

**Zeitschrift:** Bernischer Staatskalender = Annuaire officiel du canton de Berne  
**Herausgeber:** Staatskanzlei Bern  
**Band:** - (1910)  
  
**Rubrik:** Kantonale Verwaltungsbehörden = Autorités administratives cantonales

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## II. Kantonale Verwaltungsbehörden.

### *Autorités administratives cantonales.*

(Staatsverfassung Art. 33—44; Dekret vom 30. August 1898 betr. die Umschreibung und Organisation der Direktionen des Regierungsrates; Beschluss des Grossen Rates vom 8. Juni 1910.)

Die Staatsverwaltung wird durch Verwaltungszweige besorgt, aus welchen entsprechend der Zahl der Mitglieder des Regierungsrates neun Direktionen gebildet werden. Die Zuteilung der einzelnen Verwaltungszweige an die Direktionen, sowie der Direktionen an die Mitglieder des Regierungsrates geschieht auf den Vorschlag des Regierungsrates durch Beschluss des Grossen Rates zu Anfang jeder Verwaltungsperiode, sowie nach Ersatzwahlen während einer Verwaltungsperiode.

### A. Regierungsrat. — *Conseil-exécutif.*

(Gewählt für die 17. Amtsperiode 1910—1914.)

|   | Geburtsjahr |
|---|-------------|
| Burren, Fritz, von Bern und Rüeggisberg             | 1860        |
| Dr. Gobat, Albert, de Crémines.                     | 1843        |
| Könitzer, Karl, von Worb.                           | 1854        |
| Kunz, Gottfr., von Diemtigen.                       | 1859        |
| Lohner, Emil, von Thun.                             | 1865        |
| Dr. Moser, Karl, von Konolfingen.                   | 1867        |
| Scheurer, Karl, von Erlach.                         | 1872        |
| Simonin, Henri, du Bémont.                          | 1855        |
| v. Wattenwyl, Fritz, von Bern.                      | 1852        |
| <i>Präsident</i> bis 31. Mai 1911: Dr. Moser, Karl. |             |
| <i>Vizepräsident</i> : Burren, Fritz.               |             |

### Staatskanzlei. — *Chancellerie d'Etat.*

| Wahlbehörde  | Ablauf der Amtsdauer  |
|--------------|---|
| Grosser Rat. | <i>Staatsschreiber, Chef der Staatskanzlei:</i><br>Kistler, Hermann 31. Dez. 1911             |
| Reg.-Rat.    | <i>Uebersetzer, zugleich Vorsteher der französischen Sektion:</i> Golay, Henri 31. Aug. 1910  |
| »            | <i>Staatsarchivar:</i> Prof. Dr. Türlér, Hrch. 31. Dez. 1911                                  |
| »            | <i>Kanzleisubstitut, Vorsteher der deutschen Kanzleisektion:</i> Eckert, Oskar 14. April 1911 |
| »            | <i>Redaktor des Tagblattes des Grossen Rates:</i> Zimmermann, Fritz 31. Okt. 1911             |
| »            | <i>Ratsweibel (Standesweibel):</i> Scherler, E. 31. Dez. 1910                                 |



## B. Direktionen des Regierungsrates. — *Directions du Conseil-exécutif.*

(Für die Amtsdauer 1910—1914.)  
(Grossratsbeschluss vom 8. Juni 1910.)

### I. Direktion des Innern. — *Direction de l'intérieur.*

|             |  |                      |
|-------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde |  | Ablauf der Amtsdauer |
|             | <i>Direktor:</i> Dr. Gobat, A., Reg.-Rat                           | 31. Mai 1914         |
| Reg.-Rat.   | <i>Stellvertreter:</i> Dr. Moser, K., Reg.-Rat                     |                      |
| »           | <i>Sekretär:</i> Wyttenbach, E.                                    | 25. April 1912       |
| »           | <i>Vorsteher des statistischen Bureaus:</i><br>Dr. Mühlemann, Chr. | 19. Sept. 1912       |

### Chemisches Laboratorium für Lebensmittelpolizei.

*Laboratoire cantonal de chimie.*

(Bundesgesetz vom 8. Dezember 1905 betr. den Verkehr mit Nahrungsmitteln, Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen und zudienende Verordnungen des Bundesrates; kant. Vollziehungsverordnung vom 20. Juli 1909.)

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | <i>Kantonschemiker:</i> Dr. Ruff, Hans    | 30. Juni 1913        |
| »           | <i>I. Assistent:</i> Dr. von Weber, Franz | 31. Juli 1913        |
| »           | <i>II.</i> „ Dr. Scheurer, Ernst          | 31. März 1914        |
| »           | <i>III.</i> „ Dr. Kohler, Arthur          | »                    |

### Lebensmittelinspektoren. — *Inspecteurs des denrées alimentaires.*

(Regulativ vom 6. Juli 1909 betr. die kant. Lebensmittelinspektoren.)

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Dr. Schenk, Karl, in Thun ( <i>Oberland und Amt Trachselwald</i> )                              | 28. Febr. 1914       |
| »           | Dr. Bähler, A., Apotheker, in Biel ( <i>Aemter Konolfingen und Signau</i> ) prov.               |                      |
| »           | Dr. Grosswyler, Aug., in Bern ( <i>Mittelland, Ob- und Nid- u. Amt Aargau und Amt Aarberg</i> ) | 20. April 1914       |
| »           | Sprecher, Christian, in Biel ( <i>Seeland — ohne Aarberg — und Jura</i> )                       | 15. Juli 1913        |

### Beamte für Mass und Gewicht. — *Poids et mesures.*

(Bundesgesetz vom 24. Juni 1909 über Mass und Gewicht und eidg. Vollziehungs-Verordnung nebst Instruktion für die Eichmeister, vom 24. Nov. 1899; Vollziehungs-Verordnung für den Kanton Bern vom 24. Januar 1877 zu der eidg. Mass- und Gewichtsordnung und Verordnung vom 21. Sept. 1877 betr. die Fassfecker.)

|             |                                 |                |
|-------------|---------------------------------|----------------|
| Wahlbehörde | INSPEKTOR. — <i>Inspecteur.</i> | Amtsdauer bis, |
| Reg.-Rat.   | Streit, Alfred, in Bern.        | 31. Mai 1914   |

|                   |   |                        |
|-------------------|---|------------------------|
| Wahlbehörde       | EICHMEISTER. — <i>Vérificateurs</i> .   | Amts-dauer bis         |
|                   | I. Bezirk, <b>Eichstätte Interlaken</b><br>(Amtsbezirke Oberhasle und Interlaken):  |                        |
| Reg.-Rat.         | <i>Benker, Georg</i> , in Interlaken  | 5. April 1912          |
|                   | II. Bezirk, <b>Eichstätte Thun</b> (Amtsbezirke Frutigen, Thun, Nieder- und Ober-Simmenthal, Saanen):   |                        |
| »                 | <i>Grunder, Friedr.</i> , in Thun   | 31. Dez. 1911          |
|                   | III. Bezirk, <b>Eichstätte Langnau</b><br>(Amtsbezirke Konolfingen u. Signau):  |                        |
| »                 | <i>Hermann, Ferd.</i> , in Langnau  | 8. Nov. 1911           |
|                   | IV. Bezirk, <b>Eichstätte Burgdorf</b><br>(Amtsbezirke Fraubrunnen, Burgdorf und Trachselwald):   |                        |
| »                 | <i>Heggi, Karl</i> , in Burgdorf  | 15. April 1913         |
|                   | V. Bezirk, <b>Eichstätte Langenthal</b><br>(Aemter Aarwangen und Wangen):   |                        |
| »                 | <i>Brand, J.</i> , in Langenthal  | 20. März 1913          |
|                   | VI. Bezirk, <b>Eichstätte Bern</b> (Amtsbezirke Bern, Seftigen, Schwarzenburg und Laupen):  |                        |
| »                 | <i>Gaberel, Arnold</i> , in Bern  | 18. Juni 1912          |
|                   | Unter-Eichmeister in Bern, für die gesetzmässige Bezeichnung und Eichung der Glasgefässe:<br>Die Funktionen desselben sind einstweilen dem Eichmeister <i>Gaberel</i> übertragen. |                        |
|                   | VII. Bezirk, <b>Eichstätte Biel</b> (Amtsbezirke Aarberg, Büren, Biel, Nidau, Erlach und Neuenstadt):   |                        |
| »                 | <i>Amsler, Emil</i> , in Biel   | 9. Jan. 1912           |
| A a nomination du | VIII <sup>e</sup> arrondissement, <b>siège Moutier</b><br>(districts de Moutier, Delémont et Laufon):   | Expiration de fonction |
| Cons.-ex          | <i>Tschumy, Charles</i> , à Moutier   | 15 févr. 1912          |
|                   | IX <sup>e</sup> arrondissement, <b>siège St-Imier</b><br>(district de Courtelary):  |                        |
| »                 | <i>Rizzi, Arnold</i> , à St-Imier   | 24 sept. 1910          |
|                   | X <sup>e</sup> arrondissement, <b>siège Saignelégier</b> (district des Franches-Montagnes):   |                        |
| »                 | <i>Fatta, Charles</i> , à Saignelégier  | 4 févr. 1911           |
|                   | XI <sup>e</sup> arrondissement, <b>siège Porrentruy</b> (district de Porrentruy):   |                        |
| »                 | <i>Nydegger, P.</i> , à Porrentruy  | 24 août 1913           |

FASSECKER. — *Jaugeurs.*

Wahlbehörde: Reg.-Rat.

| Amtsstelle<br>Nr. | Amtsbezirk   |                                    | Ablauf<br>der Amtsdauer |
|-------------------|--------------|------------------------------------|-------------------------|
| 21                | Aarberg      | Marti, Fritz, in Aarberg           | 15. Nov. 1913           |
| 22                |              | Lauper, Johann, in Lyss            | 7. Sept. 1910           |
| 23                | Aarwangen    | Zulauf, Herm., in Langenthal       | 4. Nov. 1910            |
| 25                | Bern         | Wihler, Otto, in Bern              | 31. März 1914           |
| 26                |              | Graber, Rudolf, in Bern            | 28. Juni 1912           |
| 27                | Biel         | Kunz, Johann, in Biel              | 26. Juni 1913           |
| 28                |              | Hirt, Albert, in Biel              | 16. Dez. 1911           |
| 29                | Burgdorf     | Rüegg, J. K., in Burgdorf          | 9. Okt. 1910            |
| 30                |              | Müller, Georg, Sohn, in Burgdorf   | 16. Dez. 1913           |
| 31                |              | Wasser, Gottfr., in Ersigen        | 19. Aug. 1910           |
| 32                |              | Weber, Fr., in Koppigen            | 7. Sept. 1910           |
| 33                | Erlach       | Hottenberg, J., in Erlach          | 7. Sept. 1910           |
| 34                |              | Gugger, Hans, in Ins               | 9. Aug. 1912            |
| 35                | Fraubrunnen  | Straub, Fritz, Sohn, in Utzenstorf | 4. Febr. 1911           |
| 36                | Konolfingen  | Hagi, Chr., in Richigen            | 10. April 1912          |
| 47                | Laupen       | Stämpfli, Friedr., in Laupen       | 15. März 1914           |
| 37                | Neuveville   | Frey, Fritz                        | 9 juil. 1913            |
| 38                | Nidau        | (unbesetzt.)                       |                         |
| 39                |              | Engel, Fritz, in Twann             | 31. Aug. 1913           |
| 40                |              | Studer, Rob., in Nidau             | 14. Jan. 1911           |
| 41                | Seftigen     | Schüpbach, Gottfr., in Belp        | 20. Mai 1914            |
| 42                | Signau       | Haldimann, J., in Langnau          | 24. April 1911          |
| 43                | Thun         | Bütikofer, J., in Thun             | 21. Jan. 1914           |
| 44                | Trachselwald | Ryser, Joh., in Huttwil            | 31. Dez. 1911           |
| 45                | Wangen       | Graf, J., in Herzogenbuchsee       | 24. April 1911          |

**Sachverständige der Feueraufsicht. — *Experts de la police du feu.***

(Dekret vom 1. Februar 1897 betr. die Feuer-Ordnung.)

Amtsdauer bis 31. Dezember 1913.

|                 |  |
|-----------------|--|
| Wahlbehörde     | I. Kreis (Saanen, Ober- und Nieder-Simmenthal und Frutigen): |
| Dir. d. Innern. | <i>Gysler, H.</i> , Baumeister, in Spiez.                    |
| »               | II. Kreis (Interlaken und Oberhasle):                        |
| »               | <i>Balmer, Jak.</i> , Unternehmer, in Wilderswil.            |
| »               | III. Kreis (Thun und Seftigen):                              |
| »               | <i>Gfeller, Emil</i> , Baumstr., Vereinsweg 11, Bern.        |
| »               | IV. Kreis (Konolfingen, Signau u. Trachselwald):             |
| »               | <i>Wiedmer, Eugen</i> , Baumeister, in Langnau.              |

## Wahlbehörde

## Dir. d. Innern.

- V. Kreis (Wangen, Aarwangen und Burgdorf):  
*Lehmann, Jakob*, Baumeister, in Utzenstorf.
- » VI. Kreis (Bern, Laupen, Fraubrunnen und Schwarzenburg): *Schneider, Gottfr.*, Architekt, Beundenweg 6, in Bern.
- » VII. Kreis (Biel, Nidau, Erlach, Aarberg und Büren):  
*Schwarz, Julius*, Baumeister, in Biel.
- » VIII<sup>e</sup> arr. (Moutier, Franches-Montagnes, Courtelary, Neuveville): *Kramer, Otto*, entrepreneur, à Sonceboz.
- » IX<sup>e</sup> arr. (Porrentruy, Delémont et Laufon): *Paroz, Camille*, entrepreneur, à Reconvilier.

**Kantonale Handels- und Gewerbekammer.***Chambre bernoise du commerce et de l'industrie.*

(Dekret vom 19. Nov. 1897 betr. die Einsetzung einer kant. Handels- und Gewerbekammer; Verordnung vom 24. Oktober 1906 über die Aufgaben der Handels- und Gewerbekammer in Sachen des Lehrlingswesens und Ergänzung zu dieser Verordnung vom 8. Dezember 1906.)

## Wahlbehörde

## Reg.-Rat.

Ablauf der Amtsdauer

- Aellen, M., Sekretär des Alpfleckviehzucht-Verbandes, in Gstaad 31. Dez. 1913
- » v. Bergen, Ad., Spenglermeister, in Langenthal »
- » Gugelmann, A., Fabrikant, in Langenthal »
- » Huggler, Peter, Fabrikant, in Brienz »
- » Jakobi, Herm., Klavierfab., in Biel »
- » Jenny, J., Landwirt, in Worblaufen »
- » Jordi, A., Fabrikant, in Biel »
- » Kenel, Albert, fabr., à Porrentruy »
- » Mauerhofer, M., Käsehändler, in Burgdorf »
- » Michel, G., Buchdrucker, in Bern »
- » Müller, Louis, Uhrenfabrikant, in Biel »
- » Neuenschwander, Fr., Konditor, in Thun »
- » Olivier, B., Handelsmann, in Biel »
- » Savoye, B., directeur de la fabrique d'horlogerie des Longines, à St-Imier »
- » Schlumpf, Jakob, Verwalter der Unionsbäckerei, in Bern »
- » Studler, Rud., Oberpostrevisor, in Bern »
- » v. Wurstemberger, Franz, Weinhändler, in Bern »
- » Wysshaar, Fritz, Arbeitersekretär, in Biel »

Die Kammer gliedert sich in vier Sektionen:

1. Sektion: Handel und Industrie; Präsident: *Bratschi, R.*, Kaufmann, in Bern.

Ausschuss für land- und milchwirtschaftlichen Handel;  
 Präsident: *Jenny, J.*, in Worblaufen.

2. Sektion: Handwerk und Kleingewerbe; Präsident: *Michel, G.*,  
Grossrat, in Bern.
3. Sektion: Horlogerie; président: *Müller, Louis*, fabricant d'horlogerie, à Bienne.
4. Ausschuss für Lehrlingswesen; Präsident: *Studler, Rud.*, in Bern.

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde | Beamte:                                   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Sekretär mit Sitz in Bern: Hügli, Joh.    | 28. Febr. 1911       |
| »           | Adjoint avec siège à Bienne: Diem, Albert | 28. Febr. 1914       |

*Chambre suisse de l'horlogerie et des industries annexes.*

(A La Chaux-de-Fonds; Société intercantonale des industries du Jura réorganisée; Statuts adoptés par le Comité central et par MM. les conseillers d'Etat délégués des cantons de Berne, Neuchâtel, Vaud et Genève dans leur séance du 23 novembre 1908; loi du 31 janvier 1909 sur les écoles techniques cantonales.)

Délégués du Gouvernement jusqu'à la fin de 1911:

Müller, Louis, président de la section d'horlogerie de la chambre cantonale du commerce et de l'industrie, à Bienne;  
 David, J., fabricant d'horlogerie, à St-Imier;  
 Reymond, Fritz, négociant, à Bienne;  
 Homberger, G., fabricant d'horlogerie, à Bienne;  
 Courvoisier, Arthur, fabricant, à Bienne;  
 Rollier, Ariste, fabricant, à Bienne;  
 Diem, Albert, secrétaire de la section d'horlogerie de la chambre cantonale du commerce et de l'industrie, à Bienne;  
 Maître, Léon, fabricant d'horlogerie, au Noirmont;  
 Kenel, A., fabricant d'horlogerie, à Porrentruy;  
 Juillard, E., fabricant d'horlogerie, à Porrentruy;  
 Blancpain, Emile, fabricant d'horlogerie, à Villeret;  
 Reymond, Auguste, fabricant d'horlogerie, à Tramelan.

## Gewerbliche Bildungsanstalten.

### *Etablissements d'enseignement professionnel.*

#### a. Staatliche Anstalten.

##### *Etablissements cantonaux.*

#### Kantonales Technikum in Burgdorf. - *Technicum cantonal, à Berthoud.*

(Gesetz vom 26. Oktober 1890 über Errichtung einer kantonalen Gewerbeschule; Dekret vom 7. September 1891 und 6. März 1901 über die Organisation der kantonalen Gewerbeschule in Burgdorf; Regulativ über die Diplomprüfungen mit Genehmigung des Regierungsrates vom 15. Mai 1901; Gesetz vom 31. Januar 1909 über die kantonalen technischen Schulen.)

|             |  |                      |
|-------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde | Aufsichtskommission:                                       | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Dinkelmann, H., Generaldirektor der<br>S. B. B., Präsident | 10. Juni 1916        |

| Wahlbehörde              | Ablauf der Amtsdauer                                    |
|--------------------------|---|
| <b>Reg.-Rat.</b>         | Demme, Kurt, Fabrikant, in Bern 10. Juni 1916           |
| »                        | Trachsel, Chr., Architekt, in Bern »                    |
| »                        | Dr. Schaffer, F., Professor, in Bern »                  |
| »                        | Ruprecht, Eduard, Direktor, in Bern »                   |
| »                        | Aberegg, Otto, Direktor, in Bern »                      |
| <b>Gde.-R. Burgdorf.</b> | Bucher, W., Fabrikant, in Burgdorf »                    |
| »                        | Kindlimann, K., Fabrikant, in Burgdorf, Vizepräsident » |
| »                        | Morgenthaler, N., Direktor der E. B., in Burgdorf »     |
| <b>Aufsichtskomm.</b>    | <i>Sekretär:</i> Rindlisbacher, Karl.                   |

#### Prüfungskommission für die Diplomprüfungen:

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Dir. d. Innern.</b> | Prof. Dr. Schaffer, Fr., in Bern, Präs. 31. Dez. 1913                   |
| »                      | Durheim, A., Ingenieur, in Bern »                                       |
| »                      | Reding, A., techn. Direktor d. schweiz. Telegraphendirektion, in Bern » |
| »                      | Ruprecht, Eduard, Direktor, in Bern »                                   |
| »                      | Vollenweider, K., Direktor des kant. Technikums, in Burgdorf »          |
| »                      | Weiss, Max, Stellvertreter des Obermaschineningenieurs SBB., in Bern »  |
| »                      | Widmer, F., Architekt, in Bern »  |

#### Lehrer:

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Reg.-Rat.</b> | <i>Direktor:</i> Vollenweider, Karl 31. März 1912  |
| »                | Lehrer für Physik, darstellende Geometrie und Mathematik: Vollenweider, Karl, Direktor 31. März 1912                                   |
| »                | Lehrer für maschinentechnische und elektrotechnische Fächer: Dr. Köstler, W., Ingenieur 30. Sept. 1913                                 |
| »                | Lehrer für Mathematik: Dr. Hugi, Hans Rudolf, von Kiesen 30. Sept. 1914  |
| »                | Lehrer für Baufächer: von Tobel, Gustav, Architekt 4. Jan. 1915  |
| »                | Lehrer für Elektrotechnik: Dr. Emil Blattner, Ingenieur 30. Sept. 1911   |
| »                | Lehrer für Chemie: Dr. Gustav Adolf Burkhardt 31. März 1912  |
| »                | Lehrer für Maschinenbau, Konstruktionslehre, Konstruktionsübungen und mechanische Technologie: Schmid, Walter, Ingenieur 31. März 1911 |
| »                | Lehrer für Bauzeichnen und Baukunde: Brändli, Alb., Architekt 12. Okt. 1914  |
| »                | Lehrer für mechanisch-techn. Zeichnen, Mechanik und Maschinenlehre: Flury, Walter, Ingenieur 31. März 1916                             |



| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Lehrer für Ornamentzeichnen und Ornamentmodellieren: Jungen, Joh. Friedr.       | 30. Sept. 1911       |
| »           | Lehrer für Deutsch, Französisch, Italienisch u. Arithmetik: Scheurer, Emil      | 30. Sept. 1911       |
| »           | Lehrer für Strassen-, Wasser- und Eisenbahnbau: Gerber, Friedr., Ingenieur      | 31. März 1912        |
| »           | Lehrer für Brückenbau, Vermessungslehre und Fachzeichnen: Schnyder, Max         | 30. Sept. 1914       |
| »           | Lehrer für mechanisch-technisches Zeichnen und Konstruktionsübungen: Faes, Karl | 11. Okt. 1915        |

### **Kantonales Technikum in Biel. — *Technicum de Bienne.***

(Gesetz vom 31. Januar 1909 über die kantonalen technischen Schulen;  
Dekret vom 23. November 1909.)

| Wahlbehörde | Aufsichtskommission:   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|--|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Weber, August, Rentier, in Biel, Präs.   | 31. Dez. 1915        |
| »           | Kopp, F., Stellvertreter d. Oberbetriebschefs der schweiz. Bundesbahnen, in Bern | »                    |
| »           | Leuenberger, A., Ingenieur, in Biel  | »                    |
| »           | Arn, Ingenieur, à Porrentruy   | »                    |
| »           | Hubacher, Fr., Atelierchef, in Biel  | »                    |
| »           | Fehlbaum, Aug., Architekt, in Biel   | »                    |
| Stadtrat.   | Leuenberger, Louis, Stadtpräsident, in Biel, Vizepräsident                       | »                    |
| »           | Moser, Paul, Uhrenfabrikant, in Biel   | »                    |
| »           | Ryser, E., Arbeitersekretär, in Biel   | »                    |

#### **Lehrerschaft:**

|                |   |                |
|----------------|---|----------------|
| Reg.-Rat.      | Hilfiker, F., Direktor des Technikums und Vorsteher der Eisenbahnschule | 31. Dez. 1912  |
| »              | Engel, E., Sekretär   | 2. Febr. 1914  |
| <b>Lehrer:</b> |   |                |
| »              | Arni, Friedrich, Mathematik und Physik                                  | 30. April 1913 |
| »              | Biberstein, A., praktische Uhrenmacherei (Plantages)                    | 30. Sept. 1914 |
| »              | Billeter, C., Hauptlehrer der Uhrenmacherschule                         | 13. April 1911 |
| »              | Bloch, G., Sprachen   | 30. Sept. 1911 |
| »              | Broquet, Louis, technische Fächer an der Schule für Kleinmechanik       | 30. April 1915 |

| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| Reg.-Rat. Bühlmann, Gottl., Sprachen und Geschichte   | 27. Sept. 1910       |
| » Burkhardt, A., Uhrenschalendekoration und Schriftgravieren                                  | 30. April 1915       |
| » Clottu, E., Freihandzeichnen, Perspektive und Kunstgeschichte                               | 30. Sept. 1910       |
| » Dr. Crelier, L., Mathematik und darstellende Geometrie                                      | 30. April 1912       |
| » Dreyer, G., Hauptlehrer der Eisenbahnschule, Eisenbahnfächer                                | 30. Sept. 1910       |
| » Dupontet, Ch., praktische Uhrenmacherei   | 30. Sept. 1911       |
| » Egger, L., Vorkurs und Sprachen   | 30. Sept. 1913       |
| » Fischer, A., Hauptlehrer der mechanischen Werkstätte, prakt. Mechanik                       | 30. April 1915       |
| » Grupp, A., Stahl-Gravieren und Ziselieren   | 30. April 1913       |
| » Guinand, E., Ingenieur, Hauptlehrer der Schule für Elektrotechniker, Elektrotechnik         | 30. April 1915       |
| » Hofmann, A., prakt. Kleinmechanik   | 30. Sept. 1914       |
| » Jacot-Descombes, P., technische Fächer an der Uhrenmacherschule                             | 31. März 1916        |
| » Jeanmaire, Alfred, bautechn. Fächer   | 30. April 1913       |
| » Keller, H., maschinentechn. Fächer  | 30. April 1915       |
| » Krapf, H., Ingenieur, Hauptlehrer der Schule für Maschinentechniker, maschinentechn. Fächer | 30. April 1915       |
| » Leuenberger, Max, Sprachen und Mathematik   | 18. April 1911       |
| » Müller, O., Mathematik und Mechanik   | 30. April 1912       |
| » Müller, W., Hauptlehrer der Kunstgewerbeschule, kunstgewerbliches Zeichnen und Modellieren  | 30. April 1913       |
| » Müller, Guido, Eisenbahnfächer  | 30. Sept. 1914       |
| » Pellaton, J., praktische Uhrenmacherei (Remontage und Rhabillage)                           | 30. Sept. 1914       |
| » Propper, E. J., Architekt, Hauptlehrer der Bauschule, bautechnische Fächer                  | 30. Sept. 1911       |
| » Renfer, G., Physik und Mathematik   | »                    |
| » Rohn, Arthur, maschinentechn. Fächer  | 30. April 1915       |
| » Ruchti, G., elektrotechnische Montierungen und Installationen                               | 30. April 1913       |
| » Sahli, J., Sprachen und Geographie  | 30. Sept. 1910       |
| » Steger, Chr., prakt. Kleinmechanik  | 30. Sept. 1911       |
| » Stucki, A., Hauptlehrer der Postschule  | »                    |
| » Weber-Sahli, Alfred, II. Hauptlehrer der Schule für Elektrotechniker, Elektrotechnik        | 30. April 1913       |
| » Wiedmer, A., Eisenbahnfächer  | 30. Sept. 1914       |
| » Zbinden, Ernst, Sprachen und Geschichte an der Postschule                                   | 31. März 1916        |



### **Anstalt für Hufbeschlag in Bern — *Ecole de maréchalerie, à Berne.***

(Verordnung vom 2. Okt. 1889 über die Ausübung des Hufbeschlags  
Wahlbehörde und die Ausbildung der Hufschmiede.)

**Dir. d. Innern.** Theoretischer Lehrer: Prof. Dr. Schwendimann, Fr.,  
Vorsteher.

» Praktischer Lehrer: Eichenberger, Fr.

Wahlbehörde Prüfungskommission:

**Dir. d. Innern.** Wyssmann, Sl., Tierarzt, in Neuenegg, Präsident.

» Gräub, G., Tierarzt, in Bern.

» Dr. Hess, E., Professor, in Bern.

» Joss, Adolf, Schmiedmeister, in Huttwil.

» Bigler, Gottfried, Schmiedmeister, in Lyss.

### **b. Vom Staat unterstützte Anstalten.**

*Etablissements subventionnés par l'Etat.*

#### **Kantonales Gewerbemuseum in Bern.**

*Musée industriel cantonal, à Berne.*

(Statuten für das Gewerbemuseum mit Genehmigung des Reg.-Rates  
vom 22. Mai 1891.)

Mitglieder des Verwaltungsrates:

|                  |                                 |                      |
|------------------|---------------------------------|----------------------|
| Wahlbehörde      |                                 | Ablauf der Amtsdauer |
| <b>Reg.-Rat.</b> | Dr. Gobat, Alb., Reg.-Rat, Prä- |                      |
|                  | sident                          | 31. Dez. 1910        |

» Münger, Rudolf, Maler und  
Heraldiker

» Baumann, Emil, Ingenieur

» Indermühle, Karl, Architekt

(Eine Stelle unbesetzt).

**Einwohnergmdrt.v.Bern.** Siegerist, Karl, Spenglermeister  
und Gemeinderat

» Benteli, Alb., Professor

» Demme, Kurt, Fabrikant

**Burgerrat d. Stadt Bern.** Dick, Fr., Vater, Schlossermstr.

» Küpfer, Ed. Hutmacher

» Leuch, C., Ebenist

**Kant. bern. Gewerbeverb.** Büchler, W., Buchdrucker

» Krebs, W., Sekretär des schweiz. Gewerbe-  
vereins  
alle in Bern.

» Aemmer, J., Mitglied des Vorstandes des kant.  
bern. Gewerbeverbandes, in Interlaken.

**Gewerbeschule der Stadt Bern (Gemeindeinstitut).**

(An Stelle der Handwerker- und Kunstgewerbeschule. Wird gegenwärtig neu organisiert.)

**Lehrwerkstätten der Stadt Bern (Gemeindeinstitut).**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Aufsichtskommission: |  |
| Wahlbehörde          |  |
| Dir. d. Innern.      | Hofmann, M., Architekt, Präsident,                         |
| »                    | Ruprecht, E., Direktor der Giesserei Bern, Vize-präsident, |
| Stadtrat.            | Dr. Bandelier, K. A., Stadtschreiber, Sekretär,            |
| »                    | Berchtold, Installateur,                                   |
| »                    | Boller, Fr., Schlosser,                                    |
| »                    | Christen, G., Eisenhändler,                                |
| »                    | v. Grünigen, J., Sekundarlehrer,                           |
| »                    | Haller, A., Werkführer,                                    |
| »                    | Haller, E., Spengler,                                      |
| »                    | Lüscher, Rudolf, Mechaniker,                               |
| »                    | Niederhäuser, E., Schlossermeister,                        |
| »                    | Pfister, J. H., Mechaniker,                                |
| »                    | Siegerist, K., Spenglermeister,                            |
| »                    | Wetli, M., Möbelfabrikant,                                 |
| »                    | Wyler, Fried., Schreinermeister,                           |
|                      | alle in Bern.  |

**École d'horlogerie et de mécanique de St-Imier.*****Uhrmacher- und Mechanikerschule in St. Immer.***

(Ordonnance du 16 mars 1907 concernant l'encouragement de l'enseignement professionnel.)

|                      |   |
|----------------------|---|
| Commission:          |   |
| A la nomination de   |   |
| Dir. de l'intérieur. | Sandoz, Aug., fabr. d'horlogerie, vice-président.     |
| »                    | David, J., fabr. d'horlogerie.                        |
| »                    | Méroz, Fréd. Eug., fabricant d'horlogerie, Sonvilier. |
| Cons. mun. de St-Im. | Rapin, A., fabricant d'horlogerie, président.         |
| »                    | Fallet, Ed., fabr. d'horlogerie.                      |
| »                    | Gostely, L. P., fabr. d'horlogerie.                   |
| »                    | Savoye, M., secrétaire.                               |
| »                    | Mœri, Fr., fabr. d'horlogerie.                        |
| »                    | Schætzl, P., fabr. d'horlogerie.                      |
| »                    | Marchand, J., fabr. d'horlogerie.                     |
| »                    | Fallet, E., maire, Villeret.                          |

*Corps enseignant:*

|                      |  |
|----------------------|--|
| Cons. mun. de St-Im. | Reymond, James, directeur et maître de dessin, de mécanique et de théorie de l'horlogerie. |
| »                    | Calame, Paul, maître de la classe de 1 <sup>re</sup> année d'horlogerie.                   |
| »                    | Geiser, G., maître de la classe de 2 <sup>me</sup> année d'horlogerie.                     |
| »                    | Thiébaud, F., maître de la classe de 3 <sup>me</sup> année d'horlogerie.                   |
| »                    | Matthey, A., et Vuille, J. A., maîtres des deux classes spéciales d'échappements.          |
| »                    | Poincenot, Ad., maître de la classe de mécanique.  |
| »                    | Rüfenacht, Alb., maître de la classe de mécanique.   |
| »                    | Saucy, Chs., professeur de comptabilité et arithmétique commerciale.                       |
| »                    | Dr. Eberhardt, Alb., professeur de mathématiques, physique et chimie.                      |
| »                    | Vauclair, Et., professeur d'arithmétique et de français.                                   |

**École d'horlogerie, à Porrentruy. — Uhrmacherschule in Pruntrut.**

(Ordonnance du 16 mars 1907 concernant l'encouragement de l'enseignement professionnel.)

|                      |  |
|----------------------|--|
| A la nomination de   | Commission:  |
| Dir. de l'int.       | Jeanneret, Abraham-Louis, directeur, vice-président. |
| »                    | Choquard, Joseph, industriel.                        |
| »                    | Piaget, Numa, visiteur.                              |
| C. mun. de Porrentr. | Juillard, Emile, fabr., président.                   |
| »                    | Gaibrois, Ch., remonteur, secrétaire.                |
| »                    | Erhardt, René, fabricant d'horlogerie.               |
| Autres communes.     | Comment, Joseph, maire et député.                    |

**Maîtres:**

|                      |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|
| C. mun. de Porrentr. | Colomb, Henri, directeur.         |
| »                    | Février, Chr., maître pratique.   |
| »                    | Béguelin, Henri, maître pratique. |
| »                    | Vauclair, G., professeur.         |
| »                    | Lièvre, Lucien, professeur.       |
| »                    | Marchand, A., professeur.         |
| »                    | Fridelance, F., professeur.       |
| »                    | Nussbaumer, Ch., professeur.      |

**Schnitzlerschule in Brienz.****École de sculpture sur bois, à Brienz.**

(Verordnung vom 16. März 1907 über die Förderung der Berufsbildung.)

|                  |   |
|------------------|---|
| Wahlbehörde      | Verwaltungsrat:   |
| Dir. d. Innern.  | Schild, Matthäus, Photograph.                           |
| »                | Schild, Eduard, Kunstmaler.                             |
| »                | Fuchs, Jb., Schnitzler.                                 |
| Kirchgem.        | Michel, Hans, Sekundarlehrer, Sekretär.                 |
| »                | Ruef, Rud.  |
| Einwohnergem.    | Tschaggieny, F., Handelsmann, Präsident.                |
| »                | Schmidiger, Anton, Schreinermeister.                    |
| Industrieverein. | Michel-Wüthrich, Joh., Schnitzler.                      |
| »                | Seiler, Joh., Schnitzler.                               |
|                  | Lehrer:   |
| Verwaltungsrat.  | Kienholz, Hans, Vorsteher.                              |
| »                | Huggler, Hans, Lehrer.                                  |
| »                | Huggler, Albert, Lehrer für Tierschnitzen.              |
| »                | Bühlmann, Albert, Vorarbeiter und Hausmeister, Kassier. |

**Sachverständigenkommission für Berufsbildung.****Commission d'experts pour l'enseignement professionnel.**

(Gesetz vom 19. März 1905 über gewerbliche und kaufmännische Berufslehre; Verordnung vom 21. Februar 1906 betr. die kaufmännischen Fortbildungsschulen; Verordnung vom 16. März 1907 über die Förderung der Berufsbildung; Verordnung vom 13. Februar 1909 über die gewerblichen und kaufmännischen Lehrlingsprüfungen.)

|             |   |
|-------------|---|
| Wahlbehörde | Präsident:  |
| Reg.-Rat.   | V. Haldimann, Direktor der Lehrwerkstätten, in Bern.                  |
|             | Mitglieder:   |
| »           | O. Blom, Direktor des Gewerbemuseums, in Bern                         |
| »           | A. Diem, Sekretär-Adjunkt der kan. Handels- u. Gewerbekammer, in Biel |
| »           | J. Keiser, Gymnasiallehrer, in Burgdorf                               |
| »           | W. Krebs, Sekretär des schweiz. Gewerbevereins, in Bern               |
| »           | Dr. E. Miéville, médecin, à St-Imier                                  |
| »           | Ph. Reinhard, Lehrer, in Bern   |
| »           | R. Studler, Oberpostrevisor, in Bern                                  |
| »           | Fr. Rieser, Schlossermeister, in Interlaken                           |
| »           | R. Zahler, maître de commerce, à Porrentruy                           |
| »           | E. Meier, géomètre, à Delémont  |

Ablauf der Amtsdauer

28. Febr. 1913

### Patentprüfungskommission für Handelslehrer.

*Commission des examens pour les maîtres de commerce.*

(Reglement vom 26. Oktober 1909 für die Patentprüfungen von Handelslehrern.) Ablauf der Amtsdauer  
Wahlbehörde

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Ochsenbein, Karl Wilhelm, Privatier,                 | 31. März 1913 |
|                  | Präsident  |               |
| »                | Prof. Dr. Tobler, Gustav                             | »             |
| »                | Dr. Brüstlein, Alfred, Fürsprecher                   | »             |
| »                | Hedinger, Oskar, Lektor für kaufm.<br>Rechnungswesen | »             |
| »                | Burkhart, J. U., gew. Banquier                       | »             |
| »                | Cadisch, J., Handelslehrer                           | »             |
| »                | Prof. Dr. Reichesberg, N.                            | »             |

### Führerprüfungskommission.

(Reglement für die Bergführer und Träger im Kanton Bern vom 10. März 1902, teilweise abgeändert am 24. Juni 1907.)  
Wahlbehörde

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Dir. d. Innern.</b> | Präsident: Strasser, G., Pfarrer, in Grindelwald.  |
| »                      | Mitglieder: Dr. Biehly, Hans, Arzt, in Kandersteg. |
| »                      | Kaufmann, R., Führerobmann, in Grindelwald.        |
| »                      | Kohler, M., Führerobmann, in Willigen.             |
| »                      | Weber, Albert, Bijoutier, in Bern.                 |
| »                      | Ersatzmänner: Müller, Ad., Forstmeister, in Bern.  |
| »                      | Müller, Abr., Führerobmann, in Kandersteg.         |

### Verzeichnis der Lehrlingskommissionen.

(Verordnung vom 2. Dezember 1905 über die Lehrlingskommissionen; Verordnung vom 24. Oktober 1906 über die Aufgaben der Handels- und Gewerbekammer in Sachen des Lehrlingswesens und Ergänzung zu dieser Verordnung vom 8. Dezember 1906; Verordnung vom 13. Februar 1909 über die gewerblichen und kaufmännischen Lehrlingsprüfungen.)

#### Liste des commissions d'apprentissage.

Für den *Kreis 1*, Amtsbezirk **Aarberg** (9 Mitglieder):

Präsident: Baumeister G. Müller, in Bargaen.

Sekretär: Arzt Dr. S. Barraud, in Aarberg.

Für den *Kreis 2*, Amtsbezirk **Aarwangen**:

*A. Kommission für den kaufmännischen Beruf* (5 Mitglieder):

Präsident: Kaufmann A. Kläsi, in Langenthal.

Sekretär: Buchhalter G. Plüss, in Langenthal.

*B. Kommission für die übrigen Berufsarten (10 Mitglieder) :*

Präsident: Spenglermeister A. v. Bergen, in Langenthal.

Sekretär: Pfarrer Karl Wyss, in Bleienbach.

Für den *Kreis 3, Gemeinde Bern* :

*I. Kommission für die Lehrlinge der graphischen Gewerbe (13 Mitglieder) :*

Präsident: Gewerbesekretär W. Krebs.

Sekretär: Notar G. Münch.

*II. Kommission für die Lehrlinge der Metallgewerbe (15 Mitglieder) :*

Präsident: Optiker Fr. Büchi, Sohn.

Sekretär: Notar G. Münch.

*III. Kommission für die Lehrlinge des Bekleidungswesens, der Lebens- und Genussmittelgewerbe (15 Mitglieder) :*

Präsident: Städtischer Armenkassier Jb. Brand.

Sekretär: Notar G. Münch.

*IV. Kommission für die Lehrtöchter (11 Mitglieder) :*

Präsident: Lehrer F. Hans.

Sekretär: Notar G. Münch.

*V. Kommission für die Lehrlinge der übrigen Berufsarten (17 Mitglieder).*

Präsident: Notar E. Brand.

Sekretär: Notar G. Münch.

*VI. Kommission für die Lehrlinge des kaufmännischen Berufes (13 Mitglieder).*

Präsident: Fabrikant Paul Krebs.

Sekretär: Gymnasiallehrer Dr. O. Weber.

Für den *Kreis 4, die Landgemeinden des Amtsbezirks Bern (15 Mitglieder).*

Präsident: Arzt Dr. R. Häni, in Köniz.

Sekretär: Lehrer R. Grütter, in Schliern bei Köniz.

Für den *Kreis 5, Amtsbezirke Biel und Nidau* :

*A. Kommission für die kaufmännischen Lehrlinge (7 Mitglieder) :*

Präsident: Albert Diem, Sekretär-Adjunkt der Handels- und Gewerbekammer in Biel.

Sekretär: Technikumssekretär E. Engel, in Biel.

*B. Kommission für die Uhrenmacherlehrlinge (7 Mitglieder) :*

Präsident: Uhrenfabrikant A. Douard-Lutz, in Biel.

Sekretär: A. Diem, Sekretär-Adjunkt der Handels- und Gewerbekammer, in Biel.



*C. Kommission für die Lehrtöchter und Lehrlinge des  
Bekleidungsgebietes (9 Mitglieder) :*

Präsident: Handelsmann Charles Olivier, in Biel.

Sekretär: Lehrer A. Fankhauser, in Biel.

*D. Kommission für die Lehrlinge der übrigen Berufsarten  
(14 Mitglieder).*

Präsident: Pfarrer Ludwig, in Biel.

Sekretär: A. Diem, Sekretär-Adjunkt der Handels- und Gewerbe-  
kammer, in Biel.

Für den *Kreis 6*, Amtsbezirk **Büren** (9 Mitglieder):

Präsident: Eisenhändler Arnold Stauffer, Sohn, in Büren.

Sekretär: Sekundarlehrer Langenegger, in Büren.

Für den *Kreis 7*, Amtsbezirk **Burgdorf**:

*A. Kommission für den kaufmännischen Beruf (5 Mitglieder) :*

Präsident: Käsehändler Max Mauerhofer, in Burgdorf.

Sekretär: Gymnasiallehrer Dr. A. Kordt, in Burgdorf.

*B. Kommission für die übrigen Berufsarten (13 Mitglieder) :*

Präsident: Schneidermeister J. Ramseyer, in Burgdorf.

Sekretär: Kontrolleur Röthlisberger (Aebi & Cie.), in Burgdorf.

*Arrondissement 8*, district de **Courtélary**, comprenant les communes de Corgémont, Cormoret, Cortébert, Courtélary, La Ferrière, La Heutte, Orvin, Péry, Plagne, Renan, Romont, St-Imier, Sonceboz, Sonvilier, Vauffelin et Villeret (19 membres):

Président: Paul Amez-Droz, hôtel Mon Repos, Mont-Soleil sur St-Imier.

Secrétaire: Charles Corbat, instituteur, à St-Imier.

*Arrondissement 9*, district de **Courtélary**, comprenant les communes de Mont-Tramelan, Tramelan-dessus et Tramelan-dessous (7 membres):

Président: Fr. Bützer, directeur de banque, à Tramelan-dessus.

Secrétaire: Fr. Schwarzenbach, médecin, à Tramelan-dessus.

*Arrondissement 10*, district de **Delémont** (9 membres):

Président: Directeur M. d'Anacker, au Rondez.

Secrétaire: Instituteur Jos. Gueniat, à Saignelégier.

Für den *Kreis 11*, Amtsbezirke **Erlach** und **Neuenstadt**:

Präsident: (unbesetzt).

Sekretär: Sekundarlehrer A. Berlincourt, in Neuenstadt.

*Arrondissement 12*, district des **Franches-Montagnes** (7 membres):

Président: Dr. Emile-Louis Juillard, médecin, à Saignelégier.

Secrétaire: Emile Huelin, commis-greffier, à Saignelégier.

Für den *Kreis 13*, Amtsbezirk **Fraubrunnen** (5 Mitglieder):

Präsident: Konditor Felix Kehrli, in Utzenstorf.

Sekretär: Pfarrer Albert Masel, in Bätterkinden.

Für den *Kreis 14*, Amtsbezirke **Frutigen** und **Nieder-Simmenthal**  
(5 Mitglieder):

Präsident: Handelsmann Lehnherr, in Wimmis.

Sekretär: Arzt Dr. Schiess, in Spiez.

Für den *Kreis 15*, Amtsbezirk **Interlaken**, ohne die Gemeinden Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Hofstetten, Schwanden, Niederried und Oberried (13 Mitglieder):

Präsident: Schlossermeister Fritz Nydegger, in Interlaken.

Sekretär: Gerichtsaktuar Schneider, in Interlaken.

Für den *Kreis 16*, Amtsbezirk **Konolfingen** (13 Mitglieder):

Präsident: Arzt Dr. J. Stamm, in Zäziwil.

Sekretär: Sekundarlehrer Ernst Rufer, in Worb.

Für den *Kreis 17*, Amtsbezirk **Laupen** (5 Mitglieder):

Präsident: Arzt Dr. A. v. Lerber, in Laupen.

Sekretär: Sekundarlehrer V. Peytrignet, in Laupen.

*Arrondissement 18*, district de **Moutier** (11 membres):

Président: Dr. Fr. Neuhaus, médecin, à Moutier.

Secrétaire: Ernest Nater, comptable, à Moutier.

Für den *Kreis 19*, **Oberhasle**, mit den Gemeinden Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Hofstetten, Schwanden, Niederried und Oberried vom Amtsbezirk Interlaken (5 Mitglieder):

Präsident: Zimmermann E. Hofer, in Meiringen.

Sekretär: Sattlermeister Fr. Gerber, in Meiringen.



*Arrondissement 20*, district de **Porrentruy** (14 membres):

Präsident: Maurice Gigon, pharmacien, à Porrentruy.

Sekretär: Paul Lapaire, employé à la Préfecture de Porrentruy.

Für den *Kreis 21*, Amtsbezirke **Schwarzenburg** und **Seftigen**  
(11 Mitglieder):

Präsident: Pfarrer H. Andres, in Belp.

Sekretär: Pfarrer E. Guggisberg, in Rüeggisberg.

Für den *Kreis 22*, Amtsbezirke **Ober-Simmenthal** und **Saanen**  
(5 Mitglieder):

Präsident: Armeninspektor J. von Grünigen, in Gstaad.

Sekretär: Baumeister v. Grünigen, in Saanen.

Für den *Kreis 23*, Amtsbezirk **Signau** (14 Mitglieder):

Präsident: unbesetzt.

Sekretär: Schreinermeister Joh. Grossenbacher, in Langnau.

Für den *Kreis 24*, umfassend vom Amtsbezirk **Thun** die Gemeinden Thun, Goldiwil, Heiligenschwendi, Hilterfingen, Oberhofen, Schwendibach, Sigriswil, Strättligen und Teuffenthal  
(15 Mitglieder):

Präsident: Wagnermeister Dériaz, in Thun.

Sekretär: Polizeisekretär F. Schaad, in Thun.

Für den *Kreis 25*, umfassend vom Amtsbezirk **Thun** die Gemeinden Amsoldingen, Blumenstein, Buchholterberg, Eriz, Fahrni, Forst, Heimberg, Höfen, Homberg, Horrenbach-Buchen, Längenbühl, Oberlangenegg, Pohlern, Steffisburg, Thierachern, Uebeschi, Uetendorf, Unterlangenegg, Wachseldorn und Zwieselberg  
(9 Mitglieder):

Präsident: Sekundarlehrer G. Bandi, in Steffisburg.

Sekretär: Pfarrer Paul Hopf, in Steffisburg.

Für den *Kreis 26*, Amtsbezirk **Trachselwald** (11 Mitglieder):

Präsident: Kaufmann J. Leuenberger-Eggimann, in Huttwil.

Sekretär: Kaufmann Hugo Stettler, in Sumiswald.

Für den *Kreis 27*, Amtsbezirk **Wangen** (9 Mitglieder):

Präsident: Hafnermeister K. Rytz, in Herzogenbuchsee.

Sekretär: Handelsmann Hans Pfister, in Herzogenbuchsee.

Für den *Kreis 28*, Amtsbezirk **Laufen** (5 Mitglieder):

Präsident: Pfarrer W. Herzog, in Laufen.

Sekretär: Kaufmann J. Biétry, in Laufen.

## Kantonale Brandversicherungsanstalt.

### Etablissement cantonal d'assurance immobilière.

(Gesetz vom 30. Okt. 1881 und 20. Nov. 1892 über die kantonale Brandversicherungsanstalt; Dekrete vom 21. Febr. 1889, 18. Nov. 1896 und 19. März 1907 betr. die Verwaltung der kantonalen Brandversicherungsanstalt.)

| Wahlbehörde |   | Verwaltungsrat: | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|-----------------|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Dr. Gobat, Alb., Regierungsrat, Präsid.                   |                 |                      |
| »           | Aellen, J. G., Regierungstatthalter, in Saanen            |                 | 31. Dez. 1912        |
| »           | Lanz, Gemeinderatspräsident, in Thun                      |                 | »                    |
| »           | Maurer, Jakob, Notar, in Ortschaften                      |                 | »                    |
| »           | Probst, Wilh., Regierungstatthalter, in Langnau           |                 | »                    |
| »           | Scheidegger, Gottfr., Fabrikant, in Huttwil               |                 | »                    |
| »           | Schenk, Wilh., Kaufmann, in Bern                          |                 | »                    |
| »           | Wyss, Hans, Notar, in Lyss                                |                 | »                    |
| »           | v. Fischer, Fr., Fürsprecher, in Bern, Vizepräsident      |                 | 31. Dez. 1915        |
| »           | Gerspacher, J., gérant de la Caisse d'épargne de Delémont |                 | »                    |
| »           | Gerster, Albert, Architekt, in Bern                       |                 | »                    |
| »           | Grieb, Eugen, Fürsprecher, in Burgdorf                    |                 | »                    |
| »           | Jacot, Paul, notaire, à Sonvilier                         |                 | »                    |
| »           | Lüthi, Karl, Fabrikant, in Madretschi                     |                 | »                    |
| »           | Morgenthaler, Joh., Landwirt, in Langenthal               |                 | »                    |

### Direktion:

|            |   |               |
|------------|---|---------------|
| Reg.-Rat.  | Dr. Gobat, Alb., Regierungsrat, Präsident, von Amtes wegen. |               |
| Verw.-Rat. | Gerster, Albert, Architekt, in Bern                         | 31. Dez. 1912 |
| »          | Grieb, Eugen, Fürsprecher, in Burgdorf                      | »             |
| »          | Jacot, Paul, notaire, à Sonvilier                           | »             |
| »          | Schenk, Wilh., Kaufmann, in Bern, Vizepräsident             | »             |

### Beamte:

|            |                                      |               |
|------------|--------------------------------------|---------------|
| Verw.-Rat. | Verwalter: Schwab, Friedrich         | 31. Dez. 1913 |
| »          | Technische Inspektoren: Kehrli, Hch. | 31. Dez. 1910 |
| »          | Heim, E.                             | 31. Dez. 1913 |
| »          | Buchhalter: Bieri, Friedrich         | 31. Dez. 1911 |
| »          | Sekretär: Franke, Franz              | 31. Dez. 1910 |

## II. Direktion der Justiz und des Militärs.

### *Direction de la justice et des affaires militaires.*

| Wahlbehörde |  | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|--|----------------------|
|             | <i>Direktor:</i> Scheurer, Karl, Reg.-Rat                              | 31. Mai 1914         |
| Reg.-Rat.   | <i>Stellvertreter für die Justiz:</i> Simonin, Henri, Reg.-Rat         |                      |
| »           | <i>Stellvertreter für das Militär:</i> Lohner, Emil, Reg.-Rat          |                      |
| »           | <i>Sekretär für das Justizwesen:</i> Leuenberger, Hermann              | 16. Dez. 1911        |
| »           | <i>I. Sekretär für die Militärverwaltung:</i> Steiner, J., Oberstlt.   | 31. Dez. 1910        |
| »           | <i>II. Sekretär für die Militärverwaltung:</i> Brügger, Ernst, Oberlt. | 31. Dez. 1913        |

### a. Justizverwaltung. — *Justice.*

#### Inspektor für die Amts- und Gerichtsschreibereien.

#### *Inspecteur des secrétariats de préfecture et des greffes des tribunaux.*

(Dekret vom 17. Mai 1892 betreffend die Errichtung eines ständigen Inspektorats für die Amts- und Gerichtsschreibereien. Beschluss des Reg.-Rates vom 10. Mai 1901 betr. das Inspektorat für die Betreibungs- und Wahlbehörde Konkursämter.)

|           |                  |               |
|-----------|------------------|---------------|
| Reg.-Rat. | Salzmann, Eduard | 20. Juni 1914 |
|-----------|------------------|---------------|

#### Prüfungskommission für die Anwälte.

#### *Commission des examens pour les candidats au barreau.*

(Reglement vom 23. Oktober 1909 über die Patentprüfung der Fürsprecher.)

| Wahlbehörde  |  | Ablauf der Amtsdauer |
|--------------|--|----------------------|
| Obergericht. | Thormann, Eduard, Oberrichter, Präs.             | 31. Dez. 1910        |
| »            | Dr. Gobat, Albert, Regierungsrat                 | »                    |
| »            | Dr. Trüssel, Friedr., Oberrichter                | »                    |
| »            | Dr. Lauterburg, Walter, Professor                | »                    |
| »            | Dr. Brand, Ernst, Fürsprecher                    | »                    |
| »            | Dr. Gmür, Max, Professor                         | »                    |
| »            | Dr. Burckhardt, Walter, Professor                | »                    |
| »            | Folletête, Marc, Oberrichter                     | »                    |
| »            | Zeerleder, Fritz, Fürsprecher                    | »                    |
|              | Sekretär: Mosimann, Hugo, Obergerichtsschreiber. |                      |

**Notariatskammer. — *Chambre des notaires.***

(Gesetz über das Notariat vom 31. Januar 1909, Ausführungsdekret vom  
Wahlbehörde 24. November 1909.) Ablauf der Amtsdauer  
Reg.-Rat.

|   |               |
|---|---------------|
| Wyss, Arnold, Verwalter der Hypothekarkasse, Präsident              | 31. Dez. 1913 |
| » Dr. Blumenstein, Ernst, Prof., in Bern                            | »             |
| » Merguin, Achille, notaire, à Porrentruy                           | »             |
| » Meier, Notar, in Langenthal                                       | »             |
| » Miche, Jules Gustave, gérant de la caisse d'épargne, à Courtelary | »             |
| » Müller, Gust., Finanzdirektor, in Bern                            | »             |
| » Rufener, Friedr., Notar, in Thun                                  | »             |
| » Rufer, Eduard, Notar, in Biel                                     | »             |
| » Schär, Joh. Jak., Notar, in Langnau                               | »             |
| » Stettler, Rudolf, Notar, in Bern                                  | »             |
| » Steudler, Ulr., Regierungsstatthalter, in Meiringen               | »             |

**Prüfungskollegien für Notare.*****Commission des examens des notaires.***

(Reglement vom 14. Januar 1909 über die Patentprüfung der Notare.)  
Wahlbehörde a. Für den alten Kanton. Amtsdauer bis

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Schorer, Alfred, Verwaltungsgerichtspräsident, in Bern, Präsident | 28. Febr. 1912 |
| »         | Dr. Gmür, Max, Professor, in Bern                                 | »              |
| »         | Wyss, Arnold, Hypothekarkassaverwalter, in Bern                   | »              |
| »         | Dr. Blumenstein, Ernst, Prof., in Bern                            | »              |
| »         | Schwab, Alexander, Notar, in Wohlen bei Bern                      | »              |

***Ersatzmänner:***

|   |  |   |
|---|--|---|
| » | Salzmann, E., Inspektor der Amts- und Gerichtsschreibereien, in Bern | » |
| » | Dr. Thormann, Ph., Prof., in Bern                                    | » |
| » | Dr. Trüssel, Fr., Oberrichter, in Bern                               | » |

**b. Pour le Jura.**

|   |  |   |
|---|--|---|
| » | Crettez, Charles, notaire, à Moutier président | » |
| » | Dr. Rossel, Virgile, professeur, à Berne       | » |
| » | Folletête, Marc, juge d'appel, à Berne         | » |
| » | Chappuis, Louis, juge d'appel, à Berne         | » |
| » | Merguin, Achille, notaire, à Porrentruy        | » |

***Membres suppléants:***

|   |                                     |   |
|---|-------------------------------------|---|
| » | Chalverat, J., avocat, à Porrentruy | » |
| » | Joray, A., notaire, à Delémont      | » |
| » | Ruetsch, A., notaire, à Laufon      | » |

**b. Militärverwaltung. — *Affaires militaires.***

(Gesetz vom 17. Mai 1852 über die Militärorganisation; Militärorganisation der schweiz. Eidgenossenschaft vom 3. November 1907.)

**Kantonskriegskommissär. — *Commissaire cantonal des guerres.***

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Wahlbehörde                        | Ablauf der Amtsdauer |
| Grosser Rat. Bracher, Adolf, Major | 30. Nov. 1910        |

**Zeughausverwalter. — *Intendants des arsenaux.***

|           |   |               |
|-----------|---|---------------|
| Reg.-Rat. | In Bern: Dasen, Hans, Oberst                  | 24. Juni 1912 |
| »         | In Langnau: Strübin, Joh., Hauptmann          | 31. Aug. 1911 |
| »         | A Tavannes: Schouh, Herm., lieutenant-colonel | 31 mai 1908   |

**Kasernenverwalter. — *Intendant de la caserne de Berne.***

|           |                        |               |
|-----------|------------------------|---------------|
| Reg.-Rat. | Funk, Ernst, Hauptmann | 15. März 1913 |
|-----------|------------------------|---------------|

**Kommandanten der 20 Rekrutierungskreise.*****Commandants d'arrondissement.*****II. Armeedivision.**

|           |                             |                              |             |
|-----------|-----------------------------|------------------------------|-------------|
| Reg.-Rat. | Kreis Nr.                   |                              |             |
| 6.        | Steiner, A., Major, in Biel | 30. Sept. 1912               |             |
| »         | 7., 8. u. 9.                | Joray, capitaine, à Delémont | 5 août 1913 |

**III. Armeedivision.**

|   |                 |  |                |
|---|-----------------|--|----------------|
| » | 1. u. 2.        | Steiner, A., Major, in Biel            | 30. Sept. 1912 |
| » | 3. u. 4.        | Weber, Konr., Oberst, in Bern          | »              |
| » | 5. u. 6.        | Münger, Friedr., Major, in Burgdorf    | »              |
| » | 7., 8. u. 9.    | Zimmermann, Hauptmann, in Thun         | 31. März 1914  |
| » | 10., 11. u. 12. | Frutiger, Andr., Major, in Brienzwiler | 30. Sept. 1912 |

**IV. Armeedivision.**

|   |              |                                     |   |
|---|--------------|-------------------------------------|---|
| » | 1., 2. u. 3. | Gygax, E., Major, in Bleienbach     | » |
| » | 4.           | Münger, Friedr., Major, in Burgdorf | » |

**III. Direktion der Polizei. — *Direction de la police.***

|             |   |                |
|-------------|---|----------------|
| Wahlbehörde |   | Amts-dauer bis |
|             | <i>Direktor:</i> Simonin, Henri, Reg.-Rat.      | 31. Mai 1914   |
| Reg.-Rat.   | <i>Stellvertreter:</i> Scheurer, Karl, Reg.-Rat |                |
| »           | <i>I. Sekretär:</i> Dr. Wäber, Paul             | 24. Febr. 1912 |
| »           | <i>II. Sekretär:</i> Raaflaub, Arnold           | 31. März 1912  |

**Kommission für das Gefängniswesen. — *Commission des prisons.***

(Dekret vom 19. Nov. 1891 betreffend Aufstellung einer Kommission

|             |  |                |
|-------------|--|----------------|
| Wahlbehörde | für das Gefängniswesen.)                                 | Amts-dauer bis |
| Reg.-Rat.   | Kistler, Hermann, Staatsschreiber,<br>Präsident          | 14. Mai 1914   |
| »           | Gobat, Georges, juge d'appel, à Berne,<br>vice-président | »              |
| »           | Burrus, François, fabricant, à Bon-<br>court             | »              |
| »           | Dr. Gross, V., médecin, à Neuveville                     | »              |
| »           | Hofer, Michael, Landwirt, in Alchen-<br>flüh             | »              |
| »           | Dr. Köni, Gust., Fürsprecher, in Bern                    | »              |
| »           | Leuch, Rudolf, Ingenieur, in Utzenstorf                  | »              |
| »           | Dr. Thormann, Ph., Professor, in Bern                    | »              |
| »           | Trachsel, Christian, Baumeister, in<br>Bern              | »              |
| »           | Wyssmann, S., Tierarzt, in Neuenegg                      | »              |

**Gefängnis- und Anstaltsinspektorat. — *Inspectorat des prisons.***

(Dekret vom 12. März 1891 betreffend die Reorganisation der Strafanstalten.)

|             |   |                       |
|-------------|---|-----------------------|
| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amts-dauer |
| Reg.-Rat.   | <i>Gefängnis- und Anstaltsinspektor:</i><br>Schaffroth, J. Gottl. | 9. Nov. 1910          |

**Patronatskommissionen. — *Commissions de patronage.***

(Dekret vom 18. Mai 1888 über die Organisation der Arbeitsanstalten.)

**a. Für die Weiberarbeitsanstalt in Hindelbank.***a. Pour la maison de travail d'Hindelbank.*

|                   |   |
|-------------------|---|
| Wahlbehörde       |   |
| Polizeidirektion. | Frau v. Goumoëns-Wurstemberger, Bern,<br>Präsidentin. |
| »                 | Frl. Ella Bernard, Bern.                              |
| »                 | Frau Ziegler-Brunner, Bern.                           |
| »                 | Frau Elise Raaflaub-Iseli, Bern.                      |
| »                 | Frl. Sophie Tièche, Bern.                             |
| »                 | Frau Gerber-Ludwig, Bern.                             |
| »                 | Frau Bohnenblust-Lauterburg, Bern.                    |



**b. Für das Weiberzuchthaus in St. Johannsen.***b. Pour le pénitencier de St-Jean.***Polizeidirektion.** Frau Verwalter Burri, St. Johannsen, Präsidentin.

» Frau Vorsteher Zigerli, Erlach.

» M<sup>me</sup> Gross, femme du pasteur, Neuveville.

» Frau Pfarrer Rüfenacht, Biel.

**Anstalten zum Strafvollzug.***Pénitenciers.*

(Dekret vom 26. Mai 1848 über die Errichtung einer Zwangsarbeitsanstalt in Thorberg. — Dekret vom 12. März 1891 über die Aufhebung der Strafanstalt in Bern und die Reorganisation der Strafanstalten. — Dekret vom 4. März 1895 betreffend die Organisation der Strafanstalt zu Witzwil: Verordnung vom 2. Juli 1906 betr. die Strafanstalten.)

**Thorberg.***Männer-Zucht- und Korrektionshaus für Rezidive, Gefährliche und Lebenslängliche.*

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

**Reg.-Rat.** Direktor: Baumgartner, Ch.

31. Dez. 1910

» Buchhalter: Steffen, Albert

15. Nov. 1910

**Witzwil.***Zucht- und Korrektionshaus für Männer (primitive), zugleich Zwangsarbeitshaus für richterlich verurteilte Männer.*

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

**Reg.-Rat.** Direktor: Kellerhals, Otto

10. April 1911

» Buchhalter: Kœhli, Johann

30. Okt. 1911

**St. Johannsen. (St-Jean).***Weiber-Zucht- und Korrektionshaus, zugleich Zwangsarbeitshaus für richterlich verurteilte Frauen.*

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

**Reg.-Rat.** Direktor: Burri, Niklaus

3. April 1911

» Buchhalter: Walther, Fritz

31. Okt. 1912

**Anstalten für administrativ Verurteilte.***Maisons de travail et maison disciplinaire.*

(Gesetz vom 11. Mai 1884 betreffend Errichtung kantonaler Arbeitsanstalten. — Dekret vom 18. Mai 1888 über die Organisation der Arbeitsanstalten. — Dekrete vom 19. Nov. 1891 und 20. Nov. 1896 betreffend die Zwangserziehungsanstalt Trachselwald. — Verordnung vom 2. Juli 1906 betr. die Strafanstalten).

**St. Johannsen-Ins. (St-Jean-Anet).***Männerarbeitsanstalt.*

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

**Reg.-Rat.** Direktor: Burri, Niklaus

3. April 1911

» Buchhalter: Walther, Fritz

31. Okt. 1912

**Hindelbank.***Weiberarbeitsanstalt.*Wahlbehörde  
Reg.-Rat.Ablauf der Amtsdauer  
*Direktor u. Buchhalter:* Pulver, Gottl. 15. Nov. 1912**Trachselwald.***Zwangserziehungsanstalt.*Wahlbehörde  
Reg.-Rat.Ablauf der Amtsdauer  
*Direktor u. Buchhalter:* Grossen, Fr. 28. Febr. 1913**Kantonales Polizeikorps. — Corps de la gendarmerie.**

(Gesetz vom 6. Mai 1906 betr. das bernische Polizeikorps; Ausführungsdekret vom 4. Oktober 1906 zum Gesetz betr. das bernische Polizeikorps; Verordnung vom 15. Dezember 1906 zum nämlichen Gesetz).

Wahlbehörde  
Reg.-Rat.Ablauf der Amtsdauer  
*Polizeikommandant:* Jost, Adolf 28. Feb. 1914» *Polizeihauptmann, zugleich Adjunkt des  
Polizeikommandanten:* Bosshardt,  
Hans, in Bern 31. Okt. 1912**Einigungsämter. — Chambres de conciliation.**

(Gesetz vom 23. Februar 1908 betr. Errichtung von Einigungsämtern und Massnahmen gegen Ausschreitungen bei Streiks; Dekret vom 21. März 1910 über die Einigungsämter.)

**I. Assisenbezirk.**

(Frutigen, Interlaken, Konolfingen, Saanen, Nieder-Simmental, Ober-Simmental und Thun.)

Wahlbehörde  
Reg.-Rat.Ablauf der Amtsdauer  
*Obmann:* Roost, Oskar, Fürsprecher,  
in Thun 30. Juni 1914» *Ersatzmänner:* Dr. Stucki, Robert,  
Arzt, in Meiringen »» Bühlmann, Fritz, jun., Fürsprecher,  
in Grosshöchstetten »» *Ständige Mitglieder:* Zwahlen, Vater,  
Möbelfabrikant, in Thun »

» Howald, Jakob, Schriftsetzer, in Thun »

*Ersatzmänner:* Aemmer, J., Buch-  
drucker, Interlaken »

» Lüthi, Johann, Mechaniker, Worb »

» Luginbühl, Johann, Maschinist, Worb »

» Stucki, Johann, Schlosser, Unterseen »

» *Sekretär:* Borter, Alfred, Fürsprecher  
Interlaken »» *Stellvertreter:* Lindenmann, Hermann,  
Fürsprecher, in Thun »



## II. Assisenbezirk.

(Bern, Schwarzenburg und Seftigen.)

| Wahlbehörde      |  | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | <i>Obmann:</i> Fröhlich, Roman, Ober-<br>richter, in Bern  | 30. Juni 1914        |
| »                | <i>Ersatzmänner:</i> Hügli, Emil, Fürspre-<br>cher, in Bern  | »                    |
|                  | Borle, Gottfried, Notar, in Bern   | »                    |
| »                | <i>Ständige Mitglieder:</i> Dr. Tschumi,<br>Hans, Sekretär des Handwerker-<br>und Gewerbevereins, in Bern    | »                    |
| »                | Ng, Konrad, Sekretär des Metallar-<br>beiterverbandes, in Bern   | »                    |
| »                | <i>Ersatzmänner:</i> Wyder, Niklaus, Zim-<br>mermeister, in Bern   | »                    |
| »                | Pfister, E., Fabrikdirektor, in Bern   | »                    |
| »                | Baumann, Adolf, Maler, in Bern   | »                    |
| »                | Bill, Niklaus, Schreiner, in Bern  | »                    |
| »                | <i>Sekretär:</i> Schweingruber, K., Stellver-<br>treter des Zentralsekretärs des<br>Gewerbegerichts, in Bern | »                    |
| »                | <i>Stellvertreter:</i> Baumann, Rob., Notar,<br>in Bern  | »                    |

## III. Assisenbezirk.

(Aarwangen, Burgdorf, Fraubrunnen, Signau,  
Trachselwald und Wangen.)

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | <i>Obmann:</i> Morgenthaler, Otto, Für-<br>sprecher, Burgdorf        | 30. Juni 1914 |
| »                | <i>Ersatzmänner:</i> Dr. Brand, Hermann,<br>Arzt, Melchnau           | »             |
| »                | Schorer, Paul, Fürsprecher, Langnau                                  | »             |
| »                | <i>Ständige Mitglieder:</i> Scheitlin, Oskar,<br>Fabrikant, Burgdorf | »             |
|                  | Moser, Fritz, Schriftsetzer, Langnau                                 | »             |
| »                | <i>Ersatzmänner:</i> Brand, Albert, Fabri-<br>kant, Langenthal       | »             |
| »                | Schaffer, W., Schreinermeister, Burgdorf                             | »             |
| »                | Jenni, Fritz, Schreiner, Burgdorf                                    | »             |
| »                | Aebi, Jakob, Brauer, Langenthal                                      | »             |
| »                | <i>Sekretär:</i> Kohler, Karl Alb., Notar,<br>Burgdorf               | »             |
| »                | <i>Stellvertreter:</i> Egger, Robert, Notar,<br>Langnau              | »             |

## IV. Assisenbezirk.

(Aarberg, Biel, Büren, Erlach, Laupen und Nidau.)

| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b>  |                      |
| <i>Obmann:</i> Leuenberger, Louis, Stadtpräsident, in Biel      | 30. Juni 1914        |
| » <i>Ersatzmänner:</i> Rickli, Emil, Fürsprecher, in Laupen     | »                    |
| » Wyss, Hans, Notar, in Lyss                                    | »                    |
| » <i>Ständige Mitglieder:</i> Hassler, A., Kaufmann, in Biel    | »                    |
| » Ludwig, Johann. Mechaniker, in Biel                           | »                    |
| » <i>Ersatzmänner:</i> Hochuli, R., Fabrikant, in Erlach        | »                    |
| » Müller, G., Baumeister, in Barga                              | »                    |
| » Salchli, Albert, Wirt, in Bözingen                            | »                    |
| » Flückiger, Joh., Tramway-Billeteur, in Bözingen               | »                    |
| » <i>Sekretär:</i> Bangarter, Herm., Notar, in Biel             | »                    |
| » <i>Stellvertreter:</i> Göschke, Richard, Fürsprecher, in Biel | »                    |

V<sup>e</sup> ressort d'assises.

(Courtelary, Franches-Montagnes, Delémont, Laufen, Moutier, Neuveville et Porrentruy.)

| Nomination   | Expiration des fonctions |
|--|--------------------------|
| <b>Conseil-exécutif</b>  |                          |
| <i>Président:</i> Chalverat, Joseph, avocat, à Porrentruy                      | 30 juin 1914             |
| » <i>Vice-présidents:</i> Frepp, Ernest, avocat, à Moutier                     | »                        |
| » Dr. Gobat, Serge, avocat, à Delémont   | »                        |
| » <i>Membres permanents:</i> Savoye, Bapt., directeur de fabrique, à St-Imier  | »                        |
| » Wolf, Charles, mécanicien, à Delémont  | »                        |
| » <i>Suppléants:</i> Luterbacher, Joseph, directeur de fabrique, à Reuchenette | »                        |
| » Kenel, Albert, fabricant d'horlogerie, à Porrentruy                          | »                        |
| » Bourquin, Lucien, peintre en cadrans, à St-Imier                             | »                        |
| » Voumard, Humbert, employé de fabrique, à Tramelan                            | »                        |
| » <i>Secrétaire:</i> Bernard, Georges, avocat, à Moutier                       | »                        |
| » <i>Vice-secrétaire:</i> Jobin, Jos., avocat, à Saignelégier                  | »                        |

#### IV. Direktion der Finanzen und der Domänen.

##### *Direction des finances et des domaines.*

|             |   |                |
|-------------|---|----------------|
| Wahlbehörde |   | Amts-dauer bis |
|             | <i>Direktor:</i> Kunz, Gottfr., Reg.-Rat      | 31. Mai 1914   |
| Reg.-Rat.   | <i>Stellvertreter:</i> Könitzer, K., Reg.-Rat |                |
| »           | <i>Sekretär:</i> Wyss, Max                    | 30. Juni 1913  |

##### Kantonsbuchhalterei. — Contrôle cantonal des finances.

(Gesetz vom 31. Juli 1872 über die Finanzverwaltung; Dekret vom 17. Dezember 1889 über die Organisation der Finanzverwaltung; Dekret vom 25. Februar 1903 betreffend die Ergänzung des Dekretes über die Organisation der Finanzverwaltung.)

|              |                                      |                |
|--------------|--------------------------------------|----------------|
| Wahlbehörde  |                                      | Amts-dauer bis |
| Grosser Rat. | <i>Kantonsbuchhalter:</i> Jung, Emil | 30. April 1914 |
| Reg.-Rat.    | <i>Revisoren:</i> Rüfli, Wilhelm     | 31. Mai 1911   |
| »            | Brönnimann, Albrecht                 | 28. Febr. 1913 |
| »            | <i>Inspektor:</i> Gerspacher, H.     | 31. Mai 1912   |

##### Steuerverwaltung. — Intendance des impôts.

(Dekret vom 17. Dezember 1889 über die Organisation der Finanzverwaltung.)

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| <i>Verwalter:</i> Ruof, Hans       | 31. Dez. 1912 |
| <i>Adjunkte:</i> 1. Ingold, Joseph | »             |
| 2. Antener, Albert                 | »             |

##### Kantonale Rekurskommission. — Commission cantonale des recours.

(Dekret vom 16. März 1910; Regulativ vom 6. August 1910.)

|              |   |                       |
|--------------|---|-----------------------|
| Wahlbehörde  |   | Ablauf der Amts-dauer |
| Grosser Rat. | <i>Präsident:</i> Trüssel, H., Kaufmann, Bern                     | 8. Juni 1914          |
| »            | <i>I. Vizepräsident:</i> Hofstetter, H., Hotelier, Heustrich      | »                     |
| »            | <i>II. Vizepräsident:</i> v. Wurstemberger, Franz, Kaufmann, Bern | »                     |

| Wahlbehörde  |  | Ablauf der Amtsdauer |
|--------------|--|----------------------|
| Grosser Rat. | <i>Mitglieder:</i> Anderegg, H., Gemeindepräsident, Wangen | 8. Juni 1914         |
| »            | Böhme, F., Glasermeister, Bern                             | »                    |
| »            | Courvoisier, A., Kaufmann, Biel                            | »                    |
| »            | Moser, Fr., Notar, Münsingen                               | »                    |
| »            | Probst, H., Kaufmann, Langnau                              | »                    |
| »            | Ramseyer, G., chef d'atelier, Villeret                     | »                    |
| »            | Reinmann, Gemeindeschreiber, Interlaken                    | »                    |
| »            | Schmid, O., avocat, Porrentruy                             | »                    |
| »            | Daucourt, Gaston, notaire, Porrentruy                      | »                    |
| »            | Dr. Dürrenmatt, Hugo, Fürsprecher, Herzogenbuchsee         | »                    |
| »            | Amrein, Wirt, Bözingen                                     | »                    |
| »            | Rebold, Buchhalter der Konsumgenossenschaft, Bern          | »                    |
| »            | <i>Ersatzmänner:</i> Aegerter, O., Kaufmann, Bern          | »                    |
| »            | Ingold, F., Landwirt, Lotzwil                              | »                    |
| »            | Müller, G., Baumeister, Barga                              | »                    |
| »            | Haller, Walter, Fürsprecher, Bern                          | »                    |
| »            | Schlumpf, J., Verwalter, Bern                              | »                    |

**Finanzverwaltung in den Bezirken. — Administration des finances**  
dans les districts.

(Dekret vom 17. Dezember 1889 über die Organisation der Finanzverwaltung.)

| Wahlbehörde | a. Amtsschaffner. — Receveurs de district.                               | Amtsdauer bis  |
|-------------|--|----------------|
| Reg.-Rat.   | Aarberg: Moser, Karl   | 25. Juli 1914  |
| »           | Aarwangen: Wolf, G., in Langenthal                                       | 24. Mai 1911   |
| »           | Bern: Rätz, Gottfr., Nikl.   | 23. Okt. 1911  |
| »           | Biel: Kurt, Hans, Amtsschreiber  | 24. April 1913 |
| »           | Büren: Furrer, A., Amtsschreiber   | 22. Jan. 1911  |
| »           | Burgdorf: Hofer, A.  | 15. Jan. 1914  |
| »           | Courtellary: Benoit, Armand  | 7 mars 1911    |
| »           | Delémont: Jambé, P., greffier  | 28 avril 1914  |
| »           | Erlach: Bruder, Arnold, Amtsschreiber                                    | 8. März 1911   |
| »           | Fraubrunnen: Bütigkofer, Rud., Amtsschreiber                             | 4. Juli 1911   |
| »           | Franches-Montagnes: Corbat, Louis, secrétaire de préfet., à Saignelégier | 31 juil. 1914  |
| »           | Frutigen: Werder, Hermann  | 19. Dez. 1912  |
| »           | Interlaken: Flück, Ed., Amtsschreiber                                    | 7. Okt. 1911   |
| »           | Konolfingen: Aeby, Hans, in Schlosswil                                   | 24. April 1913 |

| Wahlbehörde      |  | Amts-dauer bis |
|------------------|--|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | <i>Laufen</i> : Ruetsch, Ad., Notar                                  | provis.        |
| »                | <i>Laupen</i> : Stooss, G., Amtsschreiber                            | 31. Aug. 1913  |
| »                | <i>Moutier</i> : Ory, V.   | 24 juin 1912   |
| »                | <i>Neuveville</i> : Favre, C.-A., secrétaire de préfecture           | 31 déc. 1910   |
| »                | <i>Nidau</i> : Wenger, Fr., Amtsschreiber                            | 24. April 1913 |
| »                | <i>Oberhasle</i> : Steudler, U., Regierungsstatthalter               | 31. Juli 1914  |
| »                | <i>Porrentruy</i> : Plumez, G., secrétaire de préfecture             | 15 nov. 1911   |
| »                | <i>Saanen</i> : Würsten, R., Amtsschreiber                           | 28. Dez. 1911  |
| »                | <i>Schwarzenburg</i> : Beyeler, F., Amtsschreiber                    | 31. Dez. 1910  |
| »                | <i>Seftigen</i> : Rüfenacht, Hans, Amtsschreiber, in Belp            | 31. Mai 1912   |
| »                | <i>Signau</i> : Friedli, Hans, Amtsschreiber, in Langnau             | 2. Aug. 1911   |
| »                | <i>Ober-Simmenthal</i> : Matti, Fritz, Amtsschreiber, in Blankenburg | 9. März 1913   |
| »                | <i>Nieder-Simmenthal</i> : Thönen, Fr., Amtsschreiber, in Wimmis     | 11. Dez. 1913  |
| »                | <i>Thun</i> : Spycher, Fr.   | 31. März 1914  |
| »                | <i>Trachselwald</i> : Lüthi, Joh., Reg.-Statthalter                  | 31. Juli 1914  |
| »                | <i>Wangen</i> : Jordi, K., in Herzogenbuchsee                        | 23. Juni 1913  |

**b. Salzfaktoren. — *Facteurs des sels.***

|                  |                                       |               |
|------------------|---------------------------------------|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | <i>Aarwangen</i> : Amtsschaffner Wolf | 24. Mai 1911  |
| »                | <i>Bern</i> : Wasserfallen, Alfred    | 31. Juli 1912 |
| »                | <i>Burgdorf</i> : Hofer, A.           | 15. Jan. 1914 |
| »                | <i>Thun</i> : Amtsschaffner Spycher   | 31. März 1914 |

**Hypothekarkasse. — *Caisse hypothécaire.***

(Gesetz vom 18. Juli 1875 und Abänderungsgesetz vom 26. Februar 1888: Dekrete vom 16. September 1875 und 29. November 1906: Verwaltungsreglement vom 2. April 1889; Geschäftsreglement vom 28. März 1890.)

|                  |   |                      |
|------------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde      | Verwaltungsrat:   | Ablauf der Amtsdauer |
| <b>Reg.-Rat.</b> | Scheurer, Alfred, alt Regierungsrat, in Gampelen, Präsident | 31. Dez. 1913        |
| »                | Kunz, Gottfr., Finanzdirektor, in Bern, Vizepräsident       | 31. Dez. 1911        |

| Wahlbehörde      | Ablauf der Amtsdauer   |
|------------------|--|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Simonin, Henri, Regierungsrat, in Bern 31. Dez. 1913           |
| »                | Hänni, Joh., Notar, in Frutigen »                              |
| »                | Schwab, F., Verwalter der Brandversicherungsanstalt in Bern »  |
| »                | Rufer, Ed., Notar, in Biel »                                   |
| »                | Farine, J.-A., avocat, à Courroux 31. Dez. 1915                |
| »                | Meyer, Jakob, Notar, in Langenthal »                           |
| »                | Gerber, Friedrich, alt Amtsschreiber, in Büren »               |
| »                | Dr. Michel, Friedrich, Fürsprecher, in Interlaken »            |
| »                | Grieb, Eugen, Fürsprecher, in Burgdorf »                       |
| »                | Dr. König, Gustav, Fürsprecher, in Bern 31. Dez. 1911          |
| »                | Weber, Léon, notaire, à Porrentruy »                           |
| »                | Iseli, E., Notar, in Jegenstorf »                              |
| »                | Bütikofer, Niklaus, Titilverwalter der Kantonalbank, in Bern » |

| Wahlbehörde       | Direktion:  |
|-------------------|---|
| <b>Verw.-Rat.</b> | Scheurer, Alfr., alt Regierungsrat, in Gampelen, Präsident.   |
| »                 | Schwab, Friedr., Verwalter, in Bern.                          |
| »                 | Kunz, Gottfr., Finanzdirektor, in Bern.                       |
| »                 | Bütikofer, Niklaus, Titilverwalter der Kantonalbank, in Bern. |
| »                 | Rufer, Ed., Notar, in Biel.                                   |

| Wahlbehörde         | Beamte:                                       | Amtsdauer bis  |
|---------------------|---|----------------|
| <b>Grosser Rat.</b> | Verwalter: Wyss, Arnold                       | 16. März 1914  |
| <b>Verw.-Rat.</b>   | Adjunkt des Verwalters: Fellmann, J., in Bern | 30. April 1914 |
| »                   | Kassier: Brack, Jak.                          | Febr. 1911     |
| »                   | 1. Adjunkt: Pauli, Ernst                      | »              |
| »                   | 2. » Näf, Emil                                | Nov. 1910      |
| »                   | Buchhalter: Wehren, Gottfried                 | Jan. 1911      |
| »                   | Adjunkt: Schmalz, Joh. Albert                 | April 1911     |

**Kantonalbank in Bern. — Banque cantonale.**

(Gesetz vom 1. Mai 1898 über die Kantonalbank und Besoldungsdekret vom 29. Januar 1908.)

|                         |                  | Bankrat:   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------------------|------------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde             | Grosser Rat.     | Ochsenbein, W. C., Privatier, in Bern,<br>Präsident                    | 30. Nov. 1910        |
|                         | Reg.-Rat.        | Marcuard, Alphons, Fabrikbesitzer in<br>Bern, Vizepräsident            | 31. Dez. 1912        |
|                         | v. Amtes wegen.  | Kunz, Gottfr., Finanzdirektor, in Bern                                 |                      |
|                         | Reg.-Rat.        | Bühler, Gottlieb, Notar, in Frutigen                                   | »                    |
|                         | »                | Scheurer, A., alt Reg.-Rat, in Gampelen                                | »                    |
|                         | »                | Berger, Albert, Kaufmann, in Langnau                                   | »                    |
|                         | »                | Aeschlimann, J., Kaufm., in St. Immer                                  | »                    |
| Direktion:              |                  |  |                      |
|                         | v. Amtes wegen.  | Ochsenbein, W. C., Bankpräs. in Bern                                   | 30. Nov. 1910        |
|                         | Bankrat.         | Marcuard, Alph., Fabrikbesitzer, Bern                                  | 31. Dez. 1912        |
|                         | »                | Mauderli, Fr., Direktor  | 31. Mai 1913         |
|                         |                  | Uebrige Beamte der Hauptbank.  |                      |
|                         | »                | Unterdirektor: Ritzenthaler, Oskar                                     | 31. Dez. 1913        |
|                         | »                | » Aellig, Alfred   | 30. Sept. 1911       |
|                         | »                | Kontrolleur: Scherz, Ernst   | »                    |
|                         | »                | Hauptkassier: Meister, Christian                                       | 31. März 1911        |
|                         | »                | Titelverwalter: Bütikofer, Niklaus                                     | 30. April 1914       |
|                         | »                | Hauptbuchhalter: Aeschbacher, Ernst                                    | 30. Sept. 1911       |
| Succursale de St-Imier. |                  |  |                      |
|                         | Cons.-ex.        | Comité: Robert, Ch., fabricant, à Villeret                             | 31 déc. 1913         |
|                         | »                | Jacot, Paul, notaire, à Sonvilier                                      | »                    |
|                         | »                | Savoye, Baptiste, directeur<br>de fabrique, à St-Imier                 | »                    |
|                         | »                | Mœri, Fritz, fabricant d'hor-<br>logerie, à St-Imier                   | »                    |
|                         | »                | Benoit, Fritz, notaire, à Tra-<br>melan                                | »                    |
|                         | Cons. de banque. | Gérant: Geiser, Fritz  | 31 août 1914         |
|                         | »                | Fondés de pouvoirs: Rosselet, A., cais-<br>sier, et Wirz, E.           |                      |
| Bankfiliale in Biel.    |                  |  |                      |
|                         | Reg.-Rat.        | Komitee: Schori, L., Notar, in Nidau                                   | 31. Dez. 1913        |
|                         | »                | Rüefli, Ch., Uhrenfabr., in Biel                                       | »                    |
|                         | »                | Jordi, A., Kaufmann, in Biel   | »                    |
|                         | »                | Leuenberger, Louis, Stadt-<br>präsident, in Biel                       | »                    |
|                         | »                | Ryf, H., Notar, in Biel  | »                    |
|                         | Bankrat.         | Geschäftsführer: Müller, Charles                                       | 31. Aug. 1914        |
|                         | »                | Kassier u. Einzelprokurist: Egger, C. G.                               | »                    |
|                         | »                | Kollektivprokuristen: Schmidt, Karl,<br>Hofer, Hermann, Jucker, Robert |                      |



| Wahlbehörde |                              | Bankfiliale in Burgdorf.                           | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|------------------------------|--|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Komitee:                     | Uhlmann, Joh., Handelsmann,<br>in Burgdorf         | 31. Dez. 1913        |
| »           |                              | Grieb, Eugen, Fürsprecher,<br>in Burgdorf          | »                    |
| »           |                              | Lüthi, Jakob, Handelsmann,<br>in Burgdorf          | »                    |
| »           |                              | Zimmerli, Gottl., Fabrikdirek-<br>tor, in Burgdorf | »                    |
| »           |                              | Schmid, Otto, Fabrikant, in<br>Burgdorf            | »                    |
| Bankrat.    | Geschäftsführer:             | Kehrli, F.   | 31. Aug. 1914        |
| »           | Kassier und Einzelprokurist: | Egger,<br>Emil                                     | »                    |

## Bankfiliale in Thun.

|           |                       |  |               |
|-----------|-----------------------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | Komitee:              | Schmid, J. G., alt Reg.-<br>Statthalter, in Wimmis                           | »             |
| »         |                       | Hofer, G., Kaufmann, in<br>Thun  | 31. Dez. 1913 |
| »         |                       | Hüssy, G., Gerichtsschreiber,<br>in Thun                                     | »             |
| »         |                       | Montandon-König, Kaufm.,<br>Ziegelei Glockenthal<br>(eine Stelle unbesetzt.) | »             |
| Bankrat.  | Geschäftsführer:      | Ranz, F. G.  | 31. Aug. 1914 |
| »         | Kollektivprokuristen: | Sturm, Gottfr.,<br>Gertsch, Emil, u. Lohner,<br>Eduard                       | »             |

## Bankfiliale in Langenthal.

|           |                              |  |               |
|-----------|------------------------------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | Komitee:                     | Burgunder, J., Gemeinde-<br>schreiber, in Langenthal | 31. Dez. 1913 |
| »         |                              | Baumberger, Fr., Bierbrauer,<br>Langenthal           | »             |
| »         |                              | Spycher, Emil, Notar, in Lan-<br>genthal             | »             |
| »         |                              | Spychiger, Arnold, Direktor,<br>in Langenthal        | »             |
| »         |                              | Thomi, Fritz, Fabrikdirektor,<br>in Langenthal       | »             |
| Bankrat.  | Geschäftsführer:             | Müller, Rudolf                                       | 31. Aug. 1914 |
| »         | Kassier und Einzelprokurist: | Lappert,<br>Rudolf                                   | »             |



**Succursale de Porrentruy.**

| A la nomination du   | Expiration des fonctions |
|--|--------------------------|
| <b>Cons.-ex.</b> <i>Comité:</i> Kenel, Albert, fabricant, à Porrentruy | 31 déc. 1913             |
| » Choquard, Jos., industriel, à Porrentruy                             | »                        |
| » Weber, L., notaire, à Porrentruy                                     | »                        |
| » Schmid, Otto, avocat, à Porrentruy                                   | »                        |
| » Burrus, François, fabricant, à Boncourt                              | »                        |
| <b>Cons. de banque.</b> <i>Gérant:</i> Mairet, Henri                   | 31 août 1910             |
| » <i>Fondés de pouvoirs:</i> Sorgen, Robert                            | »                        |
|  | Heim, Victor             |
|  | Reinhardt, Rob.          |

**Succursale de Moutier.**

|  |              |
|--|--------------|
| <b>Cons.-ex.</b> <i>Comité:</i> Crettez, Ch., notaire, à Moutier | 31 déc. 1913 |
| » Brand, Paul, maire, à Tavannes                                 | »            |
| » Froidevaux, Oscar, maire, à Delémont                           | »            |
| » Ruetsch, Ad., notaire, à Laufon                                | »            |
| <b>Cons. de banque.</b> <i>Gérant:</i> Peter, Gottfried          | 31 août 1914 |
| » <i>Fondé de pouvoirs:</i> Germiquet, Louis                     |              |

**Bankfiliale in Interlaken.**

| Wahlbehörde  | Ablauf der Amtsdauer     |
|--|--------------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> <i>Komitee:</i> Michel, Ad., Notar, in Interlaken | 31. Dez. 1913            |
| » Mühlemann, Johann, Notar, in Meiringen                           | »                        |
| » Reber, G., Kaufmann, in Interlaken                               | »                        |
| » Seiler, Ed., Hotelier, in Interlaken                             | »                        |
|  | (eine Stelle unbesetzt.) |
| <b>Bankrat.</b> <i>Geschäftsführer:</i> Graf, Fritz                | 31. Aug. 1914            |
| » <i>Einzelprokurist:</i> Frehner, Kaspar                          | »                        |

## V. Direktion des Unterrichtswesens. — *Direction de l'instruction publique.*

|             |  |                      |
|-------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde |  | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | <i>Direktor:</i> Lohner, Emil, Reg.-Rat          | 31. Mai 1914         |
| »           | <i>Stellvertreter:</i> Dr. Gobat, Alb., Reg.-Rat |                      |
| »           | <i>Sekretär:</i> Dr. Meyer, Walter               | 31. Okt. 1912        |

### Lehrmittelverwalter. — *Gérant de la librairie de l'Etat.*

(Dekret vom 25. Nov. 1895 über den Staatsverlag der Lehrmittel.)

|             |                   |                      |
|-------------|-------------------|----------------------|
| Wahlbehörde |                   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Fankhauser, Fritz | 31. Dez. 1910        |

## I. Hochschule. — *Université.*

(Hochschulgesetz vom 14. März 1834.)

### Rektorat und Senat.

(Regierungsratsbeschluss vom 11. Februar 1903; Reglement vom 15. Mai 1903 betreffend die Organisation des Rektorates der Hochschule, mit regierungsrätlicher Genehmigung vom 6. Juni gleichen Jahres.)

|             |   |         |
|-------------|---|---------|
| Wahlbehörde |   | Ernannt |
| Senat.      | <i>Rektor:</i> Prof. Dr. Fischer, Eduard                              | 1910    |
| »           | <i>Prorektor:</i> Prof. Dr. Vetter, Ferdinand                         |         |
| »           | <i>Rektoratssekretär:</i> Prof. Dr. Tobler, Gustav                    | 1903    |
|             | <i>Senat:</i> Die sämtlichen Professoren und die besoldeten Dozenten. |         |
| Senat.      | <i>Schriftführer:</i> Prof. Dr. Walser, Hermann                       | 1908    |

### Hochschullehrer.

#### Evangelisch-theologische Fakultät.

##### *Faculté de théologie réformée.*

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde |   | Ernannt              |
| Fakultät.   | <i>Dekan:</i> Prof. Dr. Steck, Rudolf   | 1910                 |
| Wahlbehörde | Ordentliche Professoren.  | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Lic. theol. Lauterburg, Moritz, von Bern, praktische Theologie                                | 31. Okt. 1911        |
| »           | Dr. Lüdemann, Herm., von Kiel, systemat. Theologie und Geschichte der Philosophie             | 31. März 1915        |
| »           | Dr. Steck, Rudolf, von Bern, Neues Testament und allgemeine vergleichende Religionsgeschichte | 31. Okt. 1911        |
| »           | Dr. Marti, Karl, von Aarwangen, Altes Testament   | 30. April 1913       |
| »           | Dr. Barth, Fritz, von Basel, Kirchengeschichte  | 30. Sept. 1913       |

**Privatdozenten.**

Ernannt

|  |               |
|--|---------------|
| Lic. theol. Hadorn, Wilh., Pfarrer, in Bern, neues Testament u. schweiz. Kirchengeschichte | 12. Jan. 1900 |
| Lic. theol. Haller, Max, von Bern, II. Pfarrer in Herzogenbuchsee, Altes Testament         | 18. Mai 1906  |
| Lic. theol. Bähler, Eduard, von Längenbühl, Pfarrer in Thierachern, Kirchengeschichte      | 13. Mai 1910  |

**Katholisch-theologische Fakultät.**

(Kirchengesetz vom 18. Januar 1874: Dekret vom 29. Juli 1874 betr. Errichtung und Organisation einer kathol.-theol. Fakultät.)

|             |   |         |
|-------------|---|---------|
| Wahlbehörde | <i>Faculté de théologie catholique.</i> | Ernannt |
| Fakultät.   | Dekan: Prof. Dr. Thürlings, Adolf       | 1908    |

**Ordentliche Professoren.**

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| Reg.-Rat. | Dr. Herzog, Eduard, von Schongau (Luzern), neutest. Exegese                       | 7. Nov. 1874                              |
| »         | Dr. Woker, Philipp, von Kirchberg, Kirchengeschichte                              | 14. Juli 1875                             |
| »         | Dr. Michaud, Eugen, von Epiquezez, Dogmatik und Kirchengeschichte                 | 29. März 1876                             |
| »         | Dr. Thürlings, Adolf, von Kaldenkirchen (Rheinpreussen), systematische Theologie. | Ablauf<br>der Amtsdauer<br>30. April 1911 |

**Ausserordentliche Professoren.**

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Dr. Kunz, Jakob, alttestamentl. Exegese und Pastoraltheologie mit Ausschluss der Liturgik | 30. April 1915 |
|-----------|---|----------------|

**Juristische Fakultät.**

|             |                                     |         |
|-------------|-------------------------------------|---------|
| Wahlbehörde | <i>Faculté de droit.</i>            | Ernannt |
| Fakultät.   | Dekan: Prof. Dr. Blumenstein, Ernst | 1910    |

**Ordentliche Professoren.** Ablauf der Amtsdauer

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | Dr. Rossel, Virgile, von Tramelan, franz.Recht u. schweiz. Privatrecht   | 31. Dez. 1915  |
| »         | Dr. Lotmar, Philipp, von München, römisches Recht  | 30. Sept. 1912 |
| »         | Dr. Huber, Eug., v. Altstetten (Zürich) und Bern, schweizerisches und bernisches Privatrecht                         | 30. Sept. 1910 |
| »         | Dr. Marcusen, Waldemar, von Wiborg (Finnland), römisches Recht, vergleichendes Recht und internationales Privatrecht | 30. Sept. 1916 |

| Wahlbehörde                           |  | Ablauf der Amtsdauer |
|---------------------------------------|--|----------------------|
| Reg.-Rat.                             | Dr. Gmür, Max, von Quarten (St. Gall.),<br>deutsches Privatrecht, deutsche<br>Rechtsgeschichte und Kirchen-<br>recht   | 30. Sept. 1915       |
| »                                     | Dr. Reichesberg, Naum, von Kiew, Sta-<br>tistik und Nationalökonomie   | 31. Okt. 1912        |
| »                                     | Dr. Thormann, Philipp, von Bern, Straf-<br>recht, Strafprozess, Rechtsency-<br>clopädie und Zivilprozessrecht  | 31. Okt. 1913        |
|                                       | Dr. Blumenstein, Ernst, von Nieder-<br>bipp, bernisches Verwaltungsrecht,<br>Notariatsrecht und eidg. Betrei-<br>bungs- und Konkursrecht   | 31. Okt. 1913        |
| »                                     | Dr. Burckhardt, Walter, von Basel,<br>Staats- und Völkerrecht  | 31. März 1916        |
| <b>Honorarprofessor.</b>              |  | Ernannt              |
| »                                     | Dr. Milliet, Wilhelm Edmund, von Basel,<br>Nationalökonomie mit besonderer Berück-<br>sichtigung der schweiz. Volkswirtschaft  | 1910                 |
| <b>Ausserordentliche Professoren.</b> |  | Ablauf der Amtsdauer |
| »                                     | Dr. Lauterburg, Walter, von Bern,<br>Strafrecht und Rechtsgeschichte   | 30. Juni 1914        |
| »                                     | Dr. Geiser, Karl, von Langenthal,<br>schweizerische und bernische Ver-<br>fassungsgeschichte und bernische<br>Rechtsgeschichte   | 30. April 1916       |
| »                                     | Dr. Kebedgy, Michael, von Athen, in-<br>ternationales Recht  | 31. Mai 1911         |
| »                                     | Dr. Sieber, Jakob, von Büren z. Hof,<br>Bundesstaatsrecht, Völkerrecht<br>und vergleichendes Staatsrecht   | 31. März 1914        |
| <b>Privatdozenten.</b>                |  | Ernannt              |
|                                       | Dr. Steiger, Jakob, von Uetikon (Zürich),<br>Nationalökonomie, mit besonderer Berück-<br>sichtigung d. schweiz. Finanzverwaltungs-<br>rechts, sowie der kant. Finanzwirtschaft<br>und deren Beziehungen zum Bund | 1903                 |
|                                       | Dr. Nippold, Ottfried, von Untersteckholz, in-<br>ternationales und vergleichendes Handels-<br>und Verkehrsrecht, Transportrecht und<br>deutsches bürgerliches Recht   | 1905                 |
|                                       | Prof. Röthlisberger, Ernst, von Trub, litera-<br>risches und künstlerisches Urheberrecht<br>und Verlagsrecht   | 1906                 |
|                                       | Dr. Lifschitz, Feitel, von Sluzk, Russland, Na-<br>tionalökonomie  | 1907                 |

|  |         |
|--|---------|
|  | Ernannt |
| Dr. Guhl, Theo, von Frauenfeld und Steckborn,<br>schweiz. Privatrecht  | 1908    |
| Dr. Hedinger, Oskar, von Wilchingen (Schaff-<br>hausen), Lektor für kaufm. Rechnungs-<br>wesen und Buchhaltung | 1908    |
| Dr. Tecklenburg, Adolf, von Heftrich (Preus-<br>sen), öffentliches Recht                                       | 1910    |

## Medizinische Fakultät.

*Faculté de médecine.*

|             |  |         |
|-------------|--|---------|
| Wahlbehörde |  | Ernannt |
| Fakultät.   | <i>Dekan:</i> Prof. Dr. Kolle, Wilhelm | 1908    |
|             | <i>Sekretär:</i> Prof. Dr. Bürgi, Emil | 1910    |

## Ordentliche Professoren.

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Dr. Kocher, Theod., von Büren und<br>Bern, Chirurgie  | 16. März 1872  |
| »         | Dr. Langhans, Theod., von Wiesbaden,<br>path. Anatomie  | 27. März 1872  |
|           | Ablauf der Amtsdauer  |                |
| »         | Dr. Kronecker, Hugo, von Bern, Phy-<br>siologie   | 30. Sept. 1914 |
| »         | Dr. Strasser, Hans, von Wangen a. A.,<br>Anatomie   | 31. Okt. 1911  |
| »         | Dr. Sahli, Hermann, von Wohlen,<br>innere Medizin   | 30. Sept. 1912 |
| »         | Dr. Tschirch, Alex., v. Guben (Preussen),<br>Pharmakognosie, pharmaceutische<br>und gerichtliche Chemie | 31. März 1915  |
| »         | Dr. Jadassohn, Jos., von Liegnitz,<br>Dermatologie und Syphilis   | 31. Okt. 1914  |
| »         | Dr. Siegrist, August, von Basel, Augen-<br>heilkunde  | 15. Nov. 1915  |
| »         | Dr. Kolle, Wilhelm, von Lerbach (Han-<br>nover), Hygiene und Bakteriologie                              | 31. März 1912  |
| »         | Dr. Bürgi, Emil, von Bern und Lyss,<br>medizin. Chemie und Pharma-<br>kologie                           | 30. Sept. 1914 |
| »         | Dr. Kehrer, Erwin, von Giessen, Gy-<br>näkologie und Geburtshilfe                                       | 31. März 1916  |

## Honorarprofessor:

Ernannt

|   |  |      |
|---|--|------|
| » | Dr. Valentin, Ad., von Miécourt, Ohren-<br>und Luftröhrenkrankheiten | 1908 |
|---|--|------|

## Ausserordentliche Professoren. Ablauf der Amtsdauer

|   |  |               |
|---|--|---------------|
| » | Dr. Tavel, Ernst, von Payerne, Chi-<br>rurgie                | 31. März 1912 |
| » | Dr. von Speyr, Wilhelm, von Basel,<br>Irrenheilkunde, Waldau | 31. Juli 1916 |

| Wahlbehörde<br>Reg.-Rat. |  | Ablauf der Amtsdauer |
|--------------------------|--|----------------------|
|                          | Dr. Stooss, Max, von Bern, Kinder-<br>krankheiten  | 30. Sept. 1915       |
| »                        | Dr. Zimmermann, Wilhelm, von Belp,<br>Anatomie   | 31. Okt. 1911        |
| »                        | Dr. Dubois, Paul, von Chaux-de-Fonds,<br>Neuropathologie                                       | 31. Dez. 1914        |
| »                        | Dr. Howald, Max, von Burgdorf, ge-<br>richtliche Medizin                                       | 31. März 1915        |
| »                        | Dr. Asher, Leon, von Leipzig, Phy-<br>siologie, spez. Biophysik und Er-<br>nährungsphysiologie | 30. Sept. 1912       |
| »                        | Dr. Lüscher, Friedr., von Langenthal, Laryn-<br>gologie und Otologie                           | 30. Sept. 1913       |
| »                        | Dr. Oesterle, Otto, von Bern, gericht-<br>liche Chemie und Pharmakochemie                      | 31. Dez. 1913        |

Privatdozenten.

Ernannt

|  |      |
|--|------|
| Dr. Dutoit, Eugen, von Bern, pathol. Anatomie  | 1865 |
| Dr. Emmert, Emil, von Biel, Augenheilkunde,<br>Titularprofessor seit 1902  | 1870 |
| Dr. Conrad, Friedr., von Nods und Bern,<br>Geburtshilfe und Gynäkologie  | 1874 |
| Dr. Dick, Rudolf, von Bern, Geburtshilfe und<br>Gynäkologie  | 1879 |
| Dr. von Ins, Adolf, von Oberbipp, Dermato-<br>logie und Syphilis   | 1880 |
| Dr. Jonquière, Georg, von Bern, Ohren- und<br>Kehlkopfkrankheiten  | 1883 |
| Dr. Büeler, Fr., von Schwyz, Chirurgie.  | 1886 |
| Dr. de Giacomi, Joachim, von Lenz (Grau-<br>bünden), innere Medizin  | 1886 |
| Dr. Niehans, Paul, von Bern, Chirurgie, Titular-<br>professor seit 1902  | 1888 |
| Dr. Collon, Jos., von Courgenay, Genital-<br>krankheiten   | 1888 |
| Dr. Lindt, Wilh., von Bern, Laryngologie und<br>Otologie, Titularprofessor seit 1906                                       | 1889 |
| Dr. Dumont, Fritz, von Locle und Bern,<br>Chirurgie, Titularprofessor seit 1902  | 1889 |
| Dr. Deucher, von Steckborn, innere Medizin   | 1896 |
| Dr. Tschlenoff, Boris, von Kremenschug<br>(Russland), Hydrotherapie mit Einschluss<br>der Balneotherapie und Heilgymnastik | 1900 |
| Dr. Schönemann, Adolf, von Guggisberg, Oto-<br>logie, Rhinologie und Laryngologie, Ti-<br>tularprofessor seit 1908         | 1902 |
| Dr. Hegg, Emil, von Schüpfen, Augenheilkunde   | 1902 |
| Dr. Wildbolz, Hans, von Bern, Chirurgie  | 1902 |
| Dr. Arnd, Karl, von Bern, Titularprofessor<br>seit 1909, Chirurgie   | 1902 |



|   | Ernannt |
|---|---------|
| Dr. Schwenter, Jakob, von St. Stephan und Murten, Haut- und Geschlechtskrankheiten            | 1903    |
| Dr. Kocher, Albert, von Bern, Chirurgie   | 1904    |
| Dr. Schwenter-Trachsler, Wilhelmine, von St. Stephan und Murten, Dermatologie und Venerologie | 1905    |
| Dr. Heller, Otto, von Gotha, Hygiene und Bakteriologie  | 1905    |
| Dr. Seiler, Fritz, von Bönigen, innere Medizin  | 1905    |
| Dr. Walker, Robert, von Solothurn, Psychiatrie  | 1906    |
| Dr. Carini, Antonio, von Sondrio (Italien), Bakteriologie                                     | 1906    |
| Dr. Kottmann, Kurt, von Solothurn, innere Medizin   | 1906    |
| Dr. Lœb, Oswald, von Dürkheim (Rheinpfalz), Pharmakologie                                     | 1906    |
| Dr. Vannod, Th., von Orny, Waadt, Schulhygiene und Bakteriologie                              | 1907    |
| Dr. Schürch, Otto, von Sursee, Zahnheilkunde  | 1907    |
| Dr. Steinmann, Fritz, von Gysenstein, Chirurgie   | 1908    |
| Dr. Tunmann, Otto, von Jena, Pharmakognosie, speziell Pharmakobotanik                         | 1908    |
| Dr. Karl Wegelin, von St. Gallen, allgemeine Pathologie und pathologische Anatomie            | 1908    |
| Dr. Guggisberg, Hans, von Belp, Geburtshilfe und Gynäkologie                                  | 1908    |
| Dr. Matti, Herm., von Zweisimmen, Chirurgie   | 1909    |
| Dr. Schlub, H. O., von Basel, Psychiatrie   | 1909    |
| Dr. Ries, Julius, von Budapest, Physiologie   | 1910    |

### Veterinär-medizinische Fakultät.

#### *Faculté de médecine vétérinaire.*

(Gesetz vom 21. Januar 1900 betreffend Verschmelzung der Tierarzneischule mit der Hochschule; Regierungsratsbeschluss vom 27. April 1900.)

| Wahlbehörde                                    | Ernannt |
|--|---------|
| <b>Fakultät.</b>                               |         |
| <i>Dekan:</i> Prof. Dr. Noyer, Emil            | 1910    |
| <i>Sekretär:</i> Prof. Dr. Schwendimann, Fritz | 1910    |

#### Ordentliche Professoren. Ablauf der Amtsdauer

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Dr. Rubeli, Theod. Oskar, von Tschugg, Anatomie                           | 31. März 1912 |
| »                | Dr. Guillebeau, Karl Alfred, von Murten, Pathologie                       | »             |
| »                | Dr. Noyer, Emil, von Vully-le-Bas (Freiburg) und Bern, innere Tiermedizin | »             |
| »                | Dr. Hess, Ernst, von Dürrenroth, Bujatrik                                 | »             |

|             |   |                         |
|-------------|---|-------------------------|
| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer    |
| Reg.-Rat.   | Dr. Schwendimann, Fritz, von Pohlern<br>und Thun, Chirurgie   | 30. Sept. 1912          |
|             | <b>Ausserordentlicher Professor.</b>  |                         |
| »           | Dr. Duerst, J. Ulrich, von Mitlödi<br>(Glarus), Tierzucht, Hygiene, Be-<br>urteilungslehre und gerichtliche<br>Tierheilkunde  | 15. Okt. 1914           |
|             | <b>Privatdozenten</b>   | Ernannt                 |
|             | Dr. Liebe, Arthur, von Borna b. Leipzig,<br>1. Bau und Einrichtung von Schlachthöfen<br>2. Schlachthofbetriebs- und Verwaltungs-<br>technik<br>3. Nahrungs- und Genussmittelkontrolle<br>4. Uebungen im Untersuchen von ani-<br>malischen Nahrungsmitteln<br>5. Fleischhygiene und Fleischbeschau | 1906                    |
|             | Dr. Freytag, Friedr., Em. Erdm., Czernijewsko<br>(Preussen), experimentale Histologie   | 1908                    |
|             | Dr. Bürgi, Moritz, Tierarzt, von Bern und<br>Lyss, Anatomie   | 1908                    |
|             | Dr. Walch, Joseph, Tierarzt, von Karspach<br>(Elsass), Tierzucht  | 1908                    |
|             | Dr. Gut, von Offenbach (Pfalz), Zootechnik  | 1910                    |
|             | <b>Lektor.</b>  | Ablauf der Amtsdauer    |
| Reg.-Rat.   | Räber, Rud., von Küssnacht (Schwyz),<br>Schlachthofverwalter, für Einfüh-<br>rung in die Praxis der Fleischschau  | 30. Sept. 1912          |
|             | <b>Philosophische Fakultät.</b><br><i>Faculté de philosophie.</i>   |                         |
| Fakultät.   | <i>Dekan:</i> Prof. Dr. Graf, Joh. Heinr.<br><i>Sekretär:</i> Prof. Dr. Türlér, Heinrich  | Ernannt<br>1910<br>1910 |
|             | Lehramtsschule siehe Seite 80.  |                         |

## I. Abteilung für Philosophie, Philologie und Geschichte.

### *Section des lettres.*

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde | <b>Ordentliche Professoren.</b>   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Dr. Vetter, Ferdinand, von Stein a. Rh.,<br>germ. Philologie und ältere<br>deutsche Literatur           | 31. Dez. 1915        |
| »           | Dr. Woker, Philipp, von Kirchberg<br>(siehe kathol. - theol. Fakultät),<br>allgemeine Geschichte        | 30. April 1912       |
| »           | Dr. Michaud, Eugen, von Epiquerez<br>(siehe kathol. - theol. Fakultät),<br>franz. Sprache und Literatur | 30. Nov. 1913        |

| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Dr. Haag, Friedr., von Diessenhofen,<br>klassische Philologie und Gym-<br>nasialpädagogik   | 31. März 1916        |
| »           | Dr. Tobler, Gustav, von Lutzenberg<br>(Appenzell), Schweizergeschichte,<br>Lektüre der neuern deutschen<br>Schriftsteller u. neuhochdeutsche<br>Grammatik | 30. Sept. 1914       |
| »           | Dr. Müller-Hess, Ed., von Bern, orien-<br>talische Sprachen und englische<br>Philologie   | 30. Sept. 1915       |
| »           | Dr. Marti, Karl, von Aarwangen, semi-<br>tische Philologie  | 30. April 1913       |
| »           | Dr. Singer, Sam., von Wien, ältere<br>deutsche Sprache und Literatur  | 30. Sept. 1910       |
| »           | Dr. Weese, Arthur, von Breslau, Kunst-<br>geschichte  | 31. Mai 1912         |
| »           | Dr. Dürr, Ernst, von Würzburg, Philo-<br>sophie, speziell Psychologie und<br>Pädagogik  | 31. Dez. 1913        |
| »           | Dr. Maync, Harry, von Berlin, deutsche<br>Sprache und Literatur   | 30. Sept. 1913       |
| »           | Dr. Schulthess, Otto, von Winterthur<br>und Zürich, klassische Philologie   | »                    |
| »           | Dr. Jaberg, Karl, von Radelfingen,<br>romanische Philologie, italienische<br>Sprache und Literatur  | 31. Dez. 1914        |
| »           | Dr. Herbertz, Richard, von Köln, all-<br>gemeine Philosophie  | 24. April 1916       |

#### Ausserordentliche Professoren.

|   |   |                |
|---|---|----------------|
| » | Dr. v. Mülinen, Friedr. Wolfgang, von<br>Bern, Schweizergeschichte, Heral-<br>dik, Sphragistik und Numismatik | 30. Sept. 1914 |
| » | Dr. Türlér, Heinr., von Neuenstadt und<br>Erlenbach, Archivwissenschaften                                     | 31. Okt. 1910  |
| » | Dr. Tumarkin, Anna, von Kischinew,<br>Philosophie, insbesond. Aesthetik                                       | 31. Jan. 1915  |

#### Privatdozenten.

|  | Ernannt |
|--|---------|
| Hess, Karl, Titularprofessor seit 1905, Organist,<br>von Basel, Musik und Musikgeschichte,<br>Musiktheorie | 1882    |
| Künzler, Joh. Jak., Titularprofessor seit 1903,<br>von St. Margrethen, englische Sprache                   | 1884    |
| Bessire, Emil, von Péry, Lektor für französ.<br>Sprache an der Lehramtsschule                              | 1898    |
| Widmer, Alfred, von Hasle, Turnen  | 1898    |

|   | Ernannt |
|---|---------|
| Dr. Brunnhofer, Herm., Titularprofessor seit 1908, von Aarau, Urgeschichte und historische Geographie des Orients, Russisch und historische Topographie | 1901    |
| Dr. Bühler, Michael, von Tenna (Graubünden), für Zeitungswesen und journalistische Uebungen   | 1903    |
| Niggli, Bernh., Titularprofessor seit 1904, von Mayenfeld, neuere italienische Sprache und Literatur  | 1886    |
| Dr. Leclère, J. Ch. A., v. Blois (Frankr.), Ethik   | 1904    |
| Balsiger, Ed., von Köniz, Pädagogik an der Lehramtsschule   | 1908    |
| Dr. Fischer, Kaspar, von Guttannen, Methodik an der Lehramtsschule  | 1908    |
| Ritter, Philipp, von Biel, techn. Zeichnen  | 1899    |
| Dachselt, E. Friedr., von Tharandt (Sachsen), gewerbl. Zeichnen   | 1890    |

## II. Abteilung für Mathematik und Naturwissenschaft.

### *Section des sciences exactes.*

| Wahlbehörde | Ordentliche Professoren.   | Ernannt        |
|-------------|--|----------------|
| Reg.-Rat.   | Dr. Forster, Aimé, von Schaffhausen, Physik und Meteorologie   | 13. Okt. 1869  |
| »           | Dr. Studer, Theophil, von Bern, Zoologie, allgemeine Naturgeschichte und vergleichende Anatomie                    | 5. Dez. 1879   |
|             | Ablauf der Amtsdauer   |                |
| »           | Dr. Baltzer, Armin, von Zürich, Geologie   | 31. Mai 1913   |
| »           | Dr. v. Kostanecki, Stanislaus, von Charbice bei Lodz (Polen), theoretische und organische Chemie                   | 31. März 1914  |
| »           | Dr. Graf, Johann Heinrich, von Wildberg (Zürich) und Bern, Mathematik  | 31. Okt. 1910  |
| »           | Dr. Fischer, Eduard, von Bern, Botanik   | 31. März 1915  |
| »           | Dr. Ott, Eduard, von Bern und Basadingen (Thurgau), Mathematik   | 30. April 1915 |
| »           | Dr. Huber, Gottl., von Ramsen (Schaffhausen), Mathematik und theoret. Astronomie                                   | 31. März 1912  |
| »           | Dr. Kohlschütter, Volkmar, aus Forchheim (Sachsen), anorganische, analytische, technische und physikalische Chemie | 30. Sept. 1915 |
| »           | Dr. Walser, Hermann, von Teufen, Geographie  | 31. Dez. 1916  |

| Wahlbehörde     | Ausserordentliche Professoren.  | Ablauf der Amtsdauer |
|-----------------|---|----------------------|
| Reg.-Rat.       | Dr. Schaffer, Friedr., von Mirchel,<br>Lebensmittelchemie   | 30. Juni 1913        |
| »               | Dr. Moser, Christian, von Rüderswil und<br>Bern, mathematische und techn.<br>Versicherungswissenschaft  | 13. Nov. 1913        |
| »               | Dr. Benteli, Albert, von Bern, dar-<br>stellende und praktische Geo-<br>metrie  | 31. März 1914        |
| »               | Dr. Gruner, Paul, von Bern, theoret.<br>und mathemat. Physik  | 30. Sept. 1912       |
| »               | Dr. Tambor, Josef, von St. Veit (Kärn-<br>then), organische Chemie, besond.<br>Farben-Chemie  | »                    |
| »               | Dr. Göldi, Emil August, von Sennwald<br>(St. Gallen), Tiergeographie und<br>Tierbiologie  | 31. Okt. 1914        |
| »               | Dr. Hugli, Emil, von Grenchen, Petro-<br>graphie, insbesondere Mikroskopie<br>der Gesteine und Mineralogie  | 31. Dez. 1916        |
| Privatdozenten. |   | Ernannt              |
|                 | Dr. Mai, Julius, Titularprofessor seit 1906,<br>von Ludwigshafen, anorganische und<br>analytische Chemie  | 1899                 |
|                 | Dr. Crelier, Louis Jacques, von Bure, syn-<br>thetische Geometrie   | 1901                 |
|                 | Dr. Schapiro, Jakob, von Kowno, allgemeine<br>Zoologie, speziell Biologie und Descen-<br>denzlehre  | 1903                 |
|                 | Dr. Ephraim, Fritz, von Berlin, anorganische<br>Chemie  | 1903                 |
|                 | Dr. Pexider, Joh., von Karolinenthal bei Prag,<br>Mathematik, insbesondere Zahlentheorie,<br>Versicherungsmathematik, speziell Inva-<br>lidenversicherung | 1905                 |
|                 | Dr. Bohren, Arnold, von Grindelwald, Mathe-<br>matik, insbesondere Wahrscheinlichkeits-<br>berechnung   | 1906                 |
|                 | Dr. Blattner, Emil, von Ermatingen (Thur-<br>gau), Elektrotechnik   | 1906                 |
|                 | Dr. Woker, Gertrud, von Kirchberg, Ge-<br>schichte der Chemie und Physik  | 1907                 |
|                 | Dr. Zeller, Rudolf, Gym.-Lehrer, von Zwei-<br>simmen, Geographie, speziell Völkerkunde  | 1907                 |
|                 | Dr. Lampe, Viktor, von Warschau, orga-<br>nische Chemie   | 1907                 |
|                 | Dr. Briner, Emil, von Genf, physikal. Chemie  | 1908                 |
|                 | Dr. Luterbacher, Josef, von Grenchen, Experi-<br>mentalphysik   | 1910                 |

**Akademisches Oekonomiewesen. — Intendant de l'université.**

(Dekret vom 4. März 1895 betreffend die Errichtung der Stelle eines Verwalters der Hochschule und der Tierarzneischule.)

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

Reg.-Rat. Hochschulverwalter und Quästor:

Jenni, Johann

22. Juli 1912

**Subsidiaranstanalten. — Annexes de l'université.****1. Evangelisch-theologisches Seminar.**

Abteilung für Altes Testament, Direktion: Prof. Dr. Marti.

» Neues Testament, Direktion: Prof. Dr. Steck.

» Kirchengeschichte, Direktion: Prof. Dr. Barth.

» systematische Theologie, Direktion: Prof. Dr. Lüdemann.

» prakt. Theologie, Direktion: Prof. Lic. Lauterburg.

**2. Katholisch-theologisches Seminar.**

*Direktor:* Prof. Dr. Thürlings, Adolf.

**3. Romanistisches Seminar (für römisches Recht).**

*Direktor:* Prof. Dr. Lotmar, Philipp.

**4. Germanistisches Seminar (für deutsches Recht).**

*Direktor:* Prof. Dr. Gmür, Max.

**5. Kriminalistisches Seminar.**

*Direktor:* Prof. Dr. Thormann, Philipp.

**6. Seminar für Volkswirtschaftslehre und Konsularwesen.**

*Direktor:* Prof. Dr. Reichesberg, Naum.

**7. Statistisches Seminar.**

*Direktor:* Prof. Dr. Reichesberg, Naum.

**8. Medizinische Klinik.**

*Direktor:* Prof. Dr. Sahli, Herm.

*Assistenten:* I. Dr. Hoff, Adelaïda, Aerztin.

II. Stocker, Hans, Arzt.

III. Dübi, M., Arzt.



## 9. Chirurgische Klinik.

*Direktor:* Prof. Dr. Kocher, Theodor.

*Assistenten:* I. Dr. Imfeld, Leopold, Arzt.

II. Dr. Chessex, A., Arzt.

III. Dr. Balli, Aldo, Arzt.

## 10. Geburtshülfflich-gynäkologische Klinik.

*Direktor:* Prof. Dr. Kehrler, Erwin.

Wahlbehörde

*Sanitätsdirekt.* *Assistenten:* I. Dr. Sandoz, Eduard, Arzt.

» II. Dr. Steiger, Max, Arzt.

» III. König, Fritz, Arzt.

» IV. Houlmann, Paul, Arzt.

## 11. Klinik für Hautkrankheiten und Syphilis.

*Direktor:* Prof. Dr. Jadassohn, Joseph.

*Assistenten:* I. Dr. de Gamrat, Casimir, Arzt.

II. Guth, Arthur, Arzt (Waldau).

III. Dr. Helg, Arzt.

## 12. Psychiatrische Klinik. (In der Waldau.)

*Direktor:* Prof. Dr. v. Speyr, Wilhelm.

II. *Arzt:* Dr. Walker, Robert.

III. *Arzt:* Dr. Fankhauser, Ernst.

IV. *Arzt:* Dr. de Ruyter, Ludwig.

*Assistenzarzt:* Morgenthaler, Walter, Arzt.

*Volontärin:* Dr. Ritter, Hildegard.

## 13. Poliklinik.

*Direktoren:* die Professoren der klinischen Abteilungen.

*Assistenten:* Dr. Elsässer, Armin, Arzt, chirurg. Abteilung.

Dr. Seiler, Fritz, Arzt. P. D.

## 14. Klinik u. Poliklinik für Kinderkrankheiten.

*Direktor:* Prof. Dr. Stooss, Max.

*Spitalassistenten:* Schlosser, Karl, Arzt.

Lütschg, Jakob Max, Arzt.

*Assistent der Poliklinik:* Dr. von May, Eugen, Arzt.

## 15. Klinik und Poliklinik für Augenheilkunde.

*Direktor:* Prof. Dr. Siegrist, August.

*Sekundärarzt:* Dr. Mende, Edwin, Arzt.

*Assistenten:* I. Dr. Birkhäuser, Rudolf, Arzt.

II. Della Casa, Franz, Arzt.

III. Stern, Heinrich, Arzt.

*Volontärassistent:* (unbesetzt).

## 16. Klinik und Poliklinik für Ohren- und Luftröhrenkrankheiten.

*Direktor:* Prof. Dr. Lüscher, Friedrich.

*Assistent:* Dr. Valentin, Francis, Arzt.

## 17. Anatomisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Strasser, Hans.*Prosektor:* Prof. Dr. Zimmermann, Karl Wilhelm.*I. Assistent:* Dr. Rupprich.*II. Assistent:* Gurwitsch, Aaron, stud. med.

## 18. Physiologisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Kronecker, Hugo.*I. Assistent:* Prof. Dr. Asher, Léon.*II. Assistent:* Dr. Ries, Julius.

## 19. Pathologisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Langhans, Theodor.*Assistenten:* I. Dr. Wegelin, Karl. P. D.

II. Kalbermatten, Joseph, Arzt.

III. Debonneville, Hermann, cand. med.

## 20. Medizinisch-chemisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Bürgi, Emil.*Assistent:* Dr. Marschalk, Charles.

## 21. Pharmakologisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Bürgi, Emil.*Assistent:* Dr. Zatecki, Friedr. Wladimir.

## 22. Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten.

*Direktor:* Prof. Dr. Kolle, Wilhelm.*Assistenten:* I. Dr. Rothermund, Max.

II. Dr. Schürmann, Walter.

## 23. Pharmazeutisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Tschirch, Alexander.*Assistent:* Prof. Dr. Oesterle, Otto.

## 24. Klinik für chirurgische Krankheiten der Haustiere.

(Stationäre Klinik im Tierspital.)

*Direktor:* Prof. Dr. Schwendimann, Fritz.*I. Assistent:* (unbesetzt).*II. »* Lehmann, Eduard, cand. med. vet.

## 25. Klinik für innere Krankheiten der Haustiere.

(Stationäre Klinik im Tierspital.)

*Direktor:* Prof. Dr. Noyer, Emil.*I. Assistent:* (unbesetzt).*II. »* Grossenbacher, Hans, cand. med. vet.

26. Ambulatorische Klinik.

*Direktor:* Prof. Dr. Hess, Ernst.

*I. Assistent:* Ludwig, Hans, Tierarzt.

*II. »* (unbesetzt.)

27. Veterinär-pathologisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Guillebeau, Karl Alfred.

*Assistent:* Roth, Gottfr., cand. med. vet.

28. Veterinär-anatomisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Rubeli, Oskar.

*Prosektor:* Dr. Bürgi, Moritz, Tierarzt. P. D.

29. Zootechnisches und veterinär-hygienisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Duerst, J. Ulr.

30. Philologisch-pädagogisches Seminar.

*Direktoren:* Prof. Dr. Haag, Fr., Prof. Dr. Schulthess.

31. Pädagogisch-psychologisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. E. Dürr.

32. Semitisches Seminar.

*Direktor:* Prof. Dr. Marti, Karl.

33. Deutsches Seminar.

*Direktoren:* Prof. Dr. Vetter, Ferd., Prof. Dr. Singer, Sam.  
und Prof. Dr. Maync, Harry.

34. Romanisches Seminar.

*Direktoren:* Prof. Dr. Michaud, Eugen, und Prof. Dr. Jaberg.

35. Englisches Seminar.

*Direktor:* Prof. Dr. Müller-Hess, Ed.

36. Historisches Seminar.

*Direktoren:* Prof. Dr. Woker, Philipp, und Prof. Dr. Tobler.  
Gustav.

37. Kunsthistorisches Seminar.

*Direktor:* Prof. Dr. Weese, Arthur.

38. Philosophisches Seminar.

*Direktor:* Prof. Dr. Herbertz, Richard.

39. Mathematisches Seminar.

*Direktoren:* Prof. Dr. Graf, Johann, Heinrich, und Prof.  
Dr. Huber, Gottl.

40. Mathematisch-versicherungswissenschaftliches Seminar.

*Direktoren:* Prof. Dr. Graf, Johann Heinrich, und Prof. Dr. Moser, Christian.

41. Physikalisches Kabinet.

*Direktor:* Prof. Dr. Forster, Aimé.

*Assistent:* Jost, Wilhelm.

42. Tellurisches Observatorium.

*Direktor:* Prof. Dr. Forster, Aimé.

*Assistent:* Scheidegger, Elise.

43. Chemisches Laboratorium.

a) Anorganische Abteilung.

*Direktor:* Prof. Dr. Kohlschütter, Volkmar.

*I. Assistent:* Dr. Ephraim, Fritz. P. D.

*II. »* Eydmann, E.

*III. »* Ehlers, Kurt.

b) Organische Abteilung.

*Direktor:* Prof. Dr. v. Kostanecki, Stanislaus.

*I. Assistent:* Prof. Dr. Tambor, Joseph.

*II. »* Dr. Lampe, Viktor. P. D.

44. Zoologisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Studer, Theophil.

*Assistent:* Baumann, Franz, cand. phil.

45. Mineralogisch-geologisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Baltzer, Armin.

*Assistent:* Dr. Hugi, Emil. P. D.

46. Geographisches Institut.

*Direktor:* Prof. Dr. Walser, Hermann.

47. Botanischer Garten.

(Reglement vom 29. Januar 1863.)

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

**Reg.-Rat. Kommission:** Präsident: Der Direktor des Unterrichtswesens von Amtes wegen

*A. Auf Antrag der Direktion des Unterrichtswesens:*

» Dr. med. Dick, Rudolf, Arzt 31. Okt. 1910

» Dr. Zeller, Rudolf, Gymnasiallehrer »  
(eine Stelle unbesetzt.)

*B. Auf Antrag des Burgerrates der Stadt Bern:*

» Dr. Coaz, J., eidg. Oberforstinspektor »

» Dr. med. Dutoit, Eugen, Arzt, »  
alle in Bern.

*Direktor:* Prof. Dr. Fischer, Eduard  
*Assistent:* Dr. Rytz, Walter 31. März 1911  
*Obergärtner:* Schenk, Alex., von Trubschachen.

## 48. Lehramtsschule.

(Gesetz vom 18. Juli 1875 betr. die Lehrerbildungsanstalten des Kts. Bern.  
 Dekret betr. die Bildungsanstalten für Mittelschullehrer vom 1. Dez. 1887.)

Ablauf der Amtsdauer

*Kommission:* Prof. Dr. Forster, A., Präsident 30. April 1914  
 Dr. Schneider, Ernst, Direktor  
 des Oberseminars, in Bern »  
 Prof. Dr. Huber, Gottlieb »

### Lehrpersonal.

|  |                |
|--|----------------|
| Prof. Dr. Ott, Eduard, von Basadingen,<br>Thurgau, für Mathematik  | 30. April 1915 |
| Prof. Dr. Tobler, Gustav, von Lutzen-<br>berg, Appenzell, für Deutsch und<br>Schweizergeschichte           | 30. Sept. 1914 |
| Prof. Dr. Fischer, Eduard, von Bern,<br>für Botanik  | 31. März 1915  |
| Prof. Dr. Kohlschütter, Volkmar, aus<br>Forchheim (Sachsen)  | 30. Sept. 1915 |
| Prof. Dr. Baltzer, Armin, von Zürich,<br>für Mineralogie und Geologie                                      | 1. Juni 1914   |
| Prof. Dr. Vetter, Ferdinand, von Stein<br>a. Rh., für Mittelhochdeutsch,<br>deutsche Sprache und Literatur | 31. Dez. 1915  |
| Prof. Dr. Michaud, Eugen, von Epi-<br>querez, für französ. Sprache und<br>Literatur                        | 1. Dez. 1913   |
| Prof. Dr. Woker, Philipp, von Kirch-<br>berg, für allgem. Geschichte                                       | 1. Mai 1912    |
|  | Ernannt        |
| Prof. Dr. Forster, Aimé, von Schaff-<br>hausen, für Physik   | 1869           |
| Prof. Dr. Studer, Theophil, von Bern,<br>für Zoologie  | 1879           |

Ablauf der Amtsdauer

|   |               |
|---|---------------|
| Prof. Dr. Dürr, Ernst, von Würzburg,<br>für Pädagogik                                 | 31. Aug. 1912 |
| Prof. Künzler, Joh. Jakob, P.-D., von<br>St. Margarethen, St. Gallen, für<br>Englisch | 1. April 1914 |
| Lektor Bessire, Emil, von Péry, für<br>Französisch                                    | »             |
| Prof. Niggli, Bernhard, P.-D., für<br>Italienisch                                     | »             |

|   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| Prof. Dr. Benteli, Albert, von Bern, für<br>darst. und prakt. Geometrie                                     | 1. April 1914        |
| Turnlehrer Widmer, Alfred, von Hasle,<br>für Turnen   | »                    |
| Sekundarlehrer Dr. Fischer, Kaspar,<br>von Guttannen, für Methodik  | 1. Nov. 1910         |
| Schuldirektor Balsiger, Eduard, von<br>Köniz, für Pädagogik   | »                    |
| Prof. Dr. Maync, Harry, von Berlin,<br>für deutsche Sprache u. Literatur                                    | 30. Sept. 1913       |
| Prof. Dr. Jaberg, Karl, von Radel-<br>fingen, für italienische Sprache<br>und Literatur                     | 31. Dez. 1914        |
| Privatdozent Dr. Hugli, Emil, von<br>Grenchen, für Mineralogie und<br>Petrographie (in Vertretung)          |                      |
| Privatdozent Dr. Vannod-Gobat, Theo-<br>dor, Arzt, von Arny, Waadt, für<br>Anatomie, Physiologie u. Hygiene | 31. Dez. 1914        |
| Prof. Dr. Walser, Hermann, von Teufen,<br>für Geographie  | 31. Dez. 1916        |

*Auf den Vorschlag der Handwerker- und Kunstgewerbeschule:*

(Vereinbarung vom 27. April 1899.)

- Dachselt, Fr., für Stil- und Formen-  
lehre, gewerbl. Zeichnen und Orna-  
ment  
Ritter, Philipp, von Biel, für techn.,  
plast. und naturkundl. Zeichnen

## 49. Akademische Kunstsammlung.

Akademisches Kunstkomitee.

(Dasselbe bildet einen Bestandteil der Direktion der bern. Kunstschule.)  
(Reglement vom 26. März 1878.)

*A. Auf den Antrag der Direktion des Unterrichtswesens:*

| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| Reg.-Rat. Präsident: Büzberger, Fr., Obergerichts-<br>präsident | 31. Dez. 1912        |
| » Davinet, Ed., Architekt, Inspektor des<br>Kunstmuseums        | »                    |
| » Baumgartner, Chr., Zeichnungslehrer                           | »                    |
| » Münger, Rudolf, Kunstmaler                                    | »                    |
| » Prof. Dr. Weese, Arthur                                       | »                    |

*B. Auf den Antrag der Direktion des Innern:*

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| » Stettler, Eugen, Architekt    | » |
| » Dr. Wyss, Gustav, Buchdrucker | » |
| » Benteli, Wilhelm, Kunstmaler  | » |



## 50. Stadtbibliothek.

(Stadtbibliothek und Hochschulbibliothek).

[Vertrag vom 7./11. November 1903.]

- a) Vom Burgerrat gewählt:* Ablauf der Amtsdauer  
*Kommission:* *Präsident:* Dr. Wäber-Lindt, A. 31. Dez. 1910  
*Vizepräsident:* v. Fischer, F. »  
 Prof. Dr. Lindt, Wilh. »  
 Dr. von Tschärner, Ludwig »  
 Dr. Finsler, Georg »
- b) Von der Regierung gewählt:*  
 Prof. Dr. Huber, Eug. 31. Dez. 1910  
 Prof. Dr. Studer, Theophil »  
 Prof. Dr. Steck, Rudolf »

## 51. Kommission für die Zulassungsprüfung behufs Immatrikulation.

Wahlbehörde (Reglement vom 26. Juni 1901.)

Unterrichts-Dir. Die Professoren Dr. Huber, G., Präsident; Dr. Howald, M.; Dr. Jaberg, K.; Dr. Schulthess, O.; Dr. Tobler, G.

## 52. Immatrikulations-Kommission.

- Präsident:* der jeweilige Rektor von Amtes wegen.  
*Mitglieder:* Die Professoren Dr. Barth; Dr. Thürlings;  
 Dr. Strasser; Dr. Rubeli; Dr. Haag;  
 Dr. Graf. (Eine Stelle unbesetzt.)  
*Suppleanten:* Die Professoren Dr. Steck; Dr. Michaud;  
 Dr. Fischer. (Eine Stelle unbesetzt.)

## 53. Evangelisch-reformierte theologische Prüfungskommission.

*Commission pour les examens de théologie évangélique réformée.*

Prüfungsreglement vom 16. Mai 1894, Abänderung vom 2. Juli 1908.

Wahlbehörde Ablauf der Amtsdauer  
 Reg.-Rat. *Präsidium:* Prof. Dr. Marti, K. in Bern 7. Nov. 1912  
 V. Amtes wegen. Sämtliche Professoren der Theologie.

Ferner:

Synode. Dr. Trechsel, Fr., Bezirkshelfer, in Thun.  
 » Meyrat, H., pasteur, à Renan.  
 » König, Friedr., Pfarrer, in Seeberg.  
 » Güder, Emil, Pfarrer, in Aarwangen.  
 » Dr. Müller, Ernst, Pfarrer, in Langnau.

*Commission pour les examens de théologie catholique romaine.*

## 54. Römisch-katholische Prüfungskommission.

(Règlement du 4 août 1880).

| A la nomination du                            | Expiration des fonctions |
|---|--------------------------|
| Cons.-ex. Jecker, Henri, curé, à Courrendlin, |                          |
| président                                     | 31 déc. 1912             |
| » Seuret, Alfred, ancien curé, à Beur-        |                          |
| nevésin                                       | »                        |
| » Rossé, Joseph, curé, à Saulcy               | »                        |
| » Dr. Wenzler, J. J., curé, à Laufon          | »                        |
| » Folletête, Eugène, curé, à Porrentruy       | »                        |
| » Nünlist, Jos. Emil, Pfarrer, in Bern        | »                        |
| » Braun, Charles-Désiré, curé, à Cour-        |                          |
| genay   | »                        |

## 55. Christkatholische Prüfungskommission.

*Commission pour les examens de théologie catholique chrétienne.*

(Reglement vom 4. August 1880.)

Die Professoren der katholisch-theologischen Fakultät an der Hochschule in Bern.

| Wahlbehörde | Ferner:   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Dr. Weber, Leo, alt Bundesrichter, in Bern, Präsident | 31. Dez. 1912        |
| »           | César, Pierre, curé cath.-chrétien, à St-Imier        | »                    |
| »           | Prof. Dr. Kunz, Jak., in Bern                         | »                    |
| »           | Merz, Leo, Fürsprecher, in Bern                       | »                    |
| »           | Absenger, Anton, Pfarrer, in Biel                     | »                    |

## 56. Kommission der Ferdinand-Luise Lenz-Stiftung.

[Stiftungsurkunde vom 5. Dezember 1899.]

*Präsidentin:* Trüssel, Bertha, Bern.*Mitglieder:* Kummer-Trüssel, Rosette, Bern.

Dr. Sommer, Martha, Aerztin, Bern.

v. Niederhäusern-Schaerer, Bertha, Bern.

Ziegler, Elise, Burgdorf

Dr. Kuhn, Frl., Zürich.

Dr. Dutoit, Eugenie, Bern.

## 57. Kommission für die Hallerstiftung.

(Gründungsurkunde vom 7. November 1877.)

Ablauf der Amtsdauer

*Präsident:* Der jeweilige Direktor des Unterrichtswesens von Amtes wegen 31. März 1914

### *Mitglieder:*

|   |               |
|---|---------------|
| Dr. Graf, J. H., Professor, in Bern, als Vertreter der philos. Fakultät, math. naturwissenschaftliche Abteilung | 31. März 1914 |
| Dr. Studer, Theophil, Professor, in Bern, für die Direktion des naturhistor. Museums                            | »             |
| Dr. Fischer, Eduard, Professor, für die naturforschende Gesellschaft des Kantons Bern                           | »             |
| Freiburghaus, Jakob, Landwirt, in Spenglerried, für die ökonom. Gesellschaft des Kantons Bern                   | »             |
| Dr. von Salis, Ad., Arzt in Bern, für den medicin. chirurg. Verein des Kantons Bern                             | »             |

## 2. Mittelschulen. — (*Ecoles moyennes.*)

### a. Kantonale Behörden.

#### Patentprüfungskommission für Kandidaten des höhern Lehramtes.

*Commission des examens pour les candidats au diplôme de professeur.*

(Reglement vom 16. Januar 1907 für die Patentprüfungen von Kandidaten des höhern Lehramtes.)

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

|           |                                     |               |
|-----------|-------------------------------------|---------------|
| Reg.-Rat. | Prof. Dr. Woker, Philipp, Präsident | 31. Dez. 1912 |
| »         | Prof. Dr. Haag, Friedrich           | »             |
| »         | Prof. Dr. Forster, Aimé             | »             |
| »         | Prof. Dr. Müller, Eduard            | »             |
| »         | Prof. Dr. Graf, Joh. Heinrich       | »             |
| »         | Prof. Dr. Studer, Theophil          | »             |
| »         | Prof. Dr. Maync, Harry              | »             |

**Patentprüfungskommissionen für Sekundarlehrer.***Commission des examens pour les maîtres secondaire.*

(Reglement vom 9. Juni 1908 für die Patentprüfung von Sekundarlehrern mit Zusatz vom 18. November 1908.)

**Deutsche Prüfungskommission.**

| Wahlbehörde      | Ablauf der Amtsdauer                                    |
|------------------|---|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Dr. Forster, Aimé, Prof., Bern, Präsident 31. Dez. 1910 |
| »                | Dr. Ott, Ed., Professor, in Bern »                      |
| »                | Dr. Michaud, Eugen, Professor, Bern »                   |
| »                | Dr. Woker, Philipp, Professor, in Bern »                |
| »                | Dr. Fischer, Ed., Professor, in Bern »                  |
| »                | Dr. Tobler, Gustav, Professor, in Bern »                |
| »                | Wyss, Jakob, Rekt. d. Gymn., in Biel »                  |

*Commission française:*

| A la nomination du | Expiration des fonctions   |
|--------------------|--|
| <b>Cons.-ex.</b>   | Dr. Koby, recteur de l'école cantonale de Porrentruy, président 31 déc. 1910                     |
| »                  | Juncker, Joseph Aug., inspecteur des écoles secondaires et directeur du progymnase de Delémont » |
| »                  | Marchand, Marcel, directeur de l'école normale de Porrentruy »                                   |
| »                  | Duvoisin, G., directeur de l'école normale de Delémont »   |
| »                  | Dr. Ceppi, Ernest, médecin, à Porrentruy »   |
| »                  | César, Joseph, maître à l'école cantonale de Porrentruy »  |
| »                  | Droz, Arnold, maître à l'école cantonale de Porrentruy »   |

**Maturitätsprüfungskommission.***Commission des examens de maturité.*

(Reglement vom 10. August 1909 für die Maturitätsprüfungen an den

| Wahlbehörde                  | Gymnasien des Kantons Bern.)                           | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------------------|--|----------------------|
| <b>Dir. d. Unterrichtsw.</b> | Prof. Dr. Tobler, Gust., i. Bern, Präs.                | 31. Aug. 1913        |
| »                            | Prof. Dr. Graf, Joh. Heinr., in Bern                   | »                    |
| »                            | Germiquet, Ed., maître à l'école normale de Porrentruy | »                    |
| »                            | Prof. Dr. Moser, Christian, in Bern                    | »                    |
| »                            | Dr. Brüstlein, A., Fürspr., in Bern                    | »                    |
| »                            | Prof. Dr. Haag, Friedr., in Bern                       | »                    |
| »                            | Bloch, Gilb., Techn.-Lehrer, in Biel                   | »                    |
| »                            | Prof. Dr. Müller-Hess, in Bern                         | »                    |
| »                            | Dr. Blattner, Lehrer am Technikum, Burgdorf            | »                    |
| »                            | Buser, J., Chef der eidg. Handelsstatistik, in Bern    | »                    |
| »                            | Prof. Dr. Walser, Herm., in Bern                       | »                    |
| »                            | Prof. Dr. Schulthess, Otto, in Bern                    | »                    |
| »                            | Dr. Stickelberger, Heinr., Seminarlehrer in Bern       | »                    |

**Zulassungsprüfungskommissionen für Notariatskandidaten.***Commission des examens d'admission pour les candidats au notariat.*

(Reglement vom 8. November 1898.)

**a. Für den deutschen Kantonsteil:**

| Wahlbehörde  | Ablauf der Amtsdauer |
|--|----------------------|
| Unterrichts-Dir. Dr. Leist, Konrad, Sekundarlehrer, in Bern, Präsident | 31. Jan. 1912        |
| » Dr. Fischer, Kasp., Sek.-Lehrer, in Bern                             | »                    |
| » Dr. Schwab, R., Hauptlehrer des kaufmännischen Vereins, in Bern      | »                    |

**b. Pour la partie française du canton:**

|  | Expiration des fonctions |
|--|--------------------------|
| » Duvoisin, Guill. H., directeur de l'école normale de Delémont, président                     | 31. janv. 1912           |
| » Hof, Alexandre, chef du dépôt des alcools, à Delémont  | »                        |
| » Juncker, Jos. Aug., inspecteur des écoles secondaires et directeur du progymnase de Delémont | »                        |

**Lehrmittelkommissionen für Sekundarschulen.**

*Commission du matériel d'enseignement pour les écoles secondaires.*  
 (Reglement für die Lehrmittelkommissionen der Primar- und Sekundarschulen, vom Regierungsrat genehmigt am 13. August 1873.)

**Deutsche Kommission:**

| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| Unterrichts-Dir. Prof. Dr. Haag, Friedrich, Präsident | 31. Dez. 1912        |
| » Prof. Dr. Huber, G., in Bern                        | »                    |
| » Abrecht, K. O., alt Schulinspektor, in Jegenstorf   | »                    |
| » Aeschbacher, Ad., Gymnasiallehrer, in Biel          | »                    |
| » Dr. Stickelberger, H., Seminarlehrer, in Bern       | »                    |
| » Dr. Schrag, Arnold, Sekundarschulinspektor, in Bern | »                    |
| » Dr. Krieg, Walter, Sekundarlehrer, in Unterseen     | »                    |

**Commission française:**

| A la nomination du   | Expiration des fonctions |
|--|--------------------------|
| Dir. de l'instr. publ. Marchand, Marcel, directeur de l'école normale de Porrentruy, présid.   | 31 déc. 1912             |
| » Germiquet, E., directeur, à Neuveville   | »                        |
| » Juncker, Jos. Aug., inspecteur des écoles secondaires et directeur du progymnase de Delémont | »                        |
| » Prêtre, Henri, maître de mathématique au gymnase de Bienne                                   | »                        |
| » Lièvre, Lucien, maître à l'école cantonale de Porrentruy                                     | »                        |

**Mittelschulinspektoren. — Inspecteurs des écoles moyennes.**

(Reglement vom 5. Januar 1871 über die Obliegenheiten der Volksschulbehörden und Dekret vom 30. November 1908 betr. die Inspektion der Primar- und Sekundarschulen und Regierungsratsbeschluss Nr. 540 vom 3. Februar 1909: Reglement vom 1. Juni 1910 betr. die Inspektoren der Primar- und Sekundarschulen des Kantons Bern.)

| Wahlbehörde | Ablauf der Amtsdauer  |
|-------------|---|
| Reg.-Rat.   | Kreis I, umfassend alle deutschen Schulen mit Ausnahme des Laufentales: Dr. Schrag, Arnold, in Bern 31. März 1913   |
| »           | II <sup>e</sup> arr., comprenant toutes les écoles françaises ainsi que les écoles de la vallée de Laufon: Juncker, A.-J., direct. du progymnase à Delémont » |

**Sekundarschulinspektoren-Veräinigung.**

*Conférence des inspecteurs des écoles secondaires.*

(§ 7 des Dekretes vom 30. November 1908 betr. die Inspektion der Primar- und Sekundarschulen).

Wahlbehörde: *Schulsynode.*

Grünig, Johann, Sekundarlehrer, in Bern  
 Juncker, A.-J., inspecteur des écoles secondaires à Delémont  
 Rufer, Eduard, Notar, in Biel  
 Dr. Schrag, Arnold, Sekundarschulinspektor, in Bern  
 Staub, Friedrich, Sekundarlehrer, in Interlaken

**b. Gymnasien. — Gymnases.****1. Ecole cantonale de Porrentruy.**

(Loi du 26 juin 1856 sur les écoles cantonales; règlement du 26 février 1896.)

| A la nomination du | Commission.                                     | Expiration des fonctions |
|--------------------|---|--------------------------|
| Cons.-ex.          | Kohler, Adrien, avocat, à Porrentruy, président | 30 avril 1912            |
| »                  | Chavannes, V., rédacteur, à Porrentruy          | »                        |
| »                  | Villemin, Ernest, notaire, à Porrentruy         | »                        |
| »                  | Dr. Vallat, M., médecin, à Delémont             | »                        |
| »                  | Boillat, Ed., fabricant, à Reconvilier          | »                        |
| »                  | Péquignot, E., avocat, à Saignelégier           | »                        |
| »                  | Choquard, Joseph, brasseur, à Porrentruy        | »                        |
| »                  | Imer, Paul, greffier, à Neuveville              | »                        |
| »                  | Gresly, Adolf, fabricant, à Liesberg            | »                        |
| »                  | Houlmann, E., médecin, à Porrentruy             | »                        |
| »                  | Charmillot, Paul, avocat, à St-Imier            | »                        |
| Cons. mun.         | Maillat, Jos., maire, à Porrentruy              | »                        |
| »                  | Schmid, Otto, avocat, à Porrentruy              | »                        |

*Corps enseignant:*

|           |                             |              |
|-----------|-----------------------------|--------------|
| Cons.-ex. | Dr. Koby, Frédéric, recteur | 31 mars 1916 |
| »         | César, Jos.-Nicolas         | »            |
| »         | Chappuis, Louis             | »            |
| »         | Dr. Favrot, Alexandre       | »            |
| »         | Glück, August, vicaire      | »            |
| »         | Dr. Juillard, Arnold        | »            |



| A la nomination du          | Expiration des fonctions |
|-----------------------------|--------------------------|
| Cons.-ex. Lièvre, Lucien    | 31 mars 1916             |
| » Reutter, Friedrich        | »                        |
| » Rivier, Théodore, pasteur | »                        |
| » Vauclair, Gustave-Const.  | »                        |
| » Zahler, Wilhelm Robert    | »                        |
| » Zobrist, Théophile        | »                        |
| » Nussbaumer, Charles       | »                        |
| » Hoffmann, Auguste         | »                        |
| » Amweg, Gustave            | »                        |
| » Streit, Arnold            | »                        |

## 2. Gymnasium der Stadt Bern.

(Gesetz vom 27. Mai 1877 betreffend die Aufhebung  
der Kantonsschule in Bern.)

| Wahlbehörde | Kommission:  | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|--|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Prof. Dr. Woker, Philipp, Präsident  | 31. März 1916        |
| »           | Dr. Schmid, Joh. Fr., Direktor des eidg.<br>Gesundheitsamtes, Vizepräsident                    | »                    |
| »           | Dr. Gehrig, Fritz, I. Adjunkt und Bu-<br>reauchef der eidgenössischen Mi-<br>litärversicherung | »                    |
| »           | Buser, J., Chef d. eidg. Handelsstatistik  | »                    |
| »           | Prof. Dr. Milliet, Wilhelm, Edmund,<br>Alkoholdirektor   | »                    |
| Gde.-Rat.   | Werder, Alf., Fabrikdir. in der Felsenau   | »                    |
| »           | Dr. König, Gustav, Fürsprecher   | »                    |
| »           | Dr. Brüstlein, Alfred, Fürsprecher   | »                    |
| »           | Reber, Rob., Ingenieur   | »                    |
|             | <b>Rektoren:</b>   |                      |
| Kommission. | Dr. Finsler, Georg, Vorsteher der Li-<br>terar-Abteilung                                       | 31. März 1916        |
| »           | Prof. Dr. Benteli, Alb., Vorsteher der<br>Real- und Handels-Abteilung                          | »                    |
| »           | Dr. Meyer, Paul, Vorsteher des Pro-<br>gymnasiums  | »                    |

### **Lehrer:**

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| Aeschbacher, Rob., Pfr.        | Frey, Karl              |
| Andres, Hans, Pfarrer, in Belp | Dr. Goldener, Hans      |
| Dr. Balsiger, Felix            | Dr. Grand, John         |
| Bärtschi, Ernst                | Dr. Grunder, Jakob      |
| Baudenbacher, E., Pfarrer      | von Grünigen, Herkules  |
| Baumgartner, Ewald             | Dr. Hirzel, Ludw. Hrch. |
| Blaser, Albert Hermann         | Dr. Huber, Robert       |
| Dr. Blaser, Otto               | Dr. Jegerlehner, Joh.   |
| Cadisch, Joos                  | Dr. Ischer, Rudolf      |
| Dr. Fischer, Oskar             | Itten, Herm. Gottfr.    |
| Dr. Flückiger, Hans            | Kämpfer, Rudolf         |

Dr. Kehrli, Heinrich  
 Keller, Emil  
 Lanz, Robert  
 Lüthard, Fritz, Pfarrer  
 Lüthi, Emanuel  
 Lützelschwab, Karl  
 Prof. Dr. Marti, Karl  
 Prof. Niggli, Bernhard  
 Ott, J. H., Pfarrer, Bremgarten  
 Dr. Probst, René  
 Raaflaub, Arnold  
 Dr. Renfer, Adrian  
 Dr. Renfer, Emil  
 Dr. Rey, Albert  
 Richard, Joh. Heinrich  
 Roggen, Emil  
 Römer, Oskar, Pfarrer  
 Dr. Rongger, Niklaus

Dr. Rothenbühler, Hans  
 Dr. Schindler, Karl  
 Schneeberger, Ernst  
 Schneider, Adolf  
 Schnewlin, Meinrad  
 Dr. Stähli, Friedrich  
 Steiger, Paul,  
 Steinemann, Jak. Joh.  
 Dr. Steiner, Alfred  
 Dr. Sutermeister, Werner  
 Thellung, Julius, Pfarrer  
 Dr. Tièche, Karl Eduard  
 Dr. Tschumi, Otto  
 Wernly, Gottlieb  
 Widmer, Alfred  
 Würsten, Manfred  
 Dr. Zeller, Rudolf  
 Dr. Zürcher, Johann

*Ober-Schwimmlehrer*: Lanz, Hermann.

### 3. Gymnasium in Burgdorf.

(Gesetz vom 27. Mai 1877.)

| Wahlbehörde       |  | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------------|--|-------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b>  | Ammann, Stadtpfarrer, in Burgdorf                        |             | 31. März 1913        |
| »                 | Morgenthaler, N., Eisenbahndirektor, in Burgdorf         |             | »                    |
| »                 | Dr. Chernò, Arzt, in Burgdorf                            |             | »                    |
| »                 | Kindlimann, Konr., Fabrikant, in Burgdorf, Vizepräsident |             | »                    |
| »                 | Schwammberger, Ernst, Fürsprecher, in Burgdorf, Sekretär |             | »                    |
| <b>Gde.-Rat.</b>  | Mauerhofer, Max, Kaufmann, in Burgdorf                   |             | »                    |
| »                 | Morgenthaler, Otto, Fürsprecher, in Burgdorf             |             | »                    |
| <b>Burgerrat.</b> | Grieb, Eugen, Fürsprecher, in Burgdorf, Präsident        |             | »                    |
| »                 | Schnell, J. L., Fürsprecher, in Burgdorf                 |             | »                    |

#### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Grütter, Karl, Rektor  
 Benz, Walter  
 Dr. Bögli, Hans  
 Geiger, Eugen  
 Gervais, Richard  
 Haas, Otto  
 Hämmerli, Walter, Pfarrer  
 Ingold, Fritz  
 Keiser, Jakob  
 Kordt, Arnold

Linder, Gottfried  
 Dr. Luterbacher, Franz  
 Dr. Luterbacher, Joseph  
 Margot, Jean  
 Meyer, Rudolf  
 Merz, Hermann  
 Reitz, F.  
 Dr. Schenk, Theodor  
 Stauffer, Adolf

**4. Gymnasium in Biel.**

(Gesetz vom 27. Mai 1877 betreffend Aufhebung der Kantonsschule in Bern.)

| Wahlbehörde |   | Kommission:   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|---------------|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Dr. Bähler, Arn., Apoth., Vizepräsident | 31. März 1911 |                      |
| »           | Brandt, Werner, Uhrenfabrikant          | »             |                      |
| »           | von Bergen, Rob., Inspektor             | »             |                      |
| »           | Ruefer, Ed., Notar                      | »             |                      |
| Gde.-Rat.   | Dr. Courvoisier, Fritz, Fürsprecher     | 31. März 1911 |                      |
| »           | Gassmann, Hans, Fürsprecher, in Biel    | »             |                      |
| »           | Leuenberger, A., Ingenieur              | »             |                      |
| »           | Dr. Moll, Wilh., Arzt, Präsident        | »             |                      |

**Lehrer:**Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Wyss, Jakob, Vorsteher           | Joss, Emil             |
| Aeberhardt, Berthold             | Kipfer, Paul           |
| Aeschbacher, Adolf               | Leibundgut, Friedrich  |
| Altwegg, Wilhelm                 | Lory Adolf             |
| Amweg, Charles                   | Dr. Maag, Albert       |
| Antenen, Friedrich               | Neuenschwander, Samuel |
| Aufranc, Alfred                  | Prêtre, Henri          |
| Balmer, Paul, R.                 | Raaflaub, Ernst        |
| Bläuer, Hans                     | Dr. Sautebin, Gilbert  |
| Bützberger, Jakob                | Stähli, Hermann        |
| Cattin, Francis                  | Dr. Steiger, August    |
| Christen, Gottl.                 | Stotzer, Paul Friedr.  |
| Gräub, Robert                    | Teuscher, Emil         |
| Grosjean, Arthur                 | Vaucher, Emile         |
| Gschwind, Otto                   | Vital, Jan             |
| Guéniat, Louis                   | Wernly Traugott        |
| Gétaz, Samuel, Pfr., Hilfslehrer | Winzenried, Albr.      |
| Heimann, Arnold                  |                        |

**c. Progymnasien. — Progymnases.****1. Thun.****Kommission:**

| Wahlbehörde |  | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|--|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Hopf, Wilhelm, Architekt               | 30. April 1913       |
| »           | Stämpfli, Willy, Buchdr. und Redaktor  | »                    |
| »           | Amstutz, Ed., Fürsprecher              | »                    |
| »           | Trog, Hans, Apotheker                  | »                    |
| Gde.-Rat.   | Neuhaus, Frz., Bezirksingr., Präsident | »                    |
| »           | Pauli, Georg, Arzt                     | »                    |
| »           | Dr. med. Born, Hans, Arzt              | »                    |

**Lehrer:**Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| Sidler, Gotth., Vorsteher. | Dr. Feldmann, Markus |
| Bieri, Hermann             | Dr. Huber, Karl      |
| Eberhard, E.               | Landolf, Gottfried   |

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Dr. Lauterburg, Eduard | Schütz, Gottlieb  |
| Dr. Müller, Wilhelm    | Dr. Trepp, Martin |
| Münch, Albert          | Zbinden, Albert   |
| Pfister, Ernst         |                   |

2. Neuveville.

## Commission:

| Nomination |                                       | Expiration des fonctions |
|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| Cons.-ex.  | Dr. Gross, Victor, médecin, président | 30 avril 1911            |
| »          | Rollier, Paul, préfet                 | »                        |
| »          | Schlæfli, Gustave, médecin            | »                        |
| »          | Künzli, Ernest, fabricant             | »                        |
| »          | Lepp, Auguste, pasteur allemand       | »                        |
| Commune.   | Wyss, Oscar, notaire                  | »                        |
| »          | Monfrini, Charles, fabricant          | »                        |
| »          | Beerstecher, Edouard, Imprimeur       | »                        |
| »          | Tschiffeli, Léon, directeur           | »                        |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| Berlincourt, Arthur. | Huguelet, Célestin.     |
| Borle, Walter.       | Meury, Jules, proviseur |
| Grosjean, Adolphe.   |                         |

3. Delémont.

## Commission:

| Nomination |  | Expiration des fonctions |
|------------|--|--------------------------|
| Cons.-ex.  | Hof, Alexandre, ancien maître secon-<br>daire, président | 31 mars 1913             |
| »          | Dr. Bourquard, François Xav., médecin                    | »                        |
| »          | Dr. Butignot, Ed., médecin                               | »                        |
| »          | Schnetz, M., rédacteur                                   | »                        |
| »          | Meyer, Emile, géomètre                                   | »                        |
| Commune.   | Duvoisin, Henri, directeur de l'école<br>normale         | »                        |
| »          | Gerspacher-Hennet, Jos., gérant                          | »                        |
| »          | Helg, Joseph, inspecteur des forêts                      | »                        |
| »          | Demagistri, Henri, chef de gare                          | »                        |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Etienne, Ed.              | Schwarz, Armand.   |
| Guerne, Edouard.          | Simon, David.      |
| Junker, A. J., directeur. | Steiner, François. |
| Schaller, Henri.          |                    |

**d. Sekundarschulen. — Ecoles secondaires.**

(Gesetze vom 26. Juni 1856 über die Sekundarschulen und vom 27. Mai 1877 betreffend Aufhebung der Kantonsschule in Bern.)

**Amtsbezirk Oberhasle.**1. Meiringen.

(Garant: *Dorfgemeinde Meiringen.*)

| Wahlbehörde      | Kommission:  | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Abplanalp, Hans, Notar                               | 30. April 1913       |
| »                | Jossi, Otto, Schulinspektor, Präsident               | »                    |
| »                | Grünig, A., Bahnhofvorstand                          | »                    |
| »                | Baud, Johann, Handelsmann                            | »                    |
| »                | Thöni, Peter, Kassaverwalter, in Stein bei Meiringen | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Abplanalp, Johannes, Baumeister                      | »                    |
| »                | Dasen, Emil R., Kreisoberförster                     | »                    |
| »                | Fischer, Albert, Pfarrer                             | »                    |
| »                | Günter, Walter, Hotelier                             | »                    |

**Lehrer:**

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Müller, Frz. Alex.                      Michel, Arnold.  
Frl. Quintal, Hedwig                  Kaufmann, Adolf.

*Arbeitslehrerinnen:* Jaun-Zurflüh, Frieda.  
Thöni, Katharina.

*Schwimmlehrer:* Mäzener, Adolf. Michel, Anna.

**Amtsbezirk Interlaken.**2. Brienz.

(*Einwohnergemeinde.*)

| Wahlbehörde      | Kommission:                                    | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Eggler, Melchior, Gemeindeschreiber, Präsident | 30. April 1911       |
| »                | Tschaggeny, Friedrich, Handelsmann             | »                    |
| »                | Dr. Baumgartner, A., Arzt                      | »                    |
| »                | Huggler, Peter, Fabrikant                      | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Buchmann, Albert, Betriebschef                 | »                    |
| »                | Grossmann, Arnold, Gemeindepräsident           | »                    |
| »                | Wick, Jakob, Wirt                              | »                    |

**Lehrer:**

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Bichsel, Friedr.                      Michel, Hans, Sohn  
Michel, Johann, Vater              Hug, Gottfried

*Arbeitslehrerinnen:* Eggler, Elisabeth  
Amacher, Elisabeth.

(Einwohnergemeinde.)

Lehrer:

*Arbeitslehrerin:* Furrer-Boss, Luise.

(Einwohnergemeinde.)

Lehrer:

*Arbeitslehrerin:* Lauener-v. Allmen, Susanna.

(Garantenverein.)

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Balmer, Kaspar, Betreibungsbeamter            | 31. März 1913 |
| »                | Wirz, R., Ingenieur                           | »             |
| »                | Schmid, W., Arzt                              | »             |
| »                | Pfarrer Marbach, O., in Gsteig bei Wilderswil | »             |
| <b>Gemeinde.</b> | Balmer, Jakob, Unternehmer                    | »             |
| »                | Sterchi, J. Kaspar, Schuhmacher               | »             |
| »                | Minder, A., Stationsvorstand                  | »             |



### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Schletti, Ernst                      König, Adolf.  
*Arbeitslehrerin*: Elmer-Heim, Elise.

### 6. Unterseen.

(*Einwohnergemeinde.*)

| Wahlbehörde      | Kommission:   | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|---|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Bieri, Jakob, Baumeister                                | 31. März 1911        |
| »                | Michel, Friedr., Sektionschef                           | »                    |
| »                | Rieder, Fritz, Bankdirektor, Präsident                  | »                    |
| »                | Imboden, Jakob, alt-Gemeindeschreiber,<br>Vizepräsident | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Gysi, Fritz, Kunstmaler                                 | »                    |
| »                | Brunner, Hans, Gemeindepräsident                        | »                    |
| »                | Schneider, Jakob, Handelsmann                           | »                    |

### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Eberhardt, Otto                      Wenger, Erwin  
Dr. Krieg, Walter  
*Arbeitslehrerin*: Zimmerli-Gysi, Maria.

### 7. Interlaken.

(*Einwohnergemeinde.*)

| Wahlbehörde      | Kommission:                              | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Ruef, H., Amtsverweser                   | »                    |
| »                | Schiesser, Alex., Pfarrer, Vizepräsident | »                    |
| »                | Seiler, Adolf, in Bönigen                | »                    |
| »                | Dr. Seiler, Alfred, Arzt, Präsident      | »                    |
| »                | Wyder, H., Gemeinderat                   | 31. März 1913        |
| <b>Gemeinde.</b> | Aebi, Hermann, Bezirksingenieur          | »                    |
| »                | Betschen, Fred., Banquier                | »                    |
| »                | Michel, Albert, Arzt                     | »                    |
| »                | Santschi, Rob., Kaufmann                 | »                    |

### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Althaus, Johann.                      Müller, Karl.  
Bodenheimer, Alice.                      Roth, Johann.  
Feller, Ernst, Pfarrhelfer.                      Staub, Friedrich.  
Krenger, Rudolf.                      Strub, Jeanne Elise.  
Kunz, Alfred                      Witschi, Johann.  
Leibundgut, Klara.                      Wymann, Gottlieb.  
*Hilfslehrerin*: Tschiemer-Flückiger, Rosa.

**Amtsbezirk Frutigen.**8. Frutigen.

(Garantenverein.)

|             |  |                      |
|-------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde | K o m m i s s i o n:                   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | von Känel, Handelsmann, Präsident      | 31. März 1914        |
| »           | Hari, Fritz, Regierungsstatthalter, in | »                    |
|             | Reichenbach                            | »                    |
| »           | Hunziker, Rud., Posthalter             | »                    |
| »           | Werder, Hermann, Amtsschaffner         | »                    |
| Gemeinde.   | Moser, H., Fabrikant, Kassier          | »                    |
| »           | Dr. Siegenthaler, D., Arzt             | »                    |
| »           | Bütikofer, Albert, Notar, Kassier und  | »                    |
|             | Sekretär                               | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Mühlethaler, Johann.                      Neeser, Joh. Robert.  
 Schläfli, Friedrich.

*Arbeitslehrerin:* Brügger-Burgunder, Marie.  
 Näf-Schmid, Magdalena.

**Amtsbezirk Saanen.**9. Saanen.

(Garantenverein.)

|             |  |                     |
|-------------|--|---------------------|
| Wahlbehörde | K o m m i s s i o n:                       | Alauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Reichenbach, Karl, Grossrat, Präsident     | 31. März 1915       |
| »           | Haldi, Robert, Betreibungsbeamter          | »                   |
| »           | Kübli, Fritz, Gemeindegutsverwalter        | »                   |
| »           | Dr. Ris, Friedrich, Arzt                   | »                   |
| »           | Würsten, E., Gemeinderat                   | »                   |
| Gemeinde.   | Zingre, Karl, Gerichtspräsident            | »                   |
| »           | von Grünigen, Alfred, Lehrer               | »                   |
| »           | von Siebenthal, Adolf, Hotelier, in Gstaad | »                   |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Zwahlen, Emanuel Gottl.                      Steffen, Robert.  
*Arbeitslehrerin:* Boo, Emma.

**Amtsbezirk Ober-Simmenthal.**10. Zweisimmen.

(Einwohnergemeinde.)

K o m m i s s i o n:

|           |                                   |               |
|-----------|-----------------------------------|---------------|
| Reg.-Rat. | Imobersteg, Joh., Wirt, Präsident | 31. Dez. 1913 |
| »         | Dr. Allemann, Jb., Arzt           | »             |
| »         | Nüesch, Valentin, Pfarrer         | »             |
| »         | Matti, F., Amtsschreiber          | »             |

| Wahlbehörde                                | Ablauf der Amtsdauer |
|--|----------------------|
| Gemeinde. Hubler, Johann, Wirt, Zweisimmen | 31. Dez. 1913        |
| » Rieder, Joh., Gemeinderat, Blankenburg   | »                    |
| » Schletti, Joh., Wirt                     | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Siegenthaler, Niklaus Schneider, Jakob  
*Arbeitslehrerin*: Moser-Schild, Emma.

11. Boltigen.

(*Einwohnergemeinde.*)

Kommission:

|           |  |               |
|-----------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | Koller, H., Pfarrer                      | 31. März 1914 |
| »         | Maurer, G., alt Oberlehrer               | »             |
| »         | Müller, D., Gutsbesitzer, in Weissenbach | »             |
| »         | Zaugg, Johann, Schulinspektor            | »             |
| Gemeinde. | Siegenthaler, Gottl., Metzger            | »             |
| »         | Stocker, Christian, in Ried              | »             |
| »         | Ueltschi, Johann, Handelsmann            | »             |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Javet, Moritz. Senften, Gottfried.  
*Arbeitslehrerin*: Wärren, Lina.

**Amtsbezirk Nieder-Simmenthal.**

12. Erlenbach.

(*Garantenverein.*)

Kommission:

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | Dr. Willener, Gustav, Arzt, Präsident  | 30. Sept. 1912 |
| »         | Wüthrich, Gemeindeschreiber, Vizepräs. | »              |
| »         | Rebmann, Joh. Jak., Nationalrat        | »              |
| »         | Wellauer, W., Pfarrer                  | »              |
| Gemeinde. | Zumwald, Arnold, Gerbermeister         | »              |
| »         | Hadorn, Jakob, Notar, Präsident        | »              |
| »         | Widmer, Reinhold, in Oey               | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Lüthi, Otto. Rohner, Joh. Jak.  
*Arbeitslehrerin*: Fenk, Lina.

13. Wimmis.

(Einwohnergemeinde.)

| Wahlbehörde |                                  | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|----------------------------------|-------------|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Schmid, Oskar, Arzt              |             | 31. März 1912        |
| »           | Thönen, Friedrich, Amtsschreiber |             | »                    |
| »           | Rieben, Gottl., Tierarzt         |             | »                    |
| »           | Karlen, Joh. Jak., Wirt          |             | »                    |
| »           | Wellauer, Wilhelm, Pfarrer       |             | »                    |
| Gemeinde.   | Zumstein, Hans, Fabrikant        |             | »                    |
| »           | Jossi, Friedrich, Landwirt       |             | »                    |
| »           | Regez, Emil, Gemeinderat         |             | »                    |
| »           | Liechti, Jakob, Fuhrmann         |             | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Klopfenstein, Friedrich. Kammer, Friedrich.  
Arbeitslehrerin: Ast-Rieder, Margaritha.

14. Spiez.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|           |  |               |
|-----------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | Regez, Huldreich, Kaufmann, Präsident        | 31. Okt. 1912 |
| »         | Häsler, Gottlieb, Baumzüchter, Einigen       | »             |
| »         | Dr. Mützenberg, Ernst, Arzt, in Spiez        | »             |
| »         | Schären, Jakob, Weibel, Lattigen             | »             |
| »         | Trechsel, Friedrich, Pfarrer, Sekretär       | »             |
| Gemeinde. | Itten, Hans, Hondrich                        | »             |
| »         | Itten, Hans, Gemeindeschreiber, in Spiez     | »             |
| »         | Mühlematter, Rob., Gemeinderat, in Faulensee | »             |
| »         | Schären, Gottfr., Spiezwiler                 | »             |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Schweizer, Ernst. Schmid, Karl Gottlieb. Welten, Gottfried.  
Arbeitslehrerin: Theilkäs-Theiler, Elise.

**Amtsbezirk Thun.**

15. Oberhofen.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Frutiger, Friedr., Schlosserm., Präsident | 30. Sept. 1912 |
| »         | Dr. Niehus, Ludwig, Arzt, in Oberhofen    | »              |
| »         | Ritschard, Joh., Gemeindepräsident        | »              |
| »         | Zumbach, Gottfried, Landwirt              | »              |

|             |                                     |                      |
|-------------|-------------------------------------|----------------------|
| Wahlbehörde |                                     | Ablauf der Amtsdauer |
| Gemeinde.   | Rohr, Ernst, Pfarrer, in Oberhofen  | 30. Sept. 1912       |
| »           | Frutiger, Jakob, Bauführer, Kassier | »                    |
| »           | Bürki, Chr., gewesener Lehrer       | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Lieberherr, Jakob. Herrmann, Otto.  
*Arbeitslehrerin:* Neuhaus, Anna Elisabeth.

### 16. Hilterfingen.

(*Einwohnergemeinde.*)

Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Rupp, Christian, Amtsrichter, Präsident | 30. April 1914 |
| »         | Tschanz, Wilhelm, Lehrer                | »              |
| »         | Gilgien, R., Gemeinderat                | »              |
| »         | Rohr, Ernst, Pfarrer                    | »              |
| Gemeinde. | Frutiger, Jakob, Bauunternehmer         | »              |
| »         | Marbach, Alfred, Hotelier               | »              |
| »         | Baumann, Friedr., Chef                  | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Rohr, E., Pfarrer. Zellweger, Konrad.  
 Biedermann, Paul.  
*Arbeitslehrerin:* Aerni, Anna Antonie.

### 17. Thun. — Mädchensekundarschule.

(*Einwohnergemeinde.*)

Kommission:

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | Sigrist, Robert, Zahnarzt                                | 30. April 1911 |
| »         | Studer, Julius, Buchhalter                               | »              |
| »         | Engel, Alfred, Goldschmied                               | »              |
| »         | Dr. Burkhalter, Emil, Arzt, Präsident                    | »              |
| Gemeinde. | Büchler, Emil, Direktor                                  | »              |
| »         | Ziegler, Heinrich, Direktor der eidg. Munitionskontrolle | »              |
| »         | Lohner, Herm., Handelsmann, Vizepräsident.               | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Ott, Adolf, Vorsteher. Hummler, Ida.  
 Amsler, Elise. Lämmlin, Johanna.  
 Baur, Mina. Metzger, Elise.  
 Dr. Beck, Paul. Pauli, Ida.  
 Henggeler, Emma. Pfister, Ernst.  
*Arbeitslehrerinnen:* Wenger, Ida.  
 Brand-Heiniger, Marie Bertha.

18. Thierachern.

(Garantenverein.)

| Wahlbehörde      | Kommission:  | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Bähler, Ed., Pfarrer, Präsident                                    | 15. Okt. 1913        |
| »                | Hubacher, Robert, Müllermeister, in Thierachern                    | »                    |
| »                | Prisi, Joh., Gemeindeschreiber, in Uebeschi                        | »                    |
| »                | Dürrenmatt, Friedrich Reinhold, Pfarrer, in Amsoldingen            | »                    |
| »                | Schwendimann, Fritz, Landwirt, in der Obermatt zu Pohlern          | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Neuenschwander, Paul, eidg. Liegenschaftsverwalter, in Thierachern | »                    |
| »                | Küenzi, R., Gemeindepräsident, in Uebeschi                         | »                    |
| »                | Wenger, Rudolf, Gemeindeschreiber, Längenbühl                      | »                    |
| »                | Blau, Gottl., Handelsmann, auf dem Weyersbühl zu Uebeschi          | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Dubler, Jak. Fr. Zimmermann, Emil.  
*Arbeitslehrerin:* Winkler-Schorer, Rosine.

19. Steffisburg.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Stucki, Fr., Gemeinderat, Präsident    | 31. Dez. 1910 |
| »                | Glauser, Gottfr., Notar                | »             |
| »                | Krähenbühl, Johann, Notar              | »             |
| »                | Schüpbach, Hermann, Fürsprecher        | »             |
| <b>Gemeinde.</b> | Keller, Alfred, Pfarrer, Vizepräsident | »             |
| »                | Gfeller, Rudolf, Gemeinderat           | »             |
| »                | Lanz, Ernst, Landwirt                  | »             |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Rebmann, Emil, Vorsteher. Landolt, Walter.  
 Bandi, Gottlieb. Röthlisberger, Hermann.  
 Germann, Christian. Wälten, Gottlieb.

*Arbeitslehrerinnen:* Grossenbacher, Marie.  
 Kissling-Imhof, Rosa.  
 Leuenberger-Meyer, Martha.



20. Strättligen.

(Schulgemeinde.)

|              |  |             |                      |
|--------------|--|-------------|----------------------|
| Wahlbehörde. |  | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.    | Dr. von Bonstetten, W., in Gwatt           |             | 30. April 1911       |
| »            | Russi, G., Pfarrer, in Thun                |             | »                    |
| »            | Schenk, Hans, Fabrikarbeiter, in Dürrenast |             | »                    |
| »            | Wölfli, Arnold, in Allmendingen            |             | »                    |
| Gemeinde.    | Siegenthaler, Friedr., Pächter, Schadau,   |             |                      |
|              | Präsident                                  |             | »                    |
| »            | Rohr, Herm., Pfarrer in Thun               |             | »                    |
| »            | Gempeler, Wilh., Zimmermann, in Schoren    |             | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Gyr, Leo Arthur.

Streun, Armin.

Ruchti, Jakob.

*Arbeitslehrerin* für beide Klassen: Schenk-Kissling, Magdalena.

21. Uetendorf.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|           |   |               |
|-----------|---|---------------|
| Reg.-Rat  | Bühlmann, Friedrich, Gemeinderat, in Uetendorf, Präsident | 31. März 1915 |
| »         | Bähler, Eduard, Pfarrer, in Thierachern                   | »             |
| »         | Gerber, Samuel, in Uetendorf                              | »             |
| »         | Eicher, Christian, Müller, in Uetendorf                   | »             |
| Gemeinde. | Pfister, Rudolf, Buchhalter                               | »             |
| »         | Rolli, Gottfried, Magaziner                               | »             |
| »         | Feller, Gottfried, Fabrikarbeiter                         | »             |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Feller, Max

Jordi, Ernst

*Arbeitslehrerin*: Suter-Pfister, Anna.

**Amtsbezirk Seftigen.**

22. Wattenwil.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Mezener, Adolf, Pfarrer, Präsident                              | 30. Sept. 1914 |
| »         | Zimmermann, Friedrich, Gmdepräsident, Vizepräsident und Kassier | »              |
| »         | Trachsel, Gottfried, Notar, Sekretär                            | »              |
| »         | Meyer, Ludwig, Arzt   | »              |
| Gemeinde. | Krebs, Christian, Sohn, Wirt                                    | »              |
| »         | Krebs, Rudolf, Gemeinderat                                      | »              |
| »         | Krebs-Arni, Friedr., Negotiant                                  | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde *Schulkommission.*

Ingold, Ulrich.

Zarli, Gottlieb.

*Arbeitslehrerin* für beide Klassen: Trachsel, Lina.

23. Belp.

(*Einwohnergemeinde.*)

| Wahlbehörde                                       | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|---|-------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Schemidt, Johann, Fabrikdirektor |             | 31. März 1913        |
| » Andres, Hans, Pfarrer                           |             | »                    |
| » Ingold, Friedrich, Betreibungsbeamter           |             | »                    |
| » Walter, Gottlieb, Landwirt, in Belp             |             | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> Fischer, Adolf, Wirt             |             | »                    |
| » Aerni, Friedr., Gerichtspräsident, Präsident    |             | »                    |
| » Gasser, Karl, Landwirt, in Belp                 |             | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Welten, Theodor.

Hauswirth, Gustav.

Vogt, Georg.

*Arbeitslehrerinnen:* Gsell, Marie Luise.  
Moser-Egli, Elise.

24. Thurnen.

(*Kirchgemeinde.*)

| Wahlbehörde  | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|--|-------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Wüthrich, Emil, Gastwirt, in Riggisberg,<br>Präsident |             | 30. April 1913       |
| » Ruchti, Friedrich, Müllermeister, in Riggisberg                      |             | »                    |
| » Trachsel, Karl, Gemeindepräsident, in Rüeggisberg                    |             | »                    |
| » Balsiger, Rudolf, Landwirt, in Rümliigen                             |             | »                    |
| » Zimmermann, Robert, Baumaterialienhandlung                           |             | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> Schweingruber, Sohn, Weid, Kaufdorf                   |             | »                    |
| » Beutler, Hans, Gemeinderat, Lohnstorf                                |             | »                    |
| » Reber, Friedrich, Käser, Kirchenthurnen                              |             | »                    |
| » Trachsel, Hans, Bäcker, Mühlethurnen                                 |             | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Balmer, Hugo.

Lehmann, Adolf.

*Arbeitslehrerin:* Ritter, Marie.

## Amtsbezirk Schwarzenburg.

### 25. Schwarzenburg.

(Einwohnergemeinde Wahlern.)

|                  |  |             |                      |
|------------------|--|-------------|----------------------|
| Wahlbehörde      |  | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
| <b>Reg.-Rat.</b> | Gasser, Chr., Gemeindeschreiber          |             | 31. März 1912        |
| »                | Lichtensteiger, Aug., Arzt, Präsident    |             | »                    |
| »                | Messerli, Rudolf, Tierarzt               |             | »                    |
| »                | Johner, Gottlieb, Pfarrer, in Wahlern    |             | »                    |
| »                | Hostettler, Johann, Landwirt, in Buchen  |             | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Zahnd, Christian, Gemeinderat            |             | »                    |
| »                | Beyeler, Eduard, Gutsbesitzer, in Nydegg |             | »                    |
| »                | Mischler, Johann, Oberbannwart           |             | »                    |
| »                | von Grünigen, Eduard, in Niedereichi     |             | »                    |

#### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|   |                  |
|---|------------------|
| Vögeli, Ernst.                                  | Krenger, Ernst.  |
| Courant, Theophil.                              | Stämpfli, Armin. |
| <i>Arbeitslehrerin:</i> Jenni-Nydegger, Rosina. |                  |
| Hostettler, Anna.                               |                  |

## Amtsbezirk Bern.

### 26. Bern. — Knabensekundarschule.

(Einwohnergemeinde.)

|                  |                                      |               |
|------------------|--------------------------------------|---------------|
| Kommission:      |                                      | 31. März 1913 |
| <b>Reg.-Rat.</b> | Dr. Bohren, Arnold, Seminarlehrer    |               |
| »                | Fr. Haller, Direktor                 | »             |
| »                | Dr. Jordy, E., Arzt                  | »             |
| »                | Mumprecht, J., Schreinermeister      | »             |
| »                | Schenk, Alex., Obergärtner           | »             |
| <b>Gemeinde.</b> | Herzog, Hans, Ingenieur              | »             |
| »                | Schindler, Albert, Metzgermeister    | »             |
| »                | Tanner, Aug., Handelsmann, Präsident | »             |
| »                | Thomet, Fritz, Verwalter             | »             |

#### Vorsteher:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Dr. Badertscher, Adolf. | Grünig, Johann. |
|-------------------------|-----------------|

#### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| Bandi, Johann.               | Christen, Friedrich.   |
| Baudenbacher, Emil, Pfarrer. | Dettwiler, Wilhelm.    |
| Baumgartner, Christian.      | Dr. Erb, Konrad.       |
| Beck, Walter.                | Fink, J. Jak.          |
| Bieri, Ernst.                | Dr. Genge, Karl.       |
| Dr. Bieri, Oskar.            | Gorgé, William.        |
| Blank, Ernst.                | Guggisberg, Karl.      |
| Born, Adolf Friedrich.       | Heimann, Fritz.        |
| Boss, Christian.             | Iff, J. Friedrich.     |
| Dr. Bracher, Hans.           | Imobersteg, Samuel.    |
| Burri, Adolf.                | Dr. Jordy, Emil, Arzt. |

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| Käch, Jakob.                | Schmid, Adolf.        |
| Kammer, Robert.             | Schwarz, Erwin.       |
| Kilchenmann, J. Eduard.     | Schweingruber, Ernst. |
| Krebs, Gottfried.           | Stähli, Hermann.      |
| Dr. Leist, Konrad.          | Steiner, Hermann.     |
| Dr. Lerch, Ernst.           | Treuthardt, Jakob.    |
| Leuenberger, Jakob.         | Walther, Ernst.       |
| Marthaler, Harald, Pfarrer. | Werren, Jakob.        |
| Dr. Meyer, Friedrich.       | Werren, S. Friedrich. |
| Dr. Nussbaum, Fritz.        | Wyss, Karl.           |
| Prisi, August Friedrich.    | Dr. Zahler, Johannes. |
| Rothen, Gottlieb.           | Zimmermann, Ernst.    |

*Schwimmlehrer:*

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Bandi, Johann.       | Krebs, Gottfried.     |
| Born, Adolf, Friedr. | Dr. Lerch, Ernst.     |
| Boss, Christian.     | Prisi, Friedr. Aug.   |
| Burri, Adolf.        | Rothen, Gottlieb.     |
| Dettwiler, Wilhelm.  | Schlaefli, Alfred.    |
| Imobersteg, Samuel.  | Schweingruber, Ernst. |

27. Mädchensekundarschule.

(Einwohnergemeinde.)

| Wahlbehörde      | Kommission:  | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Prof. Dr. Rossel, Virgil                               | 1. April 1913        |
| »                | Heller, Fr., Baumeister, Präsident                     | »                    |
| »                | Dr. Ost, Wilhelm, Polizeiarzt                          | »                    |
| »                | Rothpletz, August, Sekretär des eidg. Handelsregisters | »                    |
| »                | Prof. Dr. Marti, Karl                                  | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Häfliger, J. F., Konsul                                | »                    |
| »                | Prof. Röthlisberger, E., Vizepräsident                 | »                    |
| »                | Bähler, R. A., Kaufmann                                | »                    |
| »                | Borle, Gottfried, Notar                                | »                    |

**Vorsteher:**

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Balsiger, Ed., Vorsteher der Oberabteilung  
(Seminar-, Handels- u. Fortbildungsklassen) und provisorischer Vorsteher der Sekundarklassen

**Lehrer:**

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Aebersold, Gottfried.  | Kündig, Oskar Wilhelm.      |
| Bögli, Friedrich.      | Marthaler, Harald, Pfarrer. |
| Böschenstein, Konrad.  | Nobs, D. Albert.            |
| Dr. Feller, Richard    | Peter, Bendicht.            |
| Dr. Fischer, Kaspar.   | Reist, Alfred.              |
| Dr. Gerber, Friedrich. | Rennefahrt, Wilhelm.        |
| von Grünigen, Jakob.   | Rüefli, Johann.             |
| Kiener, Viktor Robert. | Ryser, Emil, Pfarrer.       |

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| Schædelin, Paul.    | Stettler, Alb., Pfarrer. |
| Dr. Schenk, Albert. | Studer, Jakob.           |
| Schwab, Hermann.    | Dr. Trösch, Alfred.      |
| Spreng, Alfred.     |                          |

Lehrerinnen:

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Born, Elise Rosa.          | Müller, Marie.             |
| Egger, Sophie.             | Müller, Mathilde.          |
| Ganguillet, Marie.         | v. Niederhäusern, Bertha.  |
| Garraux, Marie.            | Pauli-Dick, Marie.         |
| Gascard, Sophie Eugenie.   | Pellegrini-Eberle, Bertha. |
| Gassmann, Emma.            | Dr. Reineck, Anna.         |
| Gassmann, Flora Maria.     | Reinhard, Mathilde.        |
| Dr. Graf, Emma Elise.      | Reinhard, Marie Louise.    |
| Grütter, Anna Luise.       | Römer, Emma.               |
| Grütter, Helene.           | Rüefli, Johanna.           |
| Hadorn, Marie.             | Schärer, Ida.              |
| Herter, Martha             | Schärer, Martha.           |
| Hübscher, Klara.           | Schwarz, Marie.            |
| Jordan-Forster, Henriette. | Steck, Dorothea.           |
| von Kænel, Irma.           | Stephani, Emilie.          |
| Küffer, Anna.              | Stettler, Ida.             |
| Lanz, Marie.               | Streit, Marie.             |
| Mäder, Lina.               | Wyss, Klara.               |
| Martig, Dora.              | Wytttenbach, Martha.       |
| Metzger, Tusnelda.         | Züricher, Gertrud.         |

28. Uettligen.

(Einwohnergemeinden Wohlen, Kirchlindach und Meikirch.)

|   |             |                      |
|---|-------------|----------------------|
| Wahlbehörde                                       | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat. Mathys, Albert, Pfarrer in Wohlen, Prä- |             |                      |
| sident  |             | 30. April 1915       |
| » Dietler, Friedrich, Wirt, in Säriswil           |             | »                    |
| » Etter, Hektor, in Jetzikofen                    |             | »                    |
| » Maurer, Jakob, Notar, in Ortschaften            |             | »                    |
| » Dr. Kæser, Walter, Arzt, in Uettligen           |             | »                    |
| Gemeinden. Jenni, Fr., Vater, in Thalacker        |             | »                    |
| » Salchli, Otto, Pfarrer, in Meikirch             |             | »                    |
| » Neukomm, Fritz, Wirt, in Kirchlindach           |             | »                    |
| » Tschannen, Emil, Landwirt, in Murzelen          |             | »                    |

Lehrer:

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
|   | Wahlbehörde: <i>Schulkommission.</i> |
| Boss, Jakob Friedrich                           | Meyer, Adolf.                        |
| Buchser, Eduard.                                |                                      |
| <i>Arbeitslehrerin:</i> Wenger-Stämpfli, Elise. |                                      |

29. Bolligen.

(Schulgemeinde und Garantenverein.)

|   |             |                |
|---|-------------|----------------|
|   | Kommission: |                |
| Reg.-Rat. Kistler, Paul, Pfarrer, Präsident |             | 30. April 1911 |
| » Kobel, Johann, Notar                      |             | »              |

|              |   |                      |
|--------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde. |   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.    | Hauswirth, alt Lehrer, in der Wegmühle      | 30. April 1911       |
| »            | Hofmann, Friedr., Wirt                      | »                    |
| »            | Stämpfli, Niklaus, Landwirt in Stambach     | »                    |
| Gemeinde.    | Salzmann, Chr., Gutsbesitzer, in Habstetten | »                    |
| »            | Jucker, Ernst, Gutsbesitzer, in Ittigenthal | »                    |
| »            | Balzli, Friedr., Gutsbesitzer, in Deisswil  | »                    |
| »            | Schmutz, Friedr., Käser, in Ferenberg       | »                    |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                |                              |
|----------------|------------------------------|
| Althaus, Hans. | Somazzi, Ida.                |
| Moser, Rudolf. | Henneberger, Wilhelm August. |
| Roth, Hans.    | von Orelli, R.               |

*Arbeitslehrerin für beide Klassen: Blank, Rosa.*30. Bümpliz.*(Schulgemeinde.)*

## Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Held, Hans, Pfarrer, Präsident                                  | 30. April 1911 |
| »         | Gfeller, Niklaus, Notar   | »              |
| »         | Dähler, Friedrich, Anstaltsvorsteher, in<br>Brünnen bei Bümpliz | »              |
| »         | Reber, Christian, Fabrikant, in der Rie-<br>deren bei Bümpliz   | »              |
| Gemeinde. | Schori, Rudolf, Handelsmann                                     | »              |
| »         | Lüthi, Fritz, Buchhalter  | »              |
| »         | Schwab, Bend., Weinhändler, Bethlehem                           | »              |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| Reist, Johann, Friedrich. | Häberli, Adolf. |
| Roth, Rudolf.             | Meyer, Johann.  |

*Arbeitslehrerin für beide Klassen: Schindler, Margaretha.***Amtsbezirk Konolfingen.**31. Worb.*(Einwohnergemeinde.)*

## Kommission:

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | Ris, G., Pfarrer, Präsident                          | 30. April 1916 |
| »         | Zumstein, Friedrich, in Enggistein                   | »              |
| »         | Bigler, Gottfr., Landwirt, im Lochi zu Ried          | »              |
| »         | Feller, Fritz, Fabrikant, in Worb                    | »              |
| »         | Neuenschwander, Gottfr., Lehrer, in Viel-<br>bringen | »              |
| Gemeinde. | Bürki, Fritz, Landwirt, in Rychigen                  | »              |
| »         | Reinmann, Niklaus, Schreinerstr., in Worb            | »              |
| »         | Zurbuchen, Gottfried, Gemeindeschreiber,<br>in Worb  | »              |

*(Eine Stelle unbesetzt.)*



### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Habersaat, August Ernst      Läufer, Oskar.

Walther, Samuel.      Rufer, Ernst.

*Arbeitslehrerinnen:* Feller-Schüpbach, Rosa.

Bigler-Wanzenried, Marie.

### 32. Biglen.

(*Einwohnergemeinde.*)

| Wahlbehörde      | Kommission:   | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|---|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Hofmann, Gottlieb, Notar, in Walkringen                   | 31. Okt. 1914        |
| »                | Krumm, Adolf, Metzgermeister, in Arni                     | »                    |
| »                | Haldemann, Samuel, Notar, in Biglen                       | »                    |
| »                | Moser, Gottl., Handelsmann, in der Häm-<br>lismatt        | »                    |
| »                | Müller, Chr., Metzgermeister, in Wikarts-<br>wil          | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Lenz, Albert Friedrich, Kaufmann, in<br>Biglen, Präsident | »                    |
| »                | Spychiger, Friedrich, Fabrikant, in Biglen                | »                    |
| »                | Heiniger, Friedr., Landwirt, in Biglen                    | »                    |
| »                | Lehmann, Gottfr., Metzgermeister, in<br>Biglen            | »                    |

### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Gammeter, Friedrich.      Erb, Samuel.

*Arbeitslehrerin:* Künzi-Zürcher, Emilie.

### 33. Grosshöchstetten.

(*Garantenverein.*)

#### Kommission:

|                  |  |                |
|------------------|--|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Schmalz, A., Geometer, in Stalden                                      | 30. Sept. 1910 |
| »                | Bühlmann, Gottlieb, Käsehändler, in<br>Grosshöchstetten, Vizepräsident | »              |
| »                | Siegenthaler, Simon, Amtsschreiber, in<br>Schlosswil                   | »              |
| »                | Reuteler, Arn., Schulinspektor, in Zäziwil                             | »              |
| »                | Ledermann, Karl, Notar, in Grosshöch-<br>stetten                       | »              |
| »                | Stamm, Hans, in Zäziwil  | »              |
| <b>Gemeinde.</b> | Müller, Bernhard, Pfarrer, Präsident                                   | »              |
| »                | Hermann, Hans, Gemeindepräsident, in<br>Schlosswil                     | »              |
| »                | Bühlmann, Fr., Sohn, Fürsprecher, in<br>Grosshöchstetten               | »              |
| »                | Joho, Theodor, Spenglermeister, in Gross-<br>höchstetten               | »              |
| »                | Lory, Notar, Kreuzstrasse  | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Eberhard, Friedrich, Vorsteher. Lienhard, Paul.  
Heinz, Joh. Max. Ständer, Konrad Walter.  
Käser, Ernst, Rudolf.

*Hauptarbeitslehrerin: Galli, Lina.*  
*Hilfsarbeitslehrerin: Schindler, Marg.*

34. Münsingen.

(*Einwohnergemeinde.*)

| Wahlbehörde      | Kommission:                                | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Geiger, Wilh., Bahnmeister, Präsident      | 30. April 1915       |
| »                | Dr. Glaser, Georg, Direktor, Vizepräsident | »                    |
| »                | Minder, Friedrich, Zivilstandsbeamter      | »                    |
| »                | von Greyerz, Walter, Arzt                  | »                    |
| »                | Lehmann, Hans, Oekonom                     | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Dubach, Johann, Negoziant                  | »                    |
| »                | Schmid, Otto, Redaktor                     | »                    |
| »                | Weibel, Rudolf                             | »                    |
| »                | Wäber, Hans, Pfarrer                       | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Lüdi, Jakob. Gasser, Emil.  
Thomet, Gottfried.

*Arbeitslehrerin für Klasse I u. II: Lüdi-Lehmann, Lina.*

35. Oberdiessbach.

(*Einwohnergemeinde.*)

Kommission:

|                  |  |                |
|------------------|--|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Neuenschwander, Gottl., Handelsmann, Präsident             | 30. April 1916 |
| »                | Moser, Ernst, Gutsbesitzer, in Herbligen                   | »              |
| »                | Ramser, R., Gemeindepräs., in Diessenhof                   | »              |
| »                | Dr. Schüpbach, Paul, Arzt, in Oberdiessbach, Vizepräsident | »              |
| <b>Gemeinde.</b> | Lanzrein, Ernst, Müller, in Oberdiessbach                  | »              |
| »                | Vogel, Gottfried, Bäcker, in Oberdiessbach                 | »              |
| »                | Wälti, Fritz, Posthalter, in Oberdiessbach                 | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Dr. Ammann, Ernst. Roder, Ernst.  
Born, Friedrich.

*Arbeitslehrerinnen: Lädach-Lädach, Marie.*  
*Steffen, Emma.*

### 36. Wichtrach.

(Sekundarschulverein.)

|                  |  |                      |
|------------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde      | Kommission:                                    | Ablauf der Amtsdauer |
| <b>Reg.-Rat.</b> | Ingold, Jak., Landwirt, Nieder-Wichtrach       | 30. April 1913       |
| »                | Schmid, Leo, Pfarrer, Ober-Wichtrach           | »                    |
| »                | Spahr, Fritz, Baumeister, Ober-Wichtrach       | »                    |
| »                | Güngerich, Alfred, Landwirt, Oppligen          | »                    |
| »                | Hofer, Johann, Landwirt, Kiesen                | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Steiner, Gottfried, Metzger, in Ober-Wichtrach | »                    |
| »                | Däpp, Ernst, Tierarzt, in Ober-Wichtrach       | »                    |
| »                | Aebi, Hans, Kaufmann, in Ober-Wichtrach        | »                    |
| »                | Niederhäuser, Samuel, in Nieder-Wichtrach      | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Sekundarschulverein.*

Aebi, Ernst. Käser, Emil.

*Arbeitslehrerin:* Wüthrich, Luise.

### **Amtsbezirk Signau.**

#### 37. Signau.

(Garantenverein.)

Kommission:

|                  |  |                |
|------------------|--|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Meyer, Walter, Arzt, Präsident         | 30. Sept. 1913 |
| »                | Wyss, Robert, Stationsvorstand         | »              |
| »                | Moser, Ernst, Ziegler, in Schüpbach    | »              |
| »                | Hofer, Hans, Holzhändler, in Schüpbach | »              |
| <b>Gemeinde.</b> | Lüthi, Rudolf, Mechaniker              | »              |
| »                | Gerber, Arnold, Kaufmann, in Signau    | »              |
| »                | Fischer, Hans, Eisenhändler, in Signau | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Dähler, Alfred. Romang, Alfred.

*Arbeitslehrerin:* Würgler-Steiner, Marie.

#### 38. Langnau.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|                  |   |                |
|------------------|---|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Probst, Wilh., Regierungsstatthalter          | 30. April 1916 |
| »                | Meyer, Andreas, Fürsprecher                   | »              |
| »                | Eichenberger, Fritz, Hutmacher                | »              |
| »                | Sutter, Johann, Tabakfabrikant, in Hinterdorf | »              |
| »                | Berger, Albert, Kaufmann                      | »              |

|             |                                       |                      |
|-------------|---------------------------------------|----------------------|
| Wahlbehörde |                                       | Ablauf der Amtsdauer |
| Gemeinde.   | Probst, Paul, Handelsmann, Präsident  | 30. April 1916       |
| »           | Dr. Müller, Ernst, Pfarrer            | »                    |
| »           | Röthlisberger, Gottfried, Handelsmann | »                    |
| »           | Jäggi, Josef, Handelsmann             | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| Zbinden, Joh. Ulr., Vorsteher. | Probst, Olga.           |
| Althaus, Ernst.                | Schaffer, Johann.       |
| Büchler, Hans.                 | Steiner, Ernst Hermann. |
| Käser, Ernst Ludwig            | Stucker, Friedrich.     |
| Leuenberger, Emil Friedrich.   | Wittwer, Samuel.        |
| Liechti, Flora.                |                         |

*Arbeitslehrerinnen:* Zbinden, Emma.  
Aeschlimann-Gerber, Lina.

39. Zollbrück.

(Gemeinden Lauperswil und Zollbrück.)

Kommission:

|           |  |               |
|-----------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | Röthlisberger, Paul, Fabrikangestellter, in Rüderswil    | 31. Okt. 1914 |
| »         | Oberli, Jak., Handelsmann, in der Kalchmatt, Lauperswil  | »             |
| »         | Därendinger, Emil, Gutsbesitzer, in Rüderswil, Präsident | »             |
| »         | Neuenschwander, Fritz, in Ranflüh                        | »             |
| Gemeinde. | Oberli, Johann, Gutsbesitzer, in Ranflüh                 | »             |
| »         | Müller, Paul, Pfarrer, in Lauperswil                     | »             |
| »         | Stauffer, Ulr., Käsehändler, in Lauperswil               | »             |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Althaus, Sam. Albert. | Geiser, Joh. Gottlieb. |
| Käser, Ernst.         |                        |

*Arbeitslehrerin:* Leuenberger, M. A.

**Amtsbezirk Trachselwald.**

40. Lützelflüh.

(Einwohnergemeinde Lützelflüh.)

Kommission:

|           |  |               |
|-----------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | Haldimann, Karl, Notar, in Lützelflüh, Kassier | 31. März 1915 |
| »         | Bärtschi, Friedr., Landwirt, in Ramsei         | »             |
| »         | Langenegger, Christ., Landwirt, Moosmatt       | »             |
| »         | Peyer, J., Buchdrucker, in Hasle               | »             |

|  |                      |
|--|----------------------|
| Wahlbehörde  | Ablauf der Amtsdauer |
| Gemeinde. Lauterburg, Ernst, Pfarrer, in Lützelflüh,<br>Sekretär | 31. März 1915        |
| » Flükiger, Paul, Gutsbesitzer, Präsident                        | »                    |
| » Geissbühler, Ulr., Bleichereibesitzer                          | »                    |
| Lehrer:  |                      |
| Wahlbehörde: <i>Schulkommission.</i>                             |                      |
| König, Wilhelm.  | Munzinger, Albert.   |
| Arbeitslehrerin: Sommer-Stalder, Anna Maria.                     |                      |

#### 41. Sumiswald.

(*Einwohnergemeinde.*)

Kommission:

|           |  |               |
|-----------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | Dr. Müller, A., Arzt, Präsident                              | 31. März 1911 |
| »         | Rüetschi, Friedrich, Pfarrer                                 | »             |
| »         | Burkhard, Friedrich, Betreibungsbeamter,<br>in Trachselwald. | »             |
| »         | Hirsbrunner, Ed., Handelsmann                                | »             |
| Gemeinde. | Oberli, Emil, Landwirt, in Oberfürthen                       | »             |
| »         | Hirsbrunner, Emil, Eisenhändler                              | »             |
| »         | Aeschlimann, Gottfr., Tierarzt                               | »             |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|  |                         |
|--|-------------------------|
| Hürzeler, Friedrich.                     | Hermann, Rudolf Werner. |
| Arbeitslehrerin: Kohler-Eggimann, Luise. |                         |

#### 42. Wasen.

(*Einwohnergemeinde.*)

Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Siegrist, Paul, Pfarrer, Präsident                                      | 30. April 1916 |
| »         | Muster, J., Wirt, in Wasen  | »              |
| »         | Oppliger, Ulrich, Gutsbesitzer, in der<br>Oberei bei Wasen              | »              |
| »         | Haslebacher, Joh., Gutsbesitzer, in Gros-<br>senbach bei Wasen, Kassier | »              |
| Gemeinde. | Locher, Hans, Gerber  | »              |
| »         | Althaus, Christian, Bäckermeister, Vize-<br>präsident                   | »              |
| »         | Schärer, Gottfried, Posthalter, Sekretär                                | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|  |                     |
|--|---------------------|
| Wiedmer, Fritz.                          | Hostettler, Friedr. |
| Arbeitslehrerin: Kohler-Eggimann, Luise. |                     |

43. Huttwil.

(Einwohnergemeinde.)

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde | Kommission:                             | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Friedli, Emil Rob., Pfarrer, Sekretär   | 30. Sept. 1915       |
| »           | Lüdi, Jakob, Kaufmann, Präsident        | »                    |
| »           | Dr. Minder, Fritz, Arzt, Kassier        | »                    |
| »           | Bracher, J. G., Landwirt, Möhrenweid    | »                    |
| Gemeinde.   | Minder, Kaspar, Kaufmann, Vizepräsident | »                    |
| »           | Leuenberger, Johann, Kaufmann           | »                    |
| »           | Vetter, Joh., Landwirt, Oberdorf        | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| Müller, Hans.             | Hofmann, G.     |
| Althaus, Albert.          | Pernet, Alfred. |
| Friedli, Robert, Pfarrer. |                 |

*Arbeitslehrerinnen:* Rentsch, Marie. Lüthi, Maria.

**Amtsbezirk Aarwangen.**

44. Kleindietwil.

(Garantenverein.)

Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Dr. Gerster, R., Arzt, Präsident                              | 30. Sept. 1910 |
| »         | Lanz, Gottfried, Sägereibesitzer, Rohrbach                    | »              |
| »         | Steffen, Jak., Drogist, in Kleindietwil                       | »              |
| »         | Friedrich, Ernst, Pfarrer, in Ursenbach                       | »              |
| »         | König, Hans, Oberlehrer, in Madiswil                          | »              |
| »         | Käser, Sam., Käasershaus                                      | »              |
| »         | Grossenbacher, Ernst, Lehrer, in Ursenbach                    | »              |
| »         | Mayü, Fritz, Pfarrer, in Madiswil                             | »              |
| Gemeinde. | Räber-Jäggi, Fritz, Negt., in Madiswil                        | »              |
| »         | Flückiger-Huber, Andr., Gutsbesitzer, Lünisberg bei Ursenbach | »              |
| »         | Schädelin, A., Pfarrer, in Rohrbach                           | »              |
| »         | Leuenberger, Fritz, alt Grossrat, Eichholz, Leimiswil         | »              |
| »         | Lanz, Sam., Gemeindeschreiber, Auswil                         | »              |
| »         | Lanz, Gottl., Landwirt, Ransimatt, Oeschenbach                | »              |
| »         | May, Gottlieb, Gerbermeister, Kleindietwil                    | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                |               |
|----------------|---------------|
| Jordi, Jakob.  | Joos, Arnold. |
| Lehmann, Hans. |               |

*Arbeitslehrerin:* Jordi-Meister, Henriette.



45. Langenthal.

(Einwohnergemeinde.)

| Wahlbehörde      | Kommission:                               | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|---|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Blaser, Johann, Pfarrer                   | 30. Sept. 1910       |
| »                | Herren, Ernst, Tierarzt                   | »                    |
| »                | Dr. Hofmann, Arzt, in Roggwil             | »                    |
| »                | Krebs, Fritz, Posthalter, in Langenthal   | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Rufener, G., Fabrikant, Präsident         | »                    |
| »                | Farner, Ernst, Käsehändler, in Langenthal | »                    |
| »                | Hiltbrunner, Ernst, Arzt                  | »                    |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| Blaser, Friedr., Vorsteher. | Oetiker, Aug.      |
| Burri, Ernst.               | Scheurer, Rudolf.  |
| Jungi, Hermann.             | Schneider, Karl    |
| Keller, Traugott.           | Streit, Friedrich. |
| Kronauer, Fritz, Vikar.     | Zaugg, Ernst.      |
| Meyer, Jakob Reinhard.      |                    |

*Arbeitslehrerinnen:* Hunziker, Hedwig.  
Müller, Klara.

**Amtsbezirk Wangen.**46. Herzogenbuchsee.

(Einwohnergemeinde.)

|                  | Kommission:                               |                |
|------------------|---|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Schär, Johann, Handelsmann                | 30. Sept. 1916 |
| »                | Wyss, Oskar, Pfarrer, in Seeb             | »              |
| »                | Wyss, Jakob, Schulinspektor, Präsident    | »              |
| »                | Ingold, Gottfried, Gemeinderat            | »              |
| »                | Röthlisberger, August, Handelsmann        | »              |
| <b>Gemeinde.</b> | Born, Paul, Prokurist                     | »              |
| »                | Christen, Hans, Arzt                      | »              |
| »                | Hofstetter, Joh., Kassaverwalter, Kassier | »              |
| »                | Roth, Gottfr., Landwirt, in Inkwil        | »              |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| Stähli, Alex., Vorsteher. | Keel, Julius.        |
| Banz, Joseph.             | Moser, Paul.         |
| Eichenberger, Ernst.      | Müllener, Christian. |
| Joneli, Otto Emil.        | Studer, Robert.      |

*Arbeitslehrerin:* Schneeberger, Ida.

47. Wangen.

(Einwohnergemeinde.)

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde | Kommission:                                       | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Schweizer, Rudolf, Fabrikant                      | 30. Sept. 1914       |
| »           | Haas, Johann, Zimmermeister, in Walliswil-Wangen  | »                    |
| »           | Bürgi, Andreas, Baumeister                        | »                    |
| »           | Obrecht, Alfred, Gemeindeschreiber, in Wangenried | »                    |
| »           | Jost, Gottlieb, Tierarzt, in Wangen               | »                    |
| Gemeinde.   | Roth, Alfr., Fabrikant, Präsident                 | »                    |
| »           | Obrecht-Schertenleib, Fritz, Fabrikant            | »                    |
| »           | Gygax, Fr., Käser                                 | »                    |
| »           | Walther, Adolf, Pfarrer                           | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Siegenthaler, Bernhard. Schmutz, Fr. Gottlieb.

Arbeitslehrerin: Grob-Strasser, Marie.

48. Niederbipp.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|           |                                       |                |
|-----------|---------------------------------------|----------------|
| Reg.-Rat. | Dr. von Rütte, Eugen, Arzt            | 30. April 1911 |
| »         | Kaufmann, Joseph, Uhrenmacher         | »              |
| »         | Müller, Jakob, Wirt                   | »              |
| »         | Mauerhofer, Jakob Gottlieb, Landwirt  | »              |
| »         | Schönmann, Johann, Baumeister         | »              |
| Gemeinde. | Reber, Johann, Gemeinderat, Präsident | »              |
| »         | Müller, Johann, Gerber                | »              |
| »         | Stauffer, Friedr., Handelsmann        | »              |
| »         | Haudenschild, Ernst, Negoziant        | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Bösiger, Johann. Möschler, Robert.

Arbeitslehrerin: Born, Frieda.

49. Wiedlisbach.

(Kirchgemeinde Oberbipp.)

Kommission:

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | Anliker, Anstaltsverwalter, in Oberbipp          | 30. Sept. 1914 |
| »         | Vaterlaus, Arnold, Hafnermeister, in Wiedlisbach | »              |
| »         | Zurlinden, Gemeinderat, in Attiswil              | »              |
| »         | Stampfli, Gemeindeschreiber, in Rumisberg        | »              |
| »         | Dr. Michel, Eduard, Arzt                         | »              |

|             |                                       |                      |
|-------------|---------------------------------------|----------------------|
| Wahlbehörde |                                       | Ablauf der Amtsdauer |
| Gemeinde.   | Kopp, Th., Pfarrer, Präsident         | 30. Sept. 1914       |
| »           | Lanz, Ed., Müllermeister, Wiedlisbach | »                    |
| »           | Gugelmann, C., Landwirt, Attiswil     | »                    |
| »           | Born, Jakob, Gemeinderat, in Oberbipp | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Kobi, Fritz.  
Strasser, Ernst.

Bütikofer, Ernst.

*Arbeitslehrerin:* Bütikofer, Marie.

### **Amtsbezirk Burgdorf.**

#### 50. Koppigen.

(Kirchgemeinde.)

Kommission:

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | Schwab, Otto, Gemeindepräsident, in Alchenstorf    | 30. Sept. 1914 |
| »         | Wyss, Hans, Gutsbesitzer, im Tannwald              | »              |
| »         | Witschi, Alfred, Landwirt, in Höchstetten          | »              |
| »         | Aebi, Alfr., Gemeindepräsident, in Hellsau         | »              |
| »         | Brügger, E., Gutsbesitzer, in Willadingen          | »              |
| Gemeinde. | Schärer, Johann, Fabrikant, in Koppigen, Präsident | »              |
| »         | Egger, Karl, Handelsmann, in Koppigen              | »              |
| »         | Luder, Friedrich, Notar, in Koppigen               | »              |
|           | (Eine Stelle unbesetzt.)                           |                |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Gehriger, Alfred Wilhelm.  
Gempeler, Hermann.

Kohler, Fritz.

*Arbeitslehrerin:* Weber, Elise.

#### 51. Wynigen.

(Garantenverein.)

Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Ballmoos, Rudolf, Gemeindeschreiber         | 30. Sept. 1910 |
| »         | Leuenberger, Friedr., Negotiant             | »              |
| »         | Werthmüller, Joh., in Rumendingen           | »              |
| »         | Uhlmann, Gottfried, Handelsmann             | »              |
| »         | Lanz, Jakob, Sohn, Handelsmann              | »              |
| »         | Mathys, Alfred, Baumeister, in Alchenstorf  | »              |
| Gemeinde. | Frikart, Paul H., Pfarrer, Präsident        | »              |
| »         | Rothen, Fr., Landwirt                       | »              |
| »         | Jost, Fritz, Landwirt a. Oberbühl           | »              |
| »         | Zurflüh, Joh. Ulr., Landwirt in der Hirsern | »              |
| »         | Friedli, Fritz, Sohn, in Rüedisbach         | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Flisch, Peter.

Schweizer, Fritz.

*Arbeitslehrerin:* Hofer, Elise.

52. Burgdorf. — Mädchensekundarschule.

(Einwohner- und Bürgergemeinde.)

| Wahlbehörde              |  | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|--------------------------|--|-------------|----------------------|
| Reg.-Rat.                | Dr. Chernó, Arzt, in Burgdorf                  |             | 31. März 1913        |
| »                        | Morgenthaler, N., Eisenbahndirektor            |             | »                    |
| »                        | Kindlimann, Konrad, Fabrikant                  |             | »                    |
| »                        | Schwammberger, Ernst, Fürsprecher,<br>Sekretär |             | »                    |
| (Eine Stelle unbesetzt.) |  |             |                      |
| Einwohn.-Gmde.           | Morgenthaler, Otto, Fürsprecher                |             | »                    |
| »                        | Mauerhofer, Max, Kaufmann                      |             | »                    |
| Bürger-Gmde.             | Schnell, J. L., Fürsprecher                    |             | »                    |
| »                        | Grieb, Eugen, Fürsprecher, Präsident           |             | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Lüthi, Karl, Vorsteher.   | Jngold, Fritz.           |
| Döbeli, Lina.             | Merz, Hermann.           |
| Gervais, Richard.         | Stauffer, Adolf.         |
| Grütter, Karl.            | Stigeler, Marie, Helene. |
| Jent, Gottfried, Pfarrer. | Weyermann, Eva.          |

*Arbeitslehrerin:* Minder, Martha.

53. Kirchberg.

(Kirchgemeinde.)

Kommission:

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | Nyffeler, Gottfried, Fabrikant, Präsident                                  | 30. Sept. 1910 |
| »         | Hofer, Rudolf, Aefligen  | »              |
| »         | Lehmann, Rudolf, Landwirt, in Rüd-<br>ligen                                | »              |
| »         | Stettler, Fritz, Pfarrer   | »              |
| »         | Krebs, Notar, in Ersigen   | »              |
| Gemeinde. | Lehmann, Niklaus, Gemeindeschreiber,<br>in Lyssach                         | »              |
| »         | Stettler, Hans, Handelsmann, in Er-<br>sigen                               | »              |
| »         | Zingg, Jakob, Kassaverwalter, in Kirch-<br>berg, Vizepräsident und Kassier | »              |
| »         | Kunz, Eduard, Landwirt, in Ersigen   | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Dr. Petri, Justus. | Egger, Ernst.     |
| Schuler, Adolf.    | Pfister, Niklaus. |

*Arbeitslehrerin:* Lehmann, Anna.

### 54. Hindelbank.

(Einwohnergemeinde.)

| Wahlbehörde | Kommission:                                 | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Witschi, Jakob, Landwirt, Präsident         | 31. Okt. 1915        |
| »           | Grütter, Walter, Pfarrer u. Seminardirektor | »                    |
| »           | Dr. Howald, Eugen, Arzt                     | »                    |
| »           | Pulver, Gottlieb, Anstaltsdirektor          | »                    |
| »           | Stuki, Christian, Gemeindeschreiber         | »                    |
| Gemeinde.   | Witschi, Friedrich, Einw.-Gemeindepräsi.    | »                    |
| »           | Moser, Rudolf, Seminarlehrer                | »                    |
| »           | Krebs, Jakob, Stationsvorstand              | »                    |
| »           | Niklaus, Jakob, auf dem Hubel               | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Rothenbühler, Herm. Fr.      Lehmann, Fritz.

Arbeitslehrerin: Bähni, Marie.

### **Amtsbezirk Fraubrunnen.**

#### 55. Utzenstorf.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|           |  |               |
|-----------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | Fischer, Joh. Jb., Gemeindepräsident                 | 31. März 1916 |
| »         | Lehmann, Jb., Sohn, Baumeister                       | »             |
| »         | Ursenbacher, Johann, Gemeindeschreiber,<br>Präsident | »             |
| »         | Wirz, Jakob, Bäckermeister                           | »             |
| »         | König, Friedr., Pfarrer                              | »             |
| Gemeinde. | Adam, Jakob, Landwirt                                | »             |
| »         | Studer, Jakob, Notar                                 | »             |
| »         | Anderegg, Niklaus, Landwirt                          | »             |
| »         | Zingg, Jakob, Gärtner                                | »             |

Lehrer:

Kobi, Emil.      Sollberger, Emil.

Krenger, Ernst.

Arbeitslehrerin für beide Klassen: Wyssmann, Albertine.

#### 56. Bätterkinden.

(Einwohnergemeinde.)

Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Hubler, Rud., Negt.                     | 30. Sept. 1915 |
| »         | Dr. Russi, A., Arzt                     | »              |
| »         | Schürch, Jakob, Landwirt, in Kräylichen | »              |
| »         | Masel, Wilhelm, Pfarrer, Präsident      | »              |
| »         | Burkhalter, J., Wirt                    | »              |

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
| Gemeinde.   | Rüedi, Jean, Landwirt, Bätterkinden     | 30. Sept. 1915       |
| »           | Käsermann, Fritz, Landwirt, auf dem Hof | »                    |
| »           | Abegg, Gottfr., Bleicher, Kräyligen     | »                    |
| »           | Zimmermann, Alfred, Landwirt, Kräyligen | »                    |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Studer, Karl.

Simonet, Werner.

Arbeitslehrerin für beide Klassen: Schibler-Mühlemann, Marie  
Luise.

57. Fraubrunnen.

(Einwohnergemeinde.)

## Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Marti, Joh. Rud., Sohn                                | 30. Sept. 1914 |
| »         | Eberhart, Johannes, Landwirt im Unter-<br>berg        | »              |
| »         | Bütigkofer, Rud., Amtsschreiber                       | »              |
| »         | Iseli, Joh. Rud., Tierarzt                            | »              |
| Gemeinde. | Messer, Jakob, Müllermeister                          | »              |
| »         | Schwab, Franz, Landwirt, in Büren z. Hof              | »              |
| »         | Schweizer, Paul, Pfarrer, in Grafenried,<br>Präsident | »              |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Bühlmann, Christ.

Graf, Otto Ernst.

Arbeitslehrerin: Bähni, Marie.

58. Jegenstorf.

(Einwohnergemeinde.)

## Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Gasser, Chr., Pfarrer                             | 30. April 1915 |
| »         | Hubacher, Friedrich, Posthalter                   | »              |
| »         | Keller, Jakob, Notar                              | »              |
| »         | Abrecht, Otto, alt Schulinspektor, Prä-<br>sident | »              |
| Gemeinde. | Bütikofer, Friedrich, Landwirt                    | »              |
| »         | Iseli-Dürig, Gottfried, Landwirt                  | »              |
| »         | Iseli, Joh., Landwirt                             | »              |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Wyss, Emil.

Kuhn, Emil.

Arbeitslehrerin: Wyss-Dreyer, Bertha.



59. Münchenbuchsee.*(Einwohnergemeinde.)*

| Wahlbehörde                                       | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|---|-------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Schwander, Emil, Arzt, Präsident |             | 31. Okt. 1912        |
| » Scheidegger, Friedrich, Käser                   |             | »                    |
| » Arni, Gottfr., Pfarrer, Sekretär                |             | »                    |
| » Jäggi, Franz Pius, Malermeister                 |             | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> Fürst, Joh., Schuhmacher         |             | »                    |
| » Weber, Robert, Metzgermeister                   |             | »                    |
| » Stauffer, Joh. Jos., Seminarvorsteher, Hofwil   |             | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Hutmacher, Paul Gottlieb, Vorsteher. Scheurer, Ernst.  
 Bächler, Alfred.

*Arbeitslehrerinnen:* Arn, Anna.

Flückiger-Argire, Basiliue.

**Amtsbezirk Laupen.**60. Laupen.*(Einwohnergemeinde.)*

Kommission:

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Gribi, Rudolf, Gerichtspräsident, Sekretär | 30. Sept. 1914 |
| » Rickli, Emil, Fürsprecher, Präsident                      | »              |
| » Dr. v. Lerber, Alfred, Arzt                               | »              |
| » Herrenschwand, E., Pfarrer, Vizepräsi-                    | »              |
| dent und Kassier  | »              |
| <b>Gemeinde.</b> Maurer, Emil, alt Regierungsstatthalter    | »              |
| » Schmid, Samuel, Wirt                                      | »              |
| » Ruprecht, Paul, Fabrikant                                 | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Egger, Fritz. Peytrignet, Victor.  
 Herrenschwand, E., Pfr.

*Arbeitslehrerin:* Streit, Julie.61. Mühleberg.*(Einwohnergemeinde.)*

| Wahlbehörde  | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|--|-------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Freiburghaus, Jak., Landwirt, in Spengel- |             | 31. Okt. 1915        |
| ried, Präsident  |             |                      |
| » Schmid, Alfr., Tierarzt, in Buch                         |             | »                    |
| » Lauper, Johann, Landwirt, in Oberei                      |             | »                    |
| » Häni, Karl Alfred, Pfarrer                               |             | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> Schmid, Samuel, Sohn, Gutsbesitzer, in    |             |                      |
| Rosshäusern  |             | »                    |
| » Lauper, Fritz, Landwirt, in Buttenried                   |             | »                    |
| » Stooss, Gottfr., Landwirt, auf der Ledi                  |             | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Jaberg, Christian.

Fürst, Walter

Arbeitslehrerin: Jaberg-Flückiger, Elisabeth.

62. Neuenegg.

(*Garantenverein.*)

Wahlbehörde                      Kommission:                      Ablauf der Amtsdauer

Reg.-Rat.      Wyssmann, S., Tierarzt, in Neuenegg,                      30. April 1915  
                     Präsident

»      Marschall, S., Landwirt, in Wyden                      »

»      Dr. Sidler, O., Arzt, in Neuenegg                      »

»      Zurbrugg, L., Pfarrer, in Neuenegg                      »

Gemeinde.      Dr. Wüthrich, E., Direktor, in Neuenegg

»      Böhlen, Fritz, Bäckermeister, in Neuenegg

»      Brönnimann, Ad., Gemeindeschreiber, in Neuenegg

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Boss, Rudolf.

Sulser, Mathias.

Arbeitslehrerin: Bucher-Müller, Marie.

**Amtsbezirk Aarberg.**

63. Schüpfen.

(*Schulgemeinde.*)

Kommission:

Reg.-Rat.      Kammermann, Karl, Tierarzt                      30. Sept. 1913

»      Baumgartner, Gottlieb, Gutsbesitzer                      »

»      Weibel, Hans, Landwirt                      »

»      Egger, Bendicht, Amtsrichter                      »

Gemeinde.      Dr. Stähli, Jb., Arzt, Präsident                      »

»      Stuber, Johann, Fabrikant                      »

»      Feitknecht, Alb., Pfarrer                      »

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Friedli, Fritz.

Ramseier, Ernst,

Gammeter, Albrecht.

Arbeitslehrerinnen: Marthaler, Marie.

Wwe. Berger.

64. Lyss.

(*Schulgemeinde.*)

Kommission:

Reg.-Rat.      Arni, Johann, Fabrikant, Präsident                      31. März 1914

»      Möri, Joh., Notar                      »

»      Marti, Fr., Gemeindeschreiber, Sekretär                      »

»      Bleuer, Alexander, Kaufmann                      »

| Wahlbehörde |                                    | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|------------------------------------|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Sprüngli, Otto, Bahnbeamter        | 31. März 1914        |
| »           | Egger, Friedr., Uhrenmacher        | »                    |
| »           | Herrli, Friedr., Buchdrucker       | »                    |
| Gemeinde.   | von Dach, Wilhelm, Landwirt, Vize- |                      |
| »           | präsident                          | »                    |
| »           | Hochuli, Adolf, Notar              | »                    |
| »           | Dr. Dick, Karl, Arzt               | »                    |
| »           | Schenkel, Karl, Landwirt           | »                    |
| »           | Möri, Reinhard, Baumeister         | »                    |
| »           | Roth, Peter, Fabrikant             | »                    |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Billeter, Max, Pfarrer. Krähenbühl, Joh. Gottfr.  
 Brechbühler, Johann Schmid, Rudolf.

Arbeitslehrerin: Schläfli, Emma.

65. Aarberg.

(Einwohnergemeinde.)

## Kommission:

|           |                                       |                |
|-----------|---------------------------------------|----------------|
| Reg.-Rat. | Peter, Arnold, Fürsprecher, Präsident | 30. Sept. 1910 |
| »         | Volz, Aug., Pfarrer                   | »              |
| »         | Stelli, Hans, Arzt                    | »              |
| »         | Räz, Fritz, Schmiedmeister            | »              |
| Gemeinde. | Stebler, Johann, Tierarzt             | »              |
| »         | Jenni, Gottfried, Handelsmann         | »              |
| »         | Zimmermann, Johann, Gerichtspräsident | »              |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Debrunnen, Karl Julius. Krebs, Ernst.  
 Flückiger, Emanuel. Volz, Aug., Pfarrer.

Arbeitslehrerin: Rickli-Kistler, Emma.

66. Rapperswil.

(Einwohnergemeinde.)

## Kommission:

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | Marti, Fritz, Gemeindeschreiber, Präsident | 30. April 1915 |
| »         | Appenzeller, Gotthold Emanuel, Pfarrer     | »              |
| »         | Wyss, Ernst, Landwirt                      | »              |
| »         | Räz, Fritz, Landwirt                       | »              |
| Gemeinde. | Käch, Jakob, Kassier                       | »              |
| »         | Junker-Zingg, Fritz                        | »              |
| »         | Spring, Gottlieb, Landwirt                 | »              |

## Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Steffen, Franz. Michel, Peter.  
 Arbeitslehrerin: Schlup-Jakob, Luise.

**Amtsbezirk Büren.****67. Büren.***(Einwohnergemeinde.)*

|             |  |                      |
|-------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde | Kommission:                            | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Stauffer, Arnold, Negoziant, Präsident | 30. Sept. 1910       |
| »           | Käser, Adolf, Bierbrauer               | »                    |
| »           | Schmutz, Rudolf, Käser                 | »                    |
| »           | Sägesser, Robert, Pfarrer              | »                    |
| Gemeinde.   | Jost, F., Vizepräsident                | »                    |
| »           | Dr. Weyeneth, C., Arzt                 | »                    |
| »           | Suter, Fritz, Uhrenfabrikdirektor      | »                    |

**Lehrer:**Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Iff, Eduard.                         | Weibel, Walter. |
| Langenegger, Friedr.                 | Wiedmer, Jakob. |
| Arbeitslehrerin: Langenegger, Lydia. |                 |

**68. Lengnau.***(Einwohnergemeinde.)***Kommission:**

|           |                                |                |
|-----------|--------------------------------|----------------|
| Reg.-Rat. | Dick, Paul, Pfarrer, Präsident | 30. April 1912 |
| »         | Bütikofer, R., Negoziant       | »              |
| »         | Abrecht, Emil, Fabrikant       | »              |
| »         | Renfer, Friedrich              | »              |
| »         | Renfer, Friedr., Fabrikant     | »              |
| Gemeinde. | Bratschi, J., Landwirt         | »              |
| »         | Eglin, E., Stationsvorstand    | »              |
| »         | Jutzi, Cæsar, Posthalter       | »              |
| »         | Renfer, Alb., Gerber           | »              |

**Lehrer:**Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Baumann, Max.                    | Meyer, Emil. |
| Arbeitslehrerin: Bratschi, Lina. |              |

**69. Pieterlen.***(Einwohnergemeinde.)***Kommission:**

|           |                                   |                |
|-----------|-----------------------------------|----------------|
| Reg.-Rat. | Martin, Louis, Industrieller      | 30. April 1913 |
| »         | Scholl, Rudolf, Uhrenmacher       | »              |
| »         | Renfer, Karl, Uhrensteinfabrikant | »              |
| »         | Scholl, Fritz Emil, Weinhändler   | »              |
| Gemeinde. | Scholl, Albert, Landwirt          | »              |
| »         | Kunz, Joh., Landwirt              | »              |
| »         | Lüthi, Samuel, Sohn, Fabrikant    | »              |

**Lehrer:**

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Beer, Alfred. Kasser, Walter.  
*Arbeitslehrerin:* Scholl-Schärer, Bertha.

**Amtsbezirk Erlach.**

70. Erlach.

(*Einwohnergemeinde.*)

| Wahlbehörde                                       | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|---|-------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Bürgi, Peter, Gerichtsschreiber  |             | 31. März 1915        |
| » Hämmerli, Jakob, Notar                          |             | »                    |
| » Knellwolf, Arnold, Pfarrer                      |             | »                    |
| » Kocher, Otto, Bäcker                            |             | »                    |
| » Pfister, Wilhelm, Heizer                        |             | »                    |
| » Züllli, Emil, Landwirt                          |             | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> Beetschen, Peter, Kassaverwalter |             |                      |
| » Bruder, Arnold, Amtsschreiber                   |             |                      |
| » Lehner, Albert, Wirt                            |             |                      |

**Lehrer:**

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Aebersold, Fritz. Siegenthaler, Friedr.  
 Baldinger, Ernst  
*Arbeitslehrerinnen:* Simmen-Sutter, Elise.  
 Küenzi-Hämmerli, Sophie.

71. Ins.

(*Einwohnergemeinde.*)

**Kommission:**

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Gugger, Eduard, Landwirt          | 31. März 1914 |
| » Gugger, Fritz, Fabrikant                         | »             |
| » Kirchhofer, Arnold, Oberbannwart                 | »             |
| » Schneider, Johann, Pfarrer                       | »             |
| » Stucki, Fritz, Kassier                           | »             |
| <b>Gemeinde.</b> Furi, Johann, Baumeister, Kassier | »             |
| » Graser, Robert, Landwirt                         | »             |
| » Dr. Hagen, Richard, Arzt, Präsident              | »             |
| » Mosimann, Albert, Landwirt                       | »             |

**Lehrer:**

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Geissler, Paul. Jordi, Jakob.  
*Arbeitslehrerinnen:* Probst-Furi, Marie.  
 Küffer-Probst, Anna.

**Amtsbezirk Nidau.**72. Twann.*(Einwohnergemeinde.)*

| Wahlbehörde      | Kommission:                         | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|-------------------------------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Grosjean, Emil, Landwirt            | 31. März 1911        |
| »                | Steinegger, Jules, Stationsvorstand | »                    |
| »                | Krebs, Wilh., Rebbesitzer           | »                    |
| »                | Engel, Eduard, Metzgermeister       | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> | Steinegger, Adolf, Burgerschreiber  | »                    |
| »                | Irlet, Karl, Negoziant,             | »                    |
| »                | Lüthi, Ernst, Pfarrer, Präsident    | »                    |

**Lehrer:**Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Arni, Paul

Feller, Karl Otto.

*Arbeitslehrerin:* Staub, Marie Martha.73. Nidau.*(Einwohnergemeinde.)***Kommission:**

|                  |                                       |                |
|------------------|---------------------------------------|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Wolf, Karl, Ingenieur, Präsident      | 30. Sept. 1910 |
| »                | Rickli, Hans, Schalenmacher, in Nidau | »              |
| »                | Helbling, Albert, Pfarrer             | »              |
| »                | Jakob, Ulrich, Zugführer              | »              |
| <b>Gemeinde.</b> | Rawyler, Joh., Betreibungsbeamter     | »              |
| »                | Horand, Jakob, Handelsmann, in Nidau  | »              |
| »                | Schwab, Ernst, Notar                  | »              |

**Lehrer:**Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Marti, Christian.

Rufer, Johann.

Mühlestein, Albert Emil.

Sommer, Otto.

*Arbeitslehrerin:* Rufer, Hedwig Emma.74. Madretsch.*(Einwohnergemeinde.)***Kommission:**

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Aebi, Alfred, Uhrenfabrikant             | 31. März 1914 |
| »                | Schnyder, Ernst, Seifenfabrikant         | »             |
| »                | Zürcher, Gottfr., Chef d'atelier         | »             |
| »                | Burger, Christian, Pianofabrikant, Präs. | »             |
| <b>Gemeinde.</b> | Dr. Bangarter, Arnold, Arzt, Vizepräs.   | »             |
| »                | Morgenthaler, Friedrich, Wirt            | »             |
| »                | Pfund, Gottfr., Uhrgehäusefabrikant      | »             |



### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Bischoff, Albert. Keller, Gottfried.  
Häberli, Ernst. Klopfenstein, Christian.  
*Arbeitslehrerin*: Fritscher-Friedrich, Marie.

### 75. Brugg.

(*Einwohnergemeinde.*)

|   |             |                      |
|---|-------------|----------------------|
| Wahlbehörde   | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat. Schweizer, Gottfried, Spenglermeister     |             | 31. Okt. 1912        |
| » Plattner, Jakob, Posthalter                       |             | »                    |
| » Schneider, Fritz, Wagnermeister                   |             | »                    |
| » Gsteiger, Gottfr., Uhrensteinfabrikant            |             | »                    |
| Gemeinde. Pauli, Louis, Stationsvorstand, Präsident |             | »                    |
| » Rawyler, Johann, Gemeindeschreiber                |             | »                    |

(Eine Stelle unbesetzt.)

### Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Rufer, Albert. Hiltbold, Germann Friedr., Pfarrer  
Witschi, Fritz.

*Arbeitslehrerin*: Gygax, Marie.

### Amtsbezirk Biel.

### 76. Biel. — Mädchensekundarschule und Handelsschule.

(*Einwohnergemeinde.*)

Kommission:

|  |               |
|--|---------------|
| Reg.-Rat. Blattner, Rudolf, Pfarrer                | 31. März 1916 |
| » Blösch, Fritz, Fabrikant                         | »             |
| » Juillerat, Martin, Kaufmann                      | »             |
| » Leuenberger, Louis, Stadtpräsident,<br>Präsident | »             |
| » Renggli, Albert, Atelierchef                     | »             |
| » Ryf, Hans, Notar                                 | »             |
| Gemeinde. Bähni, Eug., Fabrikant                   | »             |
| » Blum, René, Kaufmann                             | »             |
| » Reymond, F., Kaufmann                            | »             |
| » Schürmeyer, Joh., Handelsmann                    | »             |

Lehrpersonal der Handelsschule:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Eggmann, Alfred.      | Schmid, Emil.  |
| Kaiser, Max.          | Schmid, Julia. |
| Krebs, Hedwig.        | Stotzer, Paul. |
| Mühlemann, Friedrich. |                |

Lehrpersonal der Sekundarschule:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Anderfuhren, Christian.    | Brehm, Anna.           |
| Bieri, Hans.               | Chatelain, Marguerite. |
| Blattner, Rudolf, Pfarrer. | Eggmann, Alfred.       |

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| Gétaz, Elisabeth.            | Schärer, Luise.        |
| Gsteiger, Eduard, Vorsteher. | Schindler, Lisa.       |
| Kistler, Margrit.            | Schindler, Martha.     |
| Krebs, Hedwig.               | Schmid, Emil.          |
| Lehmann, Melanie.            | Schmid, Julia.         |
| Dr. Mühlemann, Joh. Fr.      | Schöchlin, B.          |
| Mühlemann, Elisabeth.        | Sturm, Wilhelm.        |
| Peron, Berthe.               | Dr. Thiébaud, Maurice. |
| Rebold, Elisa Lina.          | Widmer, Alfred.        |
| Rohrbach, Flora.             | Zettler, Pauline.      |
| Ryser, Ida.                  |                        |

*Arbeitslehrerinnen*: Lüthi, Marie.  
Moll, Constance.

### 77. Bözingen.

(*Einwohnergemeinde.*)

| Wahlbehörde  | Kommission: | Ablauf der Amtsdauer |
|--|-------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Dr. Aeschbacher, S., Arzt, in Mett      |             | 31. März 1915        |
| » Hürzeler, Pfarrer, in Biel                             |             | »                    |
| » Ludwig, Pfarrer, in Biel                               |             | »                    |
| » Flückiger, Joh., Strassenbahnangestellter, in Bözingen |             | »                    |
| <b>Gemeinde.</b> Lienhard, Ernst, Notar                  |             | »                    |
| » Lienhard, Albert, Schneidermeister                     |             | »                    |
| » Sahli, Adolf, Fabrikant                                |             | »                    |

*Lehrer*:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

Anderfuhren, Christen. Oppliger, Fritz.  
Hofer, Albert.

*Arbeitslehrerin*: Biberstein, Karoline.

### **District de Neuveville.**

#### 78. Neuveville. — Ecole secondaire des filles.

(Commune municipale.)

*Commission*:

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Cons.-ex.</b> Dr. Schläfli, Gust., médecin, vice-président | 30 avril 1911 |
| » Wyss, Oscar, notaire  | »             |
| » Schnider, Albert, régisseur                                 | »             |
| » Künzli, Ernest, fabricant                                   | »             |
| <b>Commune.</b> Gross, James, pasteur, président              | »             |
| » Weber, Charles, boucher                                     | »             |
| » Meienhofer, chef de gare                                    | »             |

*Corps enseignant*:

|                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| Gross, James, pasteur, directeur. | Fête, Mathilde.       |
| Germiquet, Edouard.               | Berlincourt, Arthur.  |
| Germiquet, Alice                  | Gossin, Paul, Martin. |

**District de Courtelary.****79. Corgémont.**

(Commune municipale.)

| Nomination                                       | Commission: | Expiration des fonctions |
|--|-------------|--------------------------|
| Cons.-ex. Schmoll, Jules, fabricant d'horlogerie |             | 31 mars 1916             |
| » Dubois, James, secrétaire communal             |             | »                        |
| » Dr. Eguet, Jules, médecin                      |             | »                        |
| » Kocher, Emile, horloger                        |             | »                        |
| Commune. Junod, Charles, directeur, président    |             | »                        |
| » Stauffer, Alfred, agriculteur                  |             | »                        |
| » Morel, Arthur, maire                           |             | »                        |

**Corps enseignant:**

A la nomination de la commission d'école.

Girod, Daniel-Henri.

Wiedmer, Fritz.

Tschumy, Georges.

*Maîtresse de couture: Zehr-Cugnet, Julia.***80. St-Imier.**

(Commune municipale.)

**Commission:**

|  |              |
|--|--------------|
| Cons.-ex. Cuttat, Emile, médecin, président    | 31 mars 1915 |
| » Favre, Albert, notaire                       | »            |
| » Holy, François, chef d'atelier               | »            |
| » Savoye, Baptiste, directeur des Longines     | »            |
| » Geiser, Fritz, gérant de la Banque cantonale | »            |
| Commune. Aeschlimann, Jean, négociant          | »            |
| » Hauert, Fritz, maître-brasseur               | »            |
| » Méroz, Léopold, chef d'atelier               | »            |
| » Wolfender, Jean, négociant                   | »            |

**a. Ecole des garçons.****Corps enseignant:**

A la nomination de la commission d'école.

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Frossard, Camille, directeur. | Méroz, Léopold-Robert. |
| Bernet, Théodore.             | Montandon, William     |
| Billieux, Abel.               | Rüegg, Jacques.        |
| Cotty, Gustave.               | Saucy, Charles.        |
| Eberhardt, Albert.            | Schneider, Adolphe.    |
| Ecuyer, Paul, pasteur.        | Vaclair, Ernest.       |
| Ferrier, Godefroi.            | Wild, Albert.          |

**b. Ecole des filles.****Corps enseignant:**

A la nomination de la commission d'école.

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Frossard, Camille, directeur. | Fallet, Hélène.     |
| Bioley, Emma.                 | Marchand, Aline.    |
| Charmillot, Lucie.            | Marchand, Juliette. |
| Dubied, Julia.                | Monnin, Léonie.     |
| Eglin, Albert.                | Montandon, William. |

*Maîtresse de couture: Wild, Mathilde.*

81. Tramelan-Dessus.

(Commune municipale.)

|            |  |                          |
|------------|--|--------------------------|
| Nomination | Commission:  | Expiration des fonctions |
| Cons.-ex.  | Béguelin, Charles, secrétaire municipal                            | 31 mars 1914             |
| »          | Béguelin, Jules Artur, horloger                                    | »                        |
| »          | Schwarz, F., directeur   | »                        |
| »          | Butzer, Fritz, directeur de la banque populaire suisse de Tramelan | »                        |
| Commune.   | Guédât, Jules-César, confiseur                                     | »                        |
| »          | Mathez, Jules Alfr.  | »                        |
| »          | Mathey, Arnold   | »                        |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Vuilleumier, J.-Humbert. | Matthey, Frédéric.    |
| Luginbühl, Edouard.      | Wuilleumier, Léopold. |

*Maîtresse de couture:* Perrin, Elisa.**District de Moutier.**82. Tavannes.

(Commune municipale.)

Commission:

|           |   |              |
|-----------|---|--------------|
| Cons.-ex. | Brand, Jules, président                 | 31 mars 1916 |
| »         | Besson, Jean, pasteur                   | »            |
| »         | Criblez, Ad., inspecteur des forêts     | »            |
| »         | Dr. Voirol, Aug., médecin               | »            |
| Commune.  | Farron, Ami, propriétaire               | »            |
| »         | Risch, Antoine, chef de gare            | »            |
| »         | Schouh, Hermann, intendant de l'arsenal | »            |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Mertenat, Joseph. | Robert, Louis-Oscar. |
|-------------------|----------------------|

*Maîtresse de couture:* Prêtre, Blanche.83. Moutier.

(Commune municipale.)

Commission:

|           |   |              |
|-----------|---|--------------|
| Cons.-ex. | Degoumois, Ferdinand, greffier du tribunal, président | 31 mars 1912 |
| »         | Frepp, Ernest, avocat                                 | »            |
| »         | Henzi, Fritz, pasteur                                 | »            |
| »         | Ory, Victor, receveur de district                     | »            |
| Commune.  | Bechler, Paul, négociant                              | »            |
| »         | Joray, Adolf, gérant                                  | »            |
| »         | Dr. de Herrenschwand, Max, médecin                    | »            |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

|                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| Sautebin, Hippolyte, directeur. | Henzi, Fritz, pasteur.   |
| Gueniat, Marthe.                | Geiser, Gustave-Adolphe. |
| Bessire, Otto.                  | Rougemont, Henri.        |

*Maîtresses de couture:* Romy-Chausse, Amanda.  
Guéniat, Marthe. Busson, Marie.

84. Reconvilier.

(Commune municipale.)

| Nomination | Commission:                                  | Expiration des fonctions |
|------------|--|--------------------------|
| Cons.-ex.  | Paroz, Camille, négociant                    | 30 avril 1916            |
| »          | Feldmann, Rodolphe, chef de gare             | »                        |
| »          | Auroi, Jules, pasteur, président             | »                        |
| »          | Gossin, Albert, notaire                      | »                        |
| Commune.   | Tièche, Aimé, fils, président de bourgeoisie | »                        |
| »          | Dr. Geering, Ernest, médecin                 | »                        |
| »          | Grosjean, Gustave, chef de section           | »                        |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

Chatelain, Ernest, Rollier, Jules.  
*Maîtresse de couture:* Ermatinger, Marie.

**District de Delémont.**85. Delémont. — Ecole secondaire des filles.

(Commune municipale.)

## Commission:

|           |   |              |
|-----------|---|--------------|
| Cons.-ex. | Gobat, Henri, inspecteur scolaire, vice-président | 31 mars 1911 |
| »         | Schmidlin, Valentin, négociant                    | »            |
| »         | Hennet, Louis, négociant                          | »            |
| »         | Flury, Louis, comptable                           | »            |
| Commune.  | Jambé, Paul, greffier, président                  | »            |
| »         | Eggenschwyler, Arnold, notaire                    | »            |
| »         | Dietrich, Joseph, notaire                         | »            |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

Péquegnat, E., directeur. Joliat, Cécile.  
 Grogg, Gottlieb. Breuleux, Berthe.  
 Nussbaumer, Marcel. Fromaigeat, Joséphine.  
*Maîtresse de couture:* Schaller-Helg, Octavie.

86. Bassecourt.

(Commune municipale.)

## Commission:

|           |   |               |
|-----------|---|---------------|
| Cons.-ex. | Keller, Maurice, maire, président       | 30 sept. 1914 |
| »         | Allemann, Auguste, vétérinaire          | »             |
| »         | Christe, Joseph, anc. secr. comm.       | »             |
| »         | Hoffmeyer, Léon, secrétaire municipal   | »             |
| Commune.  | Rebetez, Joseph, directeur              | »             |
| »         | Mérat, Joseph, négociant, à Berlincourt | »             |
| »         | Rebetez, Auguste, aubergiste            | »             |

*Corps enseignant :*

A la nomination de la commission d'école.

Beuchat, Arthur.                      Grandjean, Léon.  
Bideaux, Jules Jos., curé.

*Maîtresse de couture :* Wolfer-Keller, Marie.**District de Porrentruy.**87. Porrentruy. — Ecole secondaire des filles.

(Commune municipale.)

| Nomination  | Commission : | Expiration des fonctions |
|---|--------------|--------------------------|
| Cons.-ex. Dr. Houlmann, Edmond, médecin                     |              | 31 mars 1915             |
| » Kenel, Albert, fabricant d'horlogerie                     |              | »                        |
| » Prêtre, Charles, ancien instituteur                       |              | »                        |
| » Marchand, Marcel, directeur de l'école normale, président |              | »                        |
| » Dietlin, Henri, notaire                                   |              | »                        |
| Commune. Choquard, Jos., brasseur                           |              | »                        |
| » Chavanne, Virgile, conseiller communal                    |              | »                        |
| » Vauclair, Gustave, professeur                             |              | »                        |
| » Tondeur-Kohler, Jules, agent d'assurances                 |              | »                        |

*Corps enseignant :*

A la nomination de la commission d'école.

Comment, Charles, directeur.      Glück, Auguste, vicaire.  
Chatelain, Jeanne.                      Hefti, Frida.  
Courbat, Camille.                      Jaquet, A.  
Dietlin, Marguerite.                      Maillat, Jeanne.  
Fenk-Mouche, Rosalie.                      Rivier, Théodore, pasteur.

*Maîtresse de couture :* Pheulpin, Emilie.88. Vendlincourt.

(Commune municipale.)

## Commission :

|           |  |              |
|-----------|--|--------------|
| Cons.-ex. | Corbat, Simon, fabricant d'horlogerie, président | 31 mars 1912 |
| »         | Amweg, Frédéric, ancien maire                    | »            |
| »         | Petitprin, Louis, receveur communal              | »            |
| »         | Prêtre, Charles, chef de gare                    | »            |
| Commune.  | Boinay, Henri, fabricant                         | »            |
| »         | Christe, Emile, fabricant                        | »            |
| »         | Dr. Boinay, Jos., avocat                         | »            |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

Chapuis, Hermann                      Seuret, Alphonse, curé.  
 Hennemann, Léon

*Maîtresse de couture:* Payat, Maria-Laura.89. Bonfol.

(Commune municipale.)

| Nomination | Commission:                                       | Expiration des fonctions |
|------------|---|--------------------------|
| Cons.-ex.  | Chevrolet, Alfred, aubergiste                     | 31 oct. 1915             |
| »          | Mamie, Jules, fabricant d'horlogerie, président   | »                        |
| »          | Muller, Amédée, monteur de boîtes                 | »                        |
| »          | Bourgnon, Pierre, commis postal                   | »                        |
| Commune.   | Dr. Gerber, Albert, médecin                       | »                        |
| »          | Bregnard, Emile, cultivateur                      | »                        |
| »          | Comment, Charles, maître secondaire, à Porrentruy | »                        |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

Aubry, H.-Auguste.                      Piquerez, César.  
 Stemmelin, Joseph, curé.

*Maîtresse de couture:* Jubin-Chapuis, Emilie.90. Chevenez.

(Commune municipale.)

## Commission:

|           |  |              |
|-----------|--|--------------|
| Cons.-ex. | Brody, Clément, agriculteur, président | 31 oct. 1915 |
| »         | Oeuvray, Joseph, chef de section       | »            |
| »         | Paumier, Joseph, aubergiste            | »            |
| »         | Vallat, Louis, buraliste postal        | »            |
| Commune.  | Borruat, Bernard, horloger             | »            |
| »         | Oeuvray, François, cultivateur         | »            |
| »         | Oeuvray, Léon, négociant               | »            |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

Aubry, Alyre.                      Barth, Pierre-Joseph.  
 Grimaître, Henri, curé.

*Maîtresse de couture:* Oeuvray-Piller, Anna.



**District des Franches-Montagnes.**91. Saignelégier.

(Commune municipale.)

| Nomination                             | Commission: | Expiration des fonctions |
|--|-------------|--------------------------|
| Cons.-ex. Grimaître, Alcide, imprimeur |             | 30 avril 1914            |
| » Voirol, Paul, vice-préfet            |             | »                        |
| » Jobin, Albin, chef d'atelier         |             | »                        |
| » Plumez, William, directeur de banque |             | »                        |
| Commune. Miserez, Albert, fabricant    |             | »                        |
| » Viatte, Charles, notaire, président  |             | »                        |
| » Dr. Juillard, Emile, médecin         |             | »                        |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

Bacon, Paul. Germiquet, Marguerite.  
 Belrichard, J.-F., pasteur. Gigon, Louis-Amédée-Joseph, curé.  
 Cerf, Alphonse.

*Maîtresse de couture:* Germiquet, Marguerite.92. Le Noirmont.

(Commune municipale.)

## Commission:

|  |              |
|--|--------------|
| Cons.-ex. Bouvrat, Jules, secrétaire municipal | 31 mars 1916 |
| Erard, Henri, fabricant de boîtes              | »            |
| » Rebetez, Emile, imprimeur                    | »            |
| » Guenat, Henri, hôtelier                      | »            |
| Commune. Paratte, Joseph, cultivateur          | »            |
| » Amon, Constant, fabricant                    | »            |
| » Elsässer, Charles, avocat et notaire         | »            |

*Corps enseignant:*

A la nomination de la commission d'école.

Allenbach, Albert F. Citherlet, François, curé.  
 Juillard, Jules-Emile.

*Maîtresse de couture:* Allenbach-Corbat, Marie.**Amtsbezirk Laufen.**93. Laufen.

(Eine Anzahl Gemeinden.)

## Kommission:

|                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| Reg.-Rat. Haas, Alphons, Direktor | 31. Dez. 1915 |
| » Burger, Adolf, Wirt             | »             |
| » Meury, Xaver, Buchhalter        | »             |
| » Ruetsch, Adolf, Notar           | »             |
| » Bietry, Jules, Kaufmann         | »             |

| Wahlbehörde |                                     | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|-------------------------------------|----------------------|
| Gemeinde.   | Dr. Kleiber, J. J., Arzt, Präsident | 31. Dez. 1915        |
| »           | Frey, Otto, Oberlehrer              | »                    |
| »           | Haltner, Heinrich, Tierarzt         | »                    |
| »           | Scholer, Louis                      | »                    |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Debrunner, Emil. | Hulliger, Emil. |
| Blaser, Walter.  | Müller, August  |

*Arbeitslehrerinnen:* Fritschy, Georgine  
Rossé-Cueni, Lina

94. Grellingen.

(*Einwohnergemeinde.*)

Kommission:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Ziegler, Albert, Fabrikant                        | 30. April 1914 |
| »         | Zeugin, U. J., Gemeindeschreiber, in<br>Duggingen | »              |
| »         | Saladin, O., Gemeindepräsident                    | »              |
| »         | Wirz, Jos., Direktor                              | »              |
| Gemeinde. | Borer, Josef, Direktor                            | »              |
| »         | Halbeisen, Arnold, Stationsvorstand               | »              |
| »         | Vögtli, Arnold, Präsident                         | »              |

Lehrer:

Wahlbehörde: *Schulkommission.*

|                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| Portmann, Hermann, Pfarrer. | Saladin, Alphons. |
| Steiner, Arnold.            |                   |

*Arbeitslehrerin:* Stucky-Bloch, Delphine.

### 3. Primarschule. — *Ecoles primaires.*

#### Vorstand der Schulsynode. — Bureau du synode scolaire.

(Gesetz vom 19. Nov. 1894 über die Schulsynode des Kantons Bern.)

| Wahlbehörde         | Ernannt  |
|---------------------|--|
| <b>Schulsynode.</b> | Bigler, Franz, alt Ständerat, in Bern, Präsident 1907                  |
| »                   | Gylam, Albert, inspecteur des écoles, Corgé-<br>mont, vice-président » |
| »                   | Jost, Samuel, Oberlehrer, Matten bei Inter-<br>laken, Sekretär »       |
| »                   | Anderfuhren, Christian, Lehrer, in Biel »                              |
| »                   | Schneider, Karl, Sek.-Lehrer, in Langenthal »                          |
| »                   | Schenk, Rudolf, Gemeinderat, in Bern »                                 |
| »                   | Abrecht, Otto, alt-Schulinspektor, Jegenstorf »                        |
| »                   | Meury, Jules, maître au progymnase, Neuveville »                       |
| »                   | Mühlethaler, Ernst, Lehrer, Länggasse, Bern »                          |

#### Schulsynode des Kantons Bern. — Synode scolaire.

(Gesetze vom 6. Mai 1894 über den Primarunterricht im Kanton Bern und 19. Nov. 1894 über die Schulsynode des Kantons Bern; Verordnung vom 14. Juni 1902 betr. die Feststellung des Repräsentationsverhältnisses der Grossratswahlkreise für die Wahlen in die Schulsynode.)

Vom Volke gewählt für die Periode vom 1. Januar 1907 bis 31. Dez. 1910.

##### Wahlkreis

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. Oberhasle.         | Jossi, Otto, Schulinspektor, Meiringen.  |
| 2. Brienz.            | Michel, Johann, Primarlehrer, Brienz.  |
| 3. Unterseen.         | Diggelmann, E., Oberlehrer, Unterseen.   |
| 4. Gsteig.            | Krenger, Rud., Sekundarlehrer, Interlaken.<br>Jost, Samuel, Oberlehrer, Matten.                      |
| 5. Zweilütschinen.    | Wagner, Johann, Lehrer, Grindelwald.   |
| 6. Frutigen.          | Mühlethaler, Joh., Sek.-Lehrer, Frutigen.<br>Hari, Friedrich, Regierungsstatthalter,<br>Reichenbach. |
| 7. Saanen.            | Würsten, Robert, Amtsschreiber, Saanen.  |
| 8. Ober-Simmenthal.   | Zaugg, Joh., Schulinspektor, Boltigen.   |
| 9. Nieder-Simmenthal. | Kammer, Fritz, Sek.-Lehrer, Wimmis.<br>Treuthardt, Joh., Oberlehrer, Därstetten.                     |
| 10. Hilterfingen.     | Boss, Adolf, Lehrer, Sigriswil.  |
| 11. Thun.             | Moser, Joh., Verwalter, Thun.<br>Beetschen, Chr., Schulinspektor, Thun.                              |
| 12. Steffisburg.      | Stucki, Fritz, Fabrikant, in Steffisburg.<br>Trachsel, Ernst, Lehrer, Buchen.                        |
| 13. Thierachern.      | Dubler, Fritz, Sek.-Lehrer, Thierachern.   |
| 14. Gurzelen.         | Mühlethaler, Ernst, Lehrer, in Bern.   |
| 15. Belp.             | Pulfer, Rudolf, Verwalter, in Kühlewil.  |
| 16. Riggisberg.       | Guggisberg, Ernst, Pfarrer, in Rüeggisberg.<br>Müller, Hans, Pfarrer, in Kirchenthurnen.             |
| 17. Guggisberg.       | Kohli, Aug., Reg.-Statthalter, Schwendi.   |

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Wahlkreis.                     |  |
| 18. <i>Wahlern.</i>            | Gasser, Chr., Gemeindeschreibr., Schwarzenburg.  |
| 19. <i>Köniz.</i>              | Bürki, Karl, Lehrer, in Oberbalm.<br>Büssardt, Gottfried, Oberlehrer, in Köniz.  |
| 20. <i>Bern, ob. Gemeinde.</i> | Wittwer, Friedr., Schulinspektor, Bern.<br>Balsiger, Ed., Schuldirektor, Bern.<br>Sontheim, Fried., Maschinenmeister, Bern.<br>Schenk, Rudolf, Gemeinderat, Bern.<br>Dr. Schneider, Ernst, Seminardirektor, Bern.<br>Rothen, Gottlieb, Sekundarlehrer, Bern. |
| 21. „ <i>mittlere Gem.</i>     | Dr. Finsler, G., Rektor, Bern.<br>Körber, H., Buchhändler, Bern.<br>Strasser, W., Seminardirektor, in Bern.  |
| 22. „ <i>untere Gem.</i>       | Dr. Graf, Joh. Heinrich, Professor, Bern.<br>Engeloch, Ph., Oberlehrer, Bern.<br>Schlumpf, Jak., Verwalter, Bern.<br>Steinmann, Jak., Schulsekretär, Bern.   |
| 23. <i>Bolligen.</i>           | Dennler, Jakob, alt Lehrer, Papiermühle.<br>Schenk, Ernst, Gemeindeschreiber, Muri.  |
| 24. <i>Biglen.</i>             | Bigler, Franz, Oberst, Bern.<br>Gasser, Friedrich, Lehrer, Worb.   |
| 25. <i>Münsingen.</i>          | von Greyerz, Walter, Arzt, Münsingen.  |
| 26. <i>Diessbach.</i>          | Hofer, Jakob, Notar, Oberdiessbach.  |
| 27. <i>Höchstetten.</i>        | Eberhard, Friedr., Sekundarlehrer, Grosshöchstetten.   |
| 28. <i>Signau.</i>             | Reuteler, A., Schulinspektor, Zäziwil.   |
| 29. <i>Langnau.</i>            | Schenker, Sigmund, Fabrikant, Langnau.<br>Wittwer, Sam., Sekundarlehrer, Langnau.<br>Siegenthaler, Fritz, Landwirt, Trub.  |
| 30. <i>Lauperswil.</i>         | Neuenschwander, Fr., Landwirt, Ranflüh.  |
| 31. <i>Sumiswald.</i>          | Baumann, Rudolf, Lehrer, Sumiswald.  |
| 32. <i>Rüegsau.</i>            | Oberli, Jakob, Gutsbesitzer, in Ramsei.  |
| 33. <i>Huttwil.</i>            | Roth, Christian, Pfarrer, Eriswil.<br>Minder, Fritz, Lehrer, Huttwil.  |
| 34. <i>Rohrbach.</i>           | Jordi, Jak., Sekundarlehrer, Kleindietwil.<br>Wyss, Oskar, Pfarrer, Seeberg.   |
| 35. <i>Langenthal.</i>         | Spychiger, Arnold, Direktor, Langenthal.<br>Schneider, Karl, Sekundarlehrer, Langenthal.   |
| 36. <i>Aarwangen.</i>          | Hochuli, Emil, Betriebschef, Roggwil.<br>Kasser, Paul, Gerichtspräsid., Aarwangen.   |
| 37. <i>Oberbipp.</i>           | Leuenberger, Joh., Lehrer, Wängen.<br>Schaad, Chr., Gerichtsschreiber, Wängen.   |
| 38. <i>Herzogenbuchsee.</i>    | Gygax, Joseph, alt Gemeindepräsid., Seeberg.<br>Wyss, Jakob, Schulinspektor, Herzogenbuchsee.  |
| 39. <i>Burgdorf.</i>           | Schwammberger, E., Fürspr., Burgdorf.<br>Uhlmann, Gottfr., Oberwegmstr., Wynigen.<br>Weibel, Fritz, Oberlehrer, Burgdorf.  |

| Wahlkreis                      |  |
|--------------------------------|--|
| 40. <i>Oberburg.</i>           | Stalder, Ernst, Kaufmann, Goldbach.  |
| 41. <i>Kirchberg.</i>          | Nyffeler, Gottfried, Fabrikant, Kirchberg.<br>Moser, J., Seminarlehrer, Hindelbank.  |
| 42. <i>Bätterkinden.</i>       | Studer, Alb., Sek.-Lehrer, Bätterkinden.   |
| 43. <i>Jegenstorf.</i>         | Stauffer, J. J., Seminarvorsteher, in Hofwil.<br>Abrecht, O., alt Schulinspektor, Jegenstorf.  |
| 44. <i>Wohlen.</i>             | Glauser, Fritz, Landwirt, Oberlindach.   |
| 45. <i>Laupen.</i>             | Egger, Fritz, Sekundarlehrer, Laupen.<br>Häni, Karl, Pfarrer, Mühleberg.   |
| 46. <i>Aarberg.</i>            | Flückiger, Gottfried, Oberlehrer, Bargaen.<br>Räz, Martin, Oberlehrer, Radelfingen.  |
| 47. <i>Schüpfen.</i>           | Marti, Friedrich, Oberlehrer, Meikirch.<br>Brechtbühler, Joh., Sekundarlehrer, Lyss.   |
| 48. <i>Büren.</i>              | Grüssi, Gottlieb, Lehrer, Scheunenbergr.<br>Hugi, Jakob, Kontrolleur, Oberwil.   |
| 49. <i>Nidau.</i>              | Küenzi, Karl, Lehrer, Madretsch.<br>Rufer, Johann, Sekundarlehrer, Nidau.<br>Spichti, Johann, Lehrer, Täuffelen.<br>Boden, David, Schulinspektor, Ligerz.  |
| 50. <i>Erlach.</i>             | Zesiger, R., Regierungsstatthalter, Erlach.  |
| 51. <i>Biel.</i>               | Tanner, Heinrich, Hutfabrikant, Biel.<br>Anderfuhren, Christian, Lehrer, Biel.<br>Heimann, A., Gymnasiallehrer, Biel.<br>Egli, August, guillocheur, Biel.<br>Juillerat, Martin, Negoziante, in Biel. |
| 52. <i>Neuveville.</i>         | Meury, J., maître au progym., Neuveville.  |
| 53. <i>Courtclary.</i>         | Locher, Albert, préfet, Courtclary.<br>Gylam, A., inspecteur d'école, Corgémont.<br>Béguelin, César, instituteur, Tramelan.  |
| 54. <i>St-Imier.</i>           | Frossard, H., maître secondaire, St-Imier.<br>Chochard, Ed., instituteur, Sonvilier.   |
| 55. <i>Tavannes.</i>           | Mathez, Albert, instituteur, Renan.  |
| 56. <i>Moutier.</i>            | Brand, Jules, meunier, Tavannes.<br>Bueche, Albert, aubergiste, Court.<br>Romy, Célestin, instituteur, Moutier.  |
| 57. <i>Delémont.</i>           | Sautebin, Hypolite, maître secondaire,<br>Moutier.<br>Gobat, H., inspecteur des écoles, Delémont.<br>Juncker, Aug., inspecteur des écoles se-<br>condaires, Delémont.                                |
| 58. <i>Bassecourt.</i>         | Koller, Paul-J., maître second., Bassecourt.   |
| 59. <i>Laufen.</i>             | Hügli, Isidor, Lehrer, in Brislach.  |
| 60. <i>Franches-Montagnes.</i> | Péquignot, Ernest, avocat, Saignelégier.<br>Beuret, Paul, curé, Breuleux.  |
| 61. <i>Porrentruy.</i>         | Dr. Koby, Frédéric, recteur, Porrentruy.<br>Braun, Charles, professeur, Courgenay.<br>Barthe, Joseph, instituteur, Chevenez.   |
| 62. <i>Courtemaîche.</i>       | Dr. Boinay, Joseph, avocat, Porrentruy.<br>(Une place vacante.)  |

**Schulinspektorat. — Inspecteurs.**

(Gesetz vom 6. Mai 1894 über den Primarunterricht im Kanton Bern, Dekret vom 30. Nov. 1908 betr. die Inspektion der Primar- und Sekundarschulen, und Reglement vom 1. Juni 1910.)

| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|----------------------|
| Reg.-Rat.   | I. Inspektionskreis (Oberhasle, Interlaken, Frutigen):            |                      |
| »           | Jossi, Otto, in Meiringen   | 31. Dez. 1910        |
|             | II. Kreis (Saanen, Simmenthal, Thun, linkes Aaraufer):            |                      |
| »           | Zaugg, Joh., in Boltigen  | »                    |
|             | III. Kreis (Thun, rechtes Aaraufer, Sef-tigen und Schwarzenburg): |                      |
| »           | Beetschen, Christian, in Thun                                     | »                    |
|             | IV. Kreis (Signau und Konolfingen):                               |                      |
| »           | Reuteler, Arnold, in Zäziwil                                      | »                    |
|             | V. Kreis (Bern-Stadt, und Bern-Land, linkes Aareufer):            |                      |
| »           | Wittwer, Friedrich, in Bern                                       | »                    |
|             | VI. Kreis (Burgdorf und Trachselwald):                            |                      |
| »           | Dietrich, Emil, in Burgdorf                                       | »                    |
|             | VII. Kreis (Aarwangen und Wangen):                                |                      |
| »           | Wyss, Jakob, in Herzogenbuchsee                                   | »                    |
|             | VIII. Kreis (Fraubrunnen, Büren u. Nidau):                        |                      |
| »           | Boden, David, in Ligerz   | »                    |
|             | IX. Kreis (Bern-Land, rechtes Aareufer, Laupen, Aarberg, Erlach): |                      |
| »           | Kasser, Ernst, in Bern  | »                    |
|             | X <sup>e</sup> arr. (Bienne, Neuveville et Courtelary):           |                      |
| »           | Gylam, Albert, à Corgémont  | »                    |
|             | XI <sup>e</sup> arr. (Moutier, Delémont et Laufen):               |                      |
| »           | Gobat, Henri, à Delémont  | »                    |
|             | XII <sup>e</sup> arr. (Porrentruy et Franches-Mon-tagnes):        |                      |
| »           | Poupon, Eugène, à Porrentruy                                      | »                    |

**Erweiterte Schulinspektoren-Vereinigung.***Grande conférence des inspecteurs des écoles primaires.*

(§ 7 des Dekretes vom 30. November 1908 betr. die Inspektion der Primar- und Sekundarschulen.)

Mitglieder: sämtliche Inspektoren, ferner:

*En font partie: tous les inspecteurs d'écoles primaires;*

| Wahlbehörde  | en outre:                               |
|--------------|---|
| Schulsynode. | Dr. Rikli, August, Arzt, in Langenthal. |
| »            | Schär, Joh. Jak., Notar, in Langnau.    |
| »            | Leuthold, Fr., Lehrer, in Bern.         |
| »            | Bürki, Karl, Lehrer, in Oberbalm.       |
| »            | Möckli, Th., instituteur, à Neuveville. |
| »            | Friedli, K. A., Lehrer, in Mötschwil.   |



**Patentprüfungskommissionen für Primarlehrer.***Commission des examens pour les instituteurs primaires.*

(Reglement vom 2. April 1885, 8. März 1905 und 5. Juni 1907 für die Patentprüfungen der Primarlehrer und -Lehrerinnen des Kantons Bern.)

**Deutsche Prüfungskommission:**

Wahlbehörde                      Präsident:                      Ablauf der Amtsdauer  
 Reg.-Rat. Wyss, Jakob, Schulinspektor, in Herzogenbuchsee                      31. Aug. 1913

**Mitglieder:**

- » v. Bergen, Friedr. Rud., Versicherungsinspektor, in Biel »
- » Linder, Gottfr., Gym.-Lehrer, in Burgdorf »
- » Dr. Hugi, Hans, Technikumslehrer, in Burgdorf 31. Aug. 1913
- » Grütter, Karl, Rektor des Gymnasiums, in Burgdorf »
- » Dietrich, Emil, Schulinspektor, Burgdorf »
- » Dr. Zürcher, J., Gymnasiallehrer, in Bern »
- » Reuteler, A., Schulinspektor, in Zäziwil »
- » Dr. Trösch, Alfr., Sekundarlehrer, in Bern, Vizepräsident »

**Suppleanten:**

- » Balsiger, Ed., Schuldirektor, in Bern »
- » Grütter, W., Seminardirekt., in Hindelbank »
- » Kasser, Ernst, Schulinspektor, in Bern »
- » Burri, Adolf, Sekundarlehrer, in Bern »
- » Ritter, Ph., Lehrer an der Kunstgewerbeschule, in Bern »
- » Widmer, Alfred, Turnlehrer, in Bern »
- » Egger, Ernst, Sekundarlehrer, in Kirchberg »
- » Graf, Otto, Sekundarlehrer, in Fraubrunnen »
- » Dr. Schneider, Seminardirektor, in Bern »

*Commission française:***Président:**

- » Gylam, A., inspect. d. écoles, à Corgémont 15 juin 1911

**Membres:**

- » Droz, Arnold, maître à l'école cantonale de Porrentruy »
- » Duvoisin, G.-H., directeur de l'école normale de Delémont »
- » César, Joseph-Nicolas, maître à l'école cantonale de Porrentruy »
- » Gobat, H., inspect. des écoles, à Delémont »
- » Germiquet, Ed., direct. d'école, à Neuveville »
- » Juncker, Jos.-Aug., directeur de progymnase et inspecteur des écoles secondaires, à Delémont »
- » Poupon, Eugène, inspecteur des écoles, à Porrentruy »



|  |                      |                      |
|--|----------------------|----------------------|
| Wahlbehörde                                    | Suppléants:          | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat. Jabas, Fernand, instituteur, à Court |                      | 15 juin 1911         |
| » Mœckli, Théod., instituteur, à Neuveville    |                      | »                    |
|  | (Une place vacante.) |                      |

### Patentprüfungskommissionen für Arbeitslehrerinnen.

#### Commission des examens pour les maîtresses de couture.

(Reglement vom 21. Februar 1879 für die Mädchenarbeitsschulen.)

#### Deutsche Prüfungskommission:

|                       |                                   |               |
|-----------------------|-----------------------------------|---------------|
| Dir. d. Unterrichtsw. | Grütter, Walter, Seminardirektor, |               |
|                       | in Hindelbank                     | 15. Juni 1911 |
| Dir. d. Unterrichtsw. | Frau Rektor Grütter, in Burgdorf  | 15. Juni 1911 |
| »                     | Küffer, Anna, Lehrerin, Bern      | »             |
| »                     | Reinhard, Marie, Lehrerin an der  |               |
|                       | städtischen Mädchensekundar-      |               |
|                       | schule, in Bern                   | »             |

#### Commission française:

|                        |                                       |                          |
|------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| Nomination             |                                       | Expiration des fonctions |
| Dir. de l'instr. publ. | Duvoisin, H., directeur de l'école    |                          |
|                        | normale de Delémont, président        | 15 juin 1911             |
| »                      | Breuleux, Bertha, maîtresse secon-    |                          |
|                        | daire, à Delémont                     | »                        |
| »                      | Auroi-Koby, A., à Reconvilier         | »                        |
|                        | Suppléante:                           |                          |
| »                      | Chatelain, J. S., maîtresse à l'école |                          |
|                        | normale de Delémont                   | »                        |

### Lehrmittelkommissionen für die Primarschulen.

#### Commission du matériel d'enseignement.

(Reglement für die Lehrmittelkommissionen der Primar- und Sekundarschulen vom 13. August 1873.)

#### Deutsche Kommission:

|                       |                                     |                      |
|-----------------------|-------------------------------------|----------------------|
| Wahlbehörde           |                                     | Ablauf der Amtsdauer |
| Dir. d. Unterrichtsw. | Abrecht, Otto, alt Schulinspektor,  |                      |
|                       | in Jegenstorf, Präsident            | 31. Dez. 1911        |
| »                     | Grogg, J., Primarlehrer, Länggass-  |                      |
|                       | schule, in Bern                     | »                    |
| »                     | Wälchli, H. G., Seminarlehrer, in   |                      |
|                       | Bern                                | »                    |
| »                     | Jost, Samuel, Oberlehrer, in Matten |                      |
|                       | bei Interlaken                      | »                    |
| »                     | Dietrich, Emil, Schulinspektor, in  |                      |
|                       | Burgdorf                            | »                    |
| »                     | Baumgartner, Christian, Zeich-      |                      |
|                       | nungslehrer an der städt.           |                      |
|                       | Knabensekundarschule, in Bern       | »                    |
| »                     | Dr. Schneider, Ernst, Seminardirek- |                      |
|                       | tor, in Bern                        | »                    |

*Commission française:*

| Nomination             |   | Expiration des fonctions |
|------------------------|---|--------------------------|
| Dir. de l'instr. publ. | Duvoisin, G., directeur de l'école normale de Delémont, président | 31 déc. 1913             |
| »                      | Gylam, Alb., inspecteur des écoles, à Corgémont                   | »                        |
| »                      | Henry, Victor, instituteur, à Porrentruy                          | »                        |
| »                      | Marchand, Marcel, directeur de l'école normale de Porrentruy      | »                        |
| »                      | Poupon, Eugène, inspecteur des écoles primaires, à Porrentruy     | »                        |

**Deutsche Seminare.**

(Gesetz vom 18. Juli 1875 über die Lehrerbildungsanstalten im Kanton Bern; Reglemente für das deutsche Lehrerseminar vom 27. Februar 1905 und vom 4. März 1908.)

| Wahlbehörde           | Kommission:  | Ablauf der Amtsdauer |
|-----------------------|--|----------------------|
| Dir. d. Unterrichtsw. | Prof. Dr. Milliet, W. Ed., Direktor des eidg. Alkoholamtes, in Bern, Präsident | 28. Febr. 1911       |
| »                     | Abrecht, Otto, alt Schulinspektor, in Jegenstorf                               | »                    |
| »                     | Baudenbacher, Heinrich Emil, Pfarrer, in Bern                                  | »                    |
| »                     | Dr. Hugi, Hans Rudolf, Lehrer am Technikum in Burgdorf                         | »                    |
| »                     | Schär, J. J., Notar, in Langnau  | »                    |
| »                     | Dr. Rikli, Aug., Arzt, in Langenthal   | »                    |
| »                     | Senften, Gottfr., Sekundarlehrer, Boltigen                                     | »                    |

**a. Bern-Hofwil.**

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | Dr. Schneider, Ernst, Direktor und Vorsteher des Oberseminars und Lehrer für Pädagogik                      | 30. Sept. 1911 |
| »         | Stauffer, Joh. Jos., Vorsteher und Konvikthalter des Unterseminars und Lehrer für Naturkunde und Mathematik | 31. März 1912  |

**Lehrer:**

|   |  |               |
|---|--|---------------|
| » | Bohren, Adolf, Mathematik und Geographie                             | 31. März 1912 |
| » | Holzer, Ed., Deutsch und Französisch                                 | »             |
| » | Stump, Jakob, Schreiben, Stenographie, Handfertigkeit und Mathematik | »             |
| » | Dr. Brugger, Hans, Geschichte und Geographie                         | »             |
| » | Klee, Hans, Gesang, Chor- und Orgelspiel                             | »             |

| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| Reg.-Rat. Dr. Röthlisberger, Hermann, Methodik                            | 31. März 1914        |
| » Arni, J., Pfarrer, in Münchenbuchsee, Religionsunterricht               | 31. März 1912        |
| » Andres, Hans, Pfarrer, in Bern, Religionsunterricht                     | »                    |
| » Dr. Rossé, Charles-Albert, Französisch                                  | »                    |
| » Dr. Stickelberger, Heinrich, Deutsch                                    | »                    |
| » Steiner, Robert, Organist, Instrumentalmusik und Orgelspiel             | 30. April 1913       |
| » Dr. Bohren, Arnold, Physik, Chemie, Mathematik und mathemat. Geographie | 31. März 1914        |
| » Prochaska, Emil, Zeichnen   | »                    |
| » Nobs, A., Hilfslehrer für Turnen  | »                    |
| » Roggen, Emil, Hilfslehrer für Violinunterricht                          | »                    |
| » Bandi, Johann, Hilfslehrer für Turnen                                   | »                    |
| » Dr. Jordy, Emil, Arzt (in Bern), für Gesundheitslehre                   | »                    |

#### b. Hindelbank.

|   |                |
|---|----------------|
| » Direktor und Lehrer für Pädagogik, Religion und Geschichte: Grütter, Walter, Pfarrer, in Hindelbank | 30. April 1916 |
| » Hauptlehrer: Moser, Rudolf  | »              |
| » Hilfslehrer für deutsche Sprache: Dr. Stickelberger, Heinrich, in Bern                              | »              |
| » Hilfslehrer für Zeichnen: Prochaska, Emil, in Bern  | »              |
| » Lehrerin für Französisch, Geographie und Turnen: Schaffer, Marguerite                               | »              |
| » Lehrerinnen der Uebungs- u. Musterklassen: Schweizer, Ida, und Schürch, Martha                      | »              |
| » Arbeitslehrerin: Minder, Martha   | 30. Sept. 1910 |

#### Ecoles normales du Jura.

(Loi du 18 juillet 1875 sur les écoles normales du canton de Berne.)

| Nomination   | Commission: | Expiration des fonctions |
|--|-------------|--------------------------|
| Dir. de l'instr. publ. Chavanne, Virgile, rédacteur, à Porrentruy, président |             | 31 déc. 1913             |
| » Hof, Alex., ancien maître secondaire, à Delémont                           |             | »                        |
| » Baumgartner, Eug. Alb., instituteur, à Bienne                              |             | »                        |
| » Gylam, A., inspecteur des écoles, à Corgémont                              |             | »                        |
| (Une place vacante.)   |             |                          |

**a. Ecole normale des instituteurs de Porrentruy.***Corps enseignant:*

| Nomination |  | Expiration des fonctions |
|------------|--|--------------------------|
| Cons.-ex.  | <b>Directeur et maître pour la pédagogie, la composition et la sténographie: Marchand, Marcel</b>        | <b>31 mars 1912</b>      |
| »          | Germiquet, Edouard, français et histoire   |                          |
| »          | Juillerat, James, chant, musique, gymnastique et géographie  | »                        |
| »          | Renck, Ernest, allemand, histoire, dessin et géographie  | »                        |
| »          | Bourquin, Jules A., histoire naturelle, calligraphie, comptabilité, français, géographie et cosmographie | »                        |
| »          | Kohler, Adrien, religion   | »                        |
| »          | Dr. Ceppi, Ernest, hygiène   | »                        |
| »          | Fridelance, François-J., école d'application et pédagogie  | »                        |
| »          | Villemin, Henri, école d'application   | »                        |
| »          | Schneitter, Arthur, enseignement agricole  | »                        |

**b. Ecole normale des institutrices de Delémont.**

|   |   |              |
|---|---|--------------|
| » | Duvoisin, Guill., directeur et maître               | 31 mars 1914 |
| » | Grogg, Gottlieb, maître principal                   | »            |
| » | Châtelain, Sophie Jeanne, maîtresse auxiliaire      | »            |
|   | Borne, Caroline, maîtresse de l'école d'application |              |

**Bernische Lehrerversicherungskasse.****Caisse d'assurance des instituteurs.**

(Dekret vom 30. Dezember 1903, Statuten vom 30. Januar 1909.)

**Bureau:**

Prof. Dr. Graf, J. H., in Bern, Direktor.  
 Bigler, Fr., alt Ständerat, in Bern, Vizedirektor.  
 Pulver, Rosa, Lehrerin, in Bern, Aktuarin.

**Verwaltungskommission:****A. Vertreter des Staates:**

| Wahlbehörde           |  | Ablauf der Amtsdauer |
|-----------------------|--|----------------------|
| Dir. d. Unterrichtsw. | Prof. Dr. Graf, J. H., in Bern               | 31. Dez. 1913        |
| »                     | Bigler, Fr., alt Ständerat, in Bern          | »                    |
| »                     | Pulver, Rosa, Lehrerin, in Bern              | »                    |
| »                     | Dr. Fischer, Kaspar, Sekundarlehrer, in Bern | »                    |

*B. Von der Generalversammlung gewählt:*

|   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| Mühlethaler, Ernst, Lehrer, Bern        | 31. Dez. 1913        |
| Bürki, Karl, Lehrer, Oberbalm           | »                    |
| Itten, A., Lehrer, Thun                 | »                    |
| Moeckli, Th., instituteur, à Neuveville | »                    |
| Mathey, L., instituteur, à St-Imier     | »                    |

Prüfungskommission:

Wahlbehörde

*A. Vertreter des Staates:*

Dir. d. Unterrichtsw. Dr. Bohren, Arnold, Seminarlehrer,  
in Bern.

*B. Von der Generalversammlung gewählt:*

Schneeberger, Lehrer, Grasswil.  
Diggelmann, Lehrer, Unterseen.

---

#### 4. Spezialanstalten. — *Etablissements spéciaux.*

##### Taubstummenanstalt in Münchenbuchsee.

(Dekret vom 12. Nov. 1846 über die Organisation der Taubstummenanstalt zu Friesenberg und Beschluss des Reg.-Rates vom 25. Jan. 1865 über Aufstellung von Aufsichtskommissionen.)

##### Aufsichtskommission:

| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| <b>Dir. d. Unterrichtsw.</b> Uebersax, Friedrich, gew. Vorsteher<br>der Anstalt, in Bern, Präsident | 31. Dez. 1913        |
| » Schwander, E., Arzt, in Münchenbuchsee  | »                    |
| » Stauffer, Joh. Jos., Vorsteher des<br>Seminars Hofwil   | »                    |
| » Prof. Dr. Lüscher, Friedr., in Bern   | »                    |
| » Jenny, Johann, Landwirt, in der<br>Tiefenau   | »                    |

##### Beamte:

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Lauener, Adolf, Vorsteher | 30. Juni 1912  |
| » Berger, Edwin Othmar, Lehrer             | 30. April 1915 |
| » Hermann, Emma, Lehrerin                  | 30. Juni 1916  |
| » Jaggi, Elisabeth, Kindergärtnerin        | »              |
| » Kläger, Jakob, Lehrer                    | 30. Juni 1912  |
| Lauener-Herrmann, Henriette, Haushälterin. |                |
| » Rätz, Frieda, Kindergärtnerin            | 15. Nov. 1910  |
| » Rätz, Friedrich, Lehrer                  | 30. Juni 1912  |
| » Rüegegger, Rosa, Lehrerin                | 30. Juni 1914  |
| » Schaffer, Adolf, Lehrer                  | 30. Juni 1916  |

##### Privatblindenanstalt Köniz.

(Organisationsreglement vom 12. November 1899.)

##### Direktion:

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Bally, Eugen, Privatier, in Bern, Präsident         | 12. Nov. 1913 |
| » Dr. Studer, Theodor, Arzt, in Bern                                 | »             |
| » von Schiferli, Moritz, Schosshalde, Bern                           | »             |
| » Girsberger, Paul, Architekt, in Bern                               | »             |
| <b>Blindenanstaltsverein:</b> Ochsenbein, Wilh., Rentier, in<br>Bern | »             |
| » Biehly, Hans, Rentier, in Bern                                     | »             |
| » Gerber, Rentier, in Bern   | »             |
| <b>Direktion:</b> Vorsteher: Minder, Jakob                           |               |

## 5. Kunst und Wissenschaft. — *Sciences et beaux-arts.*

### Expertenkommission für Erhaltung der Kunstaltertümer und Urkunden.

*Commission d'experts pour la conservation des monuments  
historiques.*

(Gesetz vom 16. März 1902; Reglement vom 13. August 1902.)

| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|----------------------|
|             | Der Direktor des Unterrichtswesens<br>von Amtes wegen, Präsident. |                      |
| Reg.-Rat.   | Bühler, Eduard, Kunstmaler, in Aeschi<br>bei Spiez                | 30. April 1914       |
| »           | Dr. Fankhauser, Max, Arzt, in Burgdorf                            | »                    |
| »           | Dr. Gross, Victor, médecin, à Neuveville                          | »                    |
| »           | Dr. von Mülinen, Fr. W., Prof., in Bern                           | »                    |
| »           | Propper, Emanuel, Architekt, in Biel                              | »                    |
| »           | von Rodt, Ed., Architekt, in Bern                                 | »                    |
| »           | Kistler, H., Staatsschreiber, von Amtes<br>wegen.                 |                      |
| »           | Prof. Dr. Türlér, H., Staatsarchivar,<br>von Amtes wegen.         |                      |
|             | (Eine Stelle unbesetzt.)  |                      |

### Kunstmuseumsdirektion. — Musée des beaux-arts.

(Statuten des bernischen Kunstmuseums vom 2. Juli 1875.)

|                |                                       |                      |
|----------------|---------------------------------------|----------------------|
|                |                                       | Ablauf der Amtsdauer |
| Präsident:     | Büzberger, Fr., Obergerichtspräsident | 31. Dez. 1911        |
| Vizepräsident: | (Unbesetzt.)                          |                      |
| Kassier:       | Henzi, Emil, Notar                    | »                    |
| Sekretär:      | v. Ernst, F., Fürsprecher             | »                    |

| Wahlbehörde           | Mitglieder:   |
|-----------------------|---|
| Regierungsrat.        | 1. Prof. Dr. Weese, Arthur<br>2. Obergerichtspräsident Büzberger, Fr. |
| Gemeinderat.          | 1. Architekt von Rodt, Ed.<br>2. Gemeinderat Müller, Gustav           |
| Burgerrat.            | 1. Architekt v. Wurstemberger, R.<br>2. Dr. Wyss, G., Buchdrucker     |
| Kant. Kunstverein.    | 1. v. Tschärner, H., Oberst<br>2. Baumgartner, Chr., Maler            |
| Künstlergesellschaft. | 1. Stettler, E., Architekt<br>(Eine Stelle unbesetzt.)                |



**Bernisches historisches Museum. — Musée historique.**

---

Aufsichtskommission.

|  |   |  |
|--|---|--|
| Reg.-Rat Dr. Gobat, Albert, Direktor<br>des Innern, Präsident<br>Dr. von Niederhäusern, Henri<br>Prof. Dr. Türlér, Heinrich, Staats-<br>archivar | } | von der Regierung vom<br>1. Januar 1906 an auf 4<br>Jahre gewählt. |
|--|---|--|

|   |   |  |
|---|---|--|
| Stettler, Eugen, Fürsprecher<br>Dr. Wyss, Gustav, Buchdrucker<br>von Wurstemberger, R., Architekt<br>von Rodt, Ed., Architekt<br>Prof. Dr. Studer, Theophil | } | Vom Burgerrat der Stadt<br>Bern ernannt. |
|---|---|--|

|  |   |  |
|--|---|--|
| Steiger, Adolf, Stadtpräsident<br>Schenk, Rud., Gemeinderat<br>Müller, Gustav, Gemeinderat | } | Vom Einwohnergemeinde-<br>rat d. Stadt Bern gewählt. |
|--|---|--|

Museumsdirektor:

Dr. Wegelin, Rudolf.

## VI. Direktion der Bauten und der Eisenbahnen.

### *Direction des travaux publics et des chemins de fer.*

|   |                      |
|---|----------------------|
| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
| <i>Direktor:</i> Könitzer, Karl, Reg.-Rat                                     | 31. Mai 1914         |
| Reg.-Rat. <i>Stellvertreter:</i> Kunz, Gottfr., Reg.-Rat.                     |                      |
| » <i>Sekretär:</i> Moser, Karl  | 31. März 1912        |
| » <i>Technischer Beamter der Eisenbahndirektion:</i> Durheim, Alb., Ingenieur | »                    |
| » <i>Beamter für das Wasserrechtswesen:</i> Prof. Dr. Geiser, Karl.           |                      |

### a. Verwaltung der öffentlichen Bauten. — *Travaux publics.*

(Gesetz vom 1. Juni 1847 über die Organisation der Direktion der öffentlichen Bauten und Dekret vom 25. Juni 1847 betreffend die Einteilung des Kantons in Baubezirke.)

#### Kantonsbaumeister. — *Architecte cantonal.*

Wahlbehörde

Reg.-Rat. von Steiger, Konrad

#### Oberingenieur. — *Ingénieur en chef.*

Grosser Rat. von Graffenried, Karl, in Bern 7. März 1914

#### Bezirksingenieure. — *Ingénieurs d'arrondissement.*

|           |  |               |
|-----------|--|---------------|
| Reg.-Rat. | I. Bezirk (Interlaken, Frutigen und Oberhasle):  |               |
| »         | Aebi, Herm., in Interlaken   | 30. Juni 1911 |
|           | II. Bezirk (Konolfingen, Thun, Nieder- und Ober-Simmmenthal und Saanen):   |               |
| »         | Neuhaus, Franz, in Thun  | 31. Dez. 1912 |
|           | III. Bezirk (Burgdorf, Signau, Trachselwald, Aarwangen, Wangen und teilweise Fraubrunnen):                       |               |
| »         | Moser, Arthur, in Burgdorf   | 30. Nov. 1913 |
|           | IV. Bezirk (Bern, Seftigen, Schwarzenburg, Laupen und teilweise Fraubrunnen und Aarberg):                        |               |
| »         | von Erlach, Gerold, in Bern  | 17. Jan. 1914 |
|           | V. Bezirk (Biel, Nidau, Büren, Erlach, Neuveville und teilweise Aarberg und Courtelary):                         |               |
| »         | Anderfuhren, Joh., in Biel   | 31. Dez. 1912 |
|           | VI <sup>e</sup> arrond. (Porrentruy, Franches-Montagnes, Moutier, Delémont, Laufen et une partie de Courtelary): |               |
| »         | Gascard, Ernest, à Delémont  | 30 sept. 1913 |

**b. Vermessungswesen. — Cadastre.**

(Gesetz vom 18. März 1867 über das Vermessungswesen.)

**Kantonsgeometer. — Géomètre cantonal.**

Wahlbehörde

Reg.-Rat. Hünérwadel, Werner

Ablauf der Amtsdauer  
provisorisch**Kantonale Markkommission. — Commission cant. de délimitation.**Reg.-Rat. Heller, Friedrich, Baumeister, in Bern,  
Präsident

8. März 1913

» Ledermann, Jb., Amtsrichter, in Madiswil

»

» Hadorn, J. J., Notar, in Latterbach

»

**Geometer-Konkordat. — Concordat des géomètres.**

(Konkordat vom 20. Januar 1868 für gemeinschaftliche Prüfung der Geometer und deren Freizügigkeit im Gebiet der Konkordatskantone.)

**Prüfungskonferenz:**

Konferenz. Präsident: Bodenehr, Bürgerammann, in Solothurn.

» Vizepräsident: Schuler, kant. Kulturingenieur, St. Gallen.

» Aktuar: Leemann, Walter, Kantonsgeometer, Frauenfeld.

**Prüfungsausschuss:**Präsident: Röthlisberger, Emil, Konkordatsgeometer,  
in Bern.

Crausaz, Simon, Ingenieur, in Freiburg.

Dr. Grossmann, Professor am eidgen. Polytechnikum,  
Zürich.Aktuar: Leemann, Walter, Kantonsgeometer, Frauen-  
feld, Suppleant.**Patentierte Konkordats-Geometer im Kanton Bern.****Géomètres concordataires du canton de Berne.**

Abt, Johann, in Langnau.

Albrecht, Gottfr., in Bern.

von Auw, Jakob, in Laufen.

Balmer, Jakob, in Meiringen.

Benteli, Wilhelm, in Nidau.

Beyeler, Arnold, in Laupen.

Beyeler, Albin, in Bern.

Blatter, Ernst, in Unterseen.

Bourgeois, Louis, à Reconvilier.

Brönnimann, Friedr., in Bern.

Burkhardt, Jakob, in Langnau.  
Débœuf, Léon, à Porrentruy.  
Dietlin, Robert, à Porrentruy.  
Dübi, Hans, in Bern.  
Durheim, Albert, in Bern.  
Fankhauser, Friedr., in Bern.  
Fueter, Eduard, in Münchenwiler.  
Gerber, Karl, in Spiez.  
Gerber, Paul, in Bern.  
Hermann, Ludwig, in Bern.  
Hirsbrunner, Joh., in Thun.  
Hofer, Karl, in Bern.  
Hübscher, Hans, in Bern.  
Hünerwadel, Werner, in Bern.  
Jacky-Tayler, W., in Bern.  
Juilland, Jos., à Moutier.  
Imobersteg, Gottfried, in Bern.  
von Lerber, Konrad, in Bern.  
Liengme, Florian, à St-Imier.  
Luder, Friedr., in Burgdorf.  
Massard, Jules, à Moutier.  
Maurer, Friedr., in Bern.  
Meier, Emile, à Delémont.  
Morel, Charles, à Corgémont.  
Morgenthaler, Nikl., in Burgdorf.  
Niehans, Theophil, in Bern.  
Reber, Robert, in Bern.  
Röthlisberger, Emil, in Bern.  
Schmalz, Adolf, in Stalden (Emmental).  
Schmassmann, Heinrich Jul., in Lyss.  
Schüpbach, Ernst, in Bümpliz.  
Streckeisen, H. G. E., in Thun.  
Villars, Jean Félix, in Biel.  
Weber, Albert, in Langenthal.  
Wenger, Emile, à Porrentruy.  
Widmer, Josef, in Ins.  
Zaugg, Rudolf, in Bern.  
Zwygart, Alfred, in Meikirch.

---

**c. Eisenbahnwesen. — Chemins de fer.**

(Bundesgesetz vom 28. Juni 1895 betr. das Stimmrecht der Aktionäre von Eisenbahngesellschaften und die Beteiligung des Staates bei deren Verwaltung. Bundesgesetz vom 15. Oktober 1897 betreffend den Erwerb und Betrieb von Eisenbahnen für Rechnung des Bundes und die Organisation der Verwaltung der schweizerischen Bundesbahnen; eidg. Vollziehungsverordnung vom 7. November 1899; Bundesratsbeschluss vom 19. März 1906; Gesetz vom 4. Mai 1902 betreffend Beteiligung des Staates am Bau und Betrieb von Eisenbahnen; Dekret vom 28. Januar 1904 betreffend die Errichtung der Stelle eines technischen Beamten der Eisenbahndirektion.)

**Vertreter des Staates in den Verwaltungsbehörden der Bundesbahnen.**

*Représentants du canton dans les conseils d'administrations des chemins de fer fédéraux.*

**1. Vertreter im Verwaltungsrat:**

|   |                      |
|---|----------------------|
| Wahlbehörde                                     | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat. Regierungsrat Könitzer, Karl, in Bern | 31. Dez. 1911        |

**2. Vertreter im Kreiseisenbahnrat I (Lausanne):**

|   |               |
|---|---------------|
| » Dr. Gobat, A., Regierungsrat, in Bern | 31. Dez. 1911 |
| » Dr. König, G., Fürsprecher, in Bern   | »             |

**3. Vertreter im Kreiseisenbahnrat II (Basel):**

|   |   |
|---|---|
| » v. Wattenwyl, Fr., Regierungsrat, in Bern   | » |
| » Jordi, A., Kaufmann, in Biel                | » |
| » Rufener, Gottf., Handelsmann, in Langenthal | » |
| » Hofer, Chr., Landwirt, in Bühlikofen        | » |

**Vertreter des Staates in den übrigen Eisenbahnverwaltungen.**

*Représentants de l'Etat dans les conseils d'administrations des autres chemins de fer.*

Sämtliche mit Amtsdauer bis 31. Mai 1914.

**Berner-Alpenbahn-Gesellschaft (B. L. S.).**

Wahlbehörde

|   |
|---|
| Reg.-Rat. Bühler, G., Notar, in Frutigen.           |
| » Burkhart, J. U., gewesener Banquier, in Bern.     |
| » Dr. Gobat, A., Regierungsrat, in Bern.            |
| » Hirter, J., Handelsmann, in Bern.                 |
| » Könitzer, K., Regierungsrat, in Bern.             |
| » Kunz, G., Regierungsrat, in Bern.                 |
| » Lohner, E., Regierungsrat, in Bern.               |
| » Mauderli, F., Kantonalbankdirektor, in Bern.      |
| » Dr. Michel, F., Fürsprecher, in Interlaken.       |
| » Morgenthaler, N., Eisenbahndirektor, in Burgdorf. |

## Wahlbehörde

- Reg.-Rat.** Schneider, J., Fabrikant, in Biel.  
 » Steiger, A., Stadtpräsident, in Bern.  
 » Trachsel, Chr., Baumeister, in Bern.  
 » Will, E., Direktor, in Bern.  
 » von Wurstemberger, F., Handelsmann, in Bern.

*Emmenthal-Bahn.*

- » Dr. Moser, Karl, Regierungsrat, in Bern.  
 » Schär, J., Notar, in Langnau.  
 » Lüthi, J., Regierungsstatthalter, in Trachselwald.  
 » Kindlimann, K., Fabrikant, in Burgdorf.

*Langenthal-Huttwil.*

- » Meyer, Jakob, Notar, in Langenthal.  
 » Morgenthaler, Niklaus, Eisenbahndirektor, in Burgdorf.

*Huttwil-Wolhusen.*

- » Scheidegger, Gottfr., alt Grossrat, in Huttwil.

*Spiez-Erlenbach.*

- » v. Wattenwyl, Fritz, Regierungsrat, in Bern.  
 » Aegerter, J., alt Grossrat, in Boltigen.

*Régional Tramelan-Tavannes.*

- » Frepp, E., avocat, à Moutier.

*Régional Saignelégier-Chaux-de-Fonds.*

- » Gascard, Ernest, ingénieur d'arr., à Delémont.  
 » Locher, Alb., préfet, à Courtelary.

*Burgdorf-Thun.*

- » Dr. Moser, Karl, Regierungsrat, in Bern.  
 » Siegenthaler, U., Regierungsstatthalter, in Schlosswil.

*Direkte Bern-Neuenburg.*

- » Könitzer, Karl, Regierungsrat, in Bern.  
 » Kunz, G., Regierungsrat, in Bern.  
 » Scheurer, A., alt Regierungsrat, in Gampelen.  
 » Leuch, Rud., Ingenieur, in Utzenstorf.  
 » Streiff, Fritz, Oberrichter, in Bern.

*Gürbenthalbahn.*

- » v. Wattenwyl, F., Regierungsrat, in Bern.  
 » Durheim, A., Ingenieur, in Bern.  
 » Gasser, Chr., Landwirt, in Belp.

*Bern-Worb.*

- » v. Wattenwyl, Fritz, Regierungsrat, in Bern.

Wahlbehörde

*Bern-Schwarzenburg.*

Reg.-Rat. Kläy, Alfred, alt Regierungsrat, in Bern.  
 » Heller, F., Baumeister, in Bern.

*Freiburg-Murten-Ins.*

» Scheurer, Alfr., alt Regierungsrat, in Gampelen.

*Régional Porrentruy-Bonfol.*

» Weber, Léon, notaire, à Porrentruy.  
 » Chalverat, J., avocat, à Porrentruy.  
 » Durheim, Alb., fonctionnaire technique de la direction  
 cantonale des chemins-de-fer.

*Solothurn-Münster. — (Moutier-Soleure).*

» Gobat, P., secrét. de préfecture, à Moutier.  
 » Leuch, Rud., Ingenieur, in Utzenstorf.  
 » Bösiger, Joh., Landwirt, in Wanzwil.  
 » Romy, J., préfet, à Moutier.

*Erlenbach-Zweisimmen-Bahn.*

» Lohner, E., Regierungsrat, in Bern.  
 » Reichenbach, K., Handelsmann, in Gstaad bei Saanen.

*Régional Saignelégier-Glovelier.*

» Simonin, Henri, conseiller d'Etat, à Berne.  
 » Crettez, Ch., notaire, à Moutier.  
 » Burrus, F., fabricant, à Boncourt.  
 » Durheim, Alb., fonctionnaire technique de la direction  
 cantonale des chemins-de-fer.

*Thunersee-Bahn.*

» Köntzner, Karl, Regierungsrat, in Bern.  
 » Scheurer, Alfred, alt Regierungsrat, in Gampelen.

*Sensethal-Bahn.*

» v. Erlach, G., Bezirksingenieur, in Bern.  
 » v. Wurstemberger, F., Handelsmann, in Bern.

*Montreux-Berneroberrand-Bahn.*

» Kunz, G., Regierungsrat, in Bern.  
 » Dr. Gobat, A., Regierungsrat, in Bern.  
 » Bangerter, G., alt-Nationalrat, in Bern.  
 » Müller, Gustav, Gemeinderat, in Bern.  
 » Matti, J., Hotelier, in Interlaken.

*Ramsei-Sumiswald-Huttwil.*

» Rufener, G., Fabrikant, in Langenthal.  
 » Morgenthaler, N., Eisenbahndirektor, in Burgdorf.



Wahlbehörde *Langenthal-Jura-Bahn.*

Reg.-Rat. v. Graffenried, C., Kantonsoberingenieur, in Bern.  
» Howald, Nikl., Regierungsstatthalter, in Langenthal.

*Tramelan-Breuleux-Noirmont.*

» Dr. Gobat, Albert, conseiller d'Etat, à Berne.  
» Locher, Albert, préfet, à Courtelary.

*Ligerz-Tessenberg, Drahtseilbahn.*

» Schwab, Ernst, Regierungsstatthalter, in Nidau.

**Eidgenössische Schätzungskommissionen.**

*Commissions fédérales d'estimation.*

(Bundesgesetz vom 1. Mai 1850 betreffend die Verbindlichkeit zur Abtretung von Privatrechten und vom 24. Juni 1902 betreffend die elektrischen Schwach- und Starkstromanlagen; Verordnung des Bundesrates vom 25. Oktober 1902 betreffend die Organisation der eidgen. Schätzungskommissionen und revidiertes Reglement vom 5. Dezember 1902; bernische Vollziehungsverordnung vom 24. Dezember 1902; Bundesratsbeschluss vom 17. November 1905 betr. Abänderung von Art. 4 der Verordnung über die Organisation der eidg. Schätzungskommissionen.)

Vertreter des Kantons Bern. — *Représentants du canton.*

Wahlbehörde (Je das dritte Mitglied.)

1. Pour le III<sup>e</sup> arrondissement (Jura). Districts de Courtelary, Delémont, Franches-Montagnes, Laufon, Moutier, Neuveville, Porrentruy.

Cons.-ex. Locher, Albert, préfet, à Courtelary.  
» Brand, Jules, marchand de bois, à Tavannes, I<sup>er</sup> suppléant.  
» Chavanne, Virgile, à Porrentruy, II<sup>e</sup> suppléant.

2. Für den IV. Kreis Bern (Mittelland). Amtsbezirke Aarberg, Aarwangen, Bern, Biel, Burgdorf, Büren, Erlach, Fraubrunnen, Konolfingen, Laupen, Nidau, Schwarzenburg, Seftigen, Signau, Trachselwald, Wangen.

Reg.-Rat. Ueltschi, Jakob, in Därstetten.  
» Wyssmann, Sam., Tierarzt, in Neuenegg, I. Ersatzmann.  
» Ingold, Fritz, Landwirt, in Lotzwil, II. Ersatzmann.

3. Für den V. Kreis Bern (Oberland). Amtsbezirke Frutigen, Interlaken, Nieder-Simmenthal, Oberhasle, Ober-Simmenthal, Saanen, Thun.

» Leuch, Rudolf, Ingenieur, in Utzenstorf.  
» Heller, Friedr., Baumeister, in Bern, I. Ersatzmann.  
» Aellen, J. G., Regierungsstatthalter, in Saanen, II. Ersatzmann.

## VII. Direktion der Forsten und der Landwirtschaft.

### *Direction des forêts et de l'agriculture.*

|   |                      |
|---|----------------------|
| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
| <i>Direktor:</i> Dr. Moser, Karl, Reg.-Rat                      | 31. Mai 1914         |
| Reg.-Rat. <i>Stellvertreter:</i> v. Wattenwyl, Fritz, Reg.-Rat. |                      |
| » <i>Sekretär für die Forstverwaltung:</i> (Unbesetzt.)         |                      |
| <i>Adjunkt:</i> von Erlach, Fritz                               | 31. Okt. 1911        |
| » <i>Sekretär für die Verwaltung der Landwirtschaft:</i>        |                      |
| Kuentz, Th.   | 30. Juni 1914        |

### a. Forstverwaltung. — *Forêts.*

#### Forstbeamte.

(Bundesgesetz vom 11. Oktober 1902 betreffend die eidg. Oberaufsicht über die Forstpolizei und Vollziehungsverordnung vom 13. März 1903; Gesetz vom 20. August 1905 betreffend das Forstwesen; Verordnung vom 2. Dezember 1905 über die Organisation des Forstdienstes im Kanton Bern.)

#### *Forstmeister (conservateurs):*

|   |                      |
|---|----------------------|
| Wahlbehörde                                       | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat. Müller, Adolf, in Bern für das Oberland | 30. Juni 1914        |
| » Balsiger, Rud., in Bern für das Mittelland      | 30. Sept. 1912       |
| » Frey, Alb., à Berne, pour le Jura               | 30. Juni 1914        |

#### *Kreisoberförster (inspecteurs):*

##### Oberland:

|           |   |                |
|-----------|---|----------------|
| Reg.-Rat. | I. Forstkr.: Dasen, Emil R., in Meiringen | 30. Juni 1914  |
| »         | II. » Marti, F., in Interlaken            | 30. Juni 1914  |
| »         | III. » v. Greyerz, Hans, in Frutigen      | 30. Nov. 1913  |
| »         | IV. » Christen, Traugott, in Zweisimmen   | 31. März 1911  |
| »         | XIX. » Ammon, Walter, i. Wimmis           | 28. Febr. 1914 |
| »         | V. » Pulver, R., in Thun                  | 31. Okt. 1912  |

##### Mittelland:

|   |                                   |               |
|---|-----------------------------------|---------------|
| » | VI. » Wyss, Herm., in Sumiswald   | 31. Dez. 1913 |
| » | VII. » Nigst, F., in Kehrsatz     | 30. Juni 1914 |
| » | VIII. » von Seutter, A., in Bern  | 31. Dez. 1912 |
| » | IX. » Schwab, G., Burgdorf        | 4. Dez. 1911  |
| » | X. » Ziegler, E., Langenthal      | 30. Juni 1914 |
| » | XI. » Cunier, Otto, in Aarberg    | 31. Dez. 1912 |
| » | XII. » Schnyder, J., à Neuveville | 30. Juni 1914 |

##### Jura:

|  |                            |
|--|----------------------------|
| Nomination   | Expiration des fonctions   |
| Cons.-ex. XIII <sup>e</sup> arrond.: Morel, A. K., à Corgémont | 30 juin 1914               |
| » XIV <sup>e</sup> » Criblez, A., à Tavannes                   | »                          |
| » XV <sup>e</sup> » Neuhaus, E., à Moutier                     | 1 <sup>er</sup> juil. 1911 |
| » XVI <sup>e</sup> » Helg, J., à Delémont                      | 30 juin 1914               |
| » XVII <sup>e</sup> » Thom, Victor, à Laufon                   | 31 oct. 1912               |
| » XVIII <sup>e</sup> » Frund, J., à Porrentruy                 | 31 oct. 1911               |

**Patentirte Forstleute. — *Agents forestiers patentés.*****a. Oberförster (*inspecteurs*):**Patentirt (*patentés*).

Nach dem kantonalen Reglement vom 9. September 1862.

|   |      |
|---|------|
| Frey, Albert, Forstmeister, in Bern   | 1863 |
| Schnyder, Jules, inspecteur d'arrond, à Neuveville  | 1869 |
| Balsiger, Rudolf, Forstmeister, in Bern   | 1870 |
| Fankhauser, Franz, eidg. Forstinspektor, in Bern  | 1871 |
| Marti, Fritz, Kreisoberförster, in Interlaken   | 1877 |
| v. Wattenwyl, Fritz, Regierungsrat, Direktor des<br>Gemeindewesens und der Sanität, in Bern | 1879 |
| Ziegler, Ed., Kreisoberförster, in Langenthal   | 1881 |
| Müller, Arnold, Stadtoberförster, in Biel   | 1882 |
| Nigst, Friedr., Kreisoberförster, in Kehrsatz   | »    |
| Zürcher, Gottfr., alt Kreisoberförster, in Sumis-<br>wald                                   | 1883 |
| Morel, Arthur, inspecteur d'arrond, à Corgémont   | 1884 |
| Müller, Adolf, Forstmeister, in Bern  | »    |

Nach dem kantonalen Reglement vom 27. Dezember 1884.

|  |      |
|--|------|
| Christen, Traugott, Kreisoberförster, i. Zweisimmen    | 1885 |
| Schwab, Gottfried, Kreisoberförster, in Burgdorf       | »    |
| Criblez, Adolf, inspect. d'arrond., à Tavannes         | 1886 |
| Schönenberger, Felix, eidg. Forstinspektor, in<br>Bern | »    |
| Helg, Joseph, inspecteur d'arrond., à Delémont         | 1887 |
| von Mülinen, Hans, Stadtförstermeister, in Bern        | »    |
| von Seutter, Arnold, Kreisoberförster, in Bern         | »    |
| Neuhaus, Emile, inspecteur d'arrond., à Moutier        | 1888 |
| von Steiger, Max, von Bern, in Kirchdorf               | 1890 |

Nach dem eidg. Reglement (Bundesbeschluss vom 16. Juni 1884) gemäss  
Regierungsrats-Beschluss vom 17. Dezember 1890. Patentirt

|   |      |
|---|------|
| Cunier, Otto, Kreisoberförster, in Aarberg                    | 1893 |
| Landolt, Hans, Forstverwalter, in Büren                       | 1894 |
| Pillichody, Albert, v. Bern, eidg. Forstinspektor,<br>in Bern | 1896 |
| Pulfer, Hans Rudolf, Kreisoberförster, in Thun                | 1897 |
| Schädelin, Walter, Stadtoberförster, in Bern                  | »    |
| Frund, Joseph, inspecteur d'arrond., à Porrentruy             | 1902 |
| Tschumi, Ernst, Forstverwalter, in Wiedlisbach                | 1901 |
| Ammon, Walter, Kreisoberförster, in Wimmis                    | 1903 |
| Dasen, Emil, Kreisoberförster, in Meiringen                   | 1903 |
| von Greyerz, Hans, Kreisoberförster, in Frutigen              | 1904 |
| von Erlach, Fritz, Adjunkt der Forstdirektion,<br>in Bern     | »    |
| Haag, Fritz, Forstverwalter, in Grenchen                      | »    |

|   | Patentiert |
|---|------------|
| Conrad, Max, Forstverwalter in Burgdorf           | 1905       |
| Meyer, Ernst, Forstadjunkt, in Langenthal         | »          |
| Gascard, F., adjoint forestier, à Moutier         | »          |
| Wyss, Herm., Kreisoberförster in Sumiswald        | »          |
| Thom, Victor, Kreisoberförster, in Laufen         | »          |
| Marcuard, Daniel, Forstadjunkt, in Interlaken     | 1907       |
| <i>b. Forsttaxatoren (Taxateurs forestiers) :</i> |            |
| Brunner, Eduard, von Bern                         | 1873       |
| Mathys, Ulr., Stadtförster, in Thun               | 1884       |
| <i>c. Unterförster (Sous-inspecteurs) :</i>       |            |
| Péteut, Louis, directeur de banque, à Moutier     | 1862       |
| von Gunten, Jakob, Gemeindeförster, in Sigriswil  | 1890       |

### Wildhüter. — Gardes-chasse.

(Bundesgesetz vom 24. Juni 1904 über Jagd und Vogelschutz.)

Wahlbehörde

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Forst-Dir.</b> | Anderegg, Heinrich, in Unterstock.             |
| »                 | Blatter, Johann, in Meiringen.                 |
| »                 | Zumbrunn, Peter, in Ringgenberg.               |
| »                 | Stoller, Johann, in Lütschental.               |
| »                 | Wäfler, Johann, in Kanderbrück.                |
| »                 | Lengacher, Alfred, in Scharnachtal.            |
| »                 | Ryter, Friedrich, in der Feutersøy bei Gsteig. |
| »                 | Wyss, Johann, auf der Bohlseite in Habkern.    |
| »                 | Theilkäs, Jakob, in Niederstocken.             |
| »                 | Prisi, Johann, in Bunschen bei Oberwil.        |
| »                 | Alleman, Christ., in Weissenbach.              |

### Fischereiaufseher. — Gardes-pêche.

(Bundesgesetz vom 21. Dez. 1888 betreffend die Fischerei.)

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Forst-Dir.</b> | Gysi, Jakob, in Unterseen.                      |
| »                 | Itten, Johann, Unterförster, in Wimmis          |
| »                 | Andrey, Robert, in Schafis bei Ligerz.          |
| »                 | Maître, Honoré, à Epiquerez.                    |
| »                 | Marchand, Paul, garde-forestier, à Roches.      |
| »                 | Stalder, Joh., Fischereigehülfe, in Zweisimmen. |
| »                 | Egger, Hans, Fischereiagent, in Langenthal.     |

### Bergbauverwaltung. — Mines.

(Bergwerkgesetz vom 21. März 1853.)

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Forst-Dir.</b> | <i>Verwalter:</i> Stelle unbesetzt.   |
| »                 | <i>Inspecteur des mines pour le Jura:</i> Frey, Alb., conserv. des forêts, à Berne. |

## b. Verwaltung des Landwirtschaftswesens.

### *Agriculture.*

(Dekret vom 25. November 1909 betreffend die Organisation der Landwirtschaftsdirektion.)

### Landwirtschaftliche Schule Rütli und landwirtschaftliche

### Winterschule Rütli, mit Filialen in Langenthal und Münsingen.

(Gesetz vom 14. Dez. 1865 und 26. Okt. 1890 über die Organisation der landwirtschaftlichen Schule; Regierungsbeschluss vom 29. März 1895 und Reglement vom 4. Oktober 1904; Regierungsbeschlüsse vom 11. Sept. 1905 und 31. Dezember 1907.)

#### Aufsichtskommission:

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

|           |  |                |
|-----------|--|----------------|
| Reg.-Rat. | <i>Präsident:</i> Hofer, C., Landwirt, in Bühlikofen, Zollikofen | 31. März 1911  |
| »         | <i>Mitglieder:</i> Bärtschi, U., alt Grossrat, in Rüegsauchachen | 31. Dez. 1913  |
| »         | Bigler, Rob., Landwirt, in Biglen                                | 31. März 1911  |
| »         | Roth, Alf., Fabrikant, in Wangen a. A.                           | 31. Dez. 1914  |
| »         | Schmid, J. G., alt Reg.-Statth., in Wimmis                       | 31. März 1911  |
| »         | Stauffer, Alfred, agriculteur, à Corgémont                       | 31. Dez. 1913  |
| »         | Marthaler, Niklaus, Landwirt, in Riedern bei Bümpliz             | 30. April 1912 |

#### Direktor:

|   |  |               |
|---|--|---------------|
| » | Dr. Käppeli, Jos., von Rickenbach-Merenschwand | 31. März 1914 |
|---|--|---------------|

#### Ständige Lehrer:

|   |                                      |                |
|---|--------------------------------------|----------------|
| » | Flückiger, Alf., von Rohrbachgraben  | 30. April 1911 |
| » | Dr. Bandi, Walter, von Oberwil b. B. | 31. Okt. 1914  |
| » | Kummer, Werner, von Spiez            | »              |
| » | Dr. Jordi, Ernst, von Wyssachen      | 15. April 1916 |
| » | Schneider, Walter, von Altstätten    | 31. Okt. 1913  |
| » | Hanselmann, Adolf, von Güttingen     | 15. Okt. 1910  |
| » | Indermühle, Karl, von Amsoldingen    | »              |
| » | Baumgartner, Fritz, von Zuzwil       | 15. Okt. 1911  |
| » | Schmid, Ambrosi, von Malans          | »              |

#### Externe Lehrer:

|             |  |
|-------------|--|
| Landw.-Dir. | v. Seutter, A., Kreisoberförster, für Forstwirtschaft. |
| »           | Prof. Dr. Hess, E., für Tierheilkunde.                 |
| »           | Ziegler, Ernst, Architekt, für Baukunde.               |

#### Werkführer:

|   |   |
|---|---|
| » | Sutter, Christian.                        |
| » | Grunder, Ernst (für Obst- und Gemüsebau). |
| » | Aeberhardt, Gottfried.                    |
| » | Zürcher, Joh. Emil.                       |

**Molkereischule Rütli.**

(Reglement vom 26. April 1893 für die Molkereischule auf der Rütli.)

Wahlbehörde      Fachkommission:      Ablauf der Amtsdauer  
**Reg.-Rat.** *Präsident:* Bracher, A., Landwirt, in Gra-  
                                  fenscheuren-Burgdorf      31. Dez. 1911  
     »      *Mitglieder:* Oppliger, Fr., Käser, in Meikirch      »  
     »      Hirsbrunner, Ed., Käsehändler,  
                                  in Sumiswald      »

**Direktor**

(und Lehrer für allgemeine Milchwirtschaft):

    »      Peter, Albin, von Sargans      31. Okt. 1913

**Ständige Lehrer:**

    »      Müller, Fritz, Werkführer und Lehrer für  
                                  Butterfabrikation und Gerätekunde  
     »      Held, Jak., Oberkäser und Lehrer für  
                                  Fett- und Magerkäsefabrikation  
     »      Dr. Köstler, Guido, Laboratoriumsvor-  
                                  stand und Lehrer für Chemie, Milch-  
                                  prüfung, Bakteriologie und Geschäfts-  
                                  aufsätze  
     »      Kummer, W., Landwirtschaftslehrer, für  
                                  Käserei und Stallinspektionen

**Externe Lehrer:**

**Landw.-Dir.** Schaffer, Werner, für Buchhaltung  
     »      Prof. Dr. Rubeli, O., für Tierheilkunde  
     »      Ziegler, Ernst, Architekt, für Baukunde  
     »      Dr. Maisch, L., Fürsprecher, für Gesetzes-  
                                  kunde

**Ecole d'agriculture d'hiver de Porrentruy.**

(Arrêté du Cons.-ex. du 31 mars 1897 ; règlement d'organisation du 28 avril 1902.)

**Nomination**      **Commission de surveillance:**

**Cons.-ex.** *Président:* Locher, A., préfet, à Courtelary.  
     »      *Membres:* Choquard, Jos., brasseur, à Porrentruy.  
     »      Daucourt, E., préfet, à Porrentruy.  
     »      Girod, Eug., ancien maire, à Champoz.  
     »      Bouchat, J., notaire, à Saignelégier.  
     »      Rollier, Paul, préfet, à Neuveville.  
     »      Burger, Otto, agriculteur, à Delémont.  
     »      Chapuis, Ed., directeur de l'orphelinat du Château, à  
                                  Porrentruy.

**Directeur et maître:**

    »      Chavanne, Virgile, agronome et rédacteur, à Porrentruy.

**Maître permanent d'agronomie:**

    »      Schneitter, Arthur, de Spiez.



**Nomination** *Maîtres externes:*

- Dir. del'agr.** Billieux, Pierre, professeur, pour la physique l'arpentage et l'arboriculture et l'utilisation des fruits.
- » Comment, Charles, pour le français et le chant.
  - » Dr. Guillerey, Jos., vétérinaire, pour la zoologie et l'art vétérinaire.
  - » Dr. Koby, Fr., recteur de l'école cantonale, pour la chimie et les démonstrations microscopiques.
  - » Kohler, Adr., avocat, pour le droit rural.
  - » Stauffer, Alfr., agriculteur, à Corgémont, pour la zootechnie et l'élevage, l'économie alpestre et l'organisation des syndicats agricoles.
  - » Frund, inspecteur des forêts, pour la sylviculture.
  - » Nussbaumer, pour l'arithmétique.

**Kommission für Weinbau.** — *Commission de viticulture.*

(Gesetz vom 3. November 1907 betr. Schutz des Weinbaues gegen die Reblaus.)

- Reg.-Rat.** Imer, Emil, in Neuenstadt, Präsident.
- » Stucki, Friedr., Sohn, Landwirt, in Ins.
  - » Engel, Max, in Twann.
  - » Scheurer, Alfred, alt Regierungsrat, in Gampelen.
  - » Krebs, Albert, Rebbesitzer, in Wingreis bei Twann.

**Kantonaler Reblaus-Kommissär.** — *Commissaire du phylloxéra.*

(Gesetz vom 3. November 1907 betr. Schutz des Weinbaues gegen die Reblaus.)

- Reg.-Rat.** Cosandier, Fritz, in Schafis b. Ligerz      20. Dez. 1899  
Ernannt

**Kulturtechnisches Bureau.** — *Bureau du génie rural.*

(Dekret vom 25. November 1909 betreffend die Organisation der Landwirtschaftsdirektion.)

- Wahlbehörde**      Ablauf der Amtsdauer  
**Reg.-Rat.** *Kulturtechniker:* Renfer, Daniel      31. Dez. 1911  
» *Adjunkt:* Schmid, A.      15. Okt. 1910

**Kommissionen für Tierzucht.** — *Commissions d'élevage.*

(Gesetz vom 17. Mai 1908 über Förderung und Verbesserung der Pferde-, Rindvieh- und Kleinviehzucht.)

**a. Kommission für Pferdezücht.** — *Chevaux.***Wahlbehörde**      Ablauf der Amtsdauer

- Grosser Rat.** *Mitglieder:* Hofer, Michael, Landwirt, in Alchenflüh      31. Dez. 1913
- » Gurtner, Alfr., Hotelier, in Lauterbrunnen      »
  - » Neuenschwander, Ulrich, Gemeindepräsident, in Zäziwil      »
  - » Gräub, Gottfr., Kreistierarzt, in Bern (Laupenstrasse)      »
  - » Moll, Albert, Gutsbesitzer, in Bözingen      »
  - » Stauffer, Alfred, agriculteur, à Corgémont      »
  - » Choquard, Joseph, brasseur, à Porrentruy



| Wahlbehörde   |   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|---|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b>  | <b>Präsident:</b> Hofer, Michael, in Alchenflüh                                 | »                    |
| »   | <b>Vizepräsident:</b> Gräub, Gottfr., in Bern                                   | »                    |
| »   | <b>Sekretär:</b> Gloor, Julius, in Bern   | »                    |
| <b>b. Kommission für Rindviehzucht. — Bétail bovin.</b> |   |                      |
| <b>Grosser Rat.</b>                                     | <b>Mitglieder:</b> Burkhalter, Joh., Gutsbesitzer, in Hasle b. Burgdorf         | 31. Dez. 1913        |
| »   | Grossniklaus, Chr., Landw., a. d. Allmend, Thun                                 | »                    |
| »   | Ingold, Fritz, Landwirt, Lotzwil  | »                    |
| »   | Beyeler, Ed., Landwirt, in Nydegg bei Lanzenhäusern                             | »                    |
| »   | Schmid, Sam., Gemeindepräsident, in Spengelried bei Rosshäusern                 | »                    |
| »   | Renfer, Aléx., agriculteur, à Corgémont   | »                    |
| »   | Müller, Hans, Gem.-Rats.-Präs., in Aeschi                                       | 31. Dez. 1915        |
| »   | Müller, Dav., Gutsbesitzer, in Weissenbach                                      | »                    |
| »   | Wälti, Jakob, Landwirt, in Fürten bei Sumiswald                                 | »                    |
| <b>Reg.-Rat.</b>  | <b>Präsident:</b> Burkhalter, Joh., in Hasle b. B.                              | »                    |
| »   | <b>Vizepräsident:</b> Schmid, Sam., in Spengelried bei Rosshäusern              | »                    |
| »   | <b>Sekretär:</b> Gloor, Julius, in Bern   | »                    |
| »   | <b>Ersatzmänner:</b> Widmer, Joh., Gemeinderatspräs., in Zwischenflüh-Diemtigen | »                    |
| »   | Studer, Jules, agriculteur, à Delémont<br>(Eine Stelle unbesetzt).              | »                    |
| <b>c. Kommission für Kleinviehzucht. — Menu bétail.</b> |   |                      |
| <b>Grosser Rat.</b>                                     | <b>Mitglieder:</b> Würsten, Alb., Kreistierarzt, in Saanen                      | 31. Dez. 1913        |
| »   | Marthaler, Nikl., Gutsbesitzer, in Riedern-Bümpliz                              | »                    |
| »   | Bracher, Arthur, Landwirt, in Grafenscheuren-Burgdorf                           | »                    |
| »   | Zingg, F., alt Grossrat, in Ins   | »                    |
| »   | Gerber, N., fils, agriculteur, à Cernil (Tramelan)                              | »                    |
| »   | Flück-Zobrist, Ad., Brienz  | »                    |
| »   | Hermann, Hans, in Langnau   | »                    |
| <b>Reg.-Rat.</b>  | <b>Präsident:</b> Bracher, Arthur, in Grafenscheuren                            | »                    |
| »   | <b>Vizepräsident:</b> Marthaler, Niklaus, in Riedern-Bümpliz                    | »                    |
| »   | <b>Sekretär:</b> Gloor, Julius, in Bern   | »                    |

### **Kommission zur Ueberwachung der Schlachtvieheinfuhr.**

*Commission pour la surveillance de l'importation du bétail de boucherie.*

(Dekret vom 25. November 1909.)

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Wyssmann, S., Tierarzt, in Neuenegg, Präs.    | 11. Jan. 1914 |
| »                | Guggisberg, Rud., städt. Polizeidir., in Bern | »             |

| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Dr. Hess, E., Professor, in Bern                     | 11. Jan. 1914        |
| » Niklaus, Präsident des bern.-kant. Metzgermeisterverbandes, in Biel | »                    |
| » Tschannen, Fritz, Metzgermeister, in Bern                           | »                    |
| » Hermann, Fritz, Metzgermeister, in Bern                             | »                    |
| » Hofer, C., Gutsbesitzer, in Bühlikofen bei Zollikofen               | »                    |
| » Hofstetter, Hans, im Heustrichbad bei Aeschi                        | »                    |
| » Eichenberger, Ad., Kantonstierarzt, in Bern                         | »                    |

### Experten für die Beurteilung der Zuchtbestände bernischer Rindviehzuchtgenossenschaften.

#### Experts pour les concours de groupes.

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> <i>Präsident:</i> Ingold, F., Landw., in Lotzwil             | 31. Dez. 1913 |
| » <i>Mitglieder:</i> Zumstein, Fritz, Landwirt, in Enggiststein bei Worb      | »             |
| » Kunz, Arnold, Landwirt und Hotelier, in Oei-Diemtigen                       | »             |
| » <i>Ersatzmänner:</i> Stebler, Gottfried, Landwirt, in Grächwil bei Meikirch | »             |
| » Müller, D., Landwirt, in Weissenbach bei Boltigen                           | »             |

#### Kantonstierarzt. — Vétérinaire cantonal.

(Dekret vom 25. November 1909 betreffend die Organisation der Landwirtschaftsdirektion.)

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Eichenberger, Adolf, in Bern | 30. Juni 1914 |
|---|---------------|

### Kreistierärzte und ihre Bezirke. — Vétérinaires d'arrondissement.

(Dekret vom 9. März 1882 über die Haustierpolizei.)

Wahlbehörde: *Direktion der Landwirtschaft.*

Ablauf der Amtsdauer: 31. Dezember 1910.

#### **Aarberg.**

I. Kreis: Kirchgemeinden Aarberg, Bagen, Kallnach und Kappelen.

Kreistierarzt: Stebler, Joh., in Aarberg.

Stellvertreter: Pulver, E., in Aarberg.

II. Kreis: Kirchgemeinden Radelfingen und Seedorf.

Kreistierarzt: Pulver, E., in Aarberg.

Stellvertreter: Stebler, Joh., in Aarberg.

III. Kreis: Kirchgemeinde Grossaffoltern.

Kreistierarzt: Hegg, Joh., in Grossaffoltern.

Stellvertreter: Schneider, B., in Lyss.

- IV. Kreis: Kirchgemeinde Lyss.  
 Kreistierarzt: Schneider, B., in Lyss.  
 Stellvertreter: Hegg, Joh., in Grossaffoltern.
- V. Kreis: Kirchgemeinden Rapperswil und Schüpfen.  
 Kreistierarzt: Kammermann, K., in Schüpfen.  
 Stellvertreter: Hegg, Joh., in Grossaffoltern.
- VI. Kreis: Kirchgemeinde Meikirch.  
 Kreistierarzt: Schmid, Joh., in Säriswil.  
 Stellvertreter: Kammermann, K., in Schüpfen.

### Aarwangen.

- I. Kreis: Gemeinden Aarwangen, Bannwil, Langenthal, Schwarzhäusern und Wynau.  
 Kreistierarzt: Herren, Ernst, in Langenthal.  
 Stellvertreter: Schneider, Fritz, in Langenthal.
- II. Kreis: Gemeinden Bleienbach, Busswil, Roggwil, Ober- und Untersteckholz und Thunstetten.  
 Kreistierarzt: Schneider, Fritz, in Langenthal.  
 Stellvertreter: Herren, E., in Langenthal.
- III. Kreis: Gemeinden Gutenburg, Kleindietwil, Leimiswil, Lotzwil, Madiswil, Oeschenbach, Rütshelen und Ursenbach.  
 Kreistierarzt: Buchmüller, Alb., in Lotzwil.  
 Stellvertreter: Dr. Scheidegger, Adolf, in Langenthal.
- IV. Kreis: Gemeinden Auswil, Gondiswil, Melchnau, Reisiswil, Rohrbach und Rohrbachgraben.  
 Kreistierarzt: Dr. Scheidegger, Ad., in Langenthal.  
 Stellvertreter: Buchmüller, Albert, in Lotzwil.

### Bern.

- I. Kreis: Bahnhof Bern.  
 Kreistierarzt: Gräub, G., in Bern.  
 Stellvertreter: Morgenthaler, Alb., in Bern.
- II. Kreis: Kirchgemeinden Bern (ohne Bahnhof) und Bümpliz.  
 Kreistierarzt: Prof. Dr. Hess, E., in Bern.  
 Stellvertreter: Professor Dr. Noyer, E., in Bern.
- III. Kreis: Kirchgemeinden Köniz und Oberbalm.  
 Kreistierarzt: Scherz, A., in Köniz.  
 Stellvertreter: Gräub, G., in Bern.
- IV. Kreis: Kirchgemeinden Kirchlindach und Wohlen.  
 Kreistierarzt: Schmid, Joh., in Säriswil.  
 Stellvertreter: Professor Dr. Noyer, E., in Bern.
- V. Kreis: Kirchgemeinde Bremgarten-Zollikofen.  
 Kreistierarzt: Professor Dr. Noyer, E., in Bern.  
 Stellvertreter: Professor Dr. Hess, E., in Bern.
- VI. Kreis: Kirchgemeinde Vechigen.  
 Kreistierarzt: Eberhardt, Joh., in Worb.  
 Stellvertreter: Schwarz, E., in Bern.
- VII. Kreis: Kirchgemeinden Bolligen, Muri und Stettlen.  
 Kreistierarzt: Schwarz, Ernst, in Bern.  
 Stellvertreter, Gräub, Gottfr., in Bern.

**Biel** (bildet nur einen Kreis).

Kreistierarzt: Lempen, Rob., in Biel.

Stellvertreter: Dr. Wenger, E., in Nidau.

**Büren.**

- I. Kreis: Gemeinden Büren, Bütigen, Busswil, Diessbach, Dotzigen, Meienried, Meinisberg, Oberwil, Reiben und Wengi.

Kreistierarzt: Arbenz, Otto, in Büren.

Stellvertreter: Affolter, Fr., in Leuzigen.

- II. Kreis: Gemeinden Arch, Lengnau, Leuzigen, Pieterlen Rüti.

Kreistierarzt: Affolter, Fritz, in Leuzigen.

Stellvertreter: Arbenz, Otto, in Büren.

**Burgdorf.**

- I. Kreis: Kirchgemeinden Burgdorf, Hindelbank und Wynigen; Einwohnergemeinden Bickigen-Schwanden.

Kreistierarzt: Grossenbacher, Fr., in Burgdorf.

Stellvertreter: Iseli, J. R., in Burgdorf.

- II. Kreis: Kirchgemeinden Heimiswil, Krauchthal und Oberburg.

Kreistierarzt: Iseli, J. R., in Burgdorf.

Stellvertreter: Grossenbacher, Fr., in Burgdorf.

- III. Kreis: Kirchgemeinde Kirchberg (ohne Bickigen-Schwanden).

Kreistierarzt: Haudenschild, Joh., in Kirchberg.

Stellvertreter: Aellig, Anton, in Koppigen.

- IV. Kreis: Kirchgemeinde Koppigen.

Kreistierarzt: Aellig, Anton, in Koppigen.

Stellvertreter: Haudenschild, Joh., in Kirchberg.

- V. Kreis: Kirchgemeinde Hasle.

Kreistierarzt: Eggimann, Karl, in Schafhausen.

Stellvertreter: Grossenbacher, Fr., in Burgdorf.

**Courtelary.**

- I<sup>e</sup> arrond.: Paroisses de Corgémont, Courtelary, La Ferrière, St-Imier, Renan et Sonvilier.

Vétérinaire: Keppler, Jules, à St-Imier.

Suppléant: Dr. Salvisberg, Ad., à Tavannes.

- II<sup>e</sup> arrond.: Paroisses de Sonceboz-Sombeval et Tramelan.

Vétérinaire: Dr. Salvisberg, Ad., à Tavannes.

Suppléant: Keppler, Jules, à St-Imier.

- III<sup>e</sup> arrond.: Paroisses d'Orvin, Péry et Vauffelin.

Vétérinaire: Dr. Fuhrmann, Herm., à Bienne.

Suppléant: Dr. Wenger, E., à Nidau.

**Delémont.**

- I<sup>er</sup> arr.: Communes de Bourrignon, Courfaivre, Courtételle, Develier et Delémont.  
 Vétérinaire: Christ, Hans, à Delémont.  
 Suppléant: Fleury, Paul, à Delémont.
- II<sup>e</sup> arr.: Communes de Courroux, Ederswiler, Mettemberg, Montsevelier, Movelier, Pleigne, Rebeuvelier, Roggenbourg, Soyhières, Vermes et Vicques.  
 Vétérinaire: Fleury, Paul, à Delémont.  
 Suppléant: Christ, Hans, à Delémont.
- III<sup>e</sup> arr.: Communes de Bassecourt, Boécourt, Glovelier, Rebé-  
 velier, Saulcy, Soulce et Undervelier.  
 Vétérinaire: Allemann, Aug., à Bassecourt.  
 Suppléant: Fleury, Paul, à Delémont.

**Erlach (provisorisch).**

1. Kreis: Kirchgemeinde Siselen.  
 Kreistierarzt: Stebler, Joh., in Aarberg.  
 Stellvertreter: Wälchli, Franz, in Neuenstadt.
- II. Kreis: Kirchgemeinden Erlach, Gampelen, Ins und Vinelz.  
 Kreistierarzt: Wälchli, Franz, in Neuenstadt.  
 Stellvertreter: Stebler, Joh., in Aarberg.

**Fraubrunnen.**

- I. Kreis: Kirchgemeinde Münchenbuchsee; Einwohnergemeinden Ballmoos, Bangerten, Messen-Scheunen, Oberscheunen, Urtenen und Zuzwil.  
 Kreistierarzt: Flückiger, Hans, in Münchenbuchsee.  
 Stellvertreter: Lehmann, Fr., in Jegenstorf.
- II. Kreis: Einwohnergemeinden Jegenstorf, Iffwil, Mattstetten, Münchringen.  
 Kreistierarzt: Lehmann, F., in Jegenstorf.  
 Stellvertreter: Flückiger, Hans, in Münchenbuchsee.
- III. Kreis: Gemeinden Büren zum Hof, Etzelkofen, Fraubrunnen, Grafenried, Limpach, Mülchi, Ruppoldsried, Schalunen und Zauggenried.  
 Kreistierarzt: Iseli, Rud., in Fraubrunnen.  
 Stellvertreter: Eberhard, Fritz, in Utzenstorf.
- IV. Kreis: Kirchgemeinden Bätterkinden, und Utzenstorf.  
 Kreistierarzt: Eberhard, Fritz, in Utzenstorf.  
 Stellvertreter: Iseli, Rud., in Fraubrunnen.

**Franches-Montagnes** (ne forme qu'un arrondissement).

- Vétérinaire: Barthoulot, E., à Saignelégier.  
 Suppléant: Allemann, A., à Bassecourt, pour les paroisses de St-Brais, Montfaucon et Soubey.  
 Keppler, J., à St-Imier, pour les paroisses de Les Bois, Les Breuleux, Le Noirmont et Saignelégier.



### Frutigen.

- I. Kreis: Gemeinden Aeschi, Frutigen und Kandergrund.  
Kreistierarzt: Bütschi, A., in Frutigen.  
Stellvertreter: Hunziker, Rud., in Frutigen.
- II. Kreis: Gemeinden Adelboden, Krattigen und Reichenbach.  
Kreistierarzt: Hunziker, Rud., in Frutigen.  
Stellvertreter: Bütschi, A., in Frutigen.

### Interlaken.

- I. Kreis: Gemeinde Interlaken.  
Kreistierarzt: Hediger, Rud., in Interlaken.  
Stellvertreter: Stämpfli, H., in Interlaken.
- II. Kreis: Gemeinden Beatenberg, Därligen, Grindelwald, Gsteigwiler, Gündlischwand, Isenfluh, Lauterbrunnen, Leisigen, Lütschenthal, Matten, Saxeten, Unterseen und Wilderswil.  
Kreistierarzt: Stämpfli, H., in Interlaken.  
Stellvertreter: Baumgartner, Alfr., in Matten.
- III. Kreis: Gemeinden Bönigen, Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Habkern, Hofstetten, Iseltwald, Niederried, Oberried, Ringgenberg und Schwanden.  
Kreistierarzt: Baumgartner, Alfr., in Matten.  
Stellvertreter: Stämpfli, H., in Interlaken.

### Konolfingen.

- I. Kreis: Einwohnergemeinden Gysenstein, Rubigen und Worb.  
Kreistierarzt: Eberhardt, J. E., in Worb.  
Stellvertreter: Däpp, Ernst, in Wichtrach.
- II. Kreis: Einwohnergemeinden Aeschlen, Bleiken, Brenzikofen, Oberdiessbach, Freimettigen, Häutligen, Herbligen, Kiesen, Münsingen, Oppligen, Tägertschi, Nieder- und Oberwichtrach.  
Kreistierarzt: Däpp, Ernst, in Wichtrach.  
Stellvertreter: Eberhardt, J. E., in Worb.
- III. Kreis: Einwohnergemeinden Ausser- und Innerbirmoos, Bowil, Grösshöchstetten, Mirchel, Oberthal, Otterbach und Zäziwil; Schulgemeinde Oberhünigen.  
Kreistierarzt: Stucki, Gottfr., in Zäziwil.  
Stellvertreter: Schneider, Ed., in Biglen.
- IV. Kreis: Einwohnergemeinden Arni, Biglen, Landiswil, Niederhünigen, Schlosswil (ohne Schulgemeinde Oberhünigen), Stalden und Walkringen.  
Kreistierarzt: Schneider, Ed., in Biglen.  
Stellvertreter: Stucki, Gottfr., in Zäziwil.

### Laufen (bildet nur einen Kreis).

- Kreistierarzt: Haltner, H., in Laufen.  
Stellvertreter: Fleury, Paul, in Delsberg.

**Laupen.**

- I. Kreis: Kirchgemeinde Neuenegg.  
 Kreistierarzt: Dr. Wyssmann, E., Sohn, in Neuenegg.  
 Stellvertreter: Dr. Wyssmann, Sl., in Neuenegg.
- II. Kreis: Gemeinden Dicki, Ferenbalm und Laupen.  
 Kreistierarzt: Branger, Hans, in Laupen.  
 Stellvertreter: Wyssmann, E., in Neuenegg.
- III. Kreis: Einwohnergemeinden Clavaleyres und Münchenwiler.  
 Kreistierarzt: Vollmar, S., in Murten.  
 Stellvertreter: Bichsel, F., in Courtepin bei Murten.
- IV. Kreis: Gemeinden Frauenkappelen und Mühleberg.  
 Kreistierarzt: Schmid, A., in Buch.  
 Stellvertreter: Branger, Hans, in Laupen.
- V. Kreis: Einwohnergemeinden Golaten, Gurbrü und Wileroltigen.  
 Kreistierarzt: Notz, G., in Kerzers.  
 Stellvertreter: Schmid, A., in Buch-Mühleberg.

**Moutier.**

- I<sup>er</sup> arr.: Paroisses de Lajoux-Les Genevez et Sornetan.  
 Vétérinaire: Bernard, G. S., à Fornet-dessous.  
 Suppléant: Dr. Salvisberg, A., à Tavannes.
- II<sup>e</sup> arr.: Paroisses de Bévillard et Tavannes; commune de Sorvilier.  
 Vétérinaire: Dr. Salvisberg, A., à Tavannes.  
 Suppléant: Bernard, G. S., à Fornet-dessous.
- III<sup>e</sup> arr.: Paroisses de Grandval et Moutier; communes de Court et Elay.  
 Vétérinaire: Bouvier, Jules, à Moutier.  
 Suppléant: Dr. Salvisberg, Ad., à Tavannes.
- IV<sup>e</sup> arr.: Paroisses de Corban, Courrendlin et Mervelier.  
 Vétérinaire: Bouvier, Jules, à Moutier.  
 Suppléant: Fleury, Paul, à Delémont.

**Neuveville** (ne forme qu'un arrondissement).

Vétérinaire: Wælchli, F., à Neuveville.  
 Suppléant: Dr. Fuhrmann, Herm., à Bienne.

**Nidau.**

- I. Kreis: Kirchgemeinden Ligerz, Nidau, Täuffelen, Twann und Walperswil:  
 Kreistierarzt: Dr. Wenger, Ernst, in Nidau.  
 Stellvertreter: Jakob, J., in Biel.
- II. Kreis: Kirchgemeinden Mett, Gottstatt und Bürglen.  
 Kreistierarzt: Jakob, J., in Biel.  
 Stellvertreter: Dr. Wenger, Ernst, in Nidau.

**Oberhasle** (bildet nur einen Kreis).

Kreistierarzt: Anderegg, Joh., in Meiringen.  
 Stellvertreter: Stämpfli, H., in Interlaken.



### Porrentruy.

I<sup>er</sup> arr.: Communes d'Alle, Beurnevésin, Bressaucourt, Charmoille, Cœuve, Cornol, Courgenay, Damphreux, Frégiécourt, Lugnez, Miécourt, Pleujouse et Seleute.

Vétérinaire: Dr. Guillerey, Jos., à Porrentruy.

Suppléant: Dr. Jubin, Léon, à Porrentruy.

II<sup>e</sup> arr.: Communes de Boncourt, Bonfol, Buix, Courchavon, Courtemaîche, Fontenais, Montignez, Porrentruy et Vendlincourt.

Vétérinaire: Bernard, Chs., à Porrentruy.

Suppléant: Dr. Montandon, L. A., à Damvant.

III<sup>e</sup> arr.: Communes de Bure, Chevenez, Courtedoux, Damvant, Fahy, Grandfontaine, Réclère, Roche-d'Or et Rocourt.

Vétérinaire: Dr. Montandon, L. A., à Damvant.

Suppléant: Bernard, Chs., à Porrentruy.

IV<sup>e</sup> arr.: Communes d'Asuel, Montenol, Montmelon, Ocourt et St-Ursanne.

Vétérinaire: Dr. Jubin, Léon, à Porrentruy.

Suppléant: Dr. Guillerey, Jos., à Porrentruy.

### Saanen (bildet nur einen Kreis).

Kreistierarzt: Würsten, A., in Saanen.

Stellvertreter: Jost, J., in Zweisimmen.

### Schwarzenburg.

I. Kreis: Gemeinden Albligen und Guggisberg.

Kreistierarzt: Scheurer, R., in Schwarzenburg.

Stellvertreter: Messerli, R., in Schwarzenburg.

II. Kreis: Gemeinden Rüschegg und Wahlern.

Kreistierarzt: Messerli, R., in Schwarzenburg.

Stellvertreter: Scheurer, R., in Schwarzenburg.

### Seftigen.

I. Kreis: Gemeinden Belp, Belpberg, Gelterfingen, Kehrsatz und Toffen.

Kreistierarzt: Dr. Streit, Joh., Sohn, in Zimmerwald.

Stellvertreter: Streit, Joh., Vater, in Zimmerwald.

II. Kreis: Gemeinden Englisberg, Niedermuhlern und Zimmerwald.

Kreistierarzt: Streit, Joh., Vater, in Zimmerwald.

Stellvertreter: Dr. Streit, Joh., Sohn, in Zimmerwald.

III. Kreis: Gemeinden Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Riggisberg, Rüeggisberg (inklusive Nüneneberg), Rümligen und Rütli.

Kreistierarzt: Dr. Lempen, Joh., in Riggisberg.

Stellvertreter: { Dr. Streit, Joh., Sohn, in Zimmerwald, für  
Rüeggisberg ohne Nüneneberg.  
Dr. Steiger, P., in Wattenwil, für den  
übrigen Kreis.

IV. Kreis: Gemeinden Gurzelen, Kienersrüti, Lohnstorf, Mühlethurnen, Noflen, Seftigen, Uttigen und Wattenwil.

Kreistierarzt: Steiger, P., in Wattenwil.

Stellvertreter: { Däpp, Ernst, in Wichtrach, für Uttigen,  
Kienersrüti und Noflen.  
Dr. Lempen, Joh., in Riggisberg, für den  
übrigen Kreis.

V. Kreis: Gemeinden Gerzensee, Jaberg, Kirchdorf und Mühledorf.

Kreistierarzt: Däpp, Ernst, in Wichtrach.

Stellvertreter: Dr. Steiger, P., in Wattenwil.

### **Signau.**

I. Kreis: Gemeinden Langnau, Rüderswil, Schangnau, Trub und Trubschachen.

Kreistierarzt: Eggimann, Friedr., in Langnau.

Stellvertreter: Dr. Widmer, Fr., in Langnau.

II. Kreis: Gemeinden Eggiwil, Lauperswil, Röthenbach und Signau.

Kreistierarzt: Dr. Widmer, Fr., in Langnau.

Stellvertreter: Eggimann, Friedr., in Langnau.

### **Ober-Simmmenthal** (bildet nur einen Kreis).

Kreistierarzt: Jost, J., in Zweisimmen.

Stellvertreter: Romang, J., in Zweisimmen.

### **Nieder-Simmmenthal.**

I. Kreis: Gemeinden Diemtigen, Reutigen, Spiez, Nieder- und Oberstocken und Wimmis.

Kreistierarzt: Rieben, G., in Wimmis.

Stellvertreter: Dr. Glur, Arn., in Erlenbach.

II. Kreis: Gemeinden Därstetten, Erlenbach und Oberwil.

Kreistierarzt: Dr. Glur, Arn., in Erlenbach.

Stellvertreter: Rieben, G., in Wimmis.

### **Thun.**

I. Kreis: Kirchgemeinden Amsoldingen (ohne die Gemeinden Forst und Längenbühl), Buchholterberg, Hilterfingen, Schwarzenegg, Sigriswil, Steffisburg, Thierachern und Thun.

Kreistierarzt: Bach, E., in Thun.

Stellvertreter: Ochsenbein, Moritz, in Thun.

II. Kreis: Gemeinden Blumenstein, Forst und Längenbühl.

Kreistierarzt: Steiger, P., in Wattenwil.

Stellvertreter: Bach, Ernst, in Thun.

### **Trachselwald.**

I. Kreis: Gemeinden Dürrenroth, Eriswil und Huttwil.

Kreistierarzt: Jordi, Ullr., in Huttwil.

Stellvertreter: Dr. Trachsel, K., in Huttwil.

- II. Kreis: Gemeinden Walterswil und Wyssachen.  
 Kreistierarzt: Dr. Trachsel, K., in Huttwil.  
 Stellvertreter: Jordi, Ulr., Huttwil.
- III. Kreis: Gemeinden Affoltern und Sumiswald-Wasen.  
 Kreistierarzt: Aeschlimann, G., in Sumiswald.  
 Stellvertreter: Neuenschwander, J., in Grünenmatt.
- IV. Kreis: Gemeinden Lützelflüh und Trachselwald.  
 Kreistierarzt: Neuenschwander, J., in Grünenmatt.  
 Stellvertreter:  $\left\{ \begin{array}{l} \text{Eggimann, Karl, in Schafhausen.} \\ \text{Aeschlimann, G., in Sumiswald, für Trach-} \\ \text{selwald} \end{array} \right.$
- V. Kreis: Gemeinde Rüegsau.  
 Kreistierarzt: Eggimann, Karl, in Schafhausen.  
 Stellvertreter: Neuenschwander, J., in Grünenmatt.

### Wangen.

- I. Kreis: Kirchgemeinde Herzogenbuchsee, ohne die Einwohnergemeinden Bollodingen, Hermiswil und Ochlenberg.  
 Kreistierarzt: Pärli, G., in Herzogenbuchsee.  
 Stellvertreter: Morgenthaler, F., in Herzogenbuchsee.
- II. Kreis: Kirchgemeinde Seeberg, Einwohnergemeinden Bollodingen, Hermiswil und Ochlenberg.  
 Kreistierarzt: Morgenthaler, F., in Herzogenbuchsee.  
 Stellvertreter: Pärli, G., in Herzogenbuchsee.
- III. Kreis: Kirchgemeinde Oberbipp.  
 Kreistierarzt: Meyer, J., in Attiswil.  
 Stellvertreter: Jost, K. G., in Wangen.
- IV. Kreis: Kirchgemeinden Niederbipp und Wangen.  
 Kreistierarzt: Jost, K., G., in Wangen.  
 Stellvertreter: Meyer, J., in Attiswil.

### Vétérinaires frontière. — Grenztierärzte an den Zollstätten.

- I. Goumois et Chaufour: Barthoulot, E., à Saignelégier.  
 Suppléant: Keppler, J., à St-Imier.  
 » Allemann, A., à Bassecourt.
- II. Villars sur Fontenais: Dr. Jubin, Léon, à Porrentruy.  
 Suppléant: Bernard, Chs., à Porrentruy.
- III. Beurnevésin: Dr. Guillerey, J., à Porrentruy.  
 Suppléant: Dr. Montandon, J., à Damvant.
- IV. Boncourt et Porrentruy (gare): Bernard, Ch., à Porrentruy.  
 Suppléants: Dr. Jubin, Léon, à Porrentruy.  
 Chapuis, E., à Porrentruy.
- V. Damvant et Fahy: Dr. Montandon, J., à Damvant.  
 Suppléant: (unbesetzt).

**VIII. Direktion des Armenwesens und des Kirchenwesens.***Direction de l'assistance publique et des cultes.*

|             |  |                      |
|-------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde |  | Ablauf der Amtsdauer |
|             | <i>Direktor:</i> Burren, Fritz, Reg.-Rat   | 31. Mai 1914         |
| Reg.-Rat.   | <i>Stellvertreter:</i> für das Armenwesen: |                      |
|             | Lohner, Emil, Reg.-Rat;                    |                      |
|             | » für das Kirchenwesen:                    |                      |
|             | von Wattenwyl, Fritz,                      |                      |
|             | Reg.-Rat                                   |                      |
| »           | <i>I. Sekretär:</i> Jenzer, J. J.          | 22. Nov. 1913        |
| »           | <i>II. »</i> Horrisberger, G.              | 15. Jan. 1914        |

**a. Verwaltung des Armenwesens. — *Assistance publique.***

(Gesetz vom 28. Nov. 1897 über das Armen- und Niederlassungswesen.)

**Aufsichtsbehörden.****Kantonale Armenkommission (*Commission cantonale*):**

|             |  |                      |
|-------------|--|----------------------|
| Wahlbehörde |  | Ablauf der Amtsdauer |
|             | Der Direktor des Armenwesens von           |                      |
|             | Amtes wegen, Präsident                     |                      |
| Reg.-Rat.   | Hadorn, Jakob, Gemeindeschreiber, in       |                      |
|             | Latterbach                                 | 19. Okt. 1914        |
| »           | Strasser, Gottfr., Pfarrer in Grindelwald  | »                    |
| »           | Mosimann, Friedr., Armeninspektor, in      |                      |
|             | Rüschegg                                   | »                    |
| »           | Demme, Kurt, Fabrikant, in Bern            | »                    |
| »           | v. Schiferli, M., Gutsbesitzer, in der     |                      |
|             | Schosshalde, in Bern                       | »                    |
| »           | Bigler, Franz, Handelsmann, in Bern, Vize- |                      |
|             | präsident                                  | »                    |
| »           | Dr. Müller, Ernst, Pfarrer, in Langnau     | »                    |
| »           | Ledermann, Jakob, in Madiswil              | »                    |
| »           | Marti, Friedr., Gemeindeschreiber, in Lyss | »                    |
| »           | Egger, Fréd. Maurice, pasteur allemand,    |                      |
|             | à Corgémont                                | »                    |
| »           | Chavanne, Virgile, inspecteur de l'assi-   |                      |
|             | stance publique, à Porrentruy              | »                    |
| »           | Comte, Amédée, préfet, à Delémont          | »                    |
| »           | Kissling, Gottl., Zigarrenhändler, in Biel | »                    |
| »           | Witschi-Glauser, Jakob, Landwirt, in Hin-  |                      |
|             | delbank                                    | »                    |

**Kantonaler Armeninspektor. — *Inspecteur.***

|   |   |                |
|---|---|----------------|
| » | Rüfenacht, Friedr., in Bern                     | 24. Dez. 1910  |
| » | <i>Stellvertreter:</i> Lörtscher, Otto, in Bern | 30. April 1912 |

**Bezirks-Armeninspektoren. — *Inspecteurs d'arrondissement.***

---

Wahlbehörde: *Armenkommission.*

**Amtsbezirk Aarberg.**

Aarberg, Barga, Kappelen, Kallnach, Niederried, Radelfingen:  
Bürki, Lehrer, Dettligen.

Schüpfen, Seedorf, Meikirch:  
Feitknecht, Albert, Pfarrer, Schüpfen.

Grossaffoltern, Lyss, Rapperswil:  
Marti, Ernst, Pfarrer, Grossaffoltern.

**Amtsbezirk Aarwangen.**

Aarwangen, Bannwil, Schwarzhäusern, Thunstetten, Wynau:  
Jenzer, Fritz, Pfarrer, in Thunstetten.

Bleienbach, Langenthal, Untersteckholz, Lotzwil, Gutenberg,  
Obersteckholz, Rüschelen:  
Hartmann, Bezirkshelfer, in Langenthal.

Melchnau-Busswil, Gondiswil, Reisiswil, Roggwil:  
Wolf, Johann, Gemeindeschreiber, in Melchnau.

Leimiswil (Rohrbach), Madiswil, Ursenbach, Oeschenbach:  
Jordi, J., Sekundarlehrer, Kleindietwil.

Rohrbach, Auswil, Kleindietwil, Rohrbachgraben:  
Anliker, Joh., gewes. Lehrer, Rohrbach.

**Amtsbezirk Bern.**

Bümpliz, Oberbalm:  
Ott, J. H., Pfarrer, Bremgarten.

Bern-Stadt:  
1. Ganzes rechtes Aareufer: Stalder, Paul, Lehrer, Breitenrain.  
2. Paulus-Kirchgemeinde: Ryser, Emil, Pfarrer, Länggasse.  
3. Heiliggeistgemeinde: Marthaler, H., Pfarrer, Stadtbach.  
4. Uebriger Kreis: Sterchi, Jb., gew. Oberlehrer, Bern.

Bolligen:  
von Steiger, Oberst, Bern.

Muri, Stettlen, Vechigen:  
Rooschütz, Albert, Pfarrer, Vechigen.

Bremgarten, Zollikofen, Kirchlindach, Wohlen:  
Mathys, Albert, Pfarrer, Wohlen.

Köniz:  
Grütter, Lehrer, Schliern bei Köniz.

### **Amtsbezirk Biel.**

Biel, Bözingen, Leubringen, Vingelz:  
Blattner, Rud., Pfarrer, in Biel.

### **Amtsbezirk Büren.**

Büren, Reiben, Meienried, Diessbach, Dotzigen, Büetigen, Busswil im Seeland, Wengi, Oberwil:  
Hugi, Jak., Landwirt, Oberwil bei Büren.

Rüti, Arch, Leuzigen, Lengnau, Pieterlen, Meinisberg:  
Dick, Paul, Pfarrer, Lengnau.

### **Amtsbezirk Burgdorf.**

Koppigen, Alchenstorf, Hellsau, Höchstetten, Willadingen, Wynigen, Bickigen-Schwanden, Rumendingen:  
Frickart, Pfarrer, Wynigen.

Kirchberg, Aefligen, Ersigen, Kernenried, Lyssach, Niederösch, Oberösch, Rüdtligen, Rüti, Mötschwil (Hindelbank):  
Liechti, Oberlehrer, Kernenried.

Burgdorf, Heimiswil:  
Strommayer, Franz, Handelsmann, Burgdorf.

Krauchthal, Hindelbank (ohne Mötschwil):  
Schläfli, Friedrich, Pfarrer, Krauchthal.

Hasle, Oberburg:  
Henzi, Eduard, Pfarrer, Hasle.

### **District de Courtelary.**

La Ferrière, Renan, Sonvilier, St-Imier, Villeret:  
Fallet, Emile, maire, à Villeret.

Courtelary, Cormoret, Corgémont, Cortébert, Sombeval (Sonceboz), Péry, La Heutte, Vauffelin, Plagne, Romont, Orvin:  
Quinche, Phil., pasteur, à Courtelary.

Tramelan, Tramelan-Dessous, Tramelan-Dessus, Mont-Tramelan:  
Ramseier, Jules, pasteur, à Tramelan.

### **District de Delémont.**

Delémont, Soyhières, Courroux, Roggenburg, Ederswiler, Pleigne, Bourrignon, Movelier, Mettemberg:  
Nussbaumer, Marcel, maître secondaire, à Delémont.

Courfaivre, Courtételle, Develier, Boécourt, Bassecourt, Glovelier, Saulcy, Undervelier, Rebévelier, Soulcé:  
Christ, Joseph, ancien percepteur, à Bassecourt.



### **Amtsbezirk Erlach.**

Erlach, Mullen, Tschugg, Gampelen, Gals, Ins, Brüttelen, Gäserz, Müntschemier, Treiten, Siselen, Finsterhennen, Vinelz, Lüscherz:  
Schneider, J., Pfarrer, in Ins.

### **District des Franches Montagnes.**

Les Breuleux La Chaux (Cerneux-Veusil, Le Roselet und Les Peux, de Muriaux), Le Noirmont, Le Peuchapatte, Les Bois:  
Boillat, Ali, fabricant, aux Breuleux.

Saignelégier, Muriaux (sans Cerneux-Veusil, Le Roselet und Les Peux), Les Pommerats, Goumois; Lajoux und Les Genevez (district de Moutier):  
Beuret, Joseph, employé à l'office des poursuites, à Saignelégier.

Montfaucon, Les Enfers, St-Brais, Montfaverger, Bémont:  
Marer, J., instituteur, à Montfaucon.

### **Amtsbezirk Fraubrunnen.**

Münchenbuchsee, Messen:  
Michel, Friedr., Lehrer, Münchenbuchsee.

Jegenstorf, Münchringen, Ballmoos, Iffwil, Oberscheunen, Mattstetten, Urtenen, Zauggenried, Zuzwil, Grafenried, Fraubrunnen:  
Röthlisberger, Friedr., Oberlehrer, in Iffwil.

Utzenstorf, Wiler, Zielebach, Bätterkinden, Limpach, Büren zum Hof, Schalunen:  
Masel, Wilh. A., Pfarrer, in Bätterkinden.

### **Amtsbezirk Frutigen.**

Frutigen, Adelboden, Kandergrund:  
Schneider, Gottlieb, Frutigen.

Reichenbach, Aeschi, Krattigen:  
Trummer, Notar, Reichenbach.

### **Amtsbezirk Interlaken.**

Grindelwald, Lauterbrunnen:  
Feller, Fr., Bezirkshelfer, Interlaken.

Gsteig, Iseltwald, Bönigen, Wilderswil, Saxeten, Isenfluh, Gsteigwiler, Gündlischwand, Lütschenthal:  
Marbach, Otto, Pfarrer, Gsteig.

Interlaken, Matten, Ringgenberg, Leissigen, Därligen:  
Buri, Ulr., Lehrer, Ringgenberg.



Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Hofstetten, Oberried, Schwanden :  
Frutiger, A., Kreiskommandant, Brienzwiler.

Unterseen, Habkern, Beatenberg :  
Fuchs, Ulr., Pfarrer, Unterseen.

#### **Amtsbezirk Konolfingen.**

Münsingen, Gysenstein, Häutligen, Niederhünigen, Rubigen,  
Stalden, Tägertschi, Worb :  
Wäber, Pfarrer, in Münsingen.

Biglen, Arni, Landiswil, Walkringen :  
Sieber, Emil, Lehrer, in Schwendi zu Walkringen.

Grosshöchstetten, Bowil, Mirchel, Oberthal, Zäziwil, Schlosswil :  
Müller, B., Pfarrer, Grosshöchstetten.

Wichtrach, Kiesen, Niederwichtrach, Oberwichtrach, Oppligen,  
Diessbach, Brenzikofen, Freimettigen, Herbligen :  
Tillmann, Oberlehrer, in Oberdiessbach.

Kurzenberg, Ausserbirrmoos, Innerbirrmoos, Otterbach, Aeschlen,  
Bleiken :  
Zimmermann, Gottfr., Gemeindeschreiber, Linden.

#### **Amtsbezirk Laufen.**

Laufen, Zwingen, Liesberg, Röschenz, Burg :  
Stähelin, Pfarrer, Laufen.

Grellingen, Duggingen, Nenzlingen, Dittingen, Blauen, Brislach,  
Wahlen :  
Meury, Xaver, Gemeindeschreiber, Blauen.

#### **Amtsbezirk Laupen.**

Neuenegg, Laupen, Dicki, Murten (Kt. Freiburg), Münchenwiler,  
Clavaleyres :  
Herrenschwand, Emil, Pfarrer, Laupen.

Ferenbalm, Mühleberg, Frauenkappelen, Kerzers (Kanton Frei-  
burg), Golaten, Gurbrü, Wileroltigen :  
Häni, K., Pfarrer, Mühleberg.

#### **District de Moutier.**

Tavannes, Loveresse, Reconvilier, Saicourt, Saules, Bévillard,  
Champroz, Malleray, Pontenet, Court, Sorvilier :  
Girod, A.-L., ancien maire, caissier des asiles, à Pontenet.

Moutier, Belprahon, Perrefitte, Roches, Grandval, Corcelles,  
Crémines, Eschert, Sornetan, Châtelat, Monible, Souboz :  
Henzi, Fritz, pasteur, à Moutier.

Courrendlin, Châtillon, Rossemaison, Vellerat, Corban, Courcha-  
poix, Mervelier, La Scheulte, Elay, Vermes, Rebeuvelier,  
Montsevelier, Vicques:

Fromaigeat, Oswald, agent de poursuites, à Courrendlin.

#### **District de Neuveville.**

Diesse, Lamboing, Prêles, Neuveville, Nods:

Fayot, Paul, pasteur, à Diesse.

#### **Amtsbezirk Nidau.**

Walperswil, Bühl, Täuffelen, Epsach, Hagneck, Hermrigen, Mö-  
rigen, Jens, Merzligen, Worben, Bellmund, Ipsach, Port,  
Sutz-Lattrigen:

Helbling, Albert, Pfarrer, Nidau.

Ligerz, Tüscherz, Twann, Nidau, Madretsch:

Irlet, Handelsmann, Twann.

Gottstatt, Orpund, Safnern, Scheuren, Aegerten, Brügg,  
Schwadernau, Studen, Mett:

Hugi, C. Emil, Pfarrer, Gottstatt.

#### **Amtsbezirk Oberhasle.**

Innertkirchen, Guttannen, Gaden, Schattenhalb:

Zenger, Joh., Posthalter, Innertkirchen.

Meiringen (ohne Schattenhalb), Hasleberg:

von Bergen, J., Oberlehrer, Willigen.

#### **District de Porrentruy.**

Porrentruy, Fontenais, Bressaucourt:

Chavanne, Virgile, à Porrentruy.

Courgenay mit Courtemautruy, Cornol, Miécourt, Alle, Charmoille,  
Frégiécourt, Pleujouse, Asuel:

Petignat, Jacques, à Alle.

St-Ursanne, Montenol, Montmelon, Seleute, Ocourt, Soubey,  
Epauvillers, Epiquerez:

Piquerez, Stanislas, huissier, à St-Ursanne.

Chevenez, Courtedoux, Grandfontaine, Roche d'Or, Rocourt,  
Fahy, Damvant, Réclère:

Vuillaume, secrétaire municipal, à Rocourt.

Courtemaiche, Courchavon, Bure, Buix, Boncourt, Montignez,  
Dampheux, Lugnez, Cœuve, Bonfol, Beurnevésin, Vend-  
lincourt:

Girard, maire, à Beurnevésin.

**Amtsbezirk Saanen.**

Gsteig, Lauenen, Saanen:

von Grünigen, J., Amtsverweser, am Gstaad, Saanen.

**Amtsbezirk Schwarzenburg.**

Wahlern, Albligen:

Krieg, Lehrer, Schwarzenburg.

Guggisberg, Rüschegg:

Mosimann, Friedrich, Rüschegg.

**Amtsbezirk Seftigen.**

Belp, Kehrsatz, Zimmerwald, Englisberg, Niedermuhlern:

Andres H., Pfarrer, Belp.

Gerzensee, Belpberg, Kirchdorf, Gelterfingen, Mühledorf, Jaberg-

Stoffelsrüti, Noflen, Uttigen, Kienersrüti:

Hopf, Otto, Pfarrer, Gerzensee.

Thurnen, Kirchenthurnen, Mühlethurnen, Lohnstorf, Rümligen.

Kaufdorf, Riggisberg, Toffen:

Mezener, Friedrich Adolf, Pfarrer, Wattenwil.

Wattenwil, Gurzelen, Seftigen, Burgistein:

Pfister, Joh., Schulinspektor, Kirchenthurnen.

Rüeggisberg, Rüti:

Guggisberg, F., Pfarrer, Rüeggisberg.

**Amtsbezirk Signau.**

Langnau:

Dr. Müller, Ernst, Pfarrer, Langnau.

Lauperswil, Rüderswil:

Althaus, Sam. Alb., in Zollbrück.

Signau, Röthenbach:

Wildbolz, Ludwig, Pfarrer, in Signau.

Eggiwil, Schangnau:

Kocher, Friedrich, Pfarrer, in Eggwil.

Trub, Trubschachen:

Pärli, Oberlehrer, Trub.

**Amtsbezirk Ober-Simmenthal.**

Lenk, St. Stephan:

Zahler, Joh., Oberlehrer, Grodei zu St. Stephan.

Boltigen, Zweisimmen:

Senften, Gottfried, Sek.-Lehrer, in Boltigen.

**Amtsbezirk Nieder-Simmenthal.**

Diemtigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil:  
Egger, Paul, Pfarrer, Diemtigen.

Wimmis, Reutigen, Niederstocken, Oberstocken, Spiez:  
(Unbesetzt.)

**Amtsbezirk Thun.**

Thun, Goldiwil, Schwendibach, Strättligen, Uetendorf:  
Durtschi, Emil, Burgerspitalverwalter, Thun.

Hilterfingen, Sigriswil:  
Rohr, Ernst, Pfarrer, Hilterfingen.

Steffisburg, Fahrni, Heimberg, Homberg:  
Minder, Felix, Lehrer, Steffisburg.

Buchholterberg, Wachseldorn, Schwarzenegg, Eriz, Horrenbach-  
Buchen, Oberlangenegg, Unterlangenegg:  
Hopf, W., Pfarrer, Schwarzenegg.

Amsoldingen, Forst, Höfen, Längenbühl, Zwieselberg, Blumen-  
stein, Thierachern, Pohlern, Uebeschi:  
Bähler, Alb. Ed., Pfarrer, Thierachern.

**Amtsbezirk Trachselwald.**

Affoltern, Rüegsau, Walterswil:  
Pfister, Oberlehrer, Rüegsau.

Dürrenroth, Huttwil:  
Gygli, Chr., Oberlehrer, Hubbach.

Eriswil, Wyssachen:  
Roth, Christian, Pfarrer, Eriswil.

Lützelflüh, Trachselwald:  
Gfeller, S., Oberlehrer, a. d. Egg b. Grünenmatt.

Sumiswald:  
Rüetschi, Friedr., Pfarrer, Sumiswald.

**Amtsbezirk Wangen.**

Herzogenbuchsee, Bettenhausen, Bollodingen, Hermiswil, Nieder-  
önz, Oberönz, Ochlenberg, Thörigen:  
Amsler, Fritz, Pfarrer, Herzogenbuchsee.

Seeberg, Berken, Graben, Heimenhausen, Inkwil, Röthenbach  
bei Herzogenbuchsee, Wanzwil, Walliswil-Wangen, Wangenried:  
Wyss, O., Pfarrer, Seeberg.

Niederbipp, Walliswil-Bipp, Oberbipp, Attiswil, Farnern, Rumis-  
berg, Wiedlisbach, Wolfisberg, Wangen:  
Kopp, Theodor, Pfarrer, Oberbipp.

**Erziehungsanstalten. — Maisons d'éducation.**

(Verordnung vom 26. Dezember 1900 betreffend die staatlichen Erziehungsanstalten des Kantons Bern; Regierungsratsbeschluss vom 24. Mai 1905 betreffend die Errichtung einer Erziehungsanstalt für Mädchen für den französischen Kantonsteil.)

**Für Knaben in Landorf.****Aufsichtskommission:**

| Wahlbehörde      |   | Ablauf der Amtsdauer |
|------------------|---|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Dr. Hess, E., Professor an der Tierarzneischule, in Bern, Präsident | 30. Juni 1912        |
| »                | Häni, Rudolf, Arzt, in Köniz, Vizepräs.                             | 30. Juni 1912        |
| »                | Kistler, H., Staatsschreiber, in Bern                               | »                    |
| »                | Uebersax, Friedr., alt Vorsteher, in Bern                           | »                    |
| »                | Messerli, Chr., in Bern   | »                    |
| »                | Bürki, Karl, Lehrer, in Oberbalm                                    | 30. Juni 1912        |
| »                | <i>Vorsteher:</i> Nyffeler, Hans                                    | 17. Sept. 1911       |
| »                | <i>Lehrer:</i> Engelberger, Kaspar                                  | 29. März 1914        |
|                  | Lüdi, Hermann   | »                    |
|                  | Schweizer, Ernst  | »                    |

**Für Knaben in Aarwangen.****Aufsichtskommission:**

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Howald, Niklaus, Regierungsstatthalter, in Langenthal, Präsident | 10. Okt. 1910 |
| »                | Meyer, Jakob, Notar, in Langenthal                               | »             |
| »                | Güder, Emil, Pfarrer, in Aarwangen                               | »             |
| »                | Lanz, Fritz, Amtsschreiber, in Aarwangen                         | »             |
| »                | Obrist, Otto, Müllermeister, in Aarwangen                        | »             |
| »                | <i>Vorsteher:</i> Wälchli, Jak.                                  | 7. Nov. 1912  |
| »                | <i>Lehrer:</i> Barth, Karl Gottfried                             | 31. März 1911 |
|                  | Wälchli, Johann Friedrich  | 15. März 1913 |
|                  | Zeller, Rudolf   | »             |

**Für Knaben in Erlach.****Aufsichtskommission:**

|                  |  |                |
|------------------|--|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Hochuli, Fabrikant, in Erlach, Präsident | 8. März 1913   |
| »                | Zingg, Friedr., alt Grossrat, in Ins     | »              |
| »                | Haldimann, J., Müller, in Mullen         | »              |
| »                | Kissling, Gottl., Handelsmann, in Biel   | »              |
| »                | Dr. Gross, Arzt, in Neuenstadt           | »              |
| »                | <i>Vorsteher:</i> Zigerli, Adolf         | 17. Sept. 1911 |
| »                | <i>Lehrer:</i> Hügi, Johann              | 6. Okt. 1912   |
|                  | Heimann, Max                             | 16. März 1914  |

**Für Mädchen in Kehrsatz.****Aufsichtskommission:**

| Wahlbehörde   | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Aerni, Friedrich, Gerichtspräsident in Belp, Präsident | 4. April 1912        |
| » Scherz, Samuel, Armeninspekt., in Bern                                | »                    |
| » Uebersax, Friedrich, Privatier, in Bern                               | »                    |
| » Pulfer, Rudolf, Anstaltsverwalter, in Kühlewil                        | »                    |
| » Bütikofer, N., Titelerverwalter der Kantonalbank, in Bern             | »                    |
| » Frau Schenk-Schärer, in Bern  | »                    |
| » Frau Ludwig, S., in Kehrsatz  | »                    |
| » <i>Vorsteher:</i> Salzmann, G.  | 31. Okt. 1912        |
| » <i>Lehrerinnen:</i> Zurbrügg, Elise Rosa                              | 17. Okt. 1913        |
| » Staender, Helene  | 25. Sept. 1913       |
| » Anliker, Salome   | 26. April 1914       |

**Für Mädchen in Brüttelen.****Aufsichtskommission:**

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Zesiger, R., Reg.-Statth., in Erlach, Präsid. | 15. Okt. 1910  |
| » Gyger, F., Landwirt, in Gampelen                             | »              |
| » Laubscher, J., Fabrikant, in Täuffelen                       | »              |
| » Frau Pfarrer Moser, in Vinelz                                | »              |
| » Frau Grenacher-Christen, in Erlach                           | »              |
| » Weber, J., Gemeindeschreiber, in Brüttelen                   | »              |
| » Schneider, J., Pfarrer, in Ins                               | »              |
| » <i>Vorsteher:</i> Hegi, A.                                   | 17. Sept. 1911 |
| » <i>Lehrerinnen:</i> Lüthi, Johanna                           | 8. Juli 1912   |
| » Lüthi, Bertha  | »              |

**Maison d'éducation de garçons de Sonvilier.*****Commission de surveillance:***

| Nomination  | Expiration des fonctions |
|---|--------------------------|
| <b>Cons.-ex.</b> Locher, A., préfet, à Courtelary, président        | 22 mai 1911              |
| » Jacot, P., notaire, à Sonvilier                                   | »                        |
| » Gylam, A., inspecteur des écoles, à Corgémont                     | »                        |
| » Jobin, E., préfet, à Saignelégier                                 | »                        |
| » Dr. Kæppeli, Jos., directeur de l'école d'agriculture de la Rutti | »                        |
| » Chavanne, Virgile, inspecteur de l'assistance, à Porrentruy       | 25 janv. 1909            |
| » <i>Directeur:</i> Berlincourt, Emile                              | 20 févr. 1912            |
| » <i>Maîtres:</i> Voisard, Paul                                     | 3 mai 1914               |
| Weber, Fritz  | »                        |

### Maison d'éducation de filles de Loveresse.

#### *Commission de surveillance:*

| Nomination  | Expiration des fonctions |
|---|--------------------------|
| <b>Cons.-ex.</b> Boillat, fabr., à Reconvilier, président         | 30 sept. 1913            |
| » Chavanne, V., inspecteur de l'assistance publique, à Porrentruy | »                        |
| » Comte, Amédée, préfet, à Delémont                               | »                        |
| » Gobat, inspecteur d'écoles, à Delémont                          | »                        |
| » Crettez, notaire, à Moutier                                     | »                        |
| » Stauffer, agriculteur, à Corgémont                              | »                        |
| » Froté, Achille, gérant de l'hôpital de Porrentruy               | »                        |
| » <i>Dircteur:</i> Rueflin, François                              | »                        |
| » <i>Maîtresse:</i> Rueflin, Julia                                | 8 mars 1913              |

### Erziehungsanstalt Viktoria für Mädchen in Wabern.

(Organisationsreglement vom 24. Dezember 1890.)

| Wahlbehörde   | Direktion:      | Ablauf der Amtsdauer |
|---|-----------------|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> Schaffroth, J. G., kantonaler Gefängnisinspektor, in Bern, Präsident |                 | 17. Juni 1914        |
| » Kummer, J. J., alt-Direktor, in Bern.   |                 |                      |
| » Dr. Moser, C., Regierungsrat, in Bern   |                 |                      |
| » Dr. Rohr, Karl, Arzt, in Bern.  |                 |                      |
| » Rüfenacht, F., kantonaler Armeninspektor, in Bern.                                  |                 |                      |
| » Schenk, Rud., Gemeinderat, in Bern.   |                 |                      |
| » v. Schiferli, Moritz, in Bern.  |                 |                      |
| » Studer, B., Apotheker, in Bern.   |                 |                      |
| » Wyss, A., Hypothekarkassaverwalter, in Bern   |                 |                      |
|   |                 | Amtsantritt          |
| <b>Anstalts-Dir. Vorsteher:</b> Rohner, Otto  |                 | 10. Juni 1891        |
| » <i>Anstalts-Lehrerinnen und -Erzieherinnen:</i>                                     | <b>Ernannt:</b> |                      |
| Frl. Bachmann, Bertha   |                 | 1908                 |
| » Blaser, Luise   |                 | 1908                 |
| » Glauser, Violette   |                 | 1907                 |
| » Guggisberg, Anna  |                 | 1907                 |
| » Hess, Feline  |                 | 1910                 |
| » Stucki, Emma  |                 | 1910                 |
| » Walser, Lina  |                 | 1910                 |
| » Wyttenbach, Eugenie   |                 | 1908                 |



**b. Verwaltung des Kirchenwesens. — Cultes.**

(Staatsverfassung Art. 84 und Gesetz vom 18. Jan. 1874 über die Organisation des Kirchenwesens im Kanton Bern.)

**Evangelisch-reformierte Kirche. — Eglise évang. réformée.**

(Dekret vom 30. Juli 1902 betreffend die Organisation der evangelisch-reformierten Kantonssynode [Kirchensynode]; Dekret vom 6. April 1906 betreffend die Besoldung der evangelisch-reformierten Geistlichen.)

**Synodalrat. — Conseil synodal.**

Wahlbehörde

|                |   |
|----------------|---|
| <b>Synode.</b> | Meyrat, H., pasteur, à Renan, président.                            |
| »              | Ochsenbein, M., Pfarrer, in Bern.                                   |
| »              | Ris, G., Pfarrer, in Worb.  |
| »              | Anderfuhren, Chr., Lehrer, in Biel.                                 |
| »              | Dr. Steck, Rud., Prof., in Bern.                                    |
| »              | Dr. Barth, Fritz, Prof., in Bern.                                   |
| »              | Rüetschi, F., Pfarrer, in Sumiswald.                                |
| »              | Henzi, Emil, Notar, in Bern.  |
| »              | Lörtscher, Otto, Stellvertreter des kant. Armeninspektors, in Bern. |
| »              | <i>Sekretär:</i> Billeter, Max, Pfarrer, in Lyss.                   |

**Pfarrer im Kanton Bern. — Pasteurs exerçant dans le canton.**

|   | In das Minister. aufg. | Erwählt an die Pfarrei |
|---|------------------------|------------------------|
| Aarberg: Volz, August                       | 1873                   | 1886                   |
| Aarwangen: Güder, Emil                      | 81                     | 85                     |
| Abländschen: (unbesetzt)                    |                        |                        |
| Adelboden: Johner, Theodor Gotthold         | 1902                   | 1904                   |
| Aeschi: Amsler, Hermann Friedrich           | 07                     | 07                     |
| Affoltern im Emmenthal: Iff, Andreas        | 1900                   | 07                     |
| Affoltern bei Aarberg: Marti, Ernst         | 1894                   | 1897                   |
| Albligen: (unbesetzt)                       |                        |                        |
| Amsoldingen: Dürrenmatt, Friedrich Reinhold | 1904                   | 1904                   |
| Arch: Blau, Adolf                           | 1883                   | 09                     |
| Bargen: Wegmann, Karl Heinrich              | 1906                   | 08                     |
| Bätterkinden: Masel, Wilh. Albert           | 1896                   | 1900                   |
| Beatenberg: Buchmüller, Gottfried           | 96                     | 1899                   |
| Belp: Andres, Hans Karl                     | 1904                   | 1904                   |
| Bern: Thellung, Jul., Pfarrer am Münster    | 1866                   | 1879                   |
| — Hadorn, Fr. Wilhelm, Pfarrer am Münster   | 91                     | 1903                   |
| — Aeschbacher, Rob., Pfarrer am Münster     | 93                     | 07                     |
| — Studer, Franz, Pfarrer z. Heil. Geist     | 73                     | 1893                   |
| — Marthaler, Harald, » » »                  | 81                     | 94                     |
| — Haller, Albert, » » »                     | 68                     | 99                     |
| — Stettler, Albert, Pfarrer an der Nydeck   | 90                     | 1905                   |

|  | In das<br>Minister.<br>aufg. | Erwählt<br>an die<br>Pfarrei. |
|--|------------------------------|-------------------------------|
| Bern: Rikli, Benjamin Pfarrer an der Nydeck                          | 1890                         | 1907                          |
| — Wenger, Albert, Pfarrer a. d. Johanneskirche                       | 96                           | 03                            |
| — Andres, Hans Jak., » » »   | 75                           | 1894                          |
| — Ryser, Emil, Pfr. a. d. Pauluskirche, Länggasse                    | 81                           | 1905                          |
| — Baudenbacher, Heinrich Emil, Pfarrer a. d. Pauluskirche, Länggasse | 97                           | 05                            |
| — Römer, Frédéric-Oscar, pasteur français                            | 96                           | 04                            |
| — Wuilleumier, Charles-Henri   | 99                           | 08                            |
| — Rohrer, Michael, Inseleprediger                                    | 91                           | 1899                          |
| Bévilard: Gerber, Robert   | 1904                         | 1910                          |
| Biel: Blattner, Rudolf   | 1886                         | 1895                          |
| — Ludwig, Gottfried  | 85                           | 1905                          |
| — Hürzeler, Hans   | 87                           | 06                            |
| — Gétaz, Samuel, pasteur français                                    | 85                           | 1888                          |
| — Charpié, Aloïs   | 92                           | 1909                          |
| Biglen: Güder, Paul  | 73                           | 1882                          |
| Bleienbach: Wyss, Karl   | 87                           | 1906                          |
| Blumenstein: Hadorn, Paul  | 94                           | 07                            |
| Bolligen: Kistler, Paul  | 75                           | 1891                          |
| — Schärer, Max   | 1902                         | 1909                          |
| Boltigen: Koller, Heinrich   | 1888                         | 1888                          |
| Bremgarten: Ott, Johann Hermann                                      | 88                           | 98                            |
| Brienz: Baumgartner, Albert  | 71                           | 1907                          |
| Buchholterberg: von Rütte, Walter Theophil                           | 1905                         | 06                            |
| Bümpliz: Held, Hans  | 1886                         | 1891                          |
| Büren: Sägesser, Robert  | 89                           | 1908                          |
| Burgdorf: Ammann, F. Max   | 99                           | 09                            |
| — Grütter, Karl  | 82                           | 1886                          |
| Bürglen: Hiltbold, Friedrich   | 91                           | 1902                          |
| Corgémont: Simon, K.-A.  | 91                           | 1891                          |
| Court: Besson, Henri Alphonse  | 94                           | 1907                          |
| Courtelary: Quinche, Philippe  | 81                           | 1886                          |
| Därstetten: von Steiger, Walter                                      | 83                           | 1906                          |
| Delémont: (vacant)   |                              |                               |
| — Balmer, Paul   | 1905                         | 07                            |
| Diemtigen: Egger, Paul   | 03                           | 04                            |
| Diessbach bei Büren: Junger, August                                  | 1887                         | 1896                          |
| Diesse: Fayot, Paul  | 99                           | 99                            |
| Dürrenroth: Ziegler, Max   | 99                           | 1909                          |
| Eggiwil: Kocher, Friedrich   | 95                           | 1898                          |
| Eriswil: Roth, Christian   | 1870                         | 73                            |
| Erlach: Knellwolf, A.  | 1906                         | 1909                          |
| Erlenbach: (unbesetzt)   |                              |                               |
| Ferenbalm: Lauterburg, Robert  | 1877                         | 1893                          |
| La Ferrière: Descœudres, Auguste                                     | 1909                         | 1909                          |
| Frauenkappelen: Mühlemann, Ludwig                                    | 1878                         | 05                            |

|   | In das<br>Minister.<br>aufg. | Erwählt<br>an die<br>Pfarrei |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Franches-Montagnes: Belrichard, Jean-Fréd., à<br>Saignelégier | 1873                         | 1892                         |
| Frutigen: Schläfli, Arthur                                    | 1907                         | 1908                         |
| Gadmen: Zulauf, Fritz   | 09                           | 09                           |
| Gampelen: Brügger, Ernst                                      | 1881                         | 07                           |
| Gerzensee: Hopf, Otto   | 78                           | 1900                         |
| Gottstatt: Hugli, C., Emil                                    | 94                           | 06                           |
| Grafenried: Schweizer, Paul                                   | 92                           | 04                           |
| Grandval: Krieg, Ernest                                       | 84                           | 1886                         |
| Grindelwald: Strasser, Gottfried                              | 78                           | 79                           |
| Grosshöchstetten: Müller, Bernhard                            | 84                           | 98                           |
| Gsteig bei Interlaken: Schiesser, Alexander                   | 92                           | 1904                         |
| — Marbach, Otto Wilhelm                                       | 1903                         | 04                           |
| Gsteig bei Saanen: Häberli, Werner                            | 09                           | 09                           |
| Guggisberg: Lutstorf, B. F.                                   | 1889                         | 1900                         |
| Gurzelen: Bäschlin, Theodor                                   | 1900                         | 10                           |
| Guttannen: Rosen, Jakob                                       | 08                           | 08                           |
| Habkern: Jordi, Gottfried                                     | 1875                         | 1880                         |
| Hasle bei Burgdorf: Henzi, Eduard                             | 89                           | 1902                         |
| Heimiswil: Hämmerli, Walter Gottfried                         | 1903                         | 03                           |
| Herzogenbuchsee: erster Pfarrer: Amsler, Fritz                | 1891                         | 04                           |
| — zweiter Pfarrer: Haller, Max                                | 1901                         | 05                           |
| Hilterfingen: Rohr, Ernst                                     | 1885                         | 05                           |
| Hindelbank: Grütter, Walter                                   | 94                           | 02                           |
| Huttwil: Friedli, Robert                                      | 91                           | 1893                         |
| Jegenstorf: Gasser, Christian                                 | 68                           | 75                           |
| St-Imier: Fayot, Georges-Frédéric                             | 63                           | 65                           |
| — Ecuyer, Paul  | 83                           | 91                           |
| St. Immerthal: Egger, M., deutscher Pfarrer,<br>in Corgémont  | 86                           | 87                           |
| — Ris, Max  | 94                           | 1909                         |
| Innertkirchen: Gloor, Theophil René                           | 1906                         | 07                           |
| Ins: Schneider, Johannes                                      | 1889                         | 04                           |
| Kallnach: Lehmann, Eugen                                      | 1903                         | 08                           |
| Kandergrund: Mühlemann, Hans                                  | 1889                         | 08                           |
| Kappelen bei Aarberg: Gerster, Ludwig                         | 73                           | 1886                         |
| Kirchberg: Stettler, Friedrich                                | 81                           | 94                           |
| Kirchdorf: Wyss, Eduard                                       | 93                           | 97                           |
| Kirchlindach: Bürgi, Hans                                     | 94                           | 97                           |
| Köniz: Kasser, Fritz  | 98                           | 1907                         |
| — (unbesetzt).  |                              |                              |
| Koppigen: Joss, Walter  | 97                           | 10                           |
| Krauchthal: Schläfli, Friedrich                               | 70                           | 1886                         |
| Kurzenberg: Frey, Adolf                                       | 1902                         | 1905                         |
| Langenthal: Blaser, Hans                                      | 01                           | 02                           |
| Langnau: Dr. Müller, Ernst                                    | 1873                         | 1884                         |
| — Kistler, Adolf  | 1901                         | 1906                         |

|   | In das<br>Minister.<br>aufg. | Erwählt<br>an die<br>Pfarrei |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Lauenen: Blumenstein, Paul                | 1897                         | 1906                         |
| Laufen: Stæhelin, Hans                    | 1901                         | 07                           |
| Laupen: Herrenschwand, Emil               | 1891                         | 1892                         |
| Lauperswil: Müller, Paul                  | 95                           | 1907                         |
| Lauterbrunnen: (unbesetzt)                |                              |                              |
| Leissigen: Schumacher, Rudolf             | 96                           | 08                           |
| Lengnau: Dick, Paul                       | 86                           | 1886                         |
| Lenk: Jörg, Hans                          | 87                           | 87                           |
| Ligerz: Herdi, Ernst                      | 88                           | 1906                         |
| Limpach: Schweizer, Ernst                 | 95                           | 07                           |
| Lyss: Billeter, Max                       | 83                           | 1888                         |
| Lotzwil: Flückiger, Johann                | 93                           | 1909                         |
| Lützelflüh: Lauterburg, Ernst             | 76                           | 1882                         |
| Madiswil: Mayü, Fritz Heinrich            | 97                           | 1904                         |
| Meikirch: Salchli, Otto                   | 1903                         | 06                           |
| Meiringen: Fischer, Albert                | 1898                         | 07                           |
| Melchnau: Aeberhardt, Adolf               | 1901                         | 10                           |
| Mett: Mourey, K. A.                       | 1896                         | 01                           |
| Mühleberg: Häni, Karl                     | 95                           | 1896                         |
| Münchenbuchsee: Arni, Johann Gottfried    | 88                           | 94                           |
| Münsingen: Wäber, F. Hans                 | 90                           | 1907                         |
| — Wüthrich, Friedrich, in Stalden         | 93                           | 1896                         |
| Moutier: Pierrehumbert, Philippe-Charles  | 1900                         | 1909                         |
| Vallée de Moutier: Henzi, Fritz           | 1888                         | 1892                         |
| Muri: König, Wilhelm                      | 88                           | 1900                         |
| Neuenegg: Zurbrügg, Leon Emil             | 99                           | 1899                         |
| Neuveville: Gross, James-Louis            | 71                           | 1904                         |
| — Lepp, August, deutscher Pfarrer         | 1907                         | 09                           |
| Nidau: Helbling, Albert                   | 1890                         | 07                           |
| Niederbipp: Brüttschweiler, Albert        | 87                           | 06                           |
| Nods: Béguin, Eugène                      | 1909                         | 09                           |
| Oberbalm: v. Fellenberg, Gottfried        | 1881                         | 1883                         |
| Oberbipp: Kopp, Theodor                   | 85                           | 85                           |
| Oberburg: Jent, Gottfried                 | 85                           | 1905                         |
| Oberdiessbach: (unbesetzt)                |                              |                              |
| Oberwil bei Büren: Kocher, Ernst          | 88                           | 1900                         |
| Oberwil im Simmenthal: (unbesetzt).       |                              |                              |
| Orvin: Giauque, Paul                      | 1909                         | 10                           |
| Péry: Pétremand-Besancenet, P.-E.         | 1869                         | 1890                         |
| Pieterlen: Rettig, Heinrich               | 58                           | 90                           |
| Porrentruy: Rivier, Emile-Théodore        | 92                           | 1901                         |
| — Rytz, Otto, pasteur allemand            | 96                           | 07                           |
| Radelfingen: Ammann, Traugott             | 96                           | 07                           |
| Rapperswil: Appenzeller, Gotthold Emanuel | 1905                         | 06                           |
| Reichenbach: Trechsel, Max                | 1896                         | 1898                         |
| Renan: Meyrat, Henri                      | 69                           | 77                           |
| Reutigen: Stauffer, Karl                  | 82                           | 1905                         |

|                                       | In das<br>Minister.<br>aufg. | Erwählt<br>an die<br>Pfarrei |
|---------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Ringgenberg: Huber, Niklaus           | 1889                         | 1908                         |
| Roggwil: Baumgartner, Johann          | 1906                         | 06                           |
| Rohrbach: Schädelin, Karl Albert      | 03                           | 05                           |
| Röthenbach: Rüfenachet, Gerhard, Paul | 09                           | 09                           |
| Rüderswil: Aeschlimann, Arthur        | 1892                         | 05                           |
| Rüeggisberg: Guggisberg, Ernst        | 95                           | 1898                         |
| Rüegsau: Rauscher, J. F.              | 1901                         | 1902                         |
| Rüschegg: Hubschmied, Johann          | 1873                         | 1874                         |
| Rüti: Courant, Paul                   | 99                           | 1909                         |
| Saanen: (unbesetzt)                   |                              |                              |
| Schangnau: Ziegler, Theodor           | 71                           | 06                           |
| Schlosswil: Lauterburg, Gustav        | 91                           | 1894                         |
| Schüpfen: Feitknecht, Albert          | 86                           | 86                           |
| Schwarzenegg: Hopf, Otto Walter       | 1903                         | 1904                         |
| Seeberg: Wyss, Oskar                  | 1888                         | 09                           |
| Seedorf: Fischer, Jakob               | 86                           | 1891                         |
| Signau: Wildbolz, Ludwig              | 84                           | 88                           |
| Sigriswil: Lindenmeyer, Moritz        | 98                           | 1903                         |
| Siselen: Hofer, Heinrich              | 76                           | 1887                         |
| Sonvilier: Huguenin, Louis            | 1903                         | 1904                         |
| Sornetan: Mathez, Luc                 | 06                           | 08                           |
| Spiez: Rooschütz, Albert              | 1890                         | 10                           |
| Steffisburg: Hopf, E. R. Paul         | 99                           | 1900                         |
| — Keller, Alfred                      | 92                           | 04                           |
| St. Stephan: Baumgartner, Paul        | 1906                         | 07                           |
| Stettlen: Rüetschi, Max               | 01                           | 06                           |
| Sumiswald: Rüetschi, Friedr.          | 1882                         | 1890                         |
| Täuffelen: Aeschlimann, Werner        | 1907                         | 1907                         |
| Tavannes: Besson, Jean-Henri          | 1898                         | 01                           |
| — Auroi, Jules                        | 1906                         | 08                           |
| Thierachern: Bähler, Alb. Ed.         | 1892                         | 1895                         |
| Thun: Rohr, Hermann                   | 93                           | 95                           |
| — Russi, Gottfried                    | 92                           | 98                           |
| Thunstetten: Jenzer, Fritz            | 88                           | 1903                         |
| Thurnen: Müller, Hans                 | 1902                         | 09                           |
| Trachselwald: Rätz, Rudolf            | 1884                         | 1894                         |
| Tramelan: Ramseyer, Jules             | 1906                         | 1908                         |
| Trub: Nil, Georg Walter               | 05                           | 06                           |
| Trubschachen: de Quervain, Théophile  | 1893                         | 08                           |
| Twann: Lüthi, Ernst                   | 90                           | 06                           |
| Unterseen: Fuchs, Ulrich              | 86                           | 1891                         |
| Ursenbach: Friedrich, Ernst           | 91                           | 92                           |
| Utzenstorf: König, Friedrich          | 90                           | 1909                         |
| Vauffelin: Ecuyer, Hermann            | 1909                         | 09                           |
| Vechigen: Dr. Meyer, J. Adolf         | 1897                         | 10                           |
| Vinelz: Moser, Robert                 | 78                           | 06                           |

|                                       | In das<br>Minister.<br>aufg. | Erwählt<br>an die<br>Pfarrei |
|---------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Wahlern: Johner, Gottlieb Samuel      | 1892                         | 1904                         |
| — Lauterburg, Paul                    | 1906                         | 08                           |
| Waldau, Irrenanstalt: Haller, Hans    | 1873                         | 05                           |
| Walkringen: Rütimeyer, Otto           | 88                           | 1891                         |
| Walperswil: Barraud, Alfred Nathanael | 1910                         | 1910                         |
| Walterswil: König, Sigm. Gustav       | 1863                         | 1881                         |
| Wangen: Walther, Adolf                | 65                           | 79                           |
| Wasen: Siegrist, Paul                 | 1900                         | 1901                         |
| Wattenwil: Mezener, Friedrich Adolf   | 1895                         | 06                           |
| Wengi: Lehmann, Eduard                | 66                           | 1875                         |
| Wichtrach: Schmid, Leo                | 95                           | 1905                         |
| Wimmis: Wellauer, Wilhelm             | 1907                         | 10                           |
| Wohlen: Mathys, Albert                | 1885                         | 02                           |
| Worb: Ris, Gottlieb                   | 69                           | 1888                         |
| Wynau: (unbesetzt)                    |                              |                              |
| Wynigen: Frikart, Paul Herm.          | 91                           | 93                           |
| Zäziwil: Bichsel, Adolf               | 93                           | 1908                         |
| Zimmerwald: Hopf, Emil Alfred         | 1906                         | 07                           |
| Zweisimmen: Nüesch, Valentin          | 08                           | 08                           |

| Wahl-<br>behörde | <u>Bezirkshelfer — Suffragants</u> | In das<br>Minister.<br>aufgen. | Ablauf der<br>Amtsdauer |
|------------------|------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| Reg.-Rat         | Bern: Gruner, August               | 1886                           | 6. April 1916           |
| »                | Biel: Rüfenacht, E.                | 1870                           | »                       |
| »                | Burgdorf: Jäggi, Wilhelm           | 1894                           | 9. Nov. 1910            |
| »                | Interlaken: Feller Fr.             | 1894                           | 6. April 1916           |
| »                | Langenthal: Hartmann, A.           | 1875                           | »                       |
| »                | Nidau: Eng, Adolf                  | 1900                           | »                       |
| »                | Thun: Dr. Trechsel, Fr.            | 1865                           | 15. April 1916          |

### Pfarrer an ausserkantonalen, dem bernischen Kirchenverband

|                                       | <u>angehörenden Kirchgemeinden.</u> | In das<br>Minister.<br>aufg. | Erwählt<br>an die<br>Pfarrei |
|---------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Aetingen-Mühledorf: Stähli, Walter    |                                     | 1901                         | 1901                         |
| Derendingen: Stern, Theodor           |                                     | 1888                         | 09                           |
| Kerzers: Schaffner, Samuel            |                                     | 90                           | 1890                         |
| Lüsslingen: Schneeberger, Fritz       |                                     | 99                           | 1907                         |
| Solothurn: Irlet, Karl                |                                     | 1903                         | 04                           |
| — von Tobel, Arnold Otto              |                                     | 02                           | 06                           |
| Messen: Lehmann, Eduard               |                                     | 01                           | 06                           |
| Biberist-Gerlafingen: Bäschlin, Fritz |                                     | 06                           | 08                           |



**Pensionierte Geistliche im Ruhestand.***Pasteurs retraités.*

(Nach dem Kirchengesetz von 1874.)

|  | Ins Predigtamt<br>aufgenommen |
|--|-------------------------------|
| Friedli, Emanuel, gew. Pfarrer in Gottstatt                    | 1880                          |
| Schorer, J. A. A., gew. Pfarrer zu Oberwil b. B.               | 64                            |
| Wyss, Rudolf, gew. Pfarrer in Wasen                            | 80                            |
| Bryner, J. K., gew. Pfarrer in Erlach                          | 82                            |
| Furer, Emanuel, gew. Pfarrer in Zäziwil                        | 60                            |
| Marti, Jakob, gew. Pfarrer in Gurzelen                         | 63                            |
| Quinche, Auguste, à Neuveville                                 | 69                            |
| von Greyerz, Alphons, gew. Pfarrer in Abländschen              | 68                            |
| Ledermann, Joh., gew. Pfarrer in Gadmen                        | 88                            |
| Rytz, Daniel Albrecht, gew. Pfarrer in Madiswil                | 56                            |
| Hugendubel, H., gew. Pfarrer an der Nydeck in Bern             | 65                            |
| Strahm, Friedrich, gew. Pfarrer in Bern                        | 67                            |
| Rauscher, Fr., gew. Pfarrer in Limpach                         | 63                            |
| Schneeberger, Friedrich, in Rüti b. B.                         | 61                            |
| Hugi, Emil, gew. Pfarrer in Arch                               | 69                            |
| Lüthardt, Friedrich, gew. Pfarrer in Erlach                    | 86                            |
| Ohnstein, Karl Chr., gew. Pfarrer in Vauffelin                 | 82                            |
| Steiner, Nicolas, gew. Pfarrer an der franz. Kirchgem. in Bern | 90                            |
| Ris, Eduard Samuel Emanuel, gew. Pfarrer in Leissigen          | 62                            |
| Ochsenbein, Moritz, gew. Pfarrer an der Lorrainekirche in Bern | 67                            |

**Nicht stationierte Geistliche.***Pasteurs non stationnés.*Im Ministerium  
seit

|   |      |
|---|------|
| Dr. Barth, Fritz, ausserordentl. Prof. der Theologie, in Bern | 1891 |
| Barth, Karl, V. D. M.   | 1908 |
| Benteli, Albert, Buchdruckereibesitzer, in Bern               | 1889 |
| Bernoulli, Edouard, in Basel                                  | 79   |
| Bohl, Johann, gew. Stiftsarchivar, in St. Gallen              | 84   |
| Bourquin, B.  | 96   |
| Bourquin, Jacques-Louis                                       | 77   |
| Breguet, Firmin, in Colombier                                 | 75   |
| Brockes, Ferd., Pfarrer am Diakonissenhaus in Bern            | 1903 |
| Christen, Johannes, in Burgdorf                               | 1887 |
| Dähler, Walter, Direktor der Neuen Mädchenschule in Bern      | 95   |
| Dumont, Edgar-Albert-Rod., in Lausanne                        | 67   |
| Faure, Paul, in Genf  | 36   |
| Frank, August Hermann, cand., in Rüegsauschachen              | 70   |
| Fueter, Karl Daniel, in Basel                                 | 1907 |
| Gagnebin, Paul-Samuel, in Lausanne                            | 1865 |
| Glur, Werner, Waisenhausvorsteher, in Bern                    | 67   |
| De Goumois, Joh. Rudolf, in Lausanne                          | 75   |
| Gross, Paul, V. D. M.   | 1910 |
| Hirsbrunner, Joh. Friedrich, in Zürich                        | 1865 |



|  | Im Ministerium<br>seit |
|--|------------------------|
| Hoffet, Friedr., von Colmar  | 1899                   |
| Huber, Karl, V. D. M.  | 1910                   |
| Hügli, Johann, Sekretär der Handelskammer, in Bern   | 1886                   |
| Humbert-Prince, Auguste, in Basel  | 62                     |
| Kistler, Herm., Staatsschreiber des Kantons Bern   | 75                     |
| Klemm, Wilh., V. D. M.   | 93                     |
| Knapp, Christian, in Bern  | 71                     |
| Kronauer, Friedr., Sek.-Lehrer, in Langenthal  | 92                     |
| Küenzi, Hans, V. D. M.   | 1910                   |
| Kuhn, Karl Walter  | 04                     |
| Dr. Kummer, Johann Jakob, gew. Direktor des eidgen.<br>Versicherungsamtes, in Bern         | 1851                   |
| Lademann, Johannes, Direktor der städt. Schulen, in<br>Murten                              | 94                     |
| Lauterburg, Otto, V. D. M., in Bern  | 98                     |
| Lauterburg, Otto, V. D. M., in Bern  | 1909                   |
| Dr. Lechner, G. A., Staatsschreiber des Kantons Solothurn                                  | 1896                   |
| von May, Karl Albrecht Amadäus, in Bern  | 60                     |
| von May, Rudolf August Franz, in Bern  | 70                     |
| Mojon, Henri Samuel, V. D. M., in Bern   | 89                     |
| Montet, Ferdinand, in Frankreich   | 82                     |
| Morin, Ernest, in St-Lô (Frankreich)   | 1905                   |
| Niehans, Paul  | 06                     |
| Dr. Nippold, Friedr., Professor der Theologie, in Jena                                     | 1873                   |
| Obrecht, Johann Jakob  | 1908                   |
| Ochsenbein, Max, V. D. M.  | 10                     |
| Ochsenbein, Werner, V. D. M.   | 10                     |
| Dr. Oettli, Samuel, Professor der Theologie, in Greifswalde                                | 1880                   |
| Pfotenhauer, Eduard Ernst, auf dem kantonalen statis-<br>tischen Bureau, in Zürich         | 84                     |
| Plüss, Emil, V. D. M.  | 92                     |
| Quartier-la-Tente, Ed, V. D. M., in Neuenburg  | 1903                   |
| Riggenbach, Eduard, Pfarrer, in Ellikon, Kanton Zürich                                     | 01                     |
| Rohner, Kaspar Johann Otto, Vorsteher der Mädchenan-<br>stalt Viktoria, in Wabern bei Bern | 1886                   |
| Rüfenacht, Friedr., kant. Armeninspektor, in Bern  | 57                     |
| Schaffroth, Gottlieb, kant. Gefängnisinspektor, in Bern                                    | 64                     |
| Schild, Paul Alex., in Basel   | 1907                   |
| Dr. Schlatter, Adolf, Professor der Theologie, in Tübingen                                 | 1889                   |
| Schüpbach, R. P., Arzt, in Gerzensee   | 99                     |
| Spörri, Adolf, in Amerika  | 75                     |
| Dr. Steck, Rudolf Julius, Professor der Theologie, in Bern                                 | 66                     |
| Stern, Alexander, in Bern  | 77                     |
| Strasser, Walter, Direktor des Seminars Muristalden  | 91                     |
| Wenger, Alb., Hausvater im Missionsmädchenhaus in Basel                                    | 79                     |
| von Werdt, Alexander, in Heidelberg  | 88                     |
| Wysard, Alex. Philipp, ehemal. deutscher Pfarrer in London                                 | 62                     |
| Zurflüh, Joh. Rud., V. D. M., in Bözen, Aargau   | 99                     |

**Ausserhalb des bernischen Kirchenverbandes angestellte Geistliche.***Pasteurs exerçant en dehors du canton de Berne.*

|   | Im Ministerium<br>seit |
|---|------------------------|
| Altherr, Wilhelm, Pfarrer, im Kanton Aargau   | 1893                   |
| Barbier, M. F. Henri, in Brüssel  | 1906                   |
| Bauty, Charles-Lucien, Gefängnis- und Spital-Geistlicher,<br>in Lausanne            | 1868                   |
| Besson, Paul-Henri, Baptistenprediger in La Plata, Süd-<br>amerika                  | 71                     |
| Bipper, François-Jules-Marc, Pfarrer in Divonne, Frank-<br>reich                    | 64                     |
| Blanc, Ed. Ad., Pfarrer, in Peseux  | 1906                   |
| Bourquin, Charles Edouard, in Etupes (Doubs), Frankreich                            | 07                     |
| Blocher, Eduard, Pfarrer in Sitten  | 01                     |
| Borel, Théodore, Pfarrer in St. Aubin (Neuenburg)                                   | 02                     |
| Borle, Louis-Ulysse, Pfarrer in Oulens, Kanton Waadt                                | 1871                   |
| Buchenel, Paul Fritz, in St. Blaise   | 80                     |
| Buss, Ernst, Dr. theol., Pfarrer in Glarus  | 68                     |
| Chavanne, César-Gustave, Pfarrer in Leuwarden, Holland                              | 68                     |
| Courvoisier, Eugène, pasteur auxiliaire pour le canton, in<br>Neuenburg             | 58                     |
| Descœudre, Paul, ministre auxiliaire pour le canton, in<br>Corcelles, Kt. Neuenburg | 92                     |
| Dubois, Henri-François-André, Pfarrer in Gingins-Trélex,<br>Kt. Waadt               | 62                     |
| Gagnebin, Henri-Auguste, Pfarrer an der freien Gemeinde<br>in Biel                  | 75                     |
| Gasser, Walter, Pfarrer in Cordast  | 1901                   |
| Gay, Paul-Abel, Pfarrer in Soglio, Kt. Graubünden                                   | 1885                   |
| Gempeler, Albert, deutscher Pfarrer in Lausanne                                     | 1903                   |
| Gerber, Ernst Traugott, Prediger der evangelischen Ge-<br>sellschaft in Bern        | 1883                   |
| Gerber, Friedr., Pfarrer in Densbüren   | 81                     |
| Goth, Charles, Pfarrer in Genf  | 81                     |
| Graf, Ernst, Pfarrer in Sils i. D.  | 1909                   |
| von Greyerz, Karl, Pfarrer in Winterthur  | 1892                   |
| Grob, Rudolf, Pfarrer in Rothrist, Kt. Aargau                                       | 76                     |
| Guye, Maurice-Antoine, Pfarrer in Neuenburg   | 74                     |
| Gysi, Gotthold, zweiter Pfarrer in Ellikon, Zürich                                  | 93                     |
| Hänny, Hans, Pfarrer in Kirchleerau, Aargau   | 1901                   |
| Jung, Charles, Pfarrer in Charleroi, Belgien  | 1900                   |
| Koller, Karl, Pfarrer in Wil, Kt. St. Gallen  | 1888                   |
| Kutter, Herrmann, Pfarrer in Neumünster   | 86                     |
| Lepp, Willy, in Auvornier   | 1907                   |
| Lienhard, Friedr., Prediger der zerstreut wohnenden Pro-<br>testanten in Alpnach    | 1895                   |
| Linder, August, Diakon am St. Peter in Basel  | 64                     |
| Lüthi, Gustav Konrad, Pfarrer in Uster  | 93                     |

|  | Im Ministerium<br>seit |
|--|------------------------|
| Lutz, Johann, Pfarrer in St. Antönien, Kt. Graubünden                | 1891                   |
| Mathys, Ernst Friedr., Pfarrer in Mailand                            | 99                     |
| Mayor, Jules-David, Pfarrer in Motiers en Vully                      | 83                     |
| Merz, Heinrich Werner, Pfarrer in Baden                              | 1900                   |
| Michelin-Bert, Célestin, Pfarrer in Les Bayards, Kt. Neuen-<br>burg  | 1886                   |
| Miéville, Henri, deutscher Pfarrer in Vivis                          | 73                     |
| Müller, Otto, Pfarrer in Oberhelfenschwil, Kt. St. Gallen            | 74                     |
| Oettli, Samuel, Pfarrer in Löhningen                                 | 1907                   |
| Perrin, Alois, Pfarrer in Dame-Aveline in Belgien                    | 1876                   |
| Peter, John, Pfarrer in Genf   | 85                     |
| Quinche, H., Pfarrer in Landeron                                     | 92                     |
| Robert, Eugène, Pfarrer in Frankfurt                                 | 71                     |
| Rohr, Max, Pfarrer in Brunnen-Erstfeld                               | 80                     |
| Rossé, Emile, Pfarrer in Bégnins-Luins, Kt. Waadt                    | 63                     |
| Rosselet, Edouard-Henri, Pfarrer in Couvet, église indé-<br>pendante | 96                     |
| Savary, Jules, Helfer in Fleurier, Kt. Neuenburg                     | 86                     |
| Schaub, Johann, Pfarrer in Regensdorf, Kt. Zürich                    | 69                     |
| Schärer, Hans, Pfarrer in Elberfeld, Rheinpreussen                   | 78                     |
| Schedler, Robert, Pfarrer in Grenchen                                | 1909                   |
| Schmidt, Theodor, Vorsteher der Brüdersozietät in Bern               | 07                     |
| Schwarz, Gottlob, Pfarrer in Freiburg                                | 09                     |
| Spiro, Jean-Henri, Pfarrer in Vufflens la Ville, Kt. Waadt           | 1876                   |
| Steiner, Paul-Louis, Pfarrer in Aubonne, Kt. Waadt                   | 83                     |
| Stockmeyer, Karl, Pfarrer in Basel                                   | 81                     |
| Sugiez, E., Pfarrer in Rotterdam                                     | 81                     |
| Sutermeister, Fr., Pfarrer in Schlossrued, Kanton Aargau             | 96                     |
| Weiss, Wilhelm, Pfarrer in Olten                                     | 1904                   |
| Ziegler, G. K., Pfarrer in Ilanz                                     | 1882                   |

**Römisch-katholische Kirche.** — *Eglise catholique romaine.*

(Dekret vom 9. Oktober 1907 betr. die Einteilung der römisch-katholischen Kirchgemeinden des Jura.)

**Römisch-katholische Kommission.** — *Commission catholique romaine.*

(Décret du 27 nov. 1895 concernant l'organisation de la commission catholique romaine.)

(Elue par les électeurs catholiques romains.)

**1. Membres laïques.** Terme des fonctions

Dr. Boinay, Joseph, avocat, à Porrentruy, président 31 déc. 1911  
 Ceppi, Alfred, président du tribunal, à Porrentruy,  
 secrétaire et caissier »

|   | Terme des fonctions |
|---|---------------------|
| Jobin, E., préfet, à Saignelégier             | 31 déc. 1911        |
| Keller, maire, à Bassecourt                   | »                   |
| Dr. Jobin, Xavier, avocat, à Berne            | »                   |
| Terraz, H., secrétaire paroissial, à St-Imier | »                   |
| Scholer, F. L., Fürsprecher, in Laufen        | »                   |

## 2. Membres ecclésiastiques.

|  |              |
|--|--------------|
| Jecker, Henri, curé, à Courrendlin, vice-président | 31 déc. 1911 |
| Folletête, Eugène, curé, à Porrentruy              | »            |
| Jobin, Justin, curé, à Delémont                    | »            |
| Citherlet, François, curé, au Noirmont             | »            |

## Bischof von Basel-Lugano. — Evêque de Bâle et Lugano.

Stammler, Jakob, in Solothurn.

## Curés. — Pfarrer an öffentlichen Kirchgemeinden.

|                                   | Entrée | Nomi-<br>nation |
|-----------------------------------|--------|-----------------|
| Alle: Vallat, Constant            | 1893   | 1908            |
| Asuel: Girardin, Léon             | 1901   | 08              |
| Bassecourt: Bidaux, Joseph        | 1898   | 08              |
| Biel: Lötscher, Jakob             | 1900   | 03              |
| Boécourt: Joly, Jules Victor      | 03     | 07              |
| Les Bois: Saucy, Etienne          | 1893   | 07              |
| Boncourt: Chapuis, Emile          | 89     | 08              |
| Bonfol: Stemmelin, Joseph         | 96     | 1900            |
| Bressaucourt: Bloch, Joseph       | 81     | 08              |
| Les Breuleux: Beuret, Paul        | 80     | 1880            |
| Brislach: Eckert, Franz Joseph    | ?      | 1905            |
| Buix: Maier, Antoine              | 97     | 07              |
| Bure: Gueniat, Alphonse           | 1903   | 08              |
| Charmoille: Piquerez, X.-Agile    | 1878   | 1884            |
| Chevenez: Grimaître, Henri        | 1901   | 1904            |
| Cœuve: Barthoulat, Bernard        | 1881   | 08              |
| Corban: Wyss, Joseph              | 94     | 1898            |
| Cornol: Migy, Joseph              | 80     | 1910            |
| Courfaivre: (vacant).             |        |                 |
| Courgenay: (vacant).              |        |                 |
| Courrendlin: Jecker, Henri-Joseph | 78     | 01              |

|   | Entrée | Nomination |
|---|--------|------------|
| Courroux: Juillard, Joseph                | 1899   | 1904       |
| Courtedoux: Saunier, Eugène               | 97     | 08         |
| Courtemaiche: Buchwalder, Joseph          | 80     | 1884       |
| Courtételle: Fleury, Victor               | 81     | 1908       |
| Damphreux: Jobin, Eugène                  | 81     | 1897       |
| Damvant: Maillard, Bernard                | 1901   | 1904       |
| Delémont: Jobin, Justin                   | 1882   | 06         |
| Develier: Aubry, P.                       | 1905   | 08         |
| Dittingen: Widmer, Paul Joseph            | 02     | 02         |
| Duggingen: Bamat, Justin                  | ?      | 08         |
| Epauvillers: Quenet, Auguste              | 1900   | 08         |
| Fahy: Kury Joseph                         | 1882   | 08         |
| Fontenais: Braichet, René                 | 1900   | 07         |
| Les Genevez: Froidevaux, Paul             | 1886   | 08         |
| Glovelier: Hulmann, Xavier                | 89     | 08         |
| Grandfontaine: Chappuis, Joseph           | 82     | 1887       |
| Grellingen: Portmann, Hermann             | 1906   | 1909       |
| Lajoux: Hantz, Charles                    | 1900   | 03         |
| Laufen: (unbesetzt).                      |        |            |
| Liesberg: Matern, Alphons                 | 1900   | 08         |
| Mervelier: Gerster, Ernest                | 1881   | 1882       |
| Miécourt: Vallat, Jules                   | 1903   | 1908       |
| Montfaucon: Besançon, Charles-Emile       | 1896   | 08         |
| Moutier: Fleury, François-Adolphe-Nicolas | 96     | 02         |
| Movevier: Joliat, Alfred                  |        |            |
| Le Noirmont: Citherlet, François          | 81     | 1890       |
| Pleigne: Martin, Gustave-Jos.             | 86     | 86         |
| Les Pommerats: Fleury, Joseph             | 1902   | 1908       |
| Porrentruy: Folletête, Eugène             | 01     | 10         |
| Roggenburg: Defer, F. Joseph              | 1882   | 1884       |
| Röschenz: Schmidlin, Constantin           | 82     | 1906       |
| Saignelégier: (vacant).                   |        |            |
| Soyhières: Meyer, Xavier                  | 1907   | 08         |
| Soubey: Roy, Léon-Joseph                  | ?      | 04         |
| St-Brais: Varé, Théodore                  | 1889   | 1889       |
| St-Imier: Rippstein, Léon                 | 91     | 98         |
| St-Ursanne: Braun, Charles-Désiré         | 82     | 1910       |
| Tramelan: Grimaître, Edmond               | 93     | 06         |
| Undervelier: Schmid, Alfred               | 96     | 01         |
| Vendlincourt: Seuret, Alphonse            | 80     | 08         |
| Vermes: Chappuis, Alfred                  | 89     | 1896       |
| Vicques: Brêchet, Basile                  | ?      | 1908       |
| Wahlen: Arnet, Max                        | 1910   | 10         |
| Zwingen: Kathriner, Erhard                | 08     | 08         |

| <b>Vicaires. — Hilfsgeistliche.</b> |                   | <b>Entrée</b> | <b>Nomi-<br/>nation</b> |
|-------------------------------------|-------------------|---------------|-------------------------|
| Biel:                               | Bouellat, L.      | 1906          | 1906                    |
| Bourrignon:                         | Spechbach, J.     | 04            | 08                      |
| Burg:                               | Meier, G.         | 1895          | 08                      |
| Delémont:                           | Hantz, J.         | 1906          | 07                      |
| —                                   | Arnold, Ch.       | 08            | 09                      |
| Les Bois:                           | Chèvre, L.        | 09            | 10                      |
| Montignez:                          | Froidevaux, J. A. | 03            | 08                      |
| Noirmont:                           | Rossé, J.         | 06            | 06                      |
| Ocourt:                             | Pelletier, Ls.    | 08            | 08                      |
| Porrentruy:                         | Quenet, A. L.     | 1900          | 1900                    |
| —                                   | Thurberg, L.      | 06            | 07                      |
| Rebeuvelier:                        | Rais, P.          | 1898          | 08                      |
| Saignelégier:                       | Gigon, L.         | 1905          | 06                      |
| Saulcy:                             | Hentz, J.         | 07            | 08                      |
| St. Ursanne:                        | Berdat, L.        | 06            | 06                      |

**Curés retraités. — Pensionierte Geistliche mit Leibgedingen.**

|  | <b>Entrée</b> | <b>Retraité en</b> |
|--|---------------|--------------------|
| Bindy, Joseph, ancien curé de Vermes                 | 1878          | 1896               |
| Cottenat, J., ancien curé de Glovelier               | 59            | 1907               |
| Daucourt, E.-Arthur, ancien curé de Miécourt         | 80            | 04                 |
| Etique, H. Ph., ancien curé de Chevenez              | 78            | 04                 |
| Marchand, J., ancien vicaire de section à Bassecourt | 81            | 01                 |
| Membrez, J. J., ancien curé d'Undervelier            | 78            | 01                 |
| Moine, Joseph, ancien curé de Montfaucon             | 78            | 08                 |
| Oser, Isidor, gew. Pfarrer von Brislach              |               | 07                 |
| Rossé, Joseph F., ancien curé de Saulcy              | 73            | 06                 |
| Seuret, Alfred, ancien curé de Fontenais             | 78            | 1896               |
| Seuret, Adolphe, ancien curé de Buix                 | 74            | 1907               |
| Terrier, Jean-Baptiste, ancien curé de Lajoux        | 81            | 03                 |

**Curés non stationnés. — Nicht stationierte Geistliche.**

|                             | <b>Admis dans le ministère en</b> |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Bernier, Paul-Dominique     | 1909                              |
| Cattin, Léon-Joseph         | 1910                              |
| Chèvre, Léon                | 1909                              |
| Corbat, Ernest              | 1908                              |
| Croquet, Augustin           | 1908                              |
| Cuenin, Jules-Emile-Gabriel | 1910                              |
| Davarend, Olivier           | 1906                              |
| Feune, Alphonse             | 1908                              |
| Glück, A.                   | 1903                              |
| Humair, Ch. J. V.           | 1907                              |
| Husser, Charles-Emile       | 1901                              |
| Jeanbourquin, A.-E.         | 1904                              |
| Maître, Léon                | 1887                              |



|                                   | Admis dans le ministère en |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Mercier, Gustave-Eugène . . . . . | 1908                       |
| Montavon, Antoine . . . . .       | 1908                       |
| Prudat, Félix Alexandre . . . . . | 1906                       |
| Schafer, Joseph . . . . .         | 1908                       |
| Suppiger, Alois . . . . .         | 1904                       |
| Seuret, Charles Louis . . . . .   | 1910                       |
| Marbach, Alois . . . . .          | 1910                       |

**Christkatholische Kirche. — Eglise catholique chrétienne.**

(Dekret vom 6. April 1906 betreffend die Besoldung der christkatholischen Geistlichen.)

**Bureau der christkatholischen Kommission.**

*Bureau de la commission catholique chrétienne.*

*Präsident:* César, P., Pfarrer, in St. Immer.

*Vizepräsident:* Kaiser, Adolf, Direktor, in Biel.

*Sekretär:* Absenger, A., Pfarrer, in Biel.

**Bischof der christkatholischen Kirche der Schweiz.**

*Evêque catholique chrétien.*

Prof. Dr. Herzog, Eduard, in Bern.

**Pfarrer an öffentlichen Kirchgemeinden. — Curés.**

|                         | Eintritt | Wahl |
|-------------------------|----------|------|
| Bern: Seiler, Werner    | 1906     | 1909 |
| Biel: Absenger, Anton   | 1893     | 1894 |
| St-Imier: César, Pierre | 78       | 84   |
| Laufen: Herzog, Walter  | 1902     | 1903 |

**Nicht stationierte Geistliche. — Curés non stationnés.**

|                                     | Aufnahme in den Kirchendienst |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Cermak, Friedr.                     | 1900                          |
| Dr. Kunz, Jakob, Professor, in Bern | 1893                          |



## **IX. Direktion des Gemeindewesens und der Sanität.**

*Direction des affaires communales et des affaires sanitaires.*

Wahlbehörde

Ablauf der Amtsdauer

**Reg.-Rat.** *Direktor:* v. Wattenwyl, Fritz, Reg.-Rat 31. Mai 1914  
*Stellvertreter* für das Gemeindewesen:  
Burren, Fritz, Reg.-Rat.  
» *Stellvertreter* für die Sanität:  
Simonin, Henri, Reg.-Rat.  
» *Sekretär:* Müller, Hermann 31. Jan. 1914

### **a. Verwaltung des Gemeindewesens. — *Affaires communales.***

(Gesetz vom 6. Dez. 1852 über das Gemeindewesen.)

**Amtsanzeiger. — *Feuilles officielles d'avis.***

(Gesetz vom 2. Mai 1880 betr. Vereinfachung der Staatsverwaltung, § 9.)

#### **Aarberg.**

Anzeiger für das Amt Aarberg, gültig für den Amtsbezirk, jedoch ohne die Gemeinde Meikirch (vergl. bei Bern-Land).  
Buchdruckerei Herrli & Hegi in Lyss.

#### **Aarwangen.**

Anzeiger für das Amt Aarwangen, gültig für den ganzen Amtsbezirk.

Buchdruckerei Merkur, A.-G., in Langenthal.

(Korrespondenzen sind an den «Amtsanzeiger in Langenthal» zu richten.)

#### **Bern.**

Anzeiger für die Stadt Bern, gültig für den Einwohnergemeindebezirk Bern.

Vereinsdruckerei in Bern.

Anzeiger für die Landgemeinden des Amtes Bern, mit Einschluss der Gemeinden Meikirch (Aarberg) und Frauenkappelen (Laupen).

Buchdruckerei Bächler & Co. in Bern.

**Biel** (kein Anzeiger).

#### **Büren.**

Anzeiger für das Amt Büren (gültig für den ganzen Amtsbezirk).

Buchdruckerei Hediger, H., in Büren a. A.

**Burgdorf.**

Anzeiger für die Einwohnergemeinden Burgdorf, Heimiswil, Hasle, Oberburg, Krauchthal, Wynigen (Burgdorf), Rüegsau und Lützelflüh (Trachselwald), ohne die Kirchgemeinden Kirchberg, Koppigen und Hindelbank.

Buchdruckerei Haller, S., in Burgdorf.

Anzeiger für die Kirchgemeinden Kirchberg, Utzenstorf (Fraubrunnen), Koppigen und Hindelbank.

Buchdruckerei Moser, A., in Kirchberg.

**Courtelary** (n'en a pas).

**Delémont** (n'en a pas).

**Erlach.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Erlach.

Buchdruckerei Dätwiler, F., in Erlach.

**Fraubrunnen.**

Anzeiger für das Amt Fraubrunnen (ohne die Gemeinden Utzenstorf, Wiler und Zielebach, vergleiche bei Burgdorf).

Buchdruckerei Moser, A., in Kirchberg.

**Franches-Montagnes** (n'en a pas).

**Frutigen.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Frutigen.

Buchdruckerei Egger, R., in Frutigen.

**Interlaken.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Interlaken (ohne die Gemeinde Grindelwald).

Buchdruckerei Schläfli in Interlaken.

**Konolfingen.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Konolfingen (für den ganzen Amtsbezirk).

Buchdruckerei Stüssy & Muntwyler, in Thun.

**Laufen** (kein Anzeiger).

**Laupen.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Laupen.

Buchdruckerei Bollmann, E., in Laupen.

**Moutier** (n'en a pas).

**Neuveville** (n'en a pas).

**Nidau.**

Nidauer-Anzeiger (für den ganzen Amtsbezirk).

Verantwortlicher Verleger und Herausgeber: Amtsanzeiger-Genossenschaft, Nidau.

Buchdruckerei A. Umiker, Madretsch.

**Oberhasle** (kein Anzeiger).

**Porrentruy** (n'en a pas).

**Saanen** (kein Anzeiger).

**Schwarzenburg.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Schwarzenburg.

Buchdruckerei Bächler & Co. in Bern.

**Seftigen.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Seftigen.

Buchdruckerei Jordi in Belp.

**Signau.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Signau (gültig für den ganzen Amtsbezirk).

Buchdruckerei Ritschard, Wyss & Cie. in Langnau.

**Nieder-Simmenthal und Ober-Simmenthal.**

Anzeiger für die Amtsbezirke Nieder- und Ober-Simmenthal (gemeinsam).

Buchdruckerei Ilg, W., in Wimmis. (Bureau des Anzeigers in Zweisimmen.)

**Thun.**

Anzeiger für den Amtsbezirk Thun (gültig für den ganzen Amtsbezirk, ausgenommen die Gemeinde Thun).

Buchdruckerei Steffen in Thun.

**Trachselwald.**

Anzeiger für die Einwohnergemeinden Affoltern, Dürrenroth, Eriswil, Huttwil, Sumiswald-Wasen, Trachselwald, Wyssachen, Walterswil (ohne die Gemeinden Lützelflüh und Rüegsau, vergleiche bei Burgdorf).

Buchdruckerei Schürch, in Huttwil.

**Wangen.**

Anzeiger des Amtes Wangen (für den ganzen Amtsbezirk).

Buchdruckerei Moser & Leuenberger in Herzogenbuchsee.

## b. Verwaltung der Sanität.

### Sanitätskollegium. — Collège de santé.

(Dekret vom 23. Mai 1848 über die Organisation der Direktion des Innern und Reglement vom 9. August 1848 für das Sanitätskollegium und die Sanitätskommission.)

#### Wahlbehörde

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Dr. Dick, Rud., Arzt, in Bern, Präsident.         |
| »                | Dr. von Speyr, Wilh., Prof., Direktor der Waldau. |
| »                | Dr. Stooss, Max, Prof., Arzt in Bern.             |
| »                | Dr. Dumont, Fritz, Prof., Arzt in Bern.           |
| »                | Dr. Ost, Wilh., Polizeiarzt, in Bern.             |
| »                | Dr. Tschirch, Alex., Professor, in Bern.          |
| »                | Volz, Wilhelm, Apotheker, in Bern.                |
| »                | Wyssmann, Sam., Tierarzt, in Neuenegg.            |
| »                | Gräub, Gottfr., Tierarzt, in Bern.                |
| »                | Dr. Hess, Ed., Professor, in Bern.                |
| »                | Dr. Tavel, Ernst, Professor, in Bern.             |
| »                | Eichenberger, Adolf, Kantonstierarzt, in Bern.    |
| »                | Dr. Stähli, Jakob, Arzt, in Schüpfen.             |
| »                | Dr. Trog, Hans, Apotheker, in Thun.               |

Die Aerzte des Kollegiums bilden die medizinische, die Apotheker die pharmazeutische und die Tierärzte die Veterinär-Sektion.

» *Sekretär:* Prof. Dr. Howald, Max, Arzt, in Bern.

### Frauenspital. — Maternité.

(Organisationsreglement des kant. Frauenspitals in Bern, vom 5. April 1902.)

|                  |   |                      |
|------------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde      | Kommission:   | Ablauf der Amtsdauer |
| <b>Reg.-Rat.</b> | Bratschi, Robert, Handelsmann, in Bern, Präsident   | 31. Dez. 1913        |
| »                | Dr. von Werdt, Eduard, Arzt, in Bern, Vizepräsident | »                    |
| »                | Winzenried, Fr., Notar, in Bern                     | »                    |
| »                | Andres, H. J., Pfarrer, in Bern                     | »                    |
| »                | Dr. Ganguillet, Franz, in Bern                      | »                    |

#### Direktor:

» Prof. Dr. Kehrer, Erwin

| Wahlbehörde               |                                   | Assistenten: | Ablauf der Amtsdauer |
|---------------------------|-----------------------------------|--------------|----------------------|
| Reg.-Rat.                 | Dr. König, Fritz                  |              | 30. Sept. 1910       |
| »                         | Houlmann, Paul                    |              | »                    |
| »                         | Geiser, Ernst                     |              | »                    |
| »                         | Reber, Karl                       |              | »                    |
| (Zwei Stellen unbesetzt.) |                                   |              |                      |
|                           |                                   | Verwalter:   |                      |
| »                         | Herzig, Ernst                     |              | 15. Okt. 1912        |
| Dir. d. Sanität.          | Oberhebamme: Wittwer, Karolina    |              | 30. Sept. 1910       |
| »                         | II. Hebamme: Küpfer, Lina         |              | »                    |
| »                         | III. Hebamme: Räss, Anna Maria    |              | »                    |
| »                         | IV. Hebamme: Schmutz, Bertha Olga |              | »                    |

### **Staatliche Irrenanstalten. — *Asiles d'aliénés.***

(Dekrete vom 9. Okt 1894 über die Organisation der kantonalen Irrenanstalten Waldau und Münsingen und vom 4. März 1898 über die Errichtung der kantonalen Irrenpflegeanstalt Bellelay; Abänderungsdekret vom 19. Mai 1908. Dekret vom 19. Mai 1908 betr. die Besoldungen der Beamten der kant. Irrenanstalten; Gesetz vom 23. Februar 1908 betr. Massnahmen gegen die Tuberkulose und die Erweiterung der Irrenpflege.)

#### **Aufsichtskommission der kant. Irrenanstalten:**

| Wahlbehörde |  | Amtsdauer bis |
|-------------|--|---------------|
| Reg.-Rat.   | Dr. Surbek, Viktor, Direktor des Inselspitals, Präsident           | 31. Dez. 1910 |
| »           | Brand, Jules, marchand de bois, à Tavannes                         | »             |
| »           | Gouvernon, Arthur, banquier, à Delémont                            | »             |
| »           | Trachsel, Christian, Baumeister, in Bern                           | »             |
| »           | von Wattenwyl, R., Gutsbesitzer, in Oberdiessbach                  | »             |
| »           | Ernst, Walter, Oberrichter, in Bern, Vizepräsident                 | »             |
| »           | Lörtscher, Otto, Stellvertreter des kant. Armeninspektors, in Bern | »             |
| »           | Probst, Moritz, Ingenieur, in Bern                                 | »             |
| »           | Siegenthaler, J. U., Regierungsstatthalter, in Schlosswil          | »             |

#### **1. Beamte der Anstalt Waldau.**

|   |  |                |
|---|--|----------------|
| » | Direktor: Dr. von Speyr, Wilh.             | 31. März 1914  |
| » | II. Arzt, Stellvertreter des Direktors:    |                |
|   | Dr. Walker, Robert                         | 15. Sept. 1910 |
| » | III. Arzt: Dr. Fankhauser, Ernst           | 15. Juni 1914  |
| » | IV. Arzt: Dr. de Ruyter, L.                | 13. Juni 1914  |
|   | Assistenzarzt: Morgenthaler, W.            | 5. Aug. 1910   |
| » | Verwalter: Haller, Oskar                   | 30. Sept. 1911 |
| » | Oekonom: Linder, Wilh.                     | 28. Febr. 1912 |
| » | Verwaltungsgehilfe: Bähler, Marie          | 24. April 1913 |
| » | Anstaltsgeistlicher: Haller, Hans, Pfarrer | 11. März 1911  |

2. Beamte der Anstalt in Münsingen.

| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|----------------------|
| Reg.-Rat.   | <i>Direktor:</i> Dr. Glaser, Georg                | 31. März 1911        |
| »           | <i>II. Arzt:</i> Dr. Good, Alfred                 | 30. Nov. 1911        |
| »           | <i>III. Arzt:</i> Dr. Escher, Kaspar              | 31. Dez. 1913        |
| »           | <i>IV. Arzt:</i> Feller, Paul                     | 31. Dez. 1913        |
| »           | <i>Assistenzarzt:</i> Dr. Sieczkowska, Helene     | 31. Okt. 1910        |
| »           | <i>Verwalter:</i> Lohner, A.                      | 12. Nov. 1912        |
| »           | <i>Oekonom:</i> Lehmann, Hans                     | 15. Mai 1911         |
| »           | <i>Verwaltungsgehilfe:</i> Rolli, Albert          | 31. Okt. 1910        |
| »           | <i>Anstaltsgeistlicher:</i> Haller, Hans, Pfarrer | 11. März 1911        |

3. Fonctionnaires de l'établissement de Bellelay.

|   |   |              |
|---|---|--------------|
| » | <i>Directeur:</i> Dr. Hiss, Hugo                          | 31 oct. 1911 |
| » | <i>II<sup>e</sup> médecin:</i> Dr. Teutschländer, Otto R. | 4 févr. 1912 |
| » | <i>Econome:</i> Gerber, J. C.                             | 10 oct. 1910 |
| » | <i>Adjoint de l'économe:</i> Michel, Fritz                | 26 mars 1913 |
| » | <i>Ecclésiastiques:</i> Besson, A., past. à<br>Tavannes.  |              |
|   | Henzi, Fr., past. allemand de la<br>vallée de Moutier.    |              |
|   | Hantz, C., curé de Lajoux.                                |              |

Insel- und Ausserkrankenhauskorporation.Corporation de l'Hôpital de l'Île et de l'Hôpital extérieur.

(Organisationsreglement der Korporation, vom Reg.-Rat genehmigt am 12. Jan. 1898. Grossratsbeschluss vom 19. November 1907 betreffend die Verschmelzung der Insel- und Ausserkrankenhauskorporation.)

## Verwaltungsrat:

| Wahlbehörde | Amtsdauer bis Ende des Jahres 1912           |
|-------------|--|
| Reg.-Rat.   | Kläy, Alfred, alt-Regierungsrat, Präsident.  |
| »           | Elsässer, Emil, in Kirchberg, Vizepräsident. |
| »           | Dr. Ris, Friedr., Arzt, in Thun.             |
| »           | Weber, Léon, notaire, à Porrentruy.          |
| »           | Dr. Dick, Karl, Arzt, in Lyss.               |
| »           | Herzog, Hans, Ingenieur, in Bern.            |
| »           | Dr. Müller, Ernst, Pfarrer, in Langnau.      |
| »           | Steiger, Adolf, Stadtpräsident, in Bern.     |
| »           | Sessler, Arnold, Fürsprecher, in Bern.       |
| »           | Lohner, Emil, Regierungsrat, in Bern.        |
| »           | Burren, Fritz, Regierungsrat, in Bern.       |
| »           | Dr. Lindt, Wilhelm, Professor, in Bern.      |
| »           | Dr. Cuttat, médecin, à St-Imier.             |
| »           | Dr. Dick, Rud., Arzt, in Bern.               |
| »           | Müller, Fritz, Notar, in Bern.               |



Wahlbehörde      Verwaltungsausschuss:  
**Verw.-Rat.**      *Präsident:* Herzog, Hans, Ingenieur.  
                       *Vizepräsident:* Dr. Dick, Rudolf, Arzt.  
*v. Amtes wegen.* *Mitglieder:* Lohner, Emil, Regierungsrat.  
**Verw.-Rat.**      Steiger, Ad., Stadtpräsident.  
                       (Zwei Stellen unbesetzt.)

#### Aerztekollegium:

**Verw.-Rat.**      *Präsident:* Dr. Surbek, V., Direktor.  
                       *Mitglieder:* Dr. Kocher, Theodor, Professor.  
                       Dr. Sahli, Herm., Professor.  
                       Dr. Siegrist, August, Professor.  
                       Dr. Jadassohn, Jos., Professor.  
                       Dr. Tavel, Ernst, Prof., Inselarzt.  
                       Dr. von Salis, Adolf, Inselarzt.  
                       Dr. Arnd, Karl, Inselarzt.

#### Beamte:

**Verw.-Rat.**      *Direktor:* Dr. Surbek, Viktor, von Burgdorf, Arzt.  
                       *Oekonom-Buchhalter:* Haueter, Gottfried.  
                       *Kassier-Sekretär:* König, Robert.  
                       *Prediger:* Rohrer, W.

#### Inselärzte:

##### a. Medizinische Klinik.

**Reg.-Rat.**      *Chefarzt:* Prof. Dr. Sahli, Herm.  
                       Assistenten: I. Dr. Hoff, Adelaïda, Aerztin.  
                       II. Dr. Stocker, Hans, Arzt.  
                       III. Dr. Dübi, Max, Arzt.

##### b. Nichtklinisch-medizinische Abteilung.

**Verw.-Rat.**      *Chefarzt:* Dr. von Salis, Adolf.  
                       » -Aussch. I. Assistenzarzt: Dr. Bieri, Joseph, Arzt.  
                       II. Assistenzärztin: Frau Cuttat, Marie, cand. med.

##### c. Chirurgische Klinik.

**Reg.-Rat.**      *Chefarzt:* Professor Dr. Kocher, Theodor.  
**Verw.-Rat.**      Hilfsoperateur und Stellvertreter des Chefarztes:  
                       Dr. Kocher, Alb.  
**Reg.-Rat.**      I. Assistent: Imfeld, Leopold, Arzt.  
                       » II.            Dr. Chessex, A., Arzt.  
                       » III.          Dr. Balli, Aldo, Arzt.

##### d. Nichtklinisch-chirurgische Abteilung.

**Verw.-Rat.**      *Chefarzt:* Professor Dr. Tavel, Ernst  
                       » -Ausschuss. I. Assistenzarzt: König, Otto, Arzt.  
                       » II.            Fr. Ramberg, cand. med.

|   |   |
|---|---|
| Wahlbehörde   | e. Nichtklinisch-chirurgische Abteilung.        |
| Verw.-Rat.  | Chefarzt: Prof. Dr. Arnd, Karl                  |
| » -Ausschuss.   | I. Assistenzarzt: Dr. Brüstlein, Gilbert, Arzt. |
| » »   | II. » Dr. Walthard, Herm., Arzt.                |
|   | f. Augenklinik.                                 |
| Reg.-Rat.   | Chefarzt: Professor Dr. Siegrist, August.       |
|   | Sekundärarzt: Dr. Mende, Edwin, Arzt.           |
| »   | I. Assistent: Dr. Birkhäuser, Rudolf, Arzt.     |
| »   | II. » Della Casa, F., Arzt.                     |
| »   | III. » Dr. Stern.                               |
| g. Dermatologisch-venerologische Klinik, enthält ferner das Pfründerhaus. |   |
| Reg.-Rat.   | Chefarzt: Professor Dr. Jadassohn, Jos.         |
| »   | I. Assistent: C. de Gamrat, Casimir, Arzt.      |
| »   | II. » Guth, Arthur, Arzt.                       |
| »   | III. » Dr. Helg.                                |

### Aufsichtsbehörden der Bezirkskrankenanstalten.

#### Autorités de surveillance des hôpitaux de district.

(Gesetz vom 29. Oktober 1899 betr. die Beteiligung des Staates an der öffentlichen Krankenpflege und Verordnung vom 11. Dez. 1909 betr. die öffentlichen Krankenanstalten.)

### Aarberg.

#### Bezirkskrankenanstalt in Aarberg:

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Zimmermann, Joh., Gerichtspräsident,<br>in Aarberg, Präsident | 31. Dez. 1911        |
| »           | Volz, Aug., Pfarrer, in Aarberg                               | »                    |
| »           | Bürgi, Jakob, Regierungsstatthalter,<br>in Aarberg            | »                    |
| Gemeinden.  | Dick, Karl, Arzt, in Lyss                                     |                      |
| »           | Wyss, Gottfried, Lehrer, in Aarberg                           |                      |
| »           | Dardel, Friedr., in Aarberg                                   |                      |
| »           | Kocher, Wilhelm, Handelsmann, in<br>Aarberg                   |                      |
|             | Arzt: Dr. Stelli, Hans, in Aarberg                            | 31. Dez. 1910        |
|             | Stellvertreter: Dr. Seiler, Gottl., in<br>Aarberg             | »                    |

### Aarwangen.

#### Bezirkskrankenanstalt in Langenthal:

|           |   |               |
|-----------|---|---------------|
| Reg.-Rat. | Anderegg, Hans, Notar, in Wangen                    | 31. Dez. 1911 |
| »         | Meyer, Jakob, Notar, in Langenthal                  | »             |
| »         | Morgenthaler, Joh., Gemeindeschreiber, in Ursenbach | »             |
| »         | Howald, Nikl., Regierungsstatthalter, in Langenthal | »             |

| Wahlbehörde<br>Gemeinden.                               | Ablauf der Amtsdauer |
|---|----------------------|
| Baumberger, Fritz, Bierbrauer, in Langenthal.           |                      |
| Christen, H., in Langenthal.                            |                      |
| » Schneider, Fritz, Tierarzt, in Langenthal, Präsident. |                      |
| » Ryser, Handelsmann, in Langenthal.                    |                      |
| » Ledermann, Jakob, in Madiswil.                        |                      |
| » Gygax, Emil, Kreiskommandant, in Bleienbach.          |                      |
| » Brand, Hermann, Arzt, in Melchnau.                    |                      |
| » Lanz, Fritz, in Roggwil.                              |                      |
| » Flückiger, Joh., Pfarrer, in Lotzwil.                 |                      |
| » Kohler, in Wynau.                                     |                      |
| (Eine Stelle unbesetzt).                                |                      |
| Anstaltsarzt: Dr. Rikli, Aug., in Langenthal            | 31. Dez. 1911        |
| Verwalter: Suter, Rud., in Langenthal.                  |                      |

### Biel.

#### Bezirkskrankenanstalt in Biel:

|           |   |               |
|-----------|---|---------------|
| Reg.-Rat. | Blattner, Rudolf, Pfarrer, in Biel, Präsident | 31. Dez. 1911 |
| »         | Kissling, G., Handelsmann, in Biel            | »             |
| »         | Schwab, Ernst, Reg.-Statthalter, in Nidau     | »             |

|           |   |               |
|-----------|---|---------------|
| Gemeinde. | Aufranc, Adolf, Gerichtspräsid., in Büren                       |               |
| »         | Courvoisier, Arthur, Fabrikant, in Biel                         |               |
| »         | Grosjean, Constantin, Gemeindeschreiber, in Orvin               |               |
| »         | Moll, Alfred, Fürsprecher, in Biel                              |               |
| »         | Moser, Robert, Pfarrer, in Vinelz                               |               |
| »         | Studer, Atelierchef, in Biel                                    |               |
|           | Aerzte: Dr. Schärer, Ernst, in Biel, für die chirurg. Abteilung | 31. Dez. 1912 |
|           | Dr. Lanz, Emil, in Biel, für die mediz. Abteilung               | »             |
|           | Dr. Wyss, Adolf, für die Augenabteilung                         | »             |

### Burgdorf.

#### Bezirkskrankenanstalt in Burgdorf:

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| Reg.-Rat.        | Elsässer, Alexander, Fabrikant, in Kirchberg             | 31. Dez. 1911 |
| »                | Ramseyer, Nikl., Reg.-Statthalter, in Burgdorf           | »             |
| »                | Kohler, Karl Albert, Amtsschreiber, in Burgdorf          | »             |
| Gemeinn. Gesell. | Ziegler, W., Hausvorsteher der Krankenanstalt, Präsident |               |
| »                | Kehr, F., Privatier, in Burgdorf                         |               |

| Wahlbehörde<br>Gemeinde.                                 | Ablauf der Amtsdauer |
|--|----------------------|
| Schnell, J. Ludwig, Fürsprecher, in<br>Burgdorf          |                      |
| » Schnell, Rud., Gerichtsschreiber in<br>Burgdorf        |                      |
| » Dr. Howald, E., Arzt, in Hindelbank                    |                      |
| » Frikart, H., Pfarrer, in Wynigen                       |                      |
| » Kuhn, Jakob, Notar, in Heimiswil                       |                      |
| » Ursenbacher, Joh., Gemeindeschreiber,<br>in Utzenstorf |                      |
| <i>Aerzte:</i> für die medicin. Abteilung:               |                      |
| Dr. Howald, Walter.                                      | 31. Dez. 1910        |
| für die chirurg. Abteilung:                              |                      |
| Dr. Mosimann, Ernst                                      | »                    |
| Stellvertreter für beide Abteilungen:                    |                      |
| Dr. Dick, Fritz  | »                    |
| Arzt der augenklin. Abteilung:                           |                      |
| Dr. Dutoit, Alfr. Alb.                                   | »                    |

### Courtelary.

#### *Hôpital de district à St-Imier:*

|           |   |              |
|-----------|---|--------------|
| Cons.-ex. | Dr. Eguet, Jul., médecin, à Corgémont                               | 31 déc. 1911 |
| »         | Vorpe, Paul, à Sonceboz   | »            |
| Communes. | Fayot, Georges-Fréd., pasteur, prés.                                |              |
| »         | Ecuyer, Paul, pasteur, à St-Imier                                   |              |
| »         | Blancpain, Jules, à Villeret  |              |
| »         | Savoie, Baptiste, à St-Imier, vice-<br>président                    |              |
| »         | Aeschlimann, Jean, à St-Imier                                       |              |
| »         | Pellaton, Numa, à Renan   |              |
| »         | Jacot, Paul, notaire, à Sonvilier                                   |              |
|           | <i>Médecins:</i> Dr. Cuttat, Emile, pour la<br>section de chirurgie | 31 déc. 1912 |
|           | Dr. Miéville, Ernest, pour la section<br>des maladies internes      | 31 déc. 1910 |

### Delémont.

#### *Hôpital de district à Delémont:*

|           |   |              |
|-----------|---|--------------|
| Cons.-ex. | Hennet, Louis, négociant, à Delémont            | 31 déc. 1911 |
| »         | Helg, Victor, ancien maire, à Delémont          | »            |
|           | (Une place vacante.)                            |              |
| Communes. | Ceppi, Chs., à Delémont, président              |              |
| »         | Jobin, Jules, curé, à Delémont                  |              |
| »         | Viatte, Louis, avocat, à Delémont               |              |
| »         | Keller, Maurice, gérant, à Bassecourt           |              |
| »         | Fromaigeat, Fr., à Courrendlin                  |              |
| »         | Hof, A., directeur, à Delémont                  |              |
|           | <i>Médecins:</i> Dr. Wermeille, Fr., à Delémont | pour 1910    |
|           | Dr. Vallat, Maximin, à Delémont                 | »            |

**Fraubrunnen.****Bezirkskrankenanstalt in Jegenstorf:**

| Wahlbehörde       |  | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b>  | Iseli, Ernst, Notar, in Jegenstorf,<br>Präsident | 31. Dez. 1911        |
| »                 | A. Russi, Arzt, in Bätterkinden                  | »                    |
| »                 | Eberhard, Rud., Gutsbesitzer, in Etzel-<br>kofen | »                    |
| <b>Gemeinden.</b> | Gasser, Chr., Pfarrer, in Jegenstorf             |                      |
| »                 | Buri, F., Gerichtspräsident, in Frau-<br>brunnen |                      |
| »                 | Eberhardt, Otto, Landwirt, in Büren<br>zum Hof   |                      |
| »                 | Schneider, Müller, in Bätterkinden               |                      |
| »                 | Arni, J. G., Pfarrer, in München-<br>buchsee     |                      |
| »                 | Iseli, Gottfried, in Urtenen                     |                      |
|                   | Arzt: Lenz, Gottfr., in Jegenstorf               | 31. Dez. 1911        |

**Franches-Montagnes.***Hôpital de district à Saignelégier:*

|                  |  |              |
|------------------|--|--------------|
| <b>Cons.-ex.</b> | Corbat, Louis, secrétaire de préfec-<br>ture, à Saignelégier | 31 déc. 1911 |
| »                | Baume, Alcide, fabr. d'horlogerie,<br>aux Bois               | »            |
| »                | Girardin, Eugène, maître forgeron,<br>à Saignelégier         | »            |
| <b>Communes.</b> | Moine, P.-E., curé, à Montfaucon.                            |              |
| »                | Maillard, Charles, maire, aux Genevez.                       |              |
| »                | Elsässer, Charles, avocat, au Noir-<br>mont.                 |              |
| »                | Viatte, Charles, notaire, à Saignelégier.                    |              |
|                  | Folletête, Eugène, curé, à Porrentruy,<br>président.         |              |
|                  | (Une place vacante).   |              |
|                  | Gérant: Wermeille, Joseph, à Saigne-<br>légier.              |              |
|                  | Médecin: Dr. Juillard, Emile-Louis,<br>à Saignelégier        | 31 déc. 1911 |

**Frutigen.****Bezirkskrankenanstalt in Frutigen:**

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Trechsel, Max, Pfarrer, in Reichen-<br>bach | 31. Dez. 1911 |
| »                | Schläfli, E. A., Pfarrer, in Frutigen       | »             |

| Wahlbehörde       | Ablauf der Amtsdauer   |
|-------------------|--|
| <b>Gemeinden.</b> | Bühler, A. G., Notar, in Frutigen  |
| »                 | Hari, Fr., Regierungsstatthalter, in Reichenbach, Präsident                    |
| »                 | Reichen, Ad., Gem.-Präs., in Frutigen  |
|                   | <i>Aerzte:</i> Siegenthaler, Chr., in Frutigen, für die chirurgische Abteilung |
|                   | Dr. Eichenberger, Rud., in Frutigen, für die medizinische Abteilung            |
|                   | 31. Dez. 1910  |

### Interlaken.

#### Krankenhaus des Amtes Interlaken:

|                   |  |               |
|-------------------|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b>  | Michel, Albert, Arzt, in Interlaken                                      | 31. Dez. 1911 |
| »                 | Feller, E., Bezirkshelfer, in Interlaken                                 | »             |
| »                 | Dr. Schären, Hans, Arzt, in Interlaken                                   | »             |
| »                 | Balmer, K., Regierungsstatthalter, in Interlaken                         | »             |
| »                 | Matti, Joh., Privatier, in Unterseen                                     | »             |
| <b>Gemeinden.</b> | Räuber, Friedr., Kaufm., in Interlaken                                   |               |
| »                 | Aebi, Herm., Bezirksingenieur, in Interlaken                             |               |
| »                 | Ruef, Hans, Notar, in Interlaken   |               |
| »                 | Brunner, Hans, Hotelier, in Unterseen                                    |               |
| »                 | Seiler, Hans, Hotelier, in Bönigen                                       |               |
| »                 | Bühler, Karl, Baumeister, in Matten                                      |               |
|                   | <i>Aerzte:</i> Dr. Lauper, J., in Interlaken, für die chirurg. Abteilung | 31. Dez. 1911 |
|                   | Dr. Gohl, Assistent  | »             |
|                   | Dr. Hodel, H., in Interlaken, für die mediz. Abteilung                   | »             |

### Konolfingen.

#### Krankenstube in Münsingen:

(Für die Kirchgemeinde Münsingen)

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b> | Stucki, Christian, in Niederhünigen             | 31. Dez. 1911 |
| »                | Wüthrich, Friedr., Pfarrer, in Stalden          | »             |
| <b>Gemeinde.</b> | Hutmacher, J., Landwirt, in Gysenstein, Kassier |               |
| »                | Gäumann, Chr., in Tägertschi, Präsident         |               |
| »                | Wäber, H., Pfarrer, in Münsingen                |               |
| »                | Graf, Jakob, Lehrer, in Häutligen               |               |
| »                | Wüthrich, Christian, in Rubigen                 |               |
|                  | <i>Arzt:</i> von Greyerz, W., in Münsingen      | 31. Dez. 1912 |

**Krankenstube in Oberdiessbach:**

(Für die Kirchgemeinden Kurzenberg, Wichtrach und Diessbach)

| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|---|----------------------|
| Reg.-Rat.   | Hofer, Jak., Notar, in Diessbach                              | 31. Dez. 1911        |
| »           | Schüpbach, Jak., in Niederwichtrach                           | »                    |
| Gemeinden.  | v. Wattenwyl, Rud., Gutsbesitzer, in Oberdiessbach, Präsident |                      |
| »           | Schüpbach, Peter, Arzt, in Oberdiessbach                      |                      |
| »           | Bay, Hermann, Pfarrer, in Diessbach                           |                      |
| »           | Frey, Adolf, Pfarrer, in Kurzenberg                           |                      |
| »           | Schmid, Leo, Pfarrer, in Wichtrach                            |                      |
|             | Arzt: Dr. Schüpbach, Paul, in Diessbach                       | 10. März 1913        |

**Bezirkskrankenanstalt in Grosshöchstetten:**

(Für die Kirchgemeinden Worb, Walkringen, Biglen, Schlosswil und Höchstetten.)

|            |   |               |
|------------|---|---------------|
| Reg.-Rat.  | Güder, Paul, Pfarrer, in Biglen                                 | 31. Dez. 1911 |
| »          | Bühlmann, Gottlieb, Handelsmann, in Grosshöchstetten, Präsident | »             |
| Gemeinden. | Lädrach, F., Notar, in Grosshöchstetten                         |               |
| »          | Siegenthaler, J. U., Regierungsstatthalter, in Schlosswil       |               |
| »          | Gasser, Friedr., Lehrer, in Worb                                |               |
| »          | Burkhalter, K., Handelsmann, in Walkringen                      |               |
| »          | Lüthi, Fritz, in Worb   |               |
| »          | Müller, Bernhard, Pfarrer, in Grosshöchstetten                  |               |
|            | Ärzte: Dr. F. Trösch, in Biglen                                 | 31. Dez. 1910 |
|            | Dr. J. Stamm, in Zäziwil  | »             |
|            | (abwechslungsweise).  |               |

**Laufen.****Feningerspital des Amtsbezirkes Laufen:**

|           |   |               |
|-----------|---|---------------|
| Reg.-Rat. | Gresli, Adolf, Fabrikant, in Liesberg             | 31. Dez. 1911 |
| »         | Burger, Adolf, Landwirt, in Laufen                | »             |
| »         | Stähelin, Johann, reformierter Pfarrer, in Laufen | »             |



| Wahlbehörde | Ablauf der Amtsdauer                        |
|-------------|---|
| Gemeinden.  | Schmidlin, Konstantin, Pfarrer, in Röschënz |
| »           | Schumacher, Richard, Verwalter, in Laufen   |
| »           | Kern, Joseph, Confiseur, in Laufen          |
|             | Arzt: Dr. Roth, Xaver, in Laufen pro 1910   |

### Moutier.

#### *Hôpital de district à Moutier:*

|           |   |              |
|-----------|---|--------------|
| Cons.-ex. | Péteut, Louis, directeur de banque, à Moutier     | 31 déc. 1911 |
| »         | Périnat, Joseph, président du tribunal, à Moutier | »            |
| Communes. | Gobat, Paul, notaire, à Moutier                   |              |
| »         | Ory, Victor, à Moutier, secrétaire et caissier    |              |
| »         | Joray, Adolphe, gérant, à Moutier                 |              |
| »         | Henzi, Fritz, pasteur, à Moutier, président       |              |
| »         | Rossé, O., buraliste postal, à Court              |              |
|           | Médecin: Neuhaus, François                        | pour 1910    |
|           | Remplaçant: Dr. de Herrenschwand, Max             | »            |

### Oberhasle.

#### Bezirkskrankenanstalt in Meiringen:

|            |  |               |
|------------|--|---------------|
| Reg.-Rat.  | Baud, Oskar, Handelsmann, in Meiringen               | 31. Dez. 1911 |
| »          | Neiger, Heinrich, Handelsmann, in Meiringen          | »             |
| Gemeinden. | Klein, Rudolf, Negoziant, in Meiringen               |               |
| »          | Grossmann, Peter, Negoziant, in Meiringen, Präsident |               |
| »          | Leuthold, Hans, Drechslermeister, in Meiringen       |               |
|            | Aerzte: Stuki, Robert                                | 30. Juni 1911 |
|            | Körber, Karl   | »             |

**Porrentruy.***Hôpital de district à Porrentruy:*

| A la nomination  |  | Expiration des fonctions |
|------------------|--|--------------------------|
| <b>Cons.-ex.</b> | Cuenat, Henri, avocat, à Porrentruy                | 31 déc. 1911             |
| »                | Daucourt, E., préfet, à Porrentruy                 | »                        |
| »                | Comment, Joseph, fabricant, à Courgenay            | »                        |
| »                | Dr. Gerber, Albert, médecin, à Bonfol              | »                        |
| »                | Nagel, Victor, maire, à Charmoille                 | »                        |
| <b>Communes.</b> | Chavannes, Virgile, rédacteur, à Porrentruy        |                          |
| »                | Cuenin, Louis, avocat, à Porrentruy                |                          |
| »                | Dubail, Louis, négociant, à Porrentruy             |                          |
| »                | Kohler, Adrien, avocat, à Porrentruy               |                          |
| »                | Merguin, Achille, notaire, à Porrentruy            |                          |
| »                | Metthée, Emile, directeur des postes, à Porrentruy |                          |
| »                | Fayrot, Alexandre, professeur, à Porrentruy        |                          |
| »                | Vallet, Léon, négociant, à Porrentruy              |                          |
| »                | Ceppi, Alfred, président du tribunal, à Porrentruy |                          |
| »                | Kohler, Xavier, notaire, à Porrentruy              |                          |
|                  | <i>Médecins:</i> Ceppi, E.                         | 31 déc. 1911             |
|                  | Mandelert, Victor                                  | 31 déc. 1910             |
|                  | Dr. Wilhem, Alfred                                 | »                        |

**Saanen.****Bezirkskrankenanstalt in Saanen:**

| Wahlbehörde           |  | Ablauf der Amtsdauer |
|-----------------------|--|----------------------|
| <b>Reg.-Rat.</b>      | Reichenbach, Karl, Handelsmann, in Gstaad bei Saanen             | 31. Dez. 1911        |
| »                     | Würsten, Robert, Amtsschreiber, in Saanen                        | »                    |
| <b>Von Amt. wegen</b> | Aellen, Joh. Gottl., Regierungsstatthalter, in Saanen, Präsident | »                    |
| <b>Gemeinden.</b>     | von Grünigen, Robert, Notar, in Saanen                           |                      |
| »                     | Schafroth, Fritz, Handelsmann, in Saanen                         |                      |
|                       | <i>Aerzte:</i> Dr. Reber, Hans, in Gstaad                        | 31. Dez. 1911        |
|                       | Dr. Ris, Fritz, in Saanen  | »                    |

**Schwarzenburg.****Bezirkskrankenanstalt in Schwarzenburg:**

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Dubach, Alfred, in Schwarzenburg                                  | 31. Dez. 1911        |
| »           | Zbinden, Christian, in Neumatt bei Guggisberg                     | »                    |
| Gemeinden.  | Kohli, Aug., Regierungsstatthalter, in Schwarzenburg, Präsident   |                      |
| »           | Krieg, Joh., Lehrer, in Schwarzenburg<br>(Eine Stelle unbesetzt.) |                      |
|             | Arzt: Dr. Keller, Emil, in Schwarzenburg                          | 31. März 1911        |

**Seftigen.****Bezirkskrankenanstalt in Wattenwil:**

|            |  |               |
|------------|--|---------------|
| Reg.-Rat.  | Mezener, Friedr. Adolf, Pfarrer, in Wattenwil            | 31. Dez. 1911 |
| »          | Trachsel, Gottfr., Notar, in Wattenwil, Sekretär         | »             |
| Gemeinden. | Fankhauser, Alfred, Landwirt, in Seftigen, Vizepräsident |               |
| »          | Studer, Alfred, Schuhmacher, in Wattenwil, Kassier       |               |
|            | Arzt: Meyer, Ludwig, in Wattenwil.                       | 31. Dez. 1910 |

**Bezirkskrankenanstalt in Riggisberg:**

|            |  |               |
|------------|--|---------------|
| Reg.-Rat.  | Hofmann, Albrecht, in Oberbütschel bei Rüeggisberg | 31. Dez. 1911 |
| »          | Hopf, Alfred, Pfarrer, in Zimmerwald               | »             |
| Gemeinden. | Guggisberg, E., Pfarrer, in Rüeggisberg, Präsident |               |
| »          | Berger, Rudolf, Negoziat, in Riggisberg            |               |
| »          | Kipfer, G., Notar, in Rüeggisberg                  |               |
| »          | Streit, A., Notar, in Zimmerwald                   |               |
| »          | Zimmermann, R., in Rümligen                        |               |
|            | Arzt: Dr. Salchli, Walter, in Riggisberg           | 30. Juni 1912 |

**Bezirkskrankenanstalt in Belp:**

|            |  |                |
|------------|--|----------------|
| Reg.-Rat.  | Gasser, Christian, in Belp                         | 31. Dez. 1911. |
| »          | Mast, Gemeinderat, in Toffen                       | »              |
| Gemeinden. | Rüfenacht, Hans, Amtsschreiber, in Belp, Präsident |                |

| Wahlbehörde       | Ablauf der Amtsdauer                               |
|-------------------|--|
| <b>Gemeinden.</b> | Ramser, Johann, Landwirt, in der Hofmatt, Belpberg |
| »                 | Hasler, Bend., in Toffen                           |
| »                 | Schmutz, Friedr., in Kehrsatz                      |
| »                 | Ingold, Friedr., Betreibungsbeamter, in Belp       |
|                   | Arzt: Nencki, Leo, in Belp                         |
|                   | 31. Dez. 1911                                      |

### Signau.

#### Bezirkskrankenanstalt in Langnau:

|                   |   |               |
|-------------------|---|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b>  | Probst, W., Regierungsstatthalter, in Langnau, Präsident                                    | 31. Dez. 1911 |
| »                 | Neuenschwander, F., in Rahnflüh   | »             |
| »                 | Stettler, Jakob, Landwirt, in Eggiwil   | »             |
| »                 | Marti, Wilhelm, Oberlehrer, in Schangnau  | »             |
| »                 | Fischer, J. J., Gemeindeschreiber, in Röthenbach  | »             |
| <b>Gemeinden.</b> | Müller, Ernst, Pfarrer, in Langnau  |               |
| »                 | Althaus, Ferd., Notar, in Signau  |               |
| »                 | Stotzinger, Fr., Negoziant, in Lauperswil   |               |
| »                 | Wüthrich, Simon, Gutsbesitzer, in Trub  |               |
| »                 | Mauerhofer, Christian, Landwirt, im Blapbach zu Trubschachen                                |               |
| »                 | Lüthi, P., Kaufm., in Langnau, Kassier  |               |
|                   | Ärzte: Dr. Amstad, Ernst, in Langnau, für die chirurg. Männer- und Frauenabteilung          | 31. März 1911 |
|                   | Dr. Lüthi, Felix, in Langnau, für die mediz. Abteilung und für die chirurg. Kinderabteilung | »             |
|                   | Dr. Schenk, Hans, für die Tuberkulosen-Abteilung und das Absonderungshaus                   | »             |

### Ober-Simmenthal.

#### Bezirkskrankenanstalt in Zweisimmen

|                   |  |               |
|-------------------|--|---------------|
| <b>Reg.-Rat.</b>  | Siegenthaler, Samuel, Handelsmann, in Zweisimmen | 31. Dez. 1911 |
| »                 | Matti, Fr., Amtsschrbr., in Blankenburg          |               |
| <b>Gemeinden.</b> | von Känel, Emil, in St. Stephan                  |               |
| »                 | Senften, Rud., in Lenk                           |               |
| »                 | Bach, A., Notar, in Zweisimmen                   |               |
|                   | Ueltschi, Jakob, in Boltigen                     |               |

|  |                      |
|--|----------------------|
| Wahlbehörde                                | Ablauf der Amtsdauer |
| <i>Aerzte:</i> Dr. Rieben, Ernst, in Zwei- | 31. Dez. 1910        |
| simmen                                     |                      |
| Dr. Salchli, Walter, in Zwei-              |                      |
| simmen                                     | »                    |

**Nieder-Simmenthal.****Bezirkskrankenanstalt in Erlenbach:**

|            |  |               |
|------------|--|---------------|
| Reg.-Rat.  | Wüthrich, Jak., Gemeindeschreiber, in Erlenbach, Präsident | 31. Dez. 1911 |
| »          | Treuthardt, Chr., Oberlehrer, in Därstetten                | »             |
| »          | Wellauer, Wilh., Pfarrer, in Erlenbach                     | »             |
| »          | Widmer, Reinhold, Gemeindekassier, in Oey                  | »             |
| Gemeinden. | Mani, Lehrer, Oberstocken                                  | »             |
| »          | Mani, David, Diemtigen                                     | »             |
| »          | Gerber, Samuel, in Oberwil                                 | »             |
| »          | Kernen, Gottfr., in Reutigen                               | »             |
| »          | Berger, Gemeindeschreiber, Niederstocken                   | »             |
| »          | Zurbrügg, J., in Erlenbach                                 | »             |
| »          | Lörtscher, Huld., Spiez                                    | »             |
| »          | Ueltschi, J., Därstetten                                   | »             |
|            | <i>Aerzte:</i> Dr. Willener, G., in Latterbach             | »             |
|            | Dr. Eschler, Arnold, in Erlenbach                          | »             |

**Thun.****Krankenhaus in Thun:**

|            |   |               |
|------------|---|---------------|
| Reg.-Rat.  | Rohr, Herm., Pfarrer, in Thun, Präsident                        | 31. Dez. 1911 |
| »          | Spycher, Fr., Amtsschaffner, in Thun                            | »             |
| Gemeinden. | Rufener, Friedr., Notar, in Thun, Vizepräsident                 |               |
| »          | Neuhaus, Franz, Bezirksingenieur, in Thun                       |               |
| »          | Schenk, F., Postverwalter, in Steffisburg                       |               |
| »          | Biedermann, Alfred, Notar, Thun (eine Stelle unbesetzt)         |               |
|            | <i>Aerzte:</i> G. Pauli, Dr. Hans Born und Albert Lüthi in Thun | 31. Dez. 1911 |

**Trachselwald.****Krankenanstalt Huttwil:**

|           |                                   |               |
|-----------|-----------------------------------|---------------|
| Reg.-Rat. | Minder, J., Privatier, in Huttwil | 31. Dez. 1911 |
|-----------|-----------------------------------|---------------|

| Wahlbehörde       | Ablauf der Amtsdauer   |
|-------------------|--|
| <b>Reg.-Rat</b>   | Wächli, Samuel, in Huttwil, Vize-<br>präsident 31. Dez. 1911 |
| »                 | Zaugg, J. U., Landwirt, in Eriswil »                         |
| <b>Gemeinden.</b> | Scheidegger, Daniel, in Huttwil, Präs.                       |
| »                 | Lüdi, Jakob, Kaufmann, in Huttwil,<br>Kassier                |
| »                 | Hess, Jb. Andr., Gutsbesitzer, in Dür-<br>renrot             |
| »                 | Hiltbrunner, Paul, in Eriswil                                |
| »                 | Scheidegger, Andreas, in Huttwil                             |
| »                 | Burkhardt, Ernst, in Huttwil                                 |
| »                 | Roth, Chr., Pfarrer, in Eriswil                              |
| »                 | Hess, Fritz, zu Heinigen, Wyssachen.                         |
|                   | <i>Arzt:</i> Dr. Uhlmann, Fr., in Huttwil 31. Dez. 1910      |

#### Bezirkskrankenanstalt in Sumiswald:

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Reg.-Rat.</b>  | Lüthi, Joh., Regierungsstatthalter, in<br>Trachselwald, Präsident 31. Dez. 1911 |
| »                 | Rüetschi, Friedr., Pfarrer, in Sumis-<br>wald »                                 |
| »                 | Hirsbrunner, Arnold, Sohn, Instru-<br>mentenmacher, in Sumiswald »              |
| <b>Gemeinden.</b> | Bichsel, J. G., Handelsmann, in Sumis-<br>wald, Kassier                         |
| »                 | v. Sury, Karl, Arzt, in Sumiswald   |
| »                 | Hirsbrunner, Eduard, Kaufmann, in<br>Sumiswald                                  |
| »                 | Lüscher, E., Buchhalter, in Sumiswald   |
|                   | <i>Arzt:</i> Dr. Schüpbach, P., in Sumiswald 30. Juni 1911                      |
|                   | Dr. von Sury, K., in Sumiswald »  |

#### Wangen.

##### Bezirkskrankenanstalt in Herzogenbuchsee:

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Reg.-Rat.</b>  | Spahr, Gottlieb, Buchhalter, in Her-<br>zogenbuchsee 31. Dez. 1911 |
| »                 | Bösiger, Johann, in Wanzwil »                                      |
| »                 | von Gunten, Johann, Ziegeleibesitzer,<br>in Bettenhausen »         |
| »                 | Gygax, Friedrich, Müllermeister, in<br>Riedtwil »                  |
| <b>Gemeinden.</b> | Born, P., Prokurist, in Herzogen-<br>buchsee, Präsident            |
| »                 | Bögli, Jb., Landwirt, Willershäusern                               |
| »                 | Haller, Max, Pfarrer, in Herzogen-<br>buchsee, Vizepräsident       |
| »                 | Gygax, Fritz, in Herzogenbuchsee                                   |
| »                 | Stalder, Gemeindeschreiber, Seeberg                                |
|                   | <i>Arzt:</i> Dr. Schaad, H., in Herzogen-<br>buchsee               |

| Wahlbehörde |  | Ablauf der Amtsdauer |
|-------------|--|----------------------|
|             | <b>Bezirkskrankenanstalt Niederbipp:</b>       |                      |
| Reg.-Rat.   | Haudenschild, Ernst, Oberlehrer, in Niederbipp | 31. Dez. 1911        |
| »           | Schönmann, Jakob, Landwirt, in Niederbipp      | »                    |
| Gemeinde.   | Baumberger, J., Handelsmann, Präsid.           |                      |
| »           | Obi, J., Seiler, Oberbipp                      |                      |
| »           | Tschumi, J., Regierungsstatthalter             |                      |
|             | Arzt: Dr. v. Rütte, Eugen, in Niederbipp       | 31. Dez. 1912        |

**Vertreter des Staates in den Aufsichtsbehörden der Anstalten für  
besondere Kranke.**

*Représentants de l'Etat dans les autorités de surveillance  
des établissements spéciaux.*

|             |   |                      |
|-------------|---|----------------------|
|             | <b>Asyl „Bethesda“ für Epileptische, in Tschugg:</b>  |                      |
| Wahlbehörde |   | Ablauf der Amtsdauer |
| Reg.-Rat.   | Hochuli, Rudolf, Fabrikant, in Erlach   | 14. Juli 1912        |
|             | <b>„Gottesgnad“ für Unheilbare, in Beitenwil etc. (im Verwaltungsrat):</b>                  |                      |
| »           | Surbek, V., Direktor des Inselspitals, in Bern  | 18. Jan. 1913        |
| »           | „Gottesgnad“ für das Asyl in Beitenwil (Direktion): Dr. Fetscherin, Paul, Arzt, in Bolligen | 18. Jan. 1913        |
| »           | für St. Niklaus: Ramseier, Niklaus, Regierungsstatthalter, in Burgdorf                      | »                    |
| »           | für Mett: Dr. Blank, Eduard, Arzt, in Erlach  | »                    |
| »           | für Spiez: Hari, Friedrich, Regierungsstatthalter, in Reichenbach                           | »                    |
| »           | Asile d'incurables de Neuveville: Rollier, Paul, préfet, à Neuveville                       | »                    |
| »           | für das Asyl im Emmental: de Quervain, Th., Pfarrer, in Trubschachen                        | »                    |
|             | <b>Heilstätte für Tuberkulose, in Heiligenschwendi:</b>                                     |                      |
| »           | Russi, Gottfr., Pfarrer, in Thun  | 18. Jan. 1913        |
| »           | Kläy, Alfr., Alt-Reg.-Rat, in Bern  | »                    |
|             | <b>Bernisches Kindersanatorium „Maison blanche“ in Leubringen:</b>                          |                      |
| »           | Gottfr. Ludwig, Pfarrer, in Biel  | 12. Sept. 1912       |
|             | <b>Kinderspital Wildermeth in Biel:</b>   |                      |
|             | (Spitalstatuten vom 1. August 1884.)  |                      |
| »           | Haag, Aug., Architekt, in Biel  | 31. Dez. 1913        |
| »           | Geissbühler, J., Notar, in Biel   | »                    |
| »           | Schärer, E., Arzt, in Biel  | »                    |